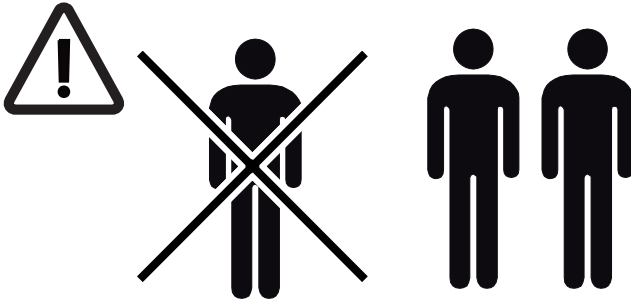
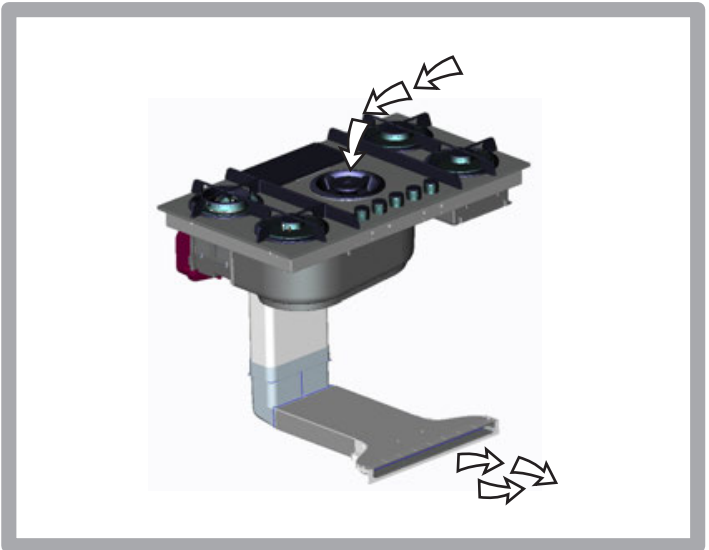
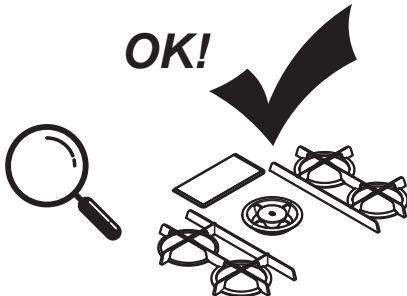
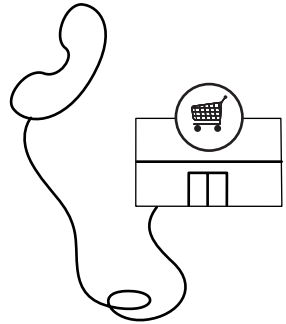
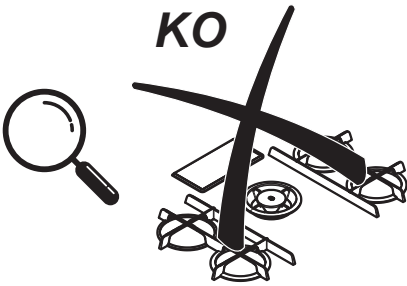
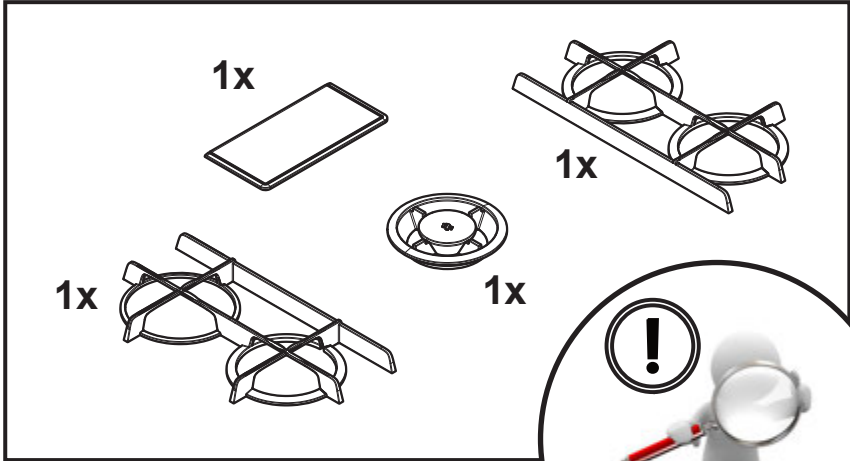


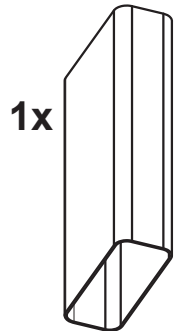
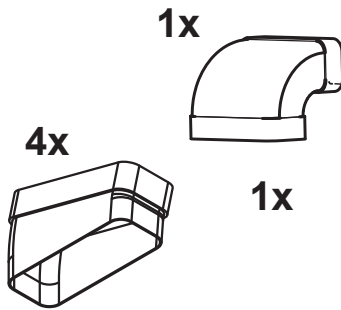
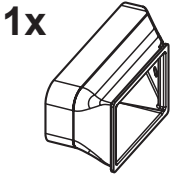
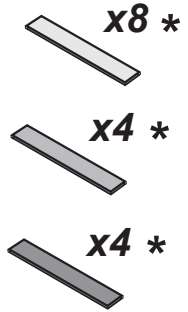
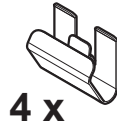
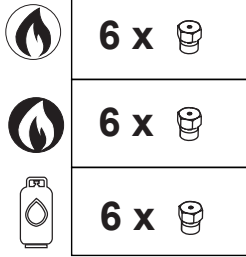
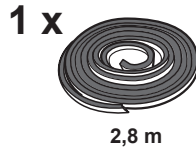


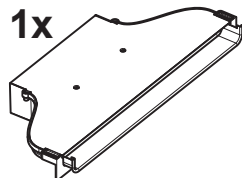
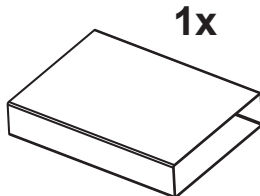
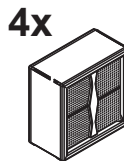
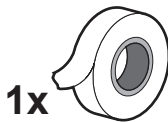
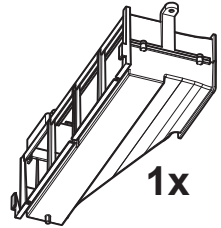
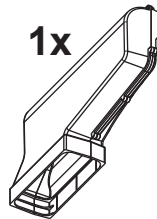
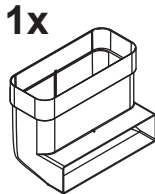
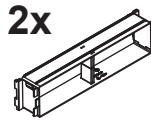
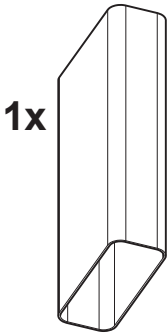
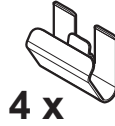
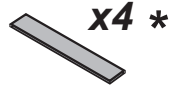
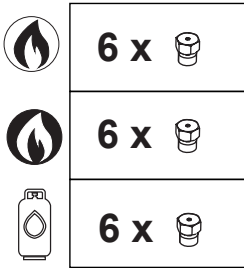
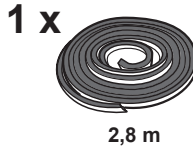
- PL Instrukcja montażu i obsługi**
- CS Návod na montáž a používání**
- SK Návod k montáži a užití**
- BG Инструкции за монтаж и употреба**
- RO Instrucțiuni de montaj și utilizare**
- ET Paigaldus- ja kasutusjuhend**
- LT Montavimo ir naudojimosi instrukcija**
- LV Ierīkošanas un izmantošanas instrukcija**
- SL Navodila za montažo in uporabo**
- HR Uputstva za montažu i za uporabu**
- TR Montaj ve kullanım talimatları**



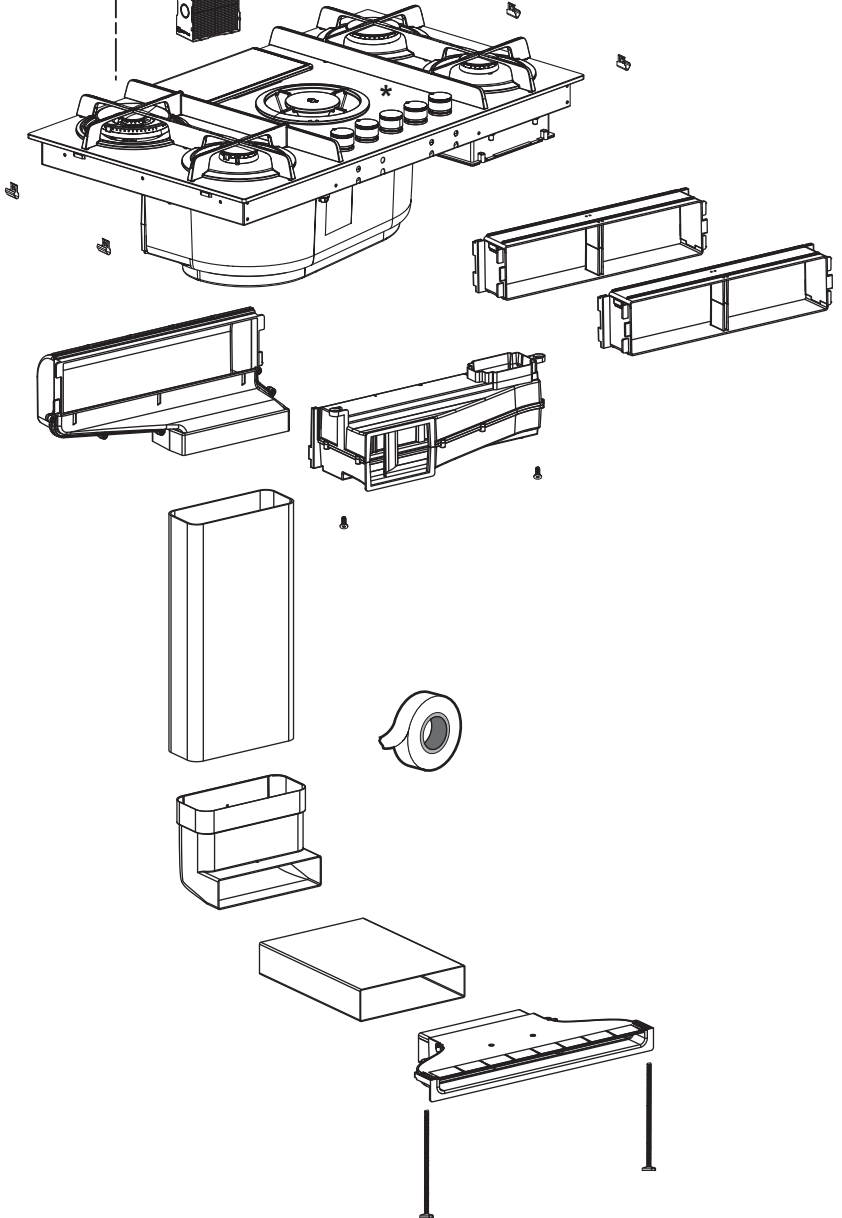
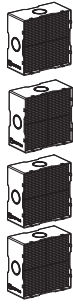


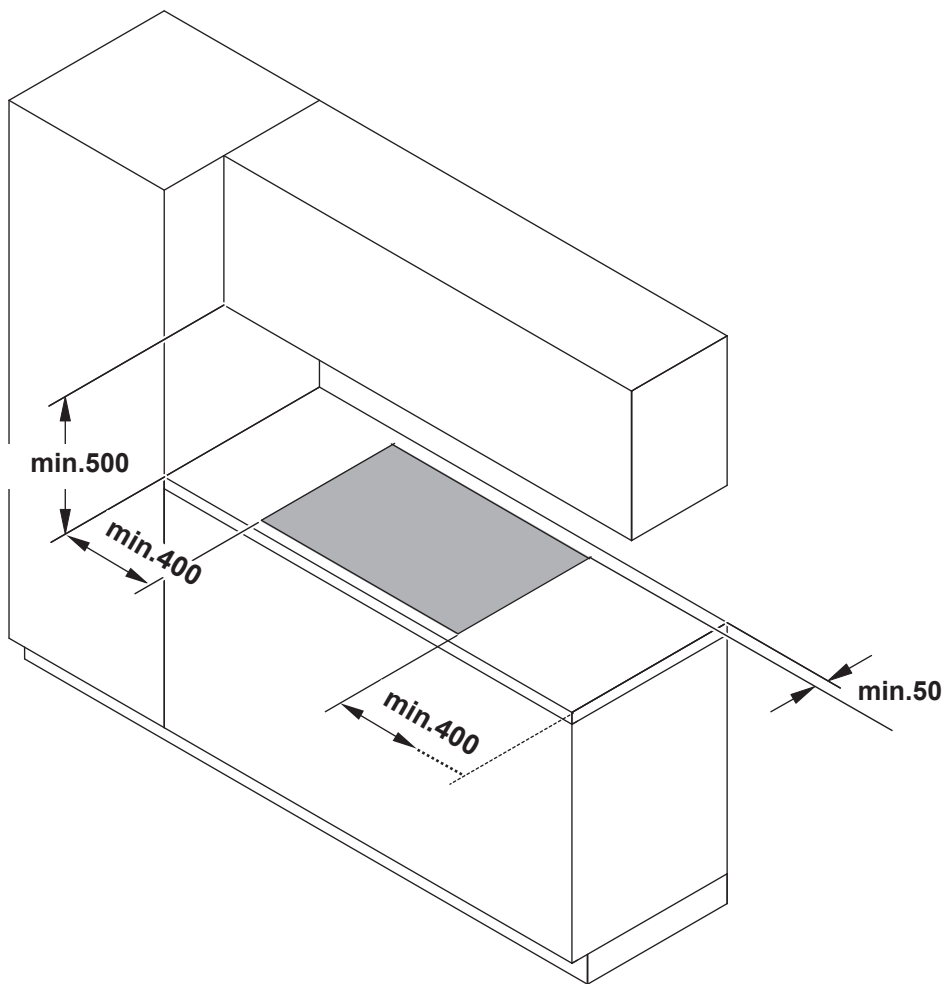




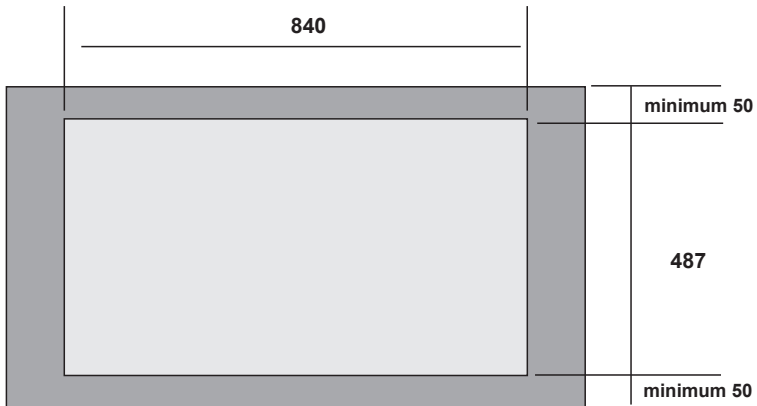
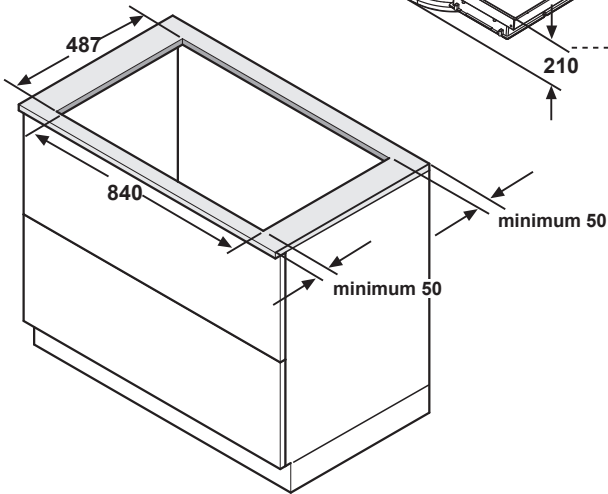
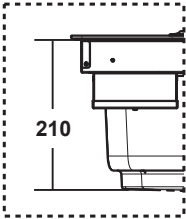
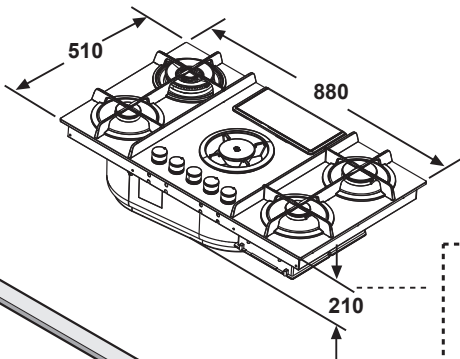
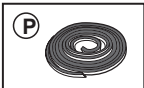
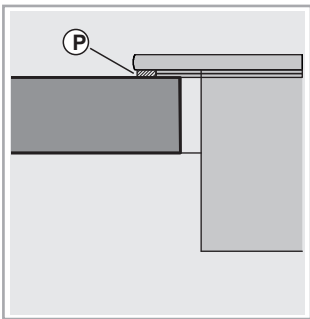


*

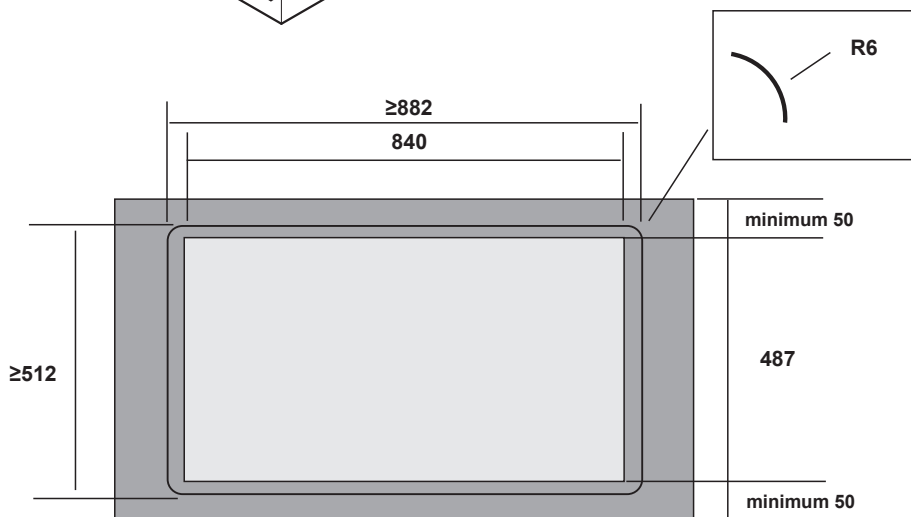
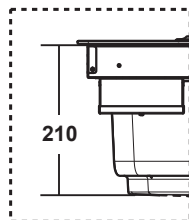
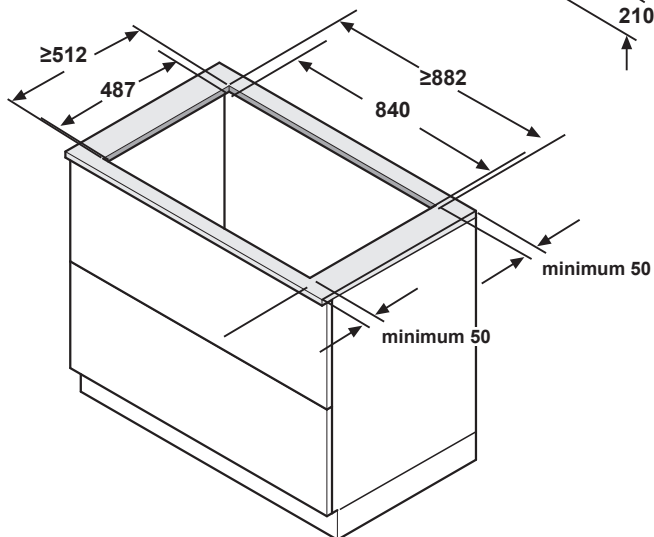
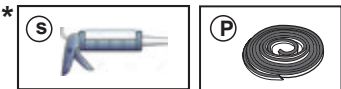
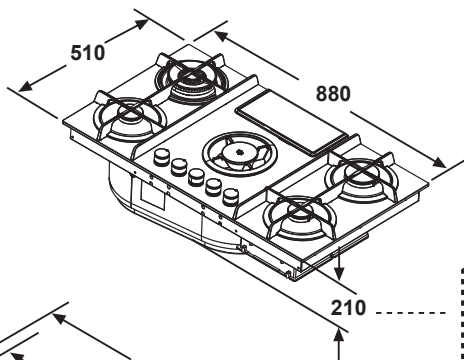
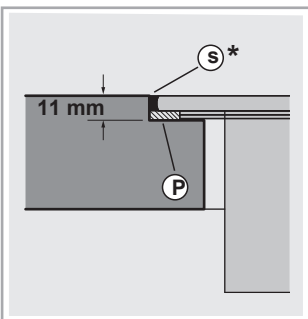




inst.A

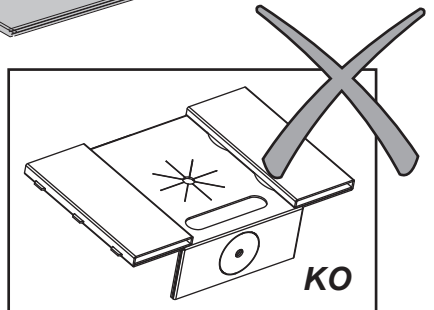
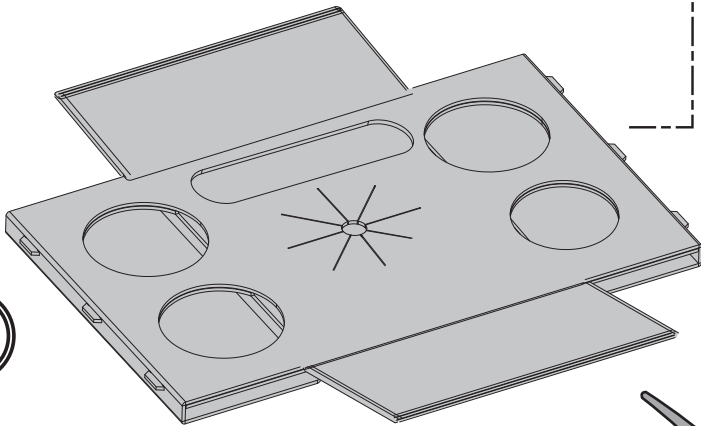
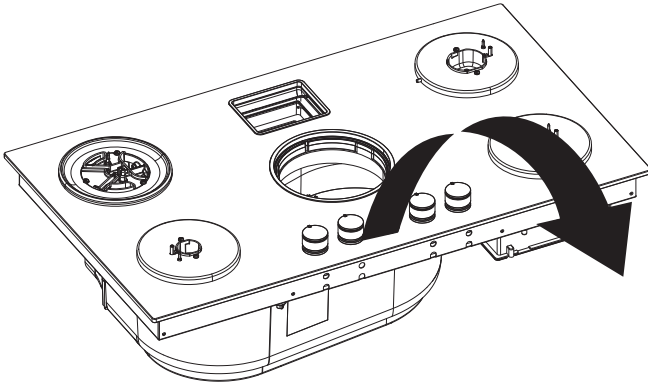
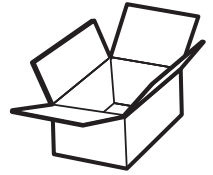


inst.B



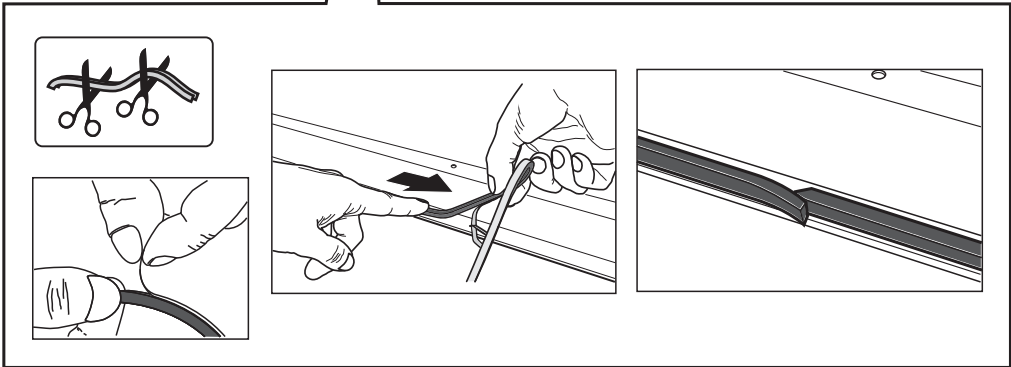
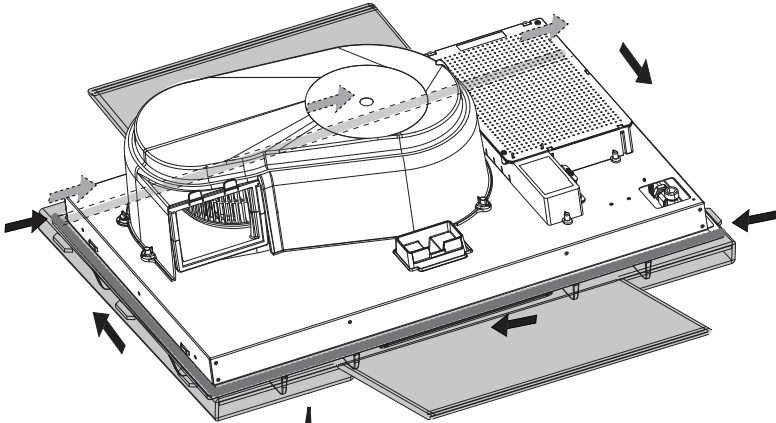
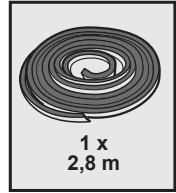
1b

inst.A

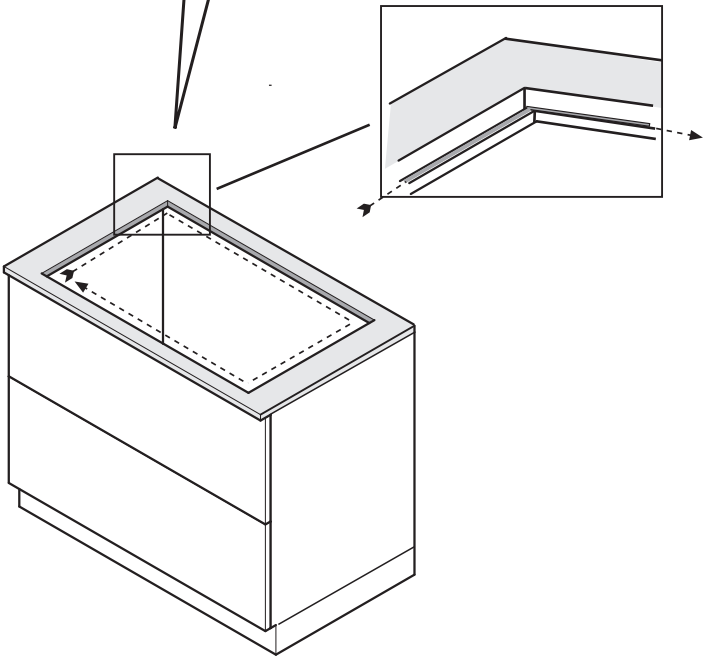
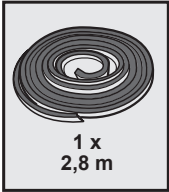
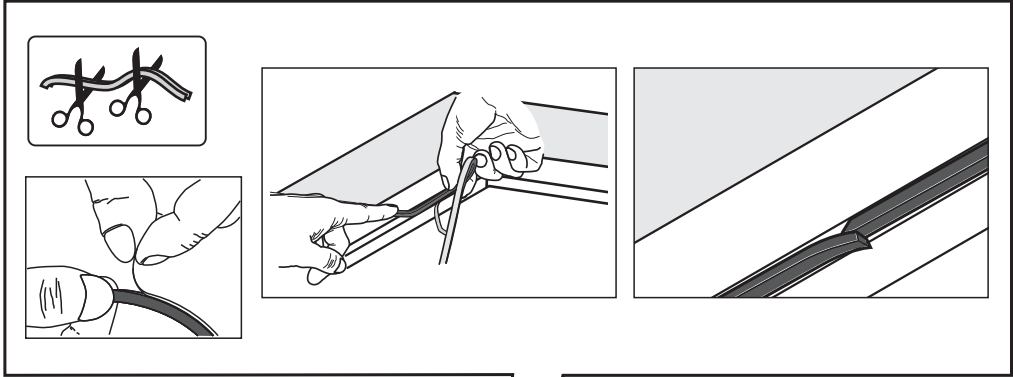


2a.1

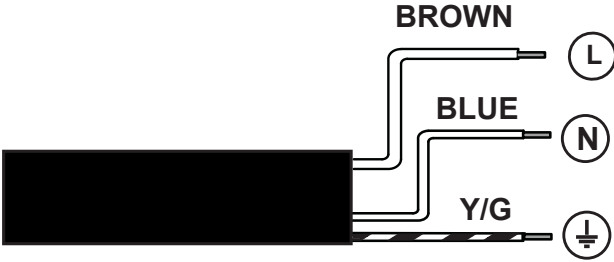
inst.A



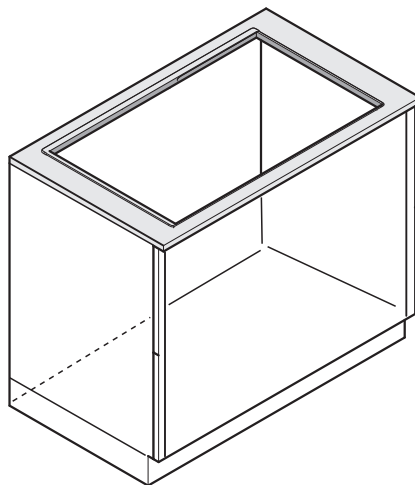
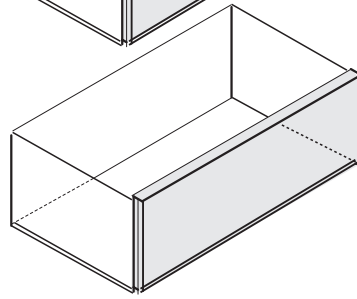
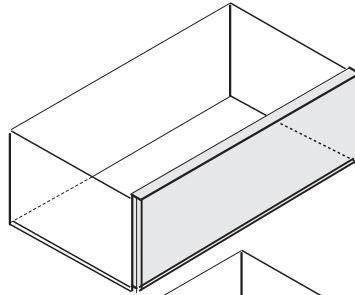
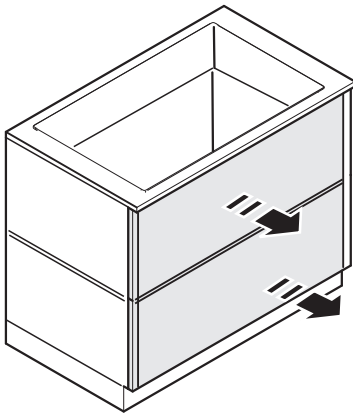
inst.B



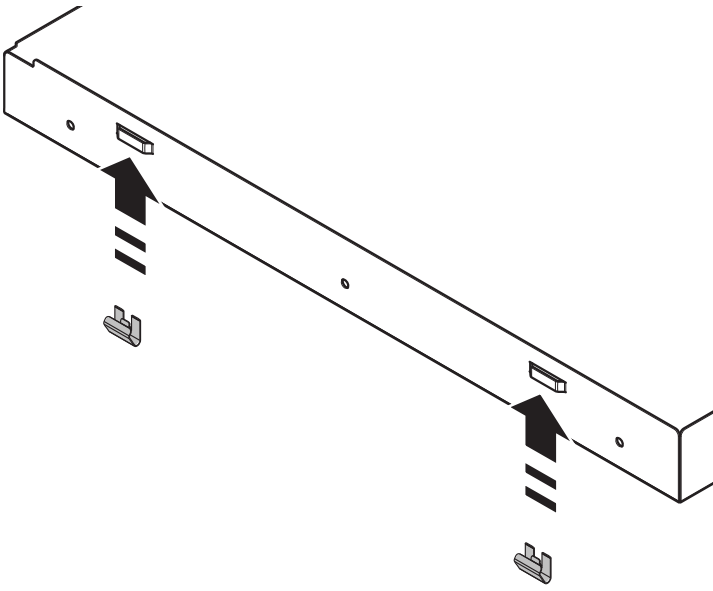
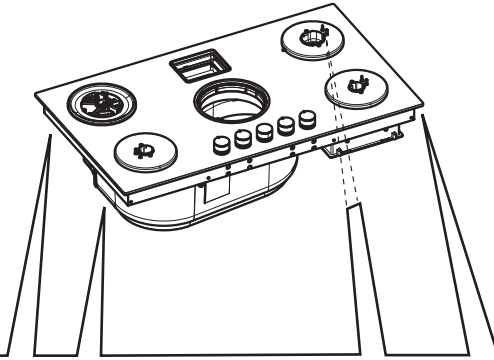
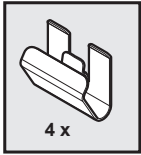
**220V-240V ~
50Hz**



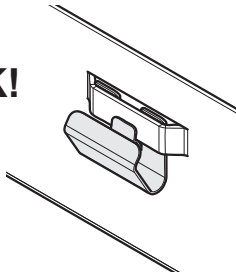
3



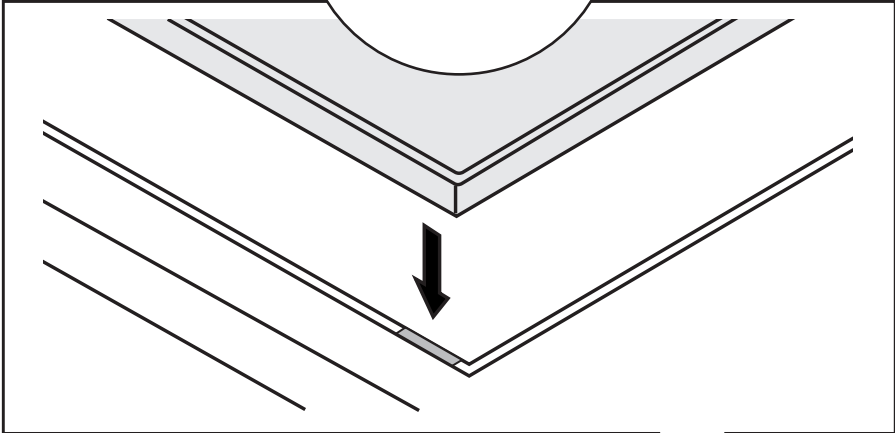
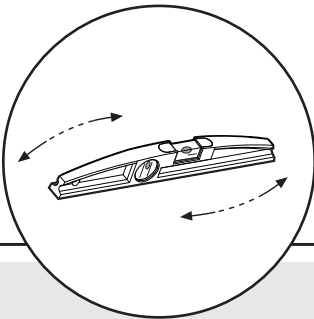
OK!






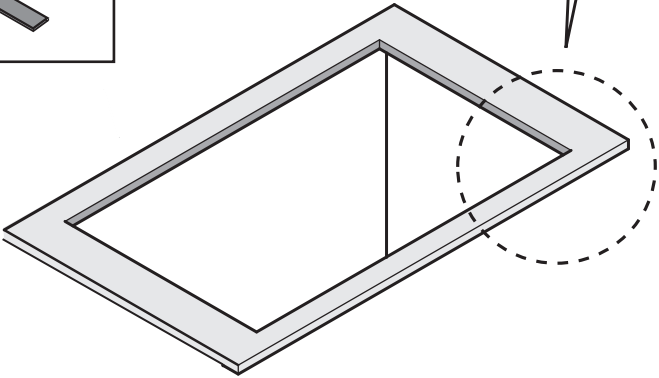
OK!



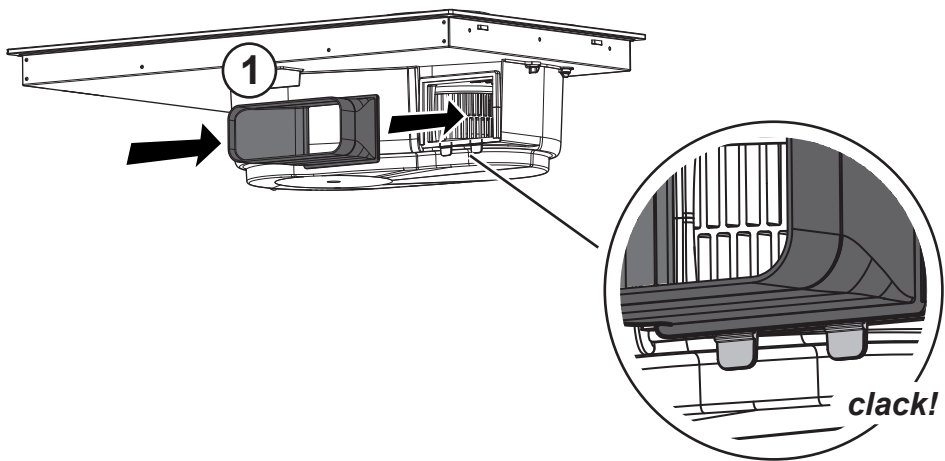
inst. **B**



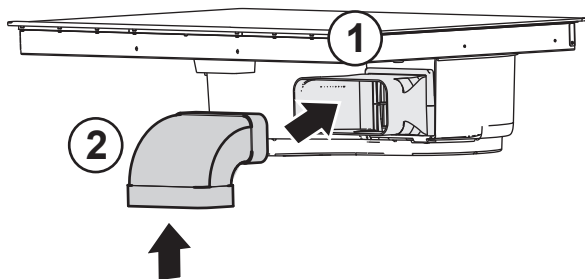
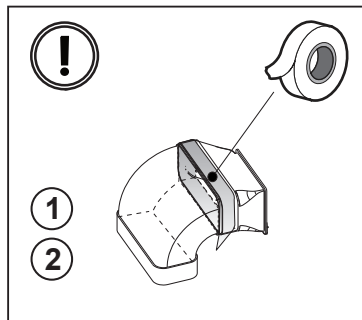
-  **x8 ***
-  **x4 ***
-  **x4 ***



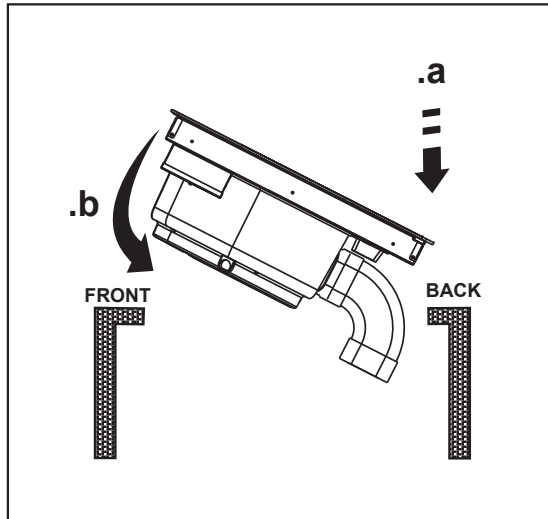




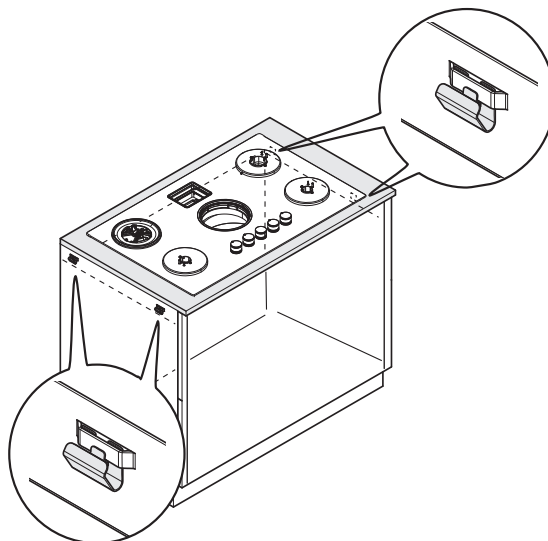
7a.1



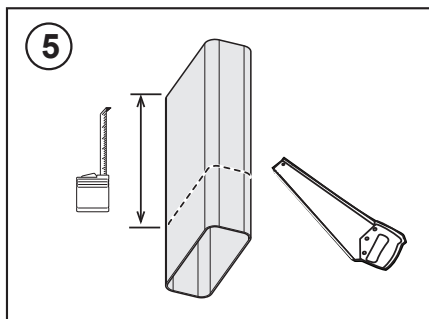
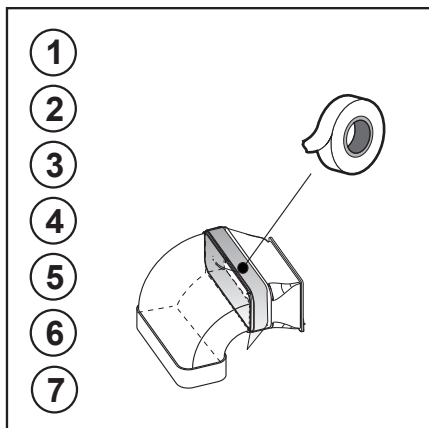
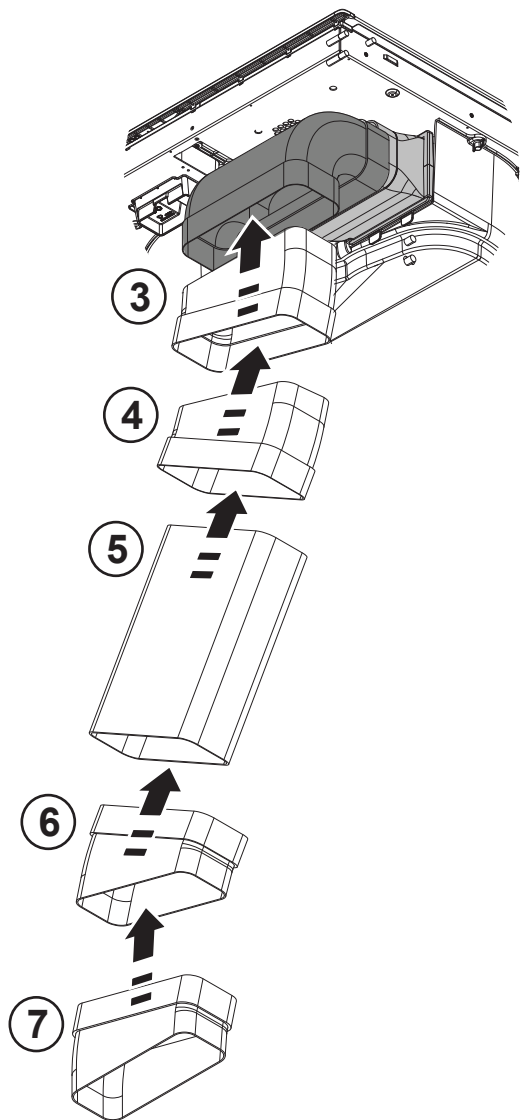
7a.2

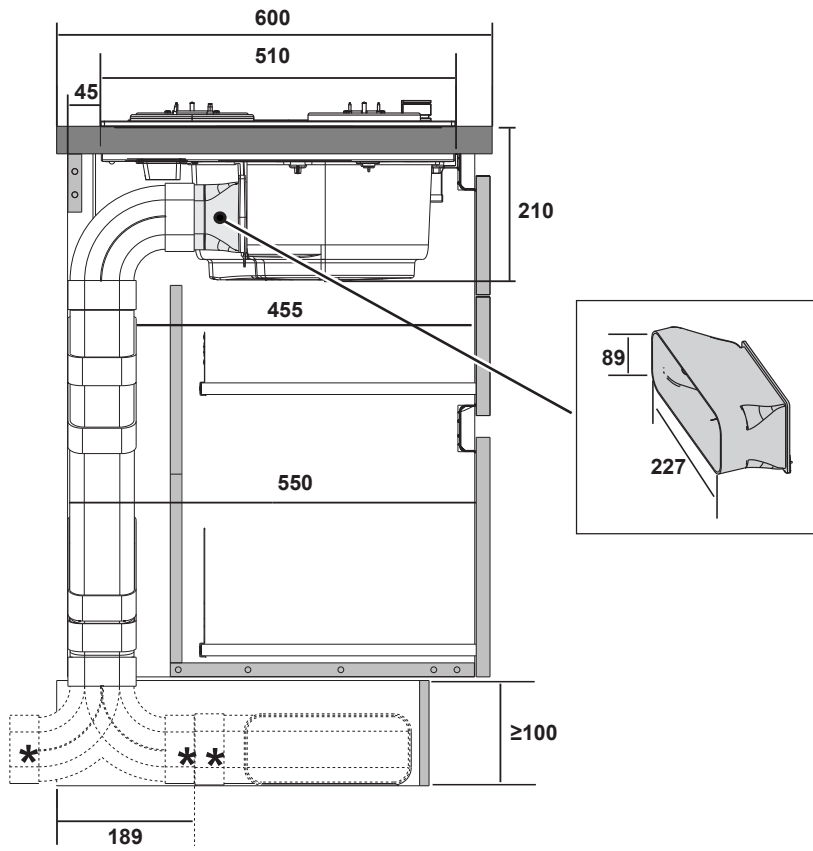


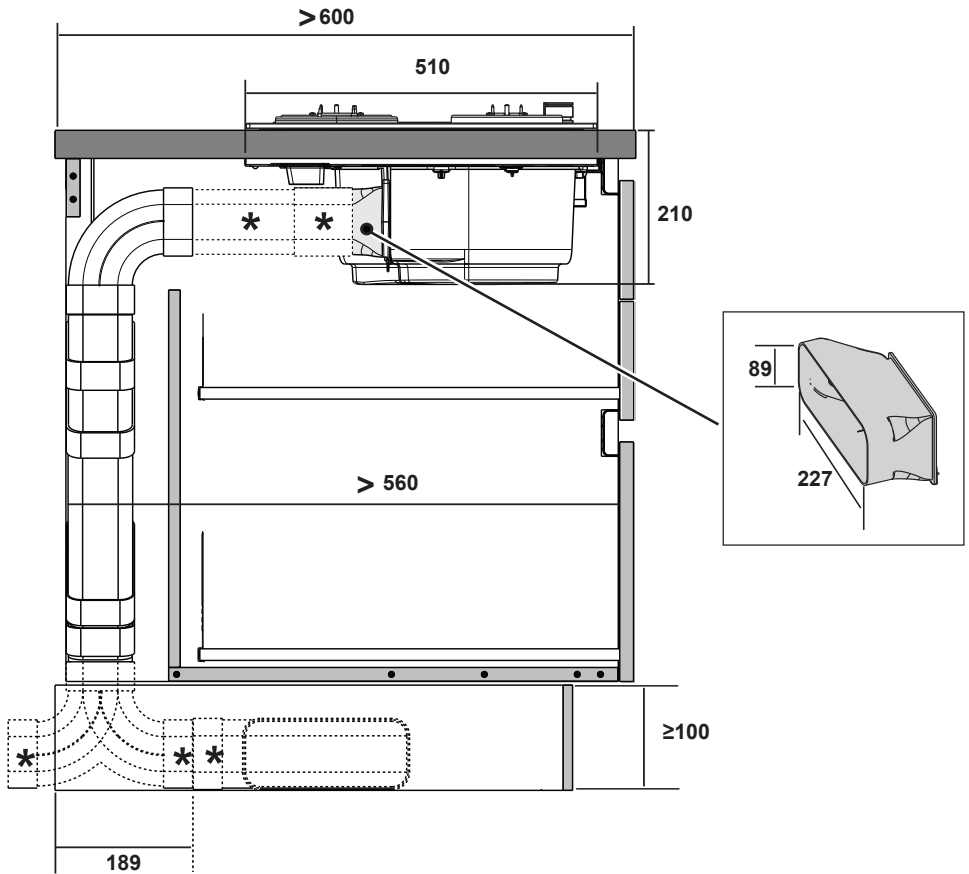
7a.2

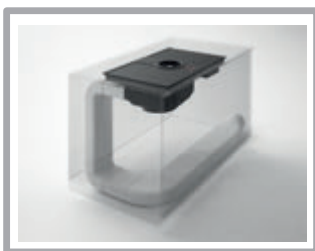
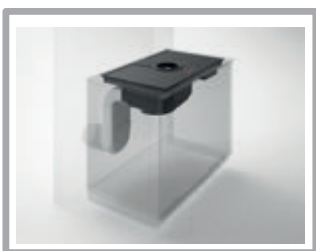


7a.3









KIT0121007



227x94 - Ø146mm

KIT0120996



Ø150x500mm

KIT0121000



Ø150x1000mm

KIT0121003



Ø158x59mm

KIT0121006



90°

KIT0120991



222x89x1000mm

KIT0121001



227x94x80mm

KIT0121004



90° 227x288x94mm

KIT0121005



90° 227x94mm

KIT0121008



227x94 - Ø153mm

KIT0121010



190x190 - Ø147mm

KIT0121009



**INT 216X82mm
EXT 290X160mm**

KIT0121002



15° - 227x94mm

KIT0126810

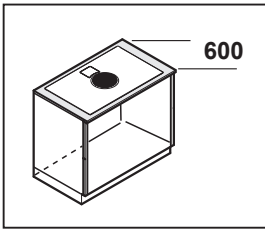


227x94mm

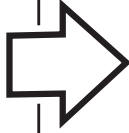
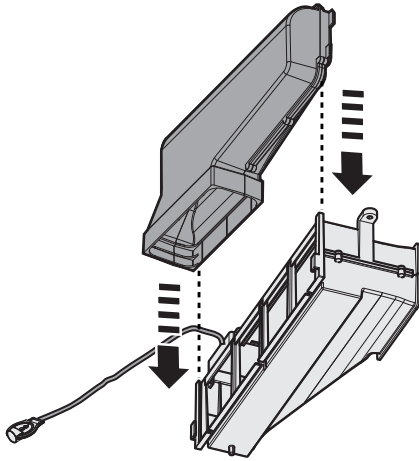


www.elica.com
www.shop.elica.com

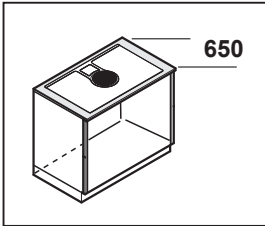
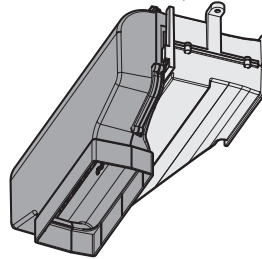
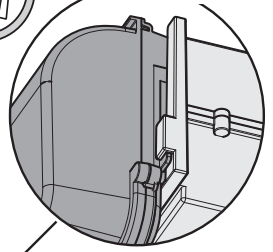




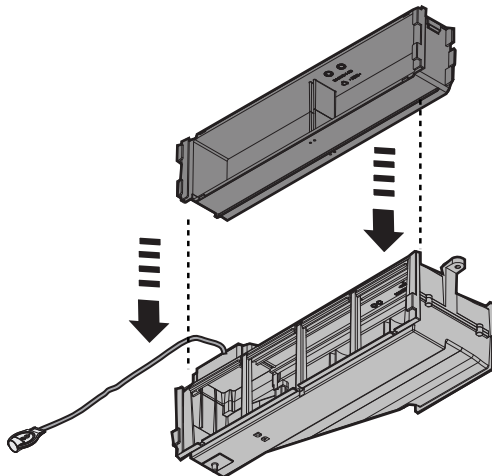
9.1

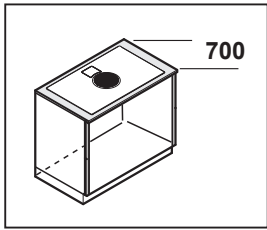


click!

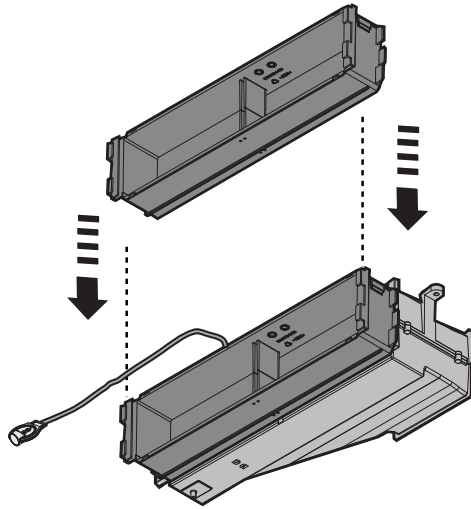


9a.1.2

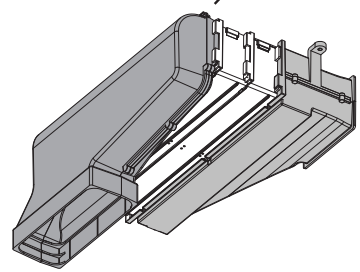
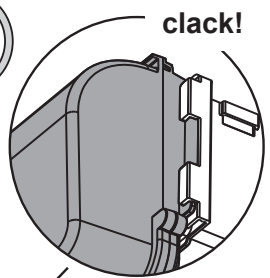
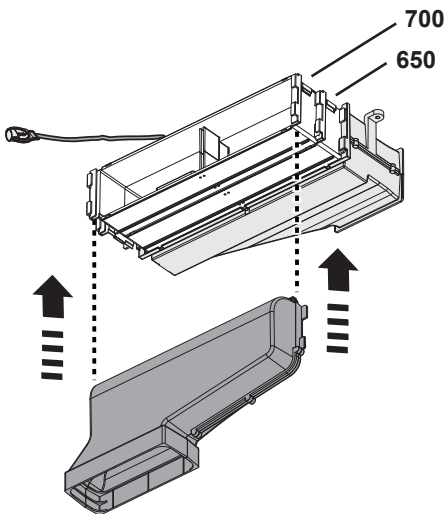




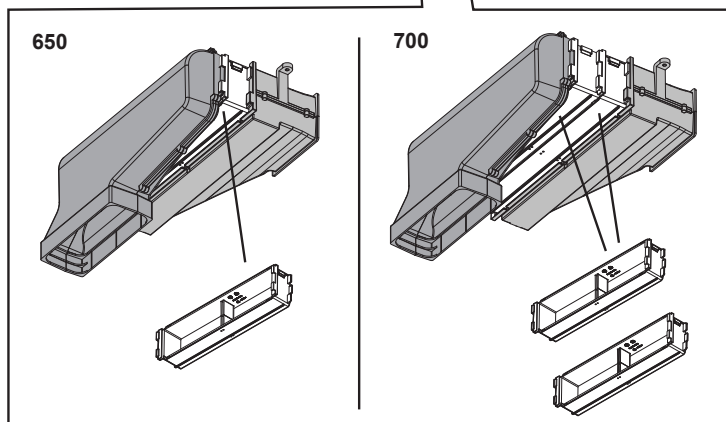
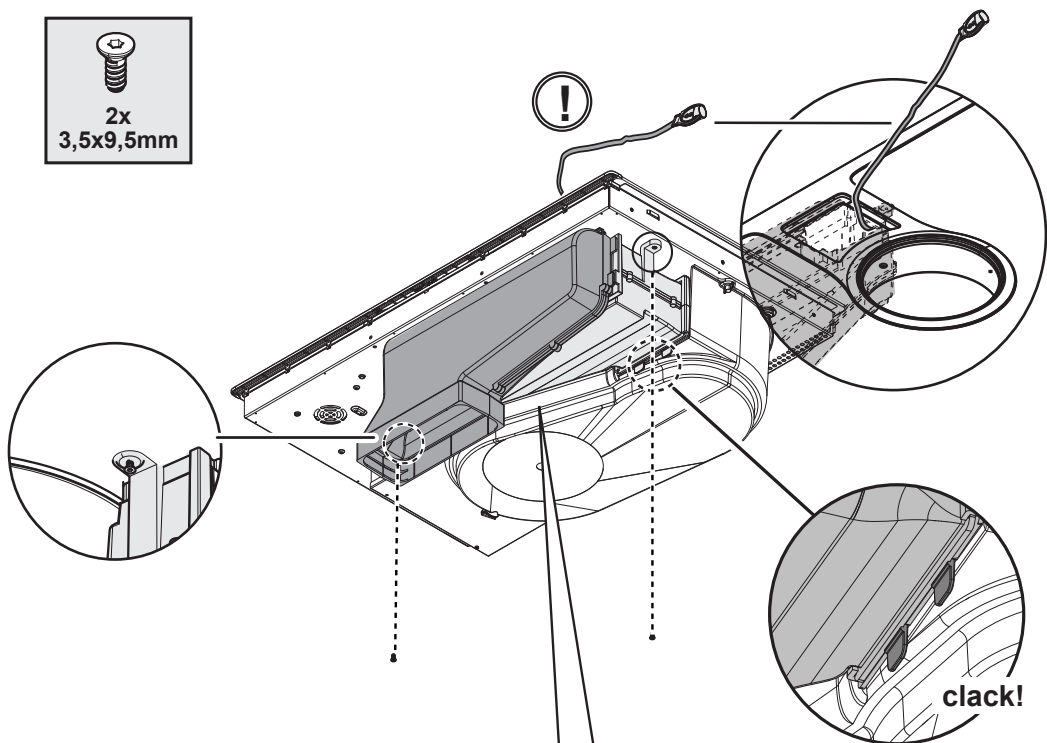
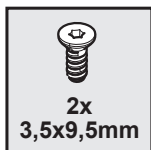
9a.1.3

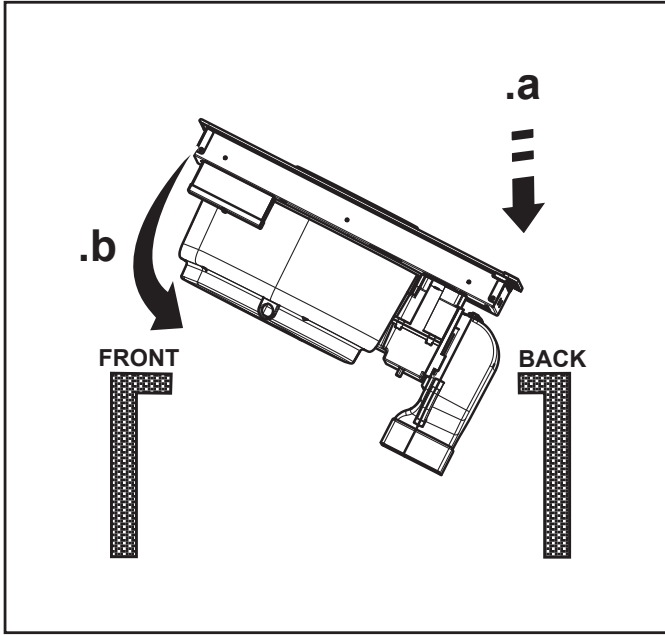


9.2

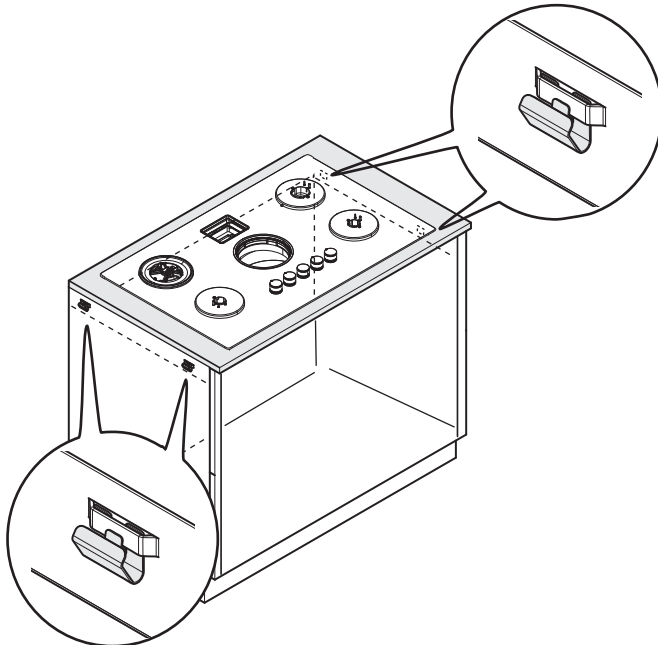


9.3

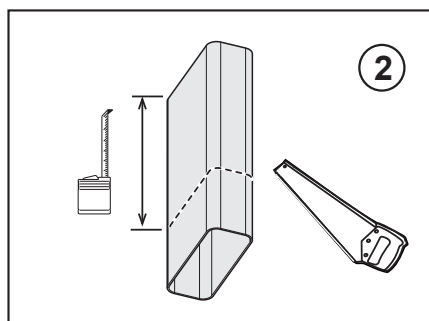
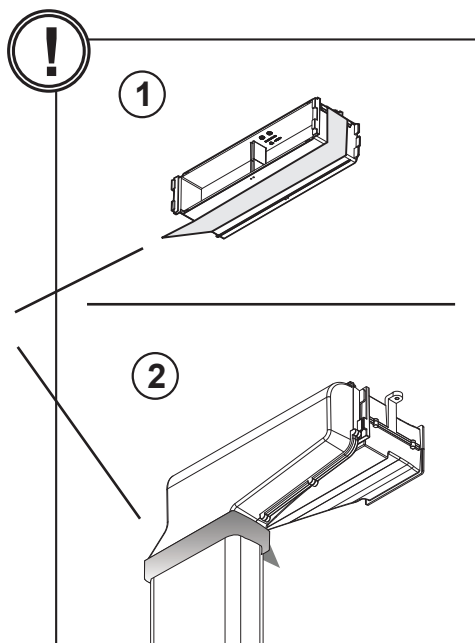
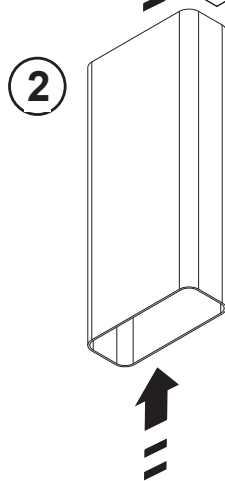
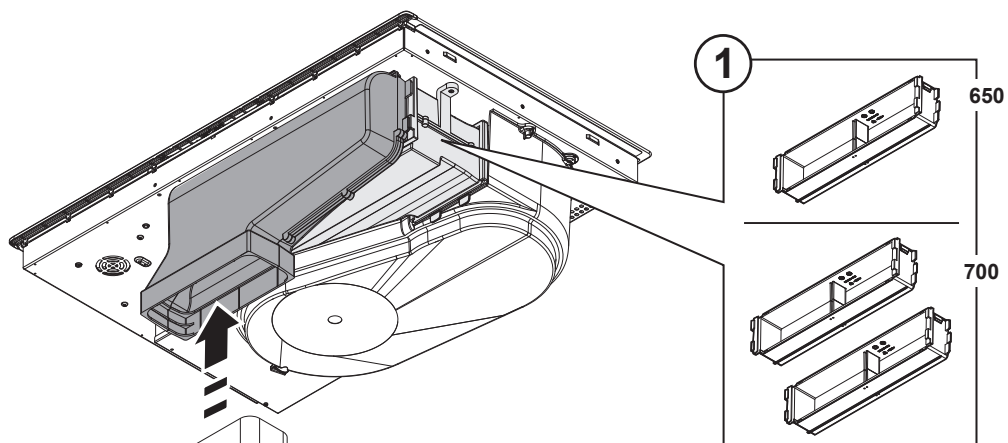


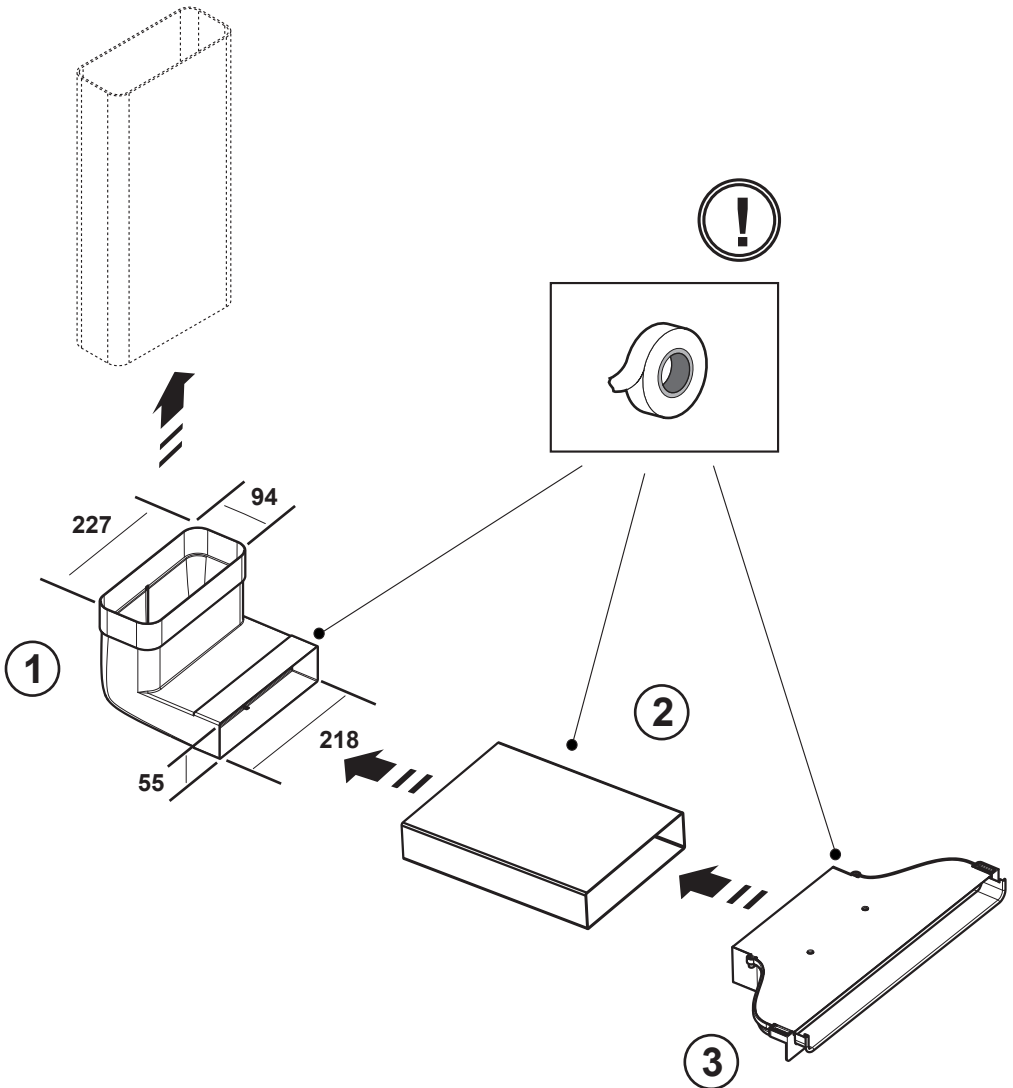
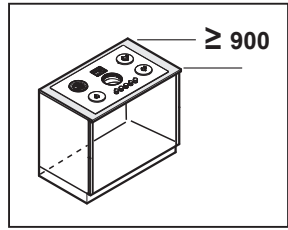


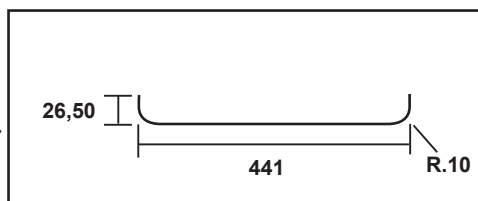
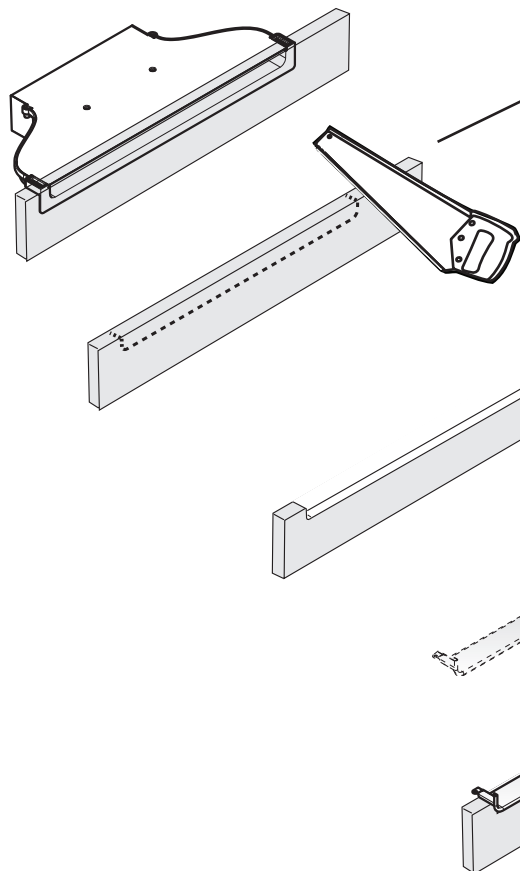
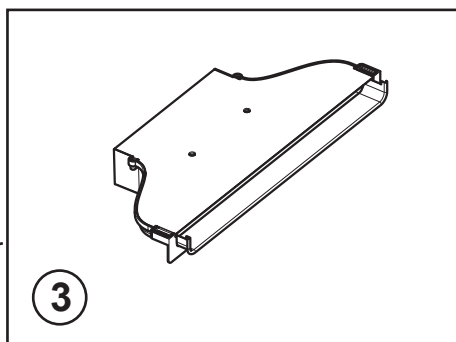
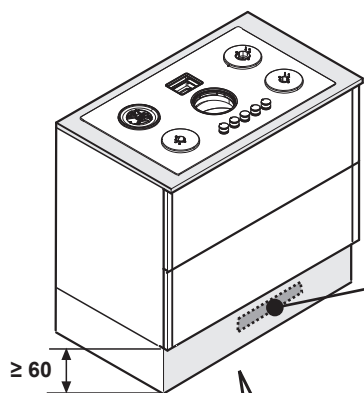
9.4

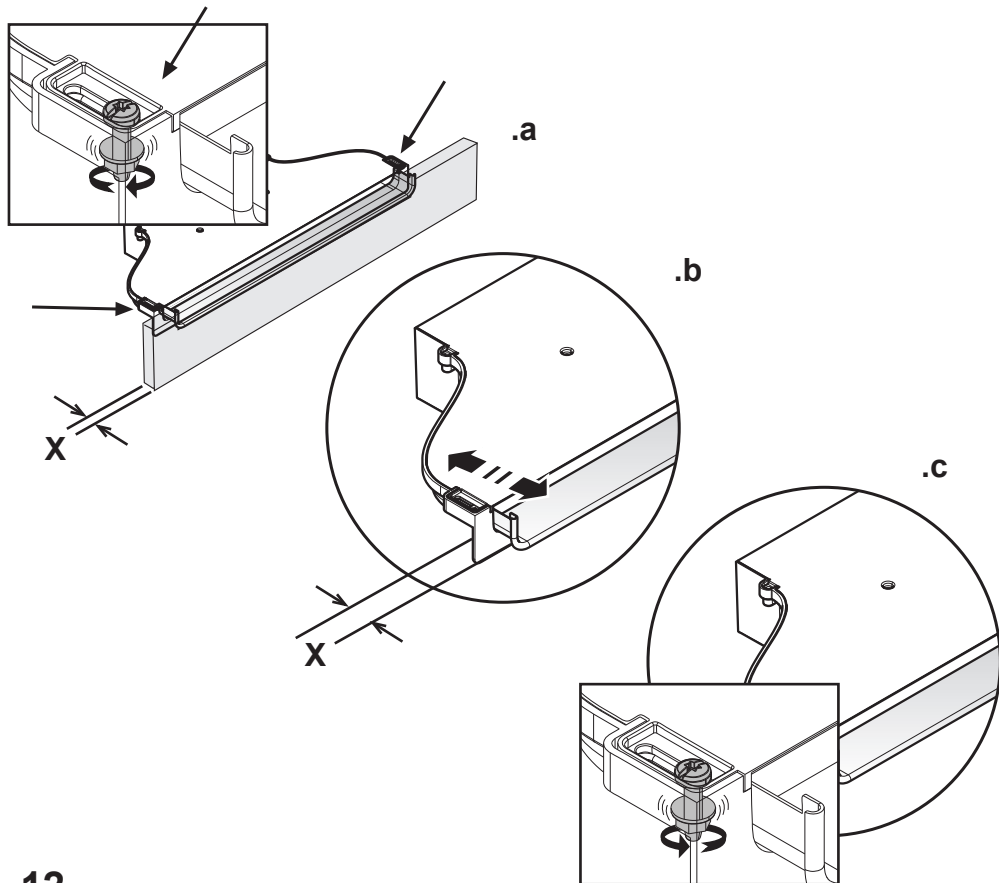


9.5

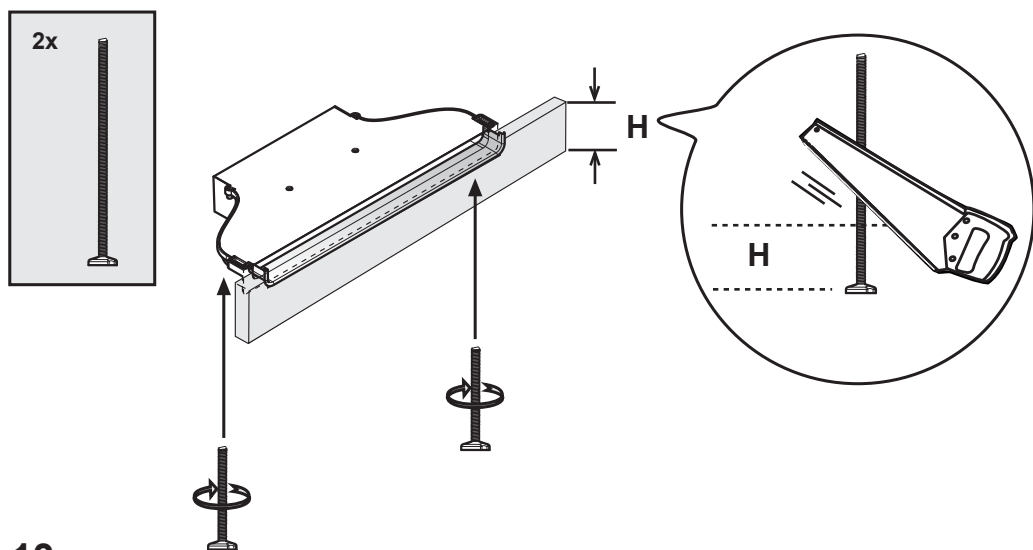




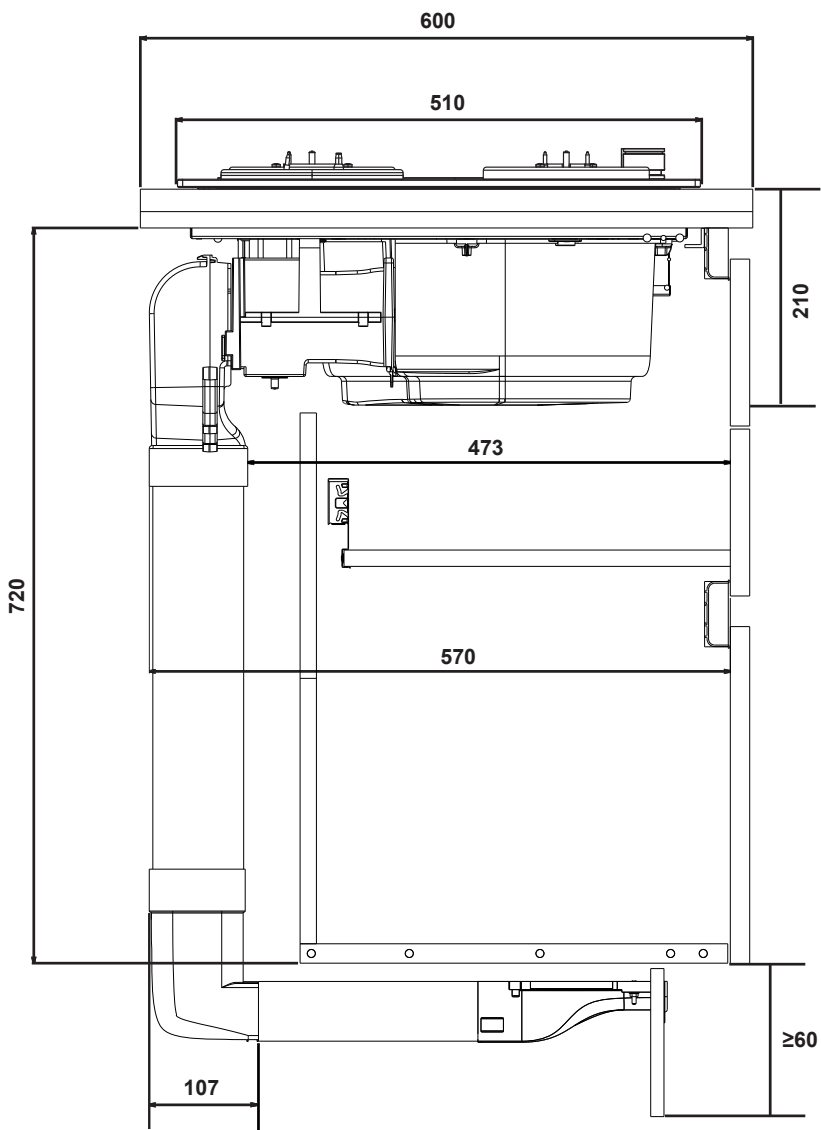


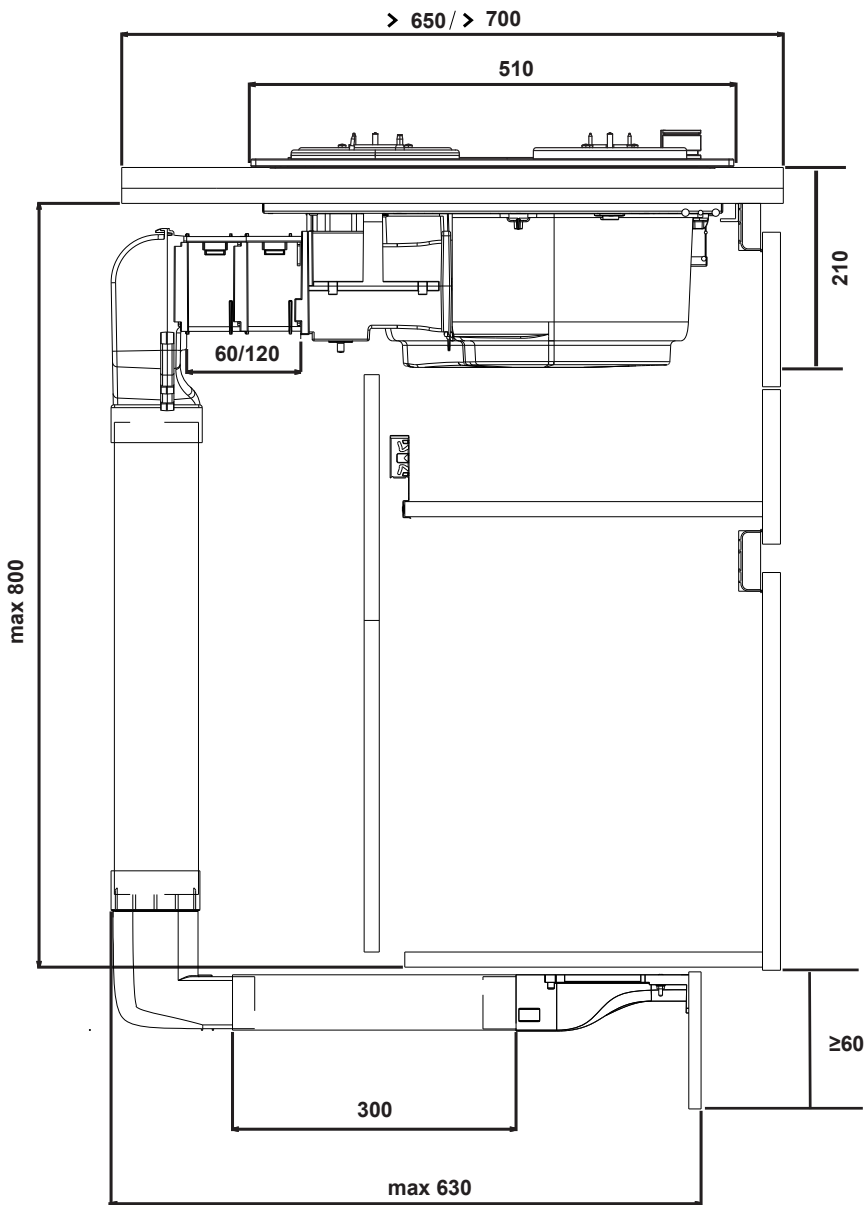


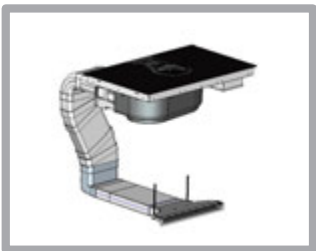
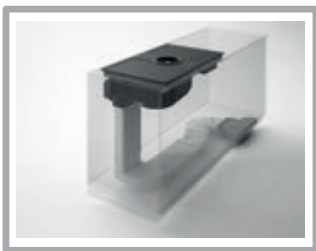
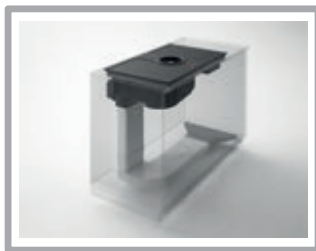
12



13







KIT0121012



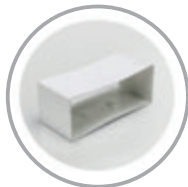
218X55X500mm

KIT0121013



218X55X1000mm

KIT0121015



218X55X70mm

KIT0121016



90° 218X55mm

KIT0121017



218x55mm

KIT0126810



227x94mm

KIT0121002



15° - 227x94mm

KIT0121005

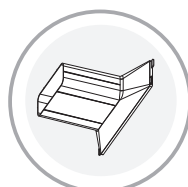


90° 227x94mm

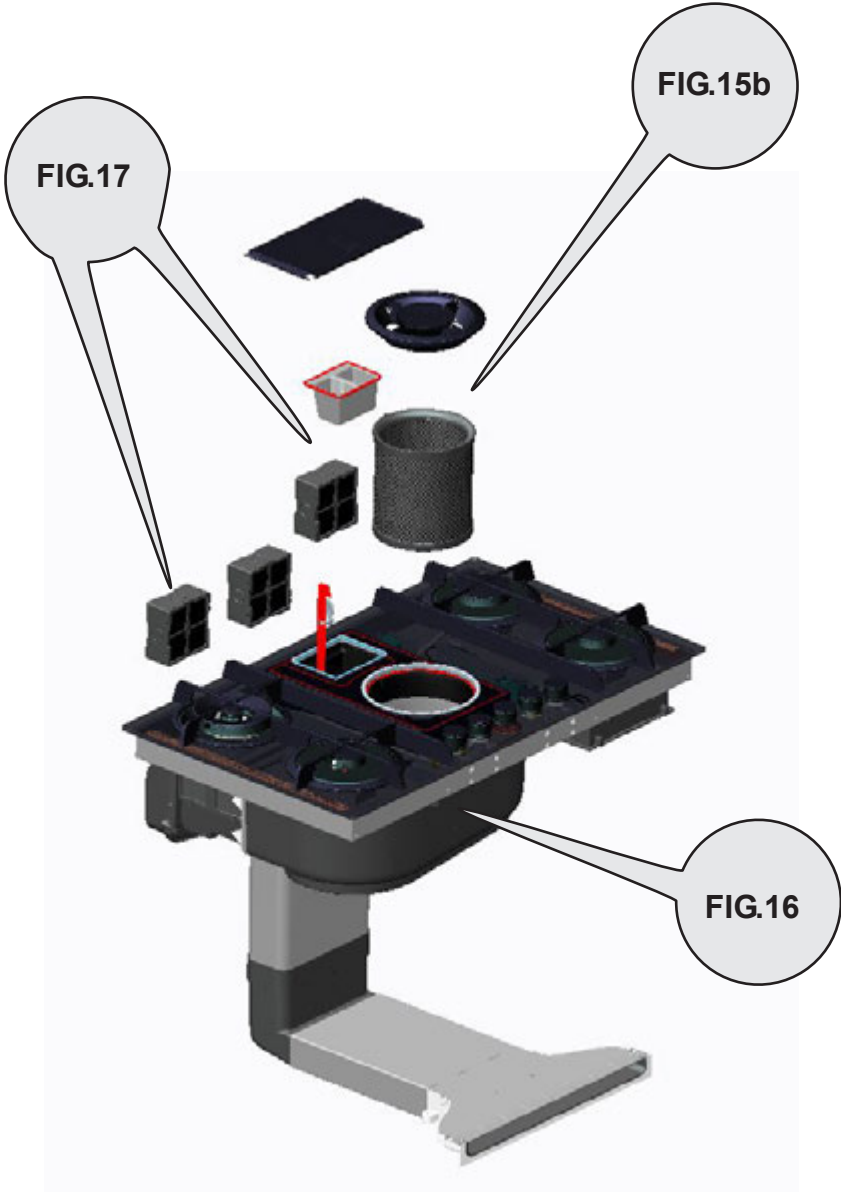
KIT0140820

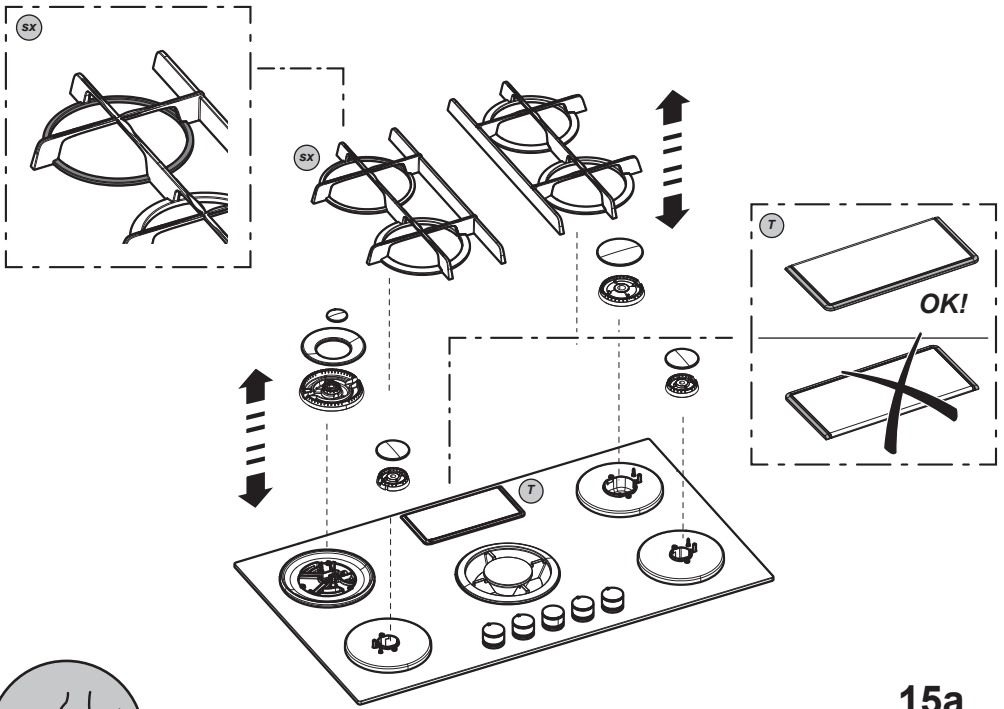


KIT0130427



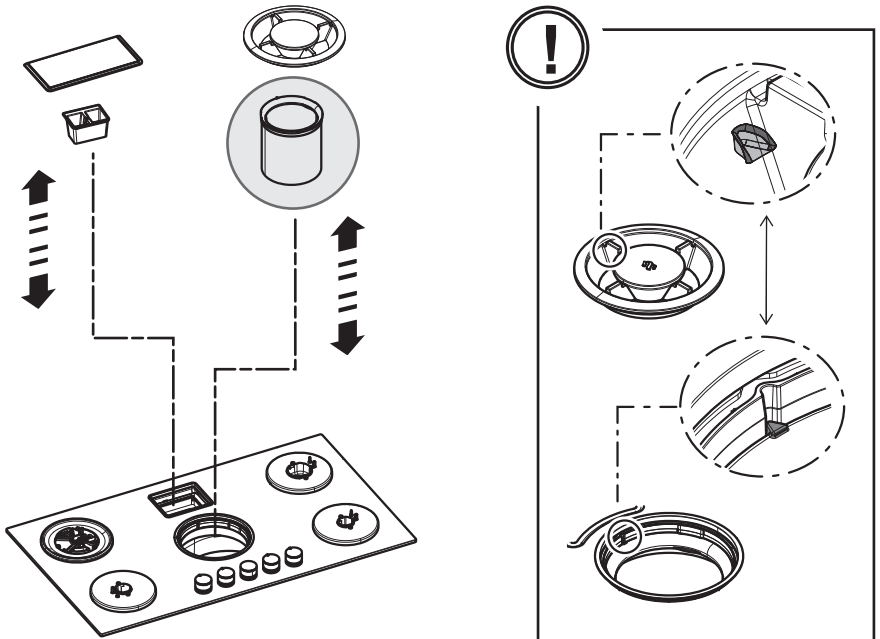
www.elica.com
www.shop.elica.com

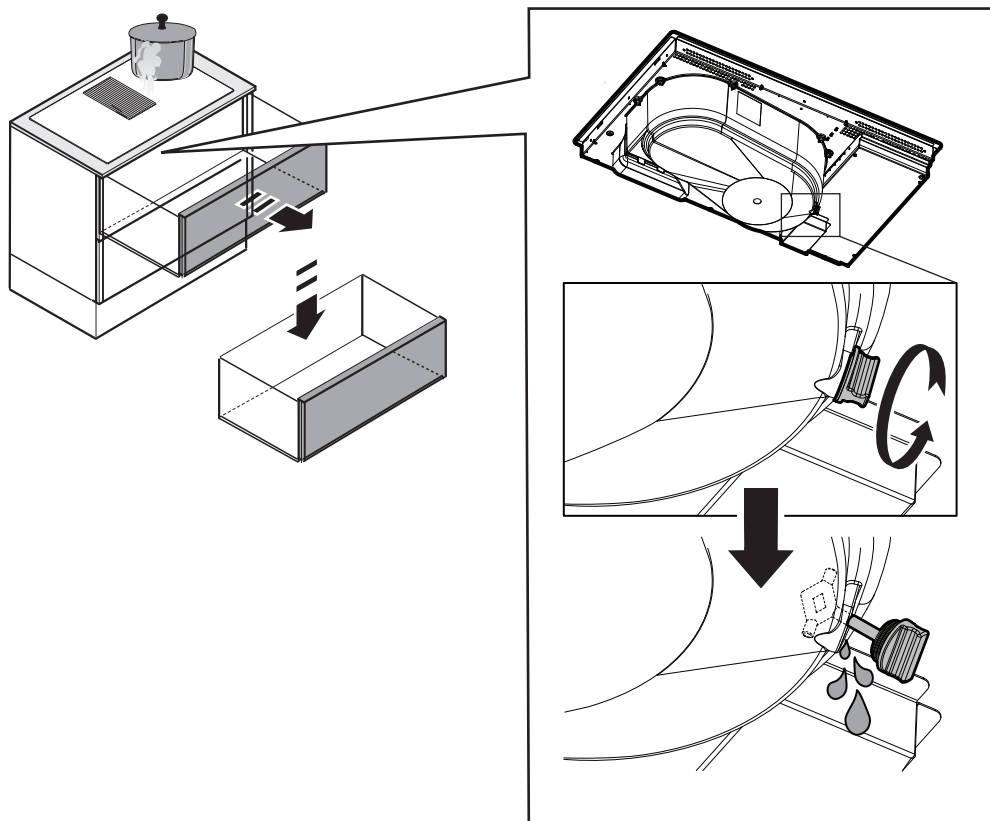


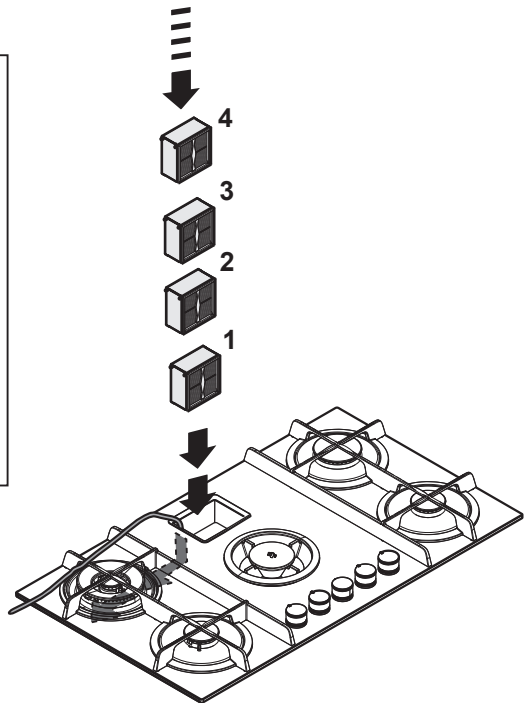
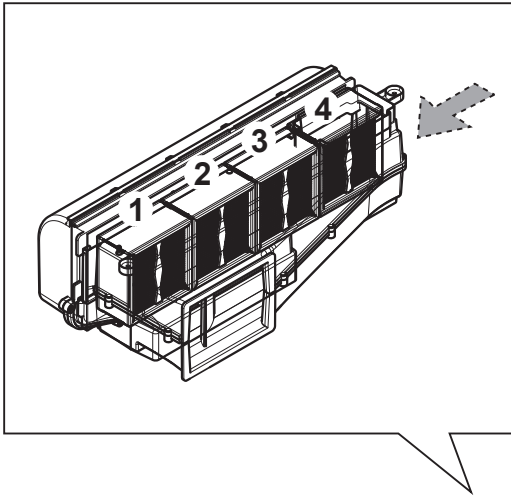
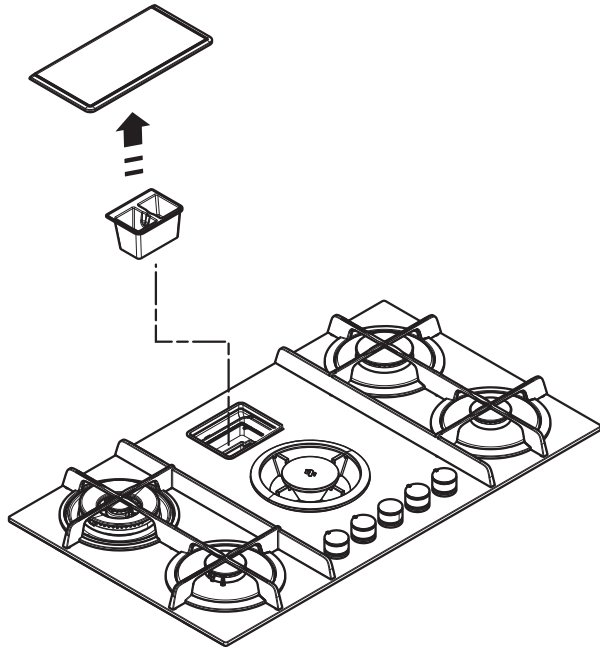


15a

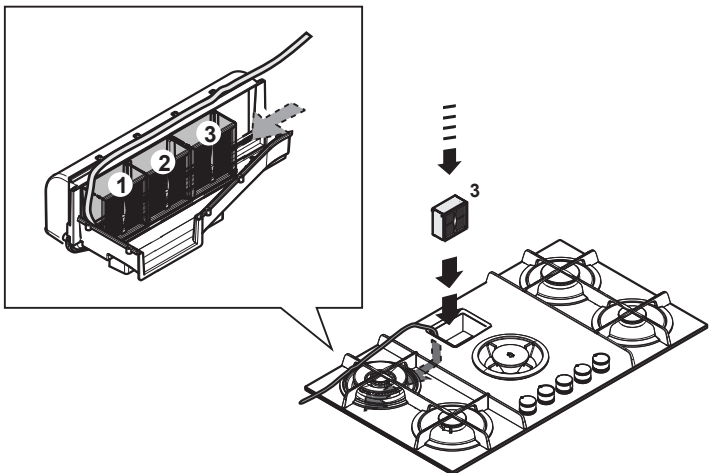
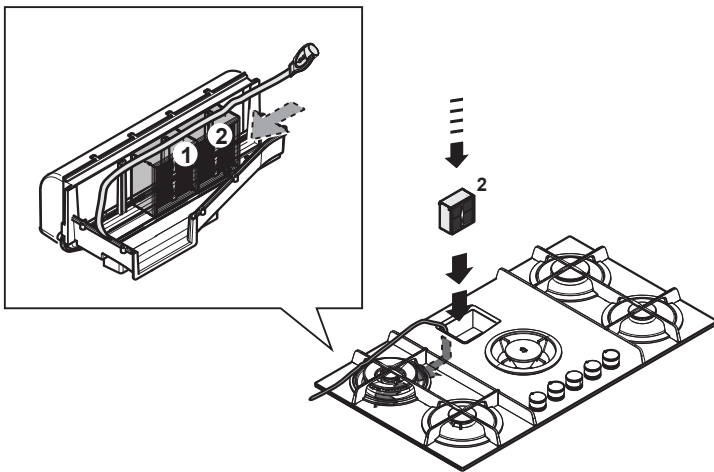
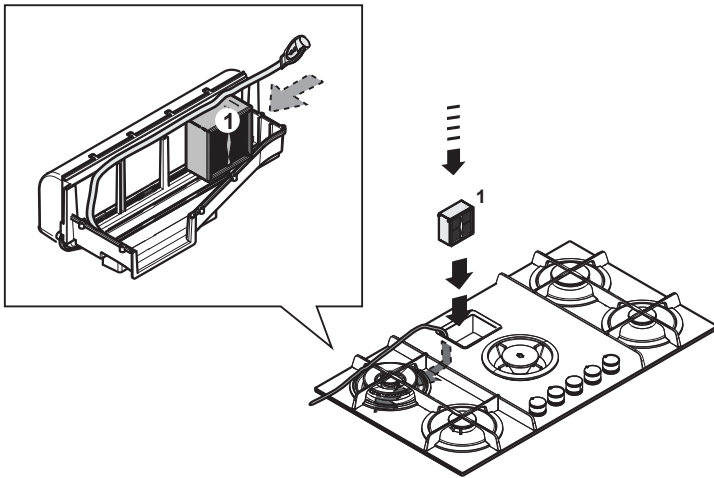
15b

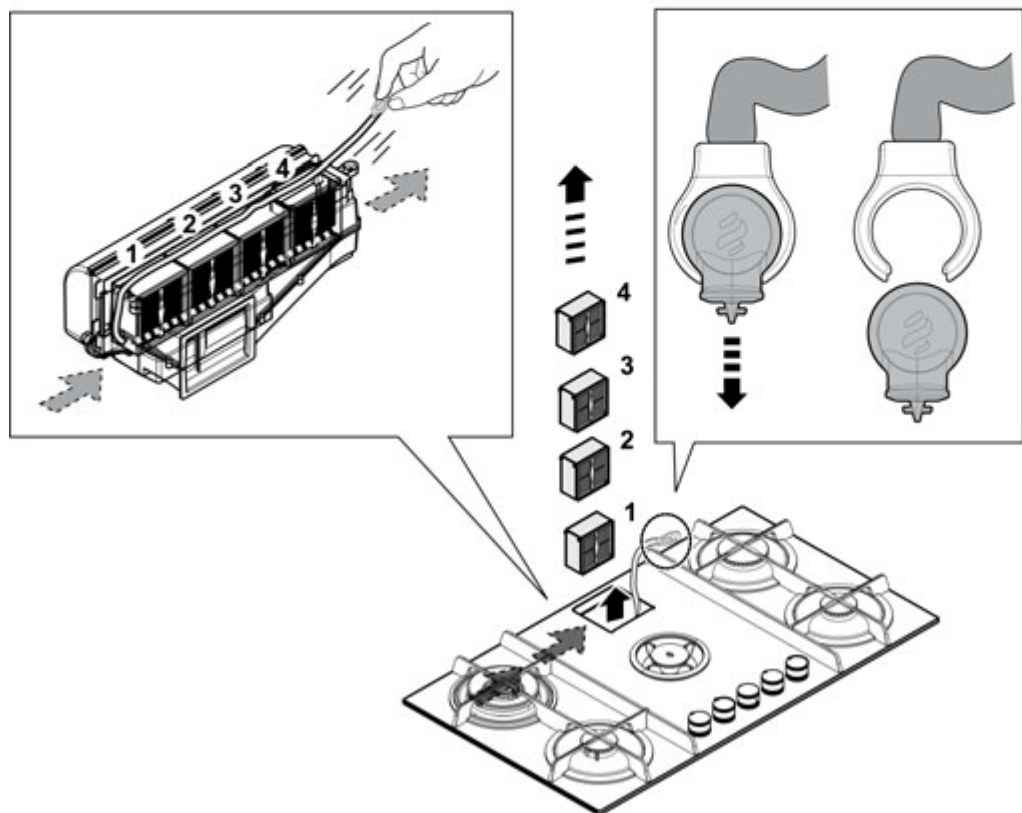
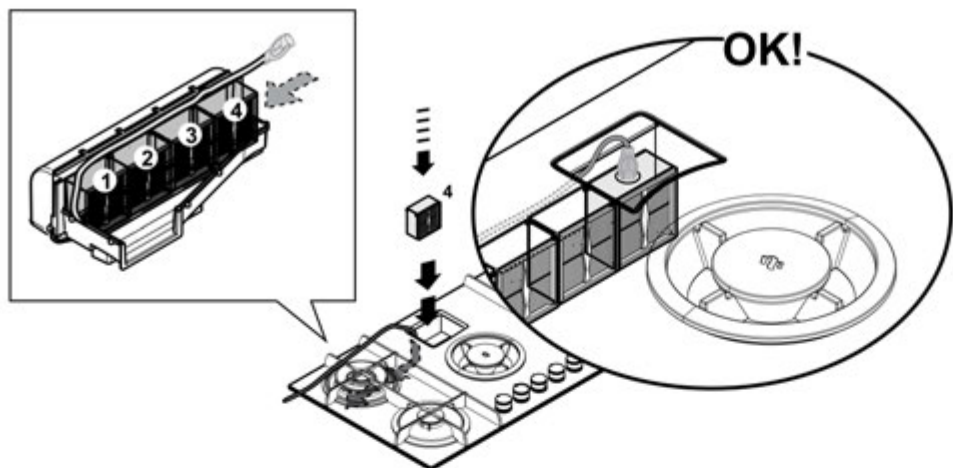


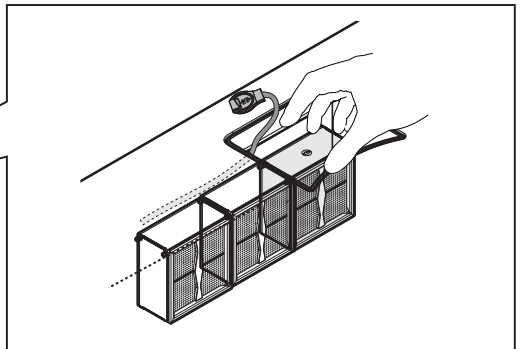
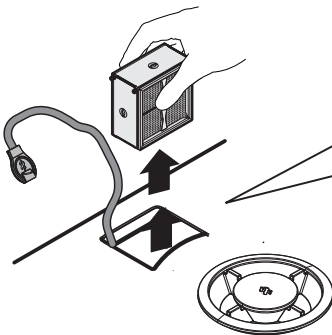
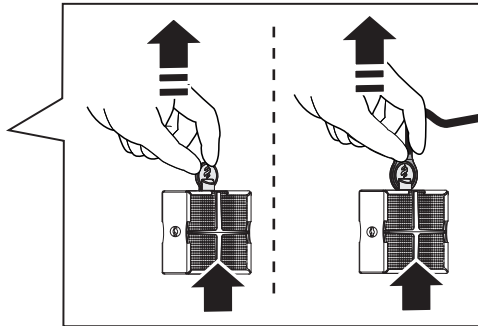
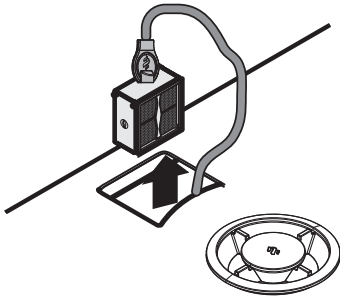
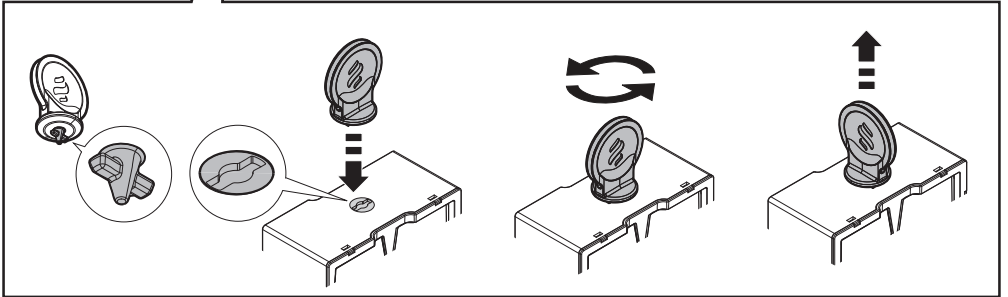
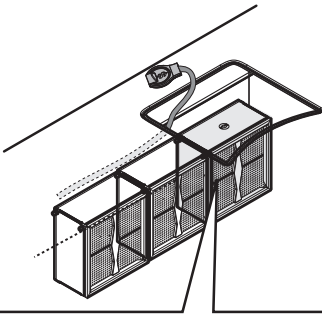


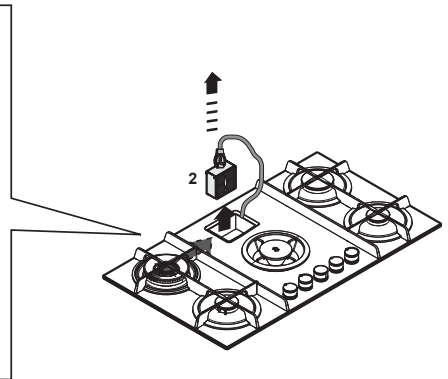
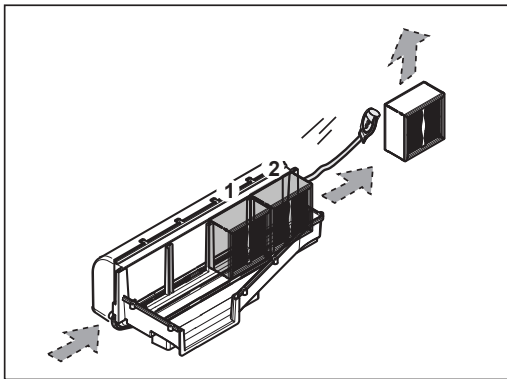
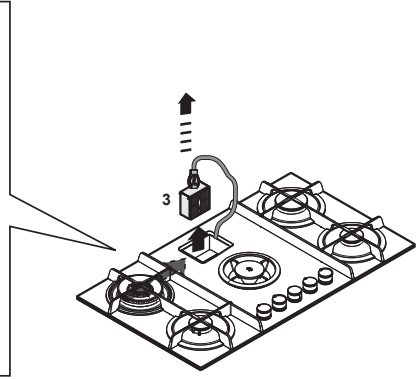
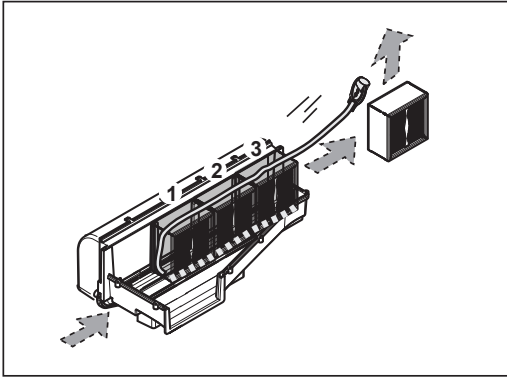
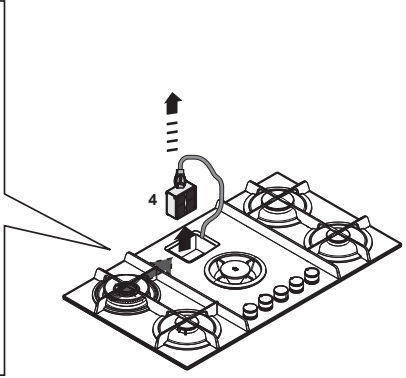
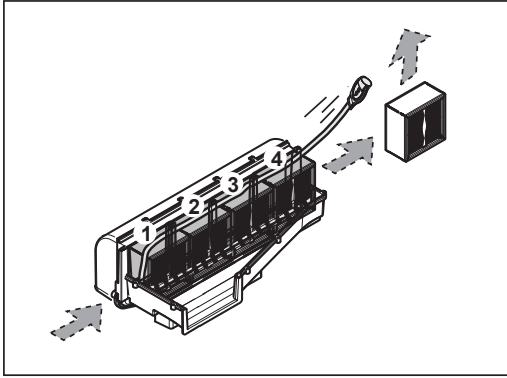


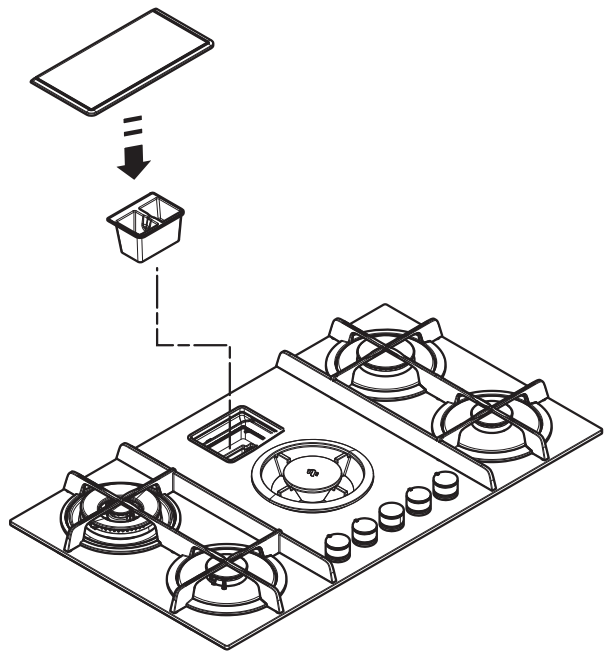
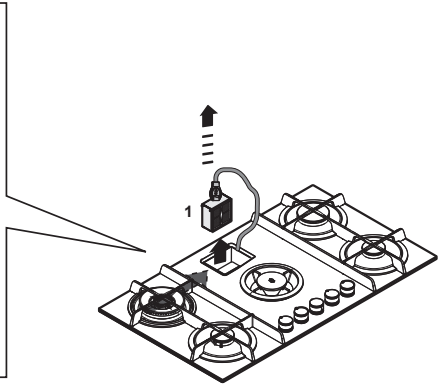
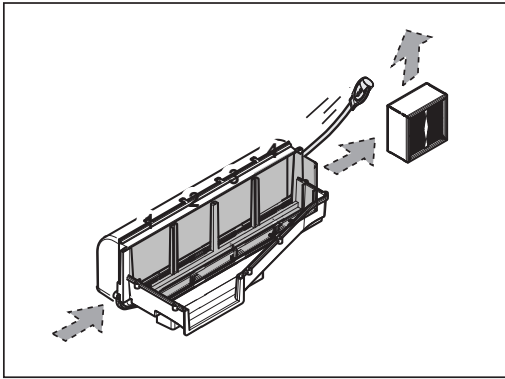
17a



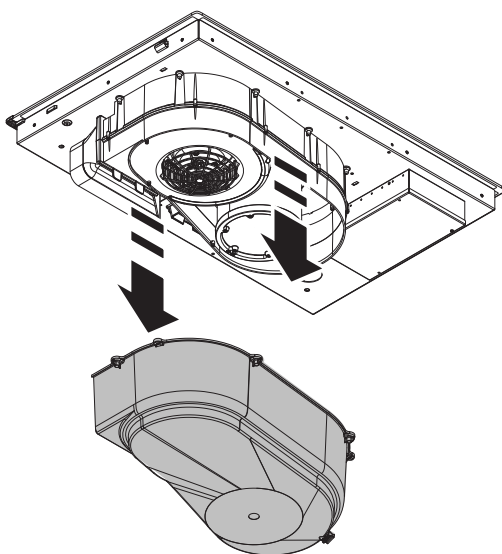
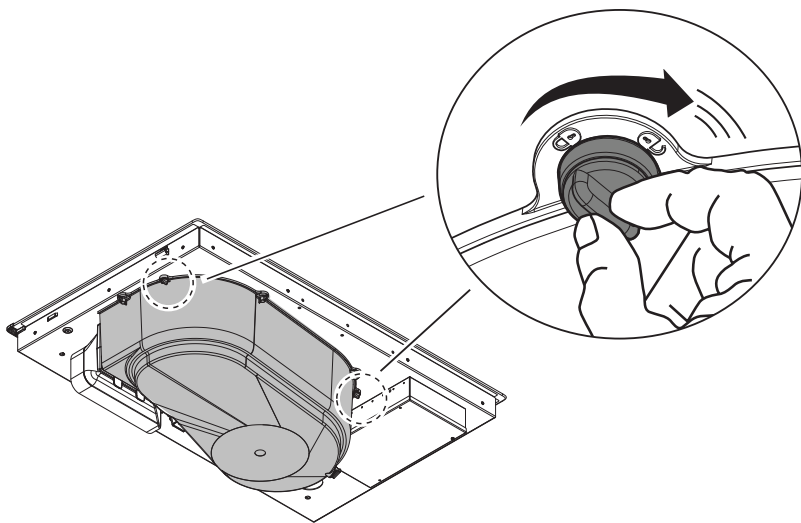


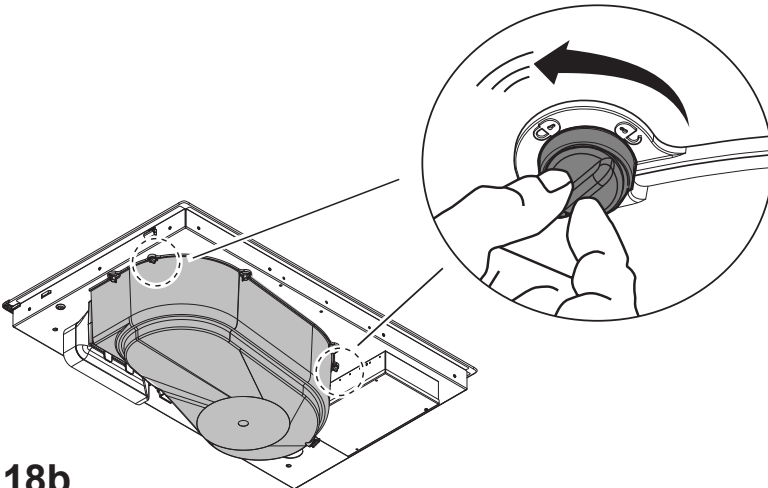
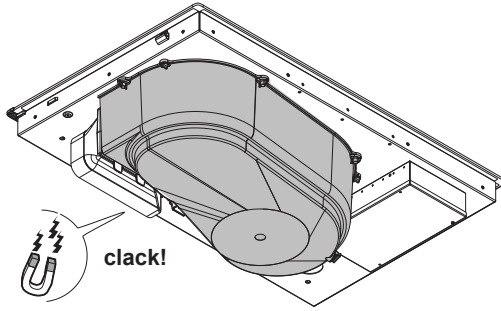
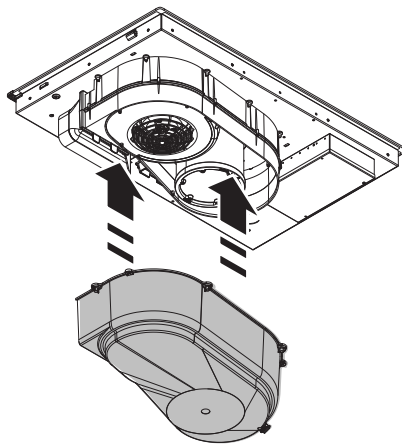






17c

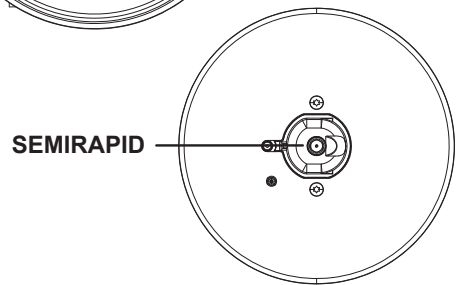
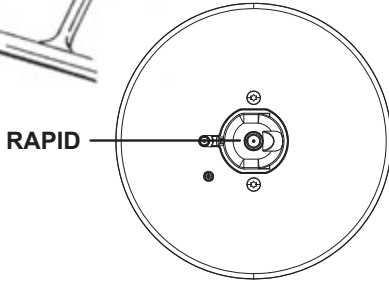
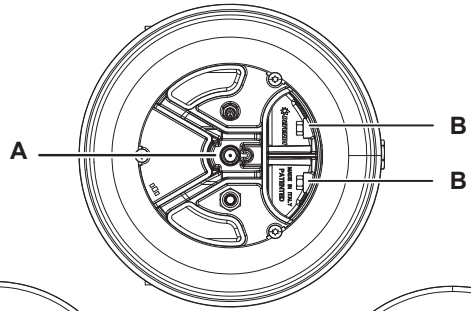




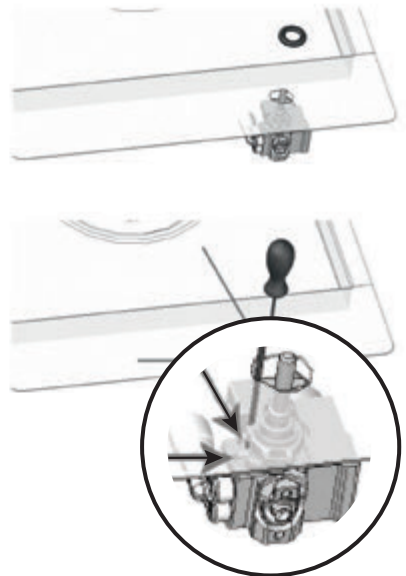
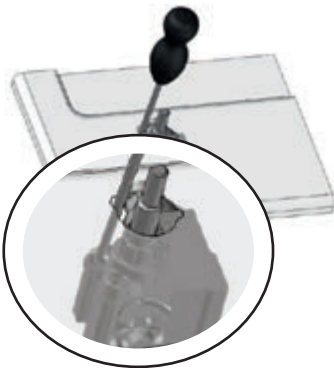
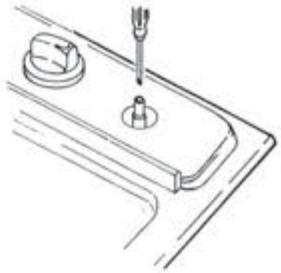
18b



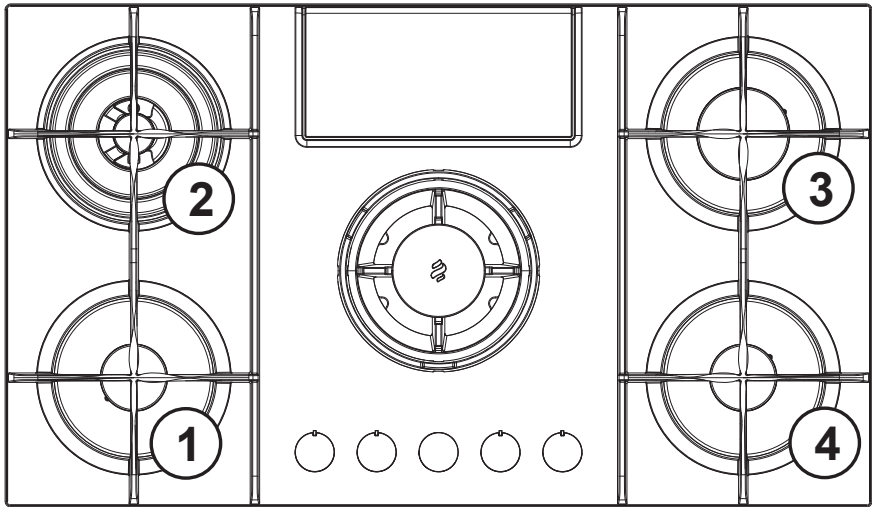
DUAL



19



20

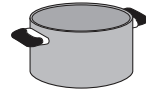


2



Ø 20-32cm

3



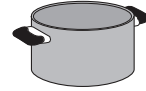
Ø 20-26cm

1



Ø 14-20cm

4



Ø 14-20cm

Dokładnie zastosować się do wskazówek opisanych w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieprawidłowości, uszkodzenia lub pożary wynikające z nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, do przyrządzania posiłków i odprowadzania produkowanych przy tym oparów. Zabronione jest każde inne zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń). Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe korzystanie lub nieprawidłowe ustawienie elementów sterowniczych.

Produkt może się różnić od modelu wskazanego na

rysunkach znajdujących się w niniejszej dokumentacji. Mimo to, instrukcje obsługi, konserwacji oraz montażu pozostają te same.

Należy przechowywać niniejszą instrukcję, aby w każdej chwili móc z niej skorzystać. W przypadku sprzedaży, przekazania lub przeniesienia, instrukcja musi się znajdować przy produkcie.

! Uważnie przeczytać instrukcje: znajdują się w nich ważne informacje na temat montażu, użytkowania oraz bezpieczeństwa.

! Nie wykonywać zmian elektrycznych na produkcie

! Przed rozpoczęciem montażu urządzenia sprawdzić, czy żadne komponenty nie są uszkodzone. W przeciwnym wypadku, należy przerwać montaż i skontaktować się ze sprzedawcą.

! Przed przystąpieniem do montażu, należy sprawdzić integralność produktu. W przeciwnym wypadku, należy przerwać montaż i skontaktować się ze sprzedawcą.

NB.: Elementy oznaczone symbolem „(*)” są dodatkowymi akcesoriami dostarczonymi tylko z niektórymi modelami lub oddzielnymi elementami, które można zakupić.



1. Ostrzeżenie

Uwaga! Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Przed zainstalowaniem upewnić się, że lokalne warunki dystrybucji (charakter gazu i ciśnienie gazu) i regulacja urządzania są zgodne.

- Urządzenie musi być zainstalowane i podłączone zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w kraju przeznaczenia/użytkowania. Należy podjąć szczególne środki ostrożności w zakresie wymogów wentylacji

pomieszczenia instalacji sprzętu.

- Niniejsze urządzenie jest urządzeniem do zabudowy klasy 3.

- Instrukcje obowiązują wyłącznie w krajach przeznaczenia, których symbole wskazano na tabliczce znamionowej.

- Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku domowego.

- Kabel zasilający omawianego urządzenia i innego sprzętu gospodarstwa domowego nie powinny wchodzić w kontakt z gorącymi częściami płyty.

- Nie zatykać otworów wentylacyjnych i odprowadzania ciepła.

- W przypadku usterki, w żadnym razie nie próbować naprawy wewnętrznych mechanizmów. Skontaktować się z serwisem technicznym.

- Upewnić się, czy uchwyty garnków są zawsze zwrócone do wewnątrz płyty kuchennej, aby nie zostały przypadkowo uderzone.

- Nie używać niestabilnych i zdeformowanych garnków.

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności montażowej, należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

- Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, należy się zwrócić o jego wymianę do producenta lub do jego serwisu obsługi technicznej lub do osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka.

- Montażu lub konserwacji może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany technik, zgodnie ze wskazówkami producenta i według obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nie naprawiać i nie wymieniać żadnych części urządzenia, jeżeli nie zostało to jasno wskazane w instrukcji obsługi.

- Uziemienie urządzenia jest obowiązkowe.

- Aby instalacja elektryczna była zgodna z obowiązującymi normami, należy zastosować wyłącznik wielobiegunowy zgodny z obowiązującymi normami, który zagwarantuje całkowite odłączenie od sieci w warunkach kategorii przepięciowej III, zgodnie z zasadami instalacji.

- Nie stosować rozgałęźników i przedłużaczy.

- Po zakończeniu montażu, użytkownik nie może mieć dostępu do elementów elektrycznych.

- Cały sprzęt i jego dostępne części są gorące podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych.

- Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem; trzymać je z dala od urządzenia i pod nadzorem, ponieważ podczas użytkowania dostępne części mogą być gorące.

- W trakcie i po użyciu nie można dotykać elementów grzejnych urządzenia.

- Nie kłaść na urządzeniu ściereczek lub innych materiałów łatwopalnych, dopóki wszystkie jego elementy nie ostygną.

- Nie umieszczać materiałów łatwopalnych na urządzeniu lub w jego pobliżu.

- Rozgrzany tłuszcz i olej może ulec zapaleniu. Zwrócić szczególną uwagę podczas przyrządzania potraw bogatych w tłuszcz i olej.

- Jeżeli powierzchnia jest pęknięta, wyłączyć urządzenie, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do uruchamiania za pomocą zewnętrznego regulatora czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

- Proces gotowania powinien być nadzorowany.

- NIGDY nie próbować gasić płomienia wodą. Przeciwnie, wyłączyć urządzenie i zgasić ogień pokrywką lub kocem gaśniczym. Niebezpieczeństwo pożaru: nie kłaść przedmiotów na powierzchniach grzewczych.

- Nie używać urządzeń czyszczących parą.

Przed podłączeniem do sieci elektrycznej: sprawdzić tabliczkę znamionową (umieszczoną na dolnej części urządzenia), aby upewnić się, że napięcie i moc są zgodne z wartościami sieci oraz, że gniazdko jest odpowiednie. W razie wątpliwości skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Ważne:

- Po użyciu należy wyłączyć płytę kuchenną przy pomocy urządzenia sterowniczego.

- Aby uniknąć wycieku cieczy, zmniejszyć dopływ ciepła.
- Nie pozostawiać włączonych elementów grzejnych, gdy na płycie znajdują się puste garnki lub patelnie lub, gdy płyta jest pusta.
- Po zakończeniu gotowania, wyłączyć daną strefę grzewczą.
- Nigdy nie pozostawiać pustych garnków na działających elementach grzejnych.
- Nie używać garnków wykraczających poza krawędzie płyty.
- **UWAGA!** W przypadku pęknięcia szklanej płyty:
 - 1) natychmiast wyłączyć wszystkie palniki i odłączyć urządzenie od zasilania.
 - 2) nie dotykać powierzchni urządzenia
 - 3) nie używać urządzenia.
- **UWAGA!** Użytkowanie płyty gazowej powoduje wytwarzanie ciepła, wilgoci i produktów spalania w pomieszczeniu, w którym jest ona zainstalowana. Upewnić się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane, zwłaszcza podczas użytkowania urządzenia. Utrzymywać otwarte otwory wentylacyjne lub zainstalować mechaniczne urządzenie wentylacyjne.
- Przedłużone i intensywne użytkowanie urządzenia może wymagać dodatkowej wentylacji (na przykład otwarcie okna) lub skuteczniejszego systemu wentylacji (na przykład zwiększając poziom mechanicznej wentylacji, jeżeli obecna).
- **UWAGA!** Urządzenie jest

- przeznaczone wyłącznie do użytku domowego do przyrządzania posiłków. Zabrania się każdego innego zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń).
- Nigdy nie podgrzewać puszek i blaszanych pojemników z żywnością, należy je wcześniej otworzyć: mogłyby wybuchnąć!
- Naczynia powinny być umieszczone bezpośrednio na płycie kuchennej i muszą być wyśrodkowane. Pod żadnym pozorem nie wkładać żadnych przedmiotów pomiędzy garnek a płytę kuchenną.
- Użytkowanie urządzenia powoduje wytwarzanie ciepła i wilgoci w pomieszczeniu, w którym jest zainstalowane. Upewnić się, że kuchnia jest wystarczająco wentylowana; trzymać otwarte otwory wentylacyjne, jak przewidziano w obowiązujących przepisach.
- Przedłużone użytkowanie urządzenia może wymagać dodatkowej wentylacji, na przykład otwarcia okna.
- Jeżeli po 15 sekundach, palnik nie włączy się, otworzyć drzwiczki lokalu i odczekać przynajmniej jedną minutę przed dokonaniem ponownej próby.
- Na płytach bez zabezpieczenia, w przypadku zgaśnięcia płomienia jednego z palników, zakręcić odpowiedni kurek i nie próbować ponownego włączenia przed upływem jednej minuty.
- **Po zakończeniu gotowania, powinno się również zakręcić główny kurek przewodu i/lub butli.**

Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji, należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej wyjmując wtyczkę lub wyłączając główny wyłącznik.

Podczas wszystkich czynności instalacyjnych i konserwacyjnych używać rękawic roboczych.

Urządzenia mogą używać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i psychicznych lub osoby nie posiadające doświadczenia, lub wystarczającej wiedzy pod warunkiem, że będą nadzorowane lub zostaną przeszkolone na temat bezpiecznego użytkowania i związanego z nim niebezpieczeństwa.

Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci bez nadzoru.

- Należy trzymać dzieci w wieku poniżej 8 lat z dala od urządzenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

W lokalu musi być odpowiednia wentylacja, gdy okap kuchenny jest używany równocześnie z innymi urządzeniami spalającymi gaz lub inne paliwa.

Należy często czyścić okap wewnątrz i na zewnątrz (PRZYNAJMNIEJ RAZ W MIESIĄCU); zawsze przestrzegać wskazówek wskazanych w instrukcjach konserwacji.

Nieprzestrzeganie zasad dotyczących czyszczenia okapu i wymiany oraz czyszczenia filtrów wiąże się z ryzykiem pożaru.

Surowo zabrania się przyrządzania

produktów na wolnym ogniu.

Stosowanie wolnego ognia jest szkodliwe dla filtrów i może być przyczyną pożaru, dlatego też jest surowo zabronione.

Smażenie musi następować pod stałą kontrolą, aby przegrzany olej nie zapalił się.

UWAGA: Podczas funkcjonowania płyty kuchennej dostępne części okapu mogą być gorące.

Uwaga! Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej, dopóki nie zostanie zakończony jego montaż.

W odniesieniu do zasad technicznych i przepisów bezpieczeństwa dotyczących odprowadzania spalin, należy się ściśle zastosować do rozporządzeń lokalnych władz.

Wyciągane powietrze nie może być przesyłane przez kanał stosowany do odprowadzania spalin produkowanych przez urządzenia spalające gaz lub inne paliwa.


Nigdy nie stosować okapu bez prawidłowo zamontowanej kratki!

Używać wyłącznie śrub mocujących znajdujących się w wyposażeniu produktu lub, jeżeli ich brak, zakupić śruby odpowiedniego rodzaju. Użyć śrub o odpowiedniej długości, wskazanych w Instrukcji montażu.

Podczas równoczesnego funkcjonowania okapu kuchennego i innych urządzeń zasilanych energią inną niż elektryczna, negatywne ciśnienie w pomieszczeniu nie może przekraczać 4 Pa (4×10^{-5} barów).

Urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dokonując prawidłowej utylizacji produktu, użytkownik przyczynia się do zapobiegania potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie.



Symbol  umieszczony na produkcie lub na załączonej dokumentacji oznacza, że nie powinien on być traktowany jako odpad domowy, należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Należy się go pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, złomowania i recyklingu produktu, należy skontaktować się z właściwym biurem lokalnym, centrum zbiórki odpadów lub ze sklepem, w którym został zakupiony.

Urządzenie zostało zaprojektowane, przetestowane i wyprodukowane zgodnie z normami dotyczącymi:

- Bezpieczeństwa: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.

- Osiągów: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Porady dotyczące prawidłowego użytkowania ograniczającego wpływ na środowisko: Podczas rozpoczęcia gotowania włączyć okap z minimalną prędkością, pozostawiając go włączonym również na kilka minut po zakończeniu gotowania. Zwiększyć prędkość tylko w przypadku dużej ilości spalin i oparów, używając funkcji booster wyłącznie w ekstremalnych wypadkach. Aby utrzymać skuteczność systemu redukcji nieprzyjemnych zapachów, wymieniać, gdy jest to konieczne filtry węglowe. Aby zachować skuteczność filtra przeciwłuszczowego, w razie konieczności należy go wyczyścić. Aby zwiększyć skuteczność i zredukować hałas, zastosować maksymalną średnicę systemu odprowadzania wskazaną w niniejszej instrukcji.

2. Obsługa

2.2 Oszczędność energetyczna

Zwróć Uwagę = zaleca się stosowanie garnków o średnicy odpowiedniej do palników uważając, aby maksymalny płomień nie wychodził poza ich dno

Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty powinno się:

- Używać garnków o średnicy dna odpowiedniej do wymiarów palników.

Aby sprawdzić **średnicę garnka** do każdego pojedynczego palnika, skonsultować ilustrowaną część niniejszej instrukcji.

- Używać wyłącznie garnków i patelni z płaskim dnem.

- Gdzie jest to możliwe, podczas gotowania przykryć garnek pokrywką

- W celu zmniejszenia czasu, gotować warzywa, ziemniaki itp. w niewielkiej ilości wody.

- Używać szybkowaru, który dodatkowo ogranicza zużycie energii i czas gotowania

- Ustawić garnek na środku strefy grzewczej oznaczonej na płycie.

- Aby zredukować zużycie energii zaleca się wyregulowanie palników na poziomie odpowiednim do trwającego gotowania.

Dla zagwarantowania maksymalnej skuteczności zasysania oparów, umieścić dużą łyżkę pomiędzy pokrywką a garnkiem, zwłaszcza w przypadku wysokich garnków.



Użytkowanie okapu

System zasysania oparów może być używany w wersji wyciągowej z odprowadzaniem na zewnątrz budynku lub filtrującej z wewnętrzną recyrkulacją.



Wersja wyciągowa

Rys. 7

Opary są odprowadzane na zewnątrz za pomocą szeregu przewodów rurowych (do oddzielnego zakupu) przymocowanych do kołnierza znajdującego się w wyposażeniu.

Średnica rury spustowej musi być równa średnicy pierścienia łączącego:

- w przypadku wyjścia prostokątnego 222 x 89 mm

- w przypadku wyjścia okrągłego Ø 150 mm (*)

Dodatkowe informacje znajdują się na stronie dotyczącej akcesoriów wersji wyciągowej, w ilustrowanej części niniejszej instrukcji.

Rys. 7c

Podłączyć produkt do przewodów rurowych i otworów spustowych na ścianie o średnicy równej średnicy wylotu powietrza (kołnierz łączący).

Zastosowanie rur i otworów spustowych na ścianie o mniejszej średnicy doprowadzi do zmniejszenia osiągniętych zasysania i znacznego zwiększenia hałasu.

W takim przypadku producent uchyli się od wszelkiej odpowiedzialności.

! Użyć przewodu o minimalnej niezbędnej długości.

! Użyć przewodu z możliwie jak najmniejszą liczbą łuków (maksymalny kąt kolanka: 90°).

! Unikać dużych różnic w przekroju przewodu.



Wersja filtrująca

Rys. 8

Przed ponownym wprowadzeniem do pomieszczenia, zasysane powietrze zostanie przefiltrowane przez odpowiednie filtry przeciwłuszczowe i filtry przeciwzapachowe.

Produkt jest dostarczany z wszystkimi elementami niezbędnymi do standardowego montażu, z wylotem powietrza w przedniej części cokołu mebla.

Produkt jest wyposażony w cztery zestawy filtrów węglowych zatrzymujących nieprzyjemne zapachy.

Węgiel aktywny znajduje się w matrycy z włókny, co umożliwia łatwy dostęp zanieczyszczeń, tworząc w ten sposób dużą powierzchnię chłonną.

Dodatkowe informacje znajdują się na stronie dotyczącej akcesoriów wersji filtrującej (w ilustrowanej części niniejszej instrukcji).

Rys. 13b

Skonsultować strony www.elica.com i

www.shop.elica.com w celu uzyskania informacji na temat wszystkich dostępnych zestawów umożliwiających różne rozwiązania instalacyjne, zarówno w wersji filtrującej jak i wyciągowej.

3. Instalacja okapu

Instalacja elektryczna, mechaniczna i podłączenie gazu muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.

Urządzenie zostało zrealizowane do zabudowy w blacie roboczym o grubości 2-6 cm, w przypadku instalacji TOP; 2,5-6 cm w przypadku instalacji FLUSH.

Minimalna odległość pomiędzy płytą kuchenną a ścianą musi wynosić przynajmniej 5 cm od ściany tylnej, przynajmniej 40 cm od ścian bocznych i przynajmniej 50 cm od zawieszonych półek. Niniejszy produkt dotyczy urządzenia do zabudowy w klasie 3.

Rys. 1a /1b



3.1 Podłączenie elektryczne

Rys. 3

- Instalacji musi dokonywać wykwalifikowany personel znający obowiązujące przepisy dotyczące instalacji i bezpieczeństwa.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za osoby, zwierzęta lub rzeczy w przypadku niezastosowania się do wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji.

- Kabel zasilający musi być wystarczająco długi, aby umożliwić wyjęcie płyty kuchennej z blatu roboczego

- Upewnić się, że napięcie na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie urządzenia odpowiada napięciu pomieszczenia, w którym zostanie ono zainstalowane.

- Nie używać przedłużaczy.

- Zgodnie z prawem uziemienie jest obowiązkowe

- Przewód elektryczny uziemienia musi być o 2 cm dłuższy od innych przewodów

- W żadnym punkcie przewód nie może osiągnąć temperatury o 50 °C wyższej od temperatury otoczenia.

- Urządzenie przeznaczone jest do stałego podłączenia do sieci elektrycznej, dlatego też, należy je podłączyć do stałej sieci za pomocą wyłącznika wielobiegunowego, zgodnego z przepisami, który zagwarantuje całkowite odcięcie zasilania w warunkach kategorii przepięciowej III oraz będzie łatwo dostępny po zamontowaniu.

Uwaga! Przed ponownym podłączeniem obwodu do zasilania sieciowego i sprawdzeniem prawidłowego działania, należy zawsze sprawdzić, czy kabel sieciowy został prawidłowo zamontowany.

Uwaga! Wymiana kabla połączeniowego musi być wykonana przez autoryzowany serwis techniczny lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

3.2 Podłączenie Gazu

- Instalacji musi dokonywać wykwalifikowany personel znający obowiązujące przepisy dotyczące instalacji i bezpieczeństwa.

Podłączyć urządzenie do butli lub instalacji, zgodnie z zaleceniami wskazanymi w obowiązujących przepisach, upewniając się wcześniej, czy sprzęt jest przystosowany do dostępnego rodzaju gazu.



W przeciwnym wypadku skonsultować: „Przystosowanie do innego rodzaju gazu”.

Poza tym sprawdzić, czy ciśnienie zasilania znajduje się w zakresie wartości wskazanych w tabeli: „Charakterystyka urządzeń”.

Przyłącze metalowe sztywne/półsztywne

Dokonać podłączenia za pomocą łączników i metalowych rur (również węży), aby nie spowodować naprężeń na wewnętrznych częściach urządzenia.

Montażu węży należy dokonać tak, aby ich długość, w warunkach maksymalnego rozciągnięcia, nie była większa niż 2 metry.

Używać wyłącznie węży zgodnych z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Zwróć Uwagę - Po zainstalowaniu sprawdzić, za pomocą wody z mydłem, idealną szczelność całego systemu podłączeniowego. Nigdy nie używać ognia do takiej kontroli.

Przystosowanie do innego rodzaju gazu

Aby przystosować urządzenie do innego rodzaju gazu niż ten do którego zostało przeznaczone (wskazany na etykiecie przymocowanej w dolnej części płyty lub na opakowaniu), należy wymienić dysze wykonując następujące czynności:

- 1 – zdjąć kratki z płyty i wyciągnąć palniki z ich gniazd
- 2 – odkręcić dysze, używając klucza nasadowego 7mm i wymienić je na dysze odpowiednie do nowego rodzaju gazu (patrz tabela „Informacje dla użytkowników o palnikach gazowych”)
- 3 – zamontować wszystkie części w odwrotnej kolejności

Uwaga! Po zakończeniu czynności, wymienić starą etykietę na etykietę odpowiadającą nowemu rodzajowi używanego gazu.

RYS.19

Regulacja minimum

W celu wyregulowania minimum:

- 1 – ustawić kurek na pozycji minimum
- 2- zdjąć pokrętko i używając odpowiedniego śrubokręta zadziałać na śrubie regulacyjnej znajdującej się wewnątrz lub z boku drążka kurka, aż do uzyskania niewielkiego regularnego płomienia

RYS.20

3 – sprawdzić, czy w momencie szybkiego przekręcenia pokrętki, z pozycji maksymalnej na minimalną, nie nastąpi wyłączenie palników

4 – w przypadku niezadziałania urządzenia bezpieczeństwa (termopary), z palnikami ustawionymi na minimum, zwiększyć natężenie przepływu dla minimum, używając śrubę regulacyjnej.

5 – po wyregulowaniu, założyć plomby umieszczone na by-pass za pomocą laku lub podobnego materiału
W przypadku gazów ciekłych (np. GPL) należy dokręcić śrubę regulacyjną do oporu.

Uwaga! Po zakończeniu czynności wymienić starą etykietę na etykietę odpowiadającą rodzajowi nowego używanego gazu.

Uwaga! Jeżeli ciśnienie stosowanego gazu będzie inne (lub zmienne) od przewidzianego, należy zainstalować na przewodzie wejściowym odpowiedni regulator ciśnienia zgodny z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Ilość powietrza niezbędnego do spalania nie może być mniejsza niż 2,0 m³/h na każdy kW zainstalowanej mocy. Patrz tabele mocy palników.

3.3 Instalacja okapu

Przed rozpoczęciem instalacji:

- Po rozpakowaniu produktu sprawdzić, czy nie został on uszkodzony w czasie transportu a w przypadku problemów, przed przystąpieniem do instalacji, skontaktować się ze sprzedawcą lub Działem Obsługi Klienta.
- Sprawdzić, czy wymiary zakupionego produktu są odpowiednie do wybranej strefy montażu.
- Sprawdzić, czy wewnątrz opakowania nie umieszczono (na czas transportu) dodatkowych elementów (takich jak worki ze śrubami, gwarancje itd.) i ewentualnie wyjąć je i przechować.
- Upewnić się również, że w pobliżu miejsca instalacji znajduje się gniazdo elektryczne

Przystosowanie mebla do zabudowy:

- Produktu nie wolno montować nad urządzeniami chłodniczymi, zmywarkami do naczyń, piecykami, piekarnikami, pralkami i suszarkami.
- Przed włożeniem płyty kuchennej wykonać wszystkie otwory w meblu i ostrożnie wyjąć trociny i wióry pozostałe po cięciu.

WAŻNE: używać jednoskładnikowego kitu uszczelniającego (S), odpornego na temperaturę do 250°C; przed montażem, należy dokładnie wyczyścić powierzchnie do klejenia usuwając wszelkie substancje, które mogłyby niekorzystnie wpłynąć na sklejenie (np.: produkty zapobiegające przywieraniu, smar, olej, pył, resztki starego kleju itp.); należy równomiernie rozprowadzić klej na całym obwodzie ramy; po przyklejeniu pozostawić do wyschnięcia na około 24 godziny.

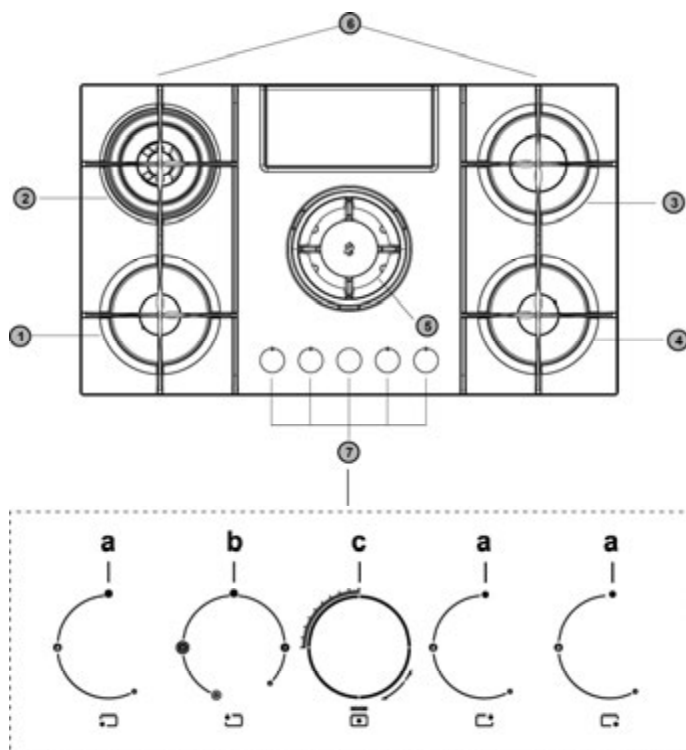
Rys. 1b

UWAGA! Niezainstalowanie śrub i elementów mocujących zgodnie z niniejszymi instrukcjami może doprowadzić do ryzyka natury elektrycznej.

NB.: dla zapewnienia prawidłowego montażu produktu zaleca się owinięcie przewodów rurowych taśmą klejącą o następującej charakterystyce:

- folia elastyczna z miękkiego PVC, z klejem akrylanowym
- zgodna z normą DIN EN 60454
- samogasząca
- o świetnej wytrzymałości na starzenie
- odporna na skoki temperatury
- możliwa do użycia w niskiej temperaturze

4. Działanie okapu



1- Palnik półszybki

2- Palnik Dual

3- Palnik szybki

4- Palnik półszybki

5- Strefa zasysania / Zdejmowana kratka


6- Zdejmowane kratki

7- Pokrętła sterowania:

- a . Włączenie/wyłączenie palnika gazowego
- b . Włączenie/wyłączenie palnika gazowego Dual
- c . Włączenie/wyłączenie ssawy

UŻYTKOWANIE PŁYTY KUCHENNEJ

Palniki włącza się poprzez wciśnięcie odpowiadającego im pokrętki (1) i przekręcenie go w lewo, dopóki nie ustawi się

na wskaźniku maksymalnej pozycji 

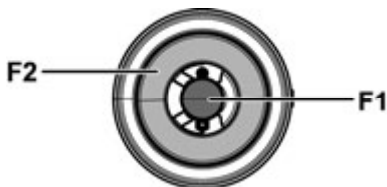
Wyładowanie elektryczne pomiędzy świecą a palnikiem powoduje włączenie danego palnika. Po włączeniu, natychmiast puścić pokrętło, regulując płomień w zależności od potrzeby.

Włączenie palnika następuje poprzez przytrzymanie wciśniętego pokrętła na pozycji maksymalnej przez około 3-5 sekund. Po puszczeniu pokrętła upewnić się, że palnik pozostaje włączony.

Zwróć Uwagę = w przypadku braku energii elektrycznej, można włączyć palnik używając pokrętła w taki sam sposób i zbliżając ogień do otworów w jego górnej części.

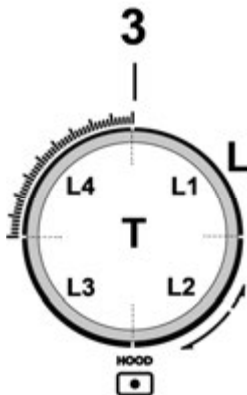
Włączenie palnika Dual następuje w taki sam sposób, poprzez wciśnięcie i przekręcenie odpowiadającego mu pokrętła (2).

Dla tego rodzaju palników można włączyć środkowy płomień (F1) przekręcając i wciskając w prawo lub włączyć wszystkie palniki (F1+F2) przekręcając i wciskając w lewo.



UŻYTKOWANIE OKAPU

Zwróć Uwagę = pokrętko ssawy jest wyposażone w podświetloną obrotową tarczę; w zależności od wybranej funkcji, pokrętko można przekręcić lub wcisnąć.



•Aby wybrać dostępne prędkości zasysania:

Przekręć pokrętko (3) w prawo, aby włączyć i zwiększyć prędkość zasysania w lewo, aby ją zmniejszyć i wyłączyć okap.

Korona (L) podświetli się wskazując wybraną prędkość zasysania:

•L1 włączona

prędkość 1

•L1+L2 włączone

prędkość 2

•L1+L2+L3 włączone

prędkość 3

•L1+L2+L3+L4-migające powoli

prędkość 4 (Boost 1) : czas trwania 30 minut, po czym okap automatycznie ustawia się na prędkości 3

•L1+L2+L3+L4-migające szybko

prędkość 5 (Boost 2) : czas trwania 7 minut, po czym okap automatycznie ustawia się na prędkości 3

•L wyłączona:

Silnik zasysania wyłączony

•Timer

Ssawa jest wyposażona w funkcję timer, ustawionego czasowo automatycznego wyłączenia.

Zwróć Uwagę = timer nie działa dla prędkości Boost 1 i Boost 2, które są już ustawione czasowo

Aby uaktywnić Timer wcisnąć pokrętko (3-T) na 2 sekundy;

- jeżeli używa się **prędkości 1** : okap wyłączy się automatycznie po **15 minutach** (L1 miga)

- jeżeli używa się **prędkości 2** : okap wyłączy się automatycznie po **10 minutach** (L1 jest stała – L2 miga)

- jeżeli używa się **prędkości 3** : okap wyłączy się automatycznie po **5 minutach** (L1+L2 są stałe - L3 miga)

•Urządzenie kontroli nasycenia filtrów

Okap jest wyposażony w urządzenie, które wskazuje kiedy należy przeprowadzić konserwację filtrów

Aby uaktywnić urządzenie kontroli nasycenia filtrów, postępować w następujący sposób:

1 - Wyłączyć okap.

2 - Wcisnąć pokrętko (3-T) przez 5 sekund; korona (L) włączy się migając i wskazując wejście do menu ustawiania filtrów

Zwróć Uwagę = Urządzenie kontroli nasycenia filtra przeciwłuszczowego jest zazwyczaj aktywne; urządzenie kontroli filtra węglowego jest zazwyczaj wyłączone

3a -Filtr przeciwłuszczowy

Przekręć pokrętko (3) w **prawo** L2+L3 włączą się na stałe

Wcisnąć pokrętko: **L2 +L3** zaczynają migać, urządzenie kontroli filtra przeciwłuszczowego **jest wyłączone**
Wcisnąć pokrętko: **L2 +L3** włączają się na stałe, urządzenie kontroli filtra przeciwłuszczowego **jest aktywne**

3b -Filtry węglowe aktywne

Przekręcić pokrętko (3) w **lewo L1+L4** włączają się na stałe
Wcisnąć pokrętko: **L1 +L4** włączają się na stałe, urządzenie kontroli filtra węglowego **jest aktywne**

Wcisnąć pokrętko: **L1 +L4** złączają migać, urządzenie kontroli filtra węglowego **jest wyłączone**

4 - Ponownie wcisnąć pokrętko (**3-T**) na 5 sekund; korona (L) miga, następnie wyłącza się, wskazując wyjście z menu ustawień filtrów

Zwróć Uwagę = po 1 minucie automatycznie wychodzi się z Menu

Sygnalizacja nasycenia filtrów przeciwłuszczowych
L2 + L3 migają, gdy konieczne jest przeprowadzenie konserwacji filtra przeciwłuszczowego

Sygnalizacja nasycenia filtrów węglowych

L1 + L4 migają, gdy konieczne jest przeprowadzenie konserwacji filtra węglowego

Reset sygnalizacji nasycenia filtrów

Po przeprowadzeniu konserwacji filtrów wcisnąć pokrętko (**3-T**) przez 4 sekundy: led **L** wyłącza się, potwierdzając reset.

Uwaga: w przypadku jednoczesnego wskazania (nasycenie filtra przeciwłuszczowego i filtra węglowego), należy powtórzyć reset dwukrotnie.

ZASILANIE		PALNIKI	OZNAKOWANIE WTRYSKIWACZA	WYDAJNOŚĆ Kw	ZUŻYCIE	CIŚNIENIE GAZU	
TYP	CIŚNIENIE mbar NORM.					min.	TYP
Gaz	G20 20mbar	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Gaz
		DUAL CENT -A	68	0,8			
		SZYBKI PÓLSZYBKI	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h		
Gaz	G30 29 mbar	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Gaz
		DUAL CENT -A	46	0,8			
		SZYBKI PÓLSZYBKI	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h		
Gaz	G25.3 25 mbar	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Gaz
		DUAL CENT -A	71	0,8			
		SZYBKI PÓLSZYBKI	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h		
Gaz	G30 50 mbar	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Gaz
		DUAL CENT -A	40	0,8			
		SZYBKI PÓLSZYBKI	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h		

DUAL ESTERN - B

DUAL CENT - A

Rys. 19

Uwaga: prawidłowe konfiguracje to te odnoszące się do dysz znajdujących się w wyposażeniu (które zmieniają się w zależności od produktu).

5. Konserwacja

Konserwacja płyty kuchennej

Uwaga! Przed jakąkolwiek czynnością czyszczenia lub konserwacji upewnij się, że strefy grzewcze są wyłączone i zimne.

5.1 Czyszczenie okapu

Płytę kuchenną należy czyścić po każdym użyciu.

Ważne:

Nie używać gąbek ściernych i metalowych druciaków. Ich stosowanie może z czasem doprowadzić do uszkodzenia szklanej powierzchni.

Nie używać żrących środków chemicznych takich jak spray do piekarnika lub odplamiaczy.

Po każdym użyciu poczekać na wystygnięcie i wyczyścić usuwając osady i plamy z resztek żywności.

Cukier lub bardzo słodkie produkty powodują uszkodzenie płyty kuchennej i dlatego należy je natychmiast usunąć.

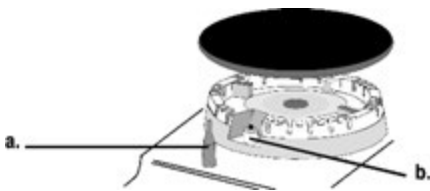
Sól, cukier oraz piasek mogą zarysować szklaną powierzchnię.

Używać miękkiej ściereczki, papieru kuchennego lub specjalnych produktów przeznaczonych do czyszczenia płyty (przestrzegać zaleceń Producenta).

NIE UŻYWAĆ URZĄDZEŃ CZYSZCZĄCYCH PARĄ!!!

Dla zapewnienia długotrwałego funkcjonowania urządzenia konieczne jest przeprowadzanie dokładnego okresowego czyszczenia, biorąc pod uwagę, że:

- części szklane, stalowe i/lub emaliowane należy czyścić odpowiednimi niesciernymi i nieżrącymi produktami (dostępnymi na rynku). Unikać produktów na bazie chloru (wybielaczy itd.)
 - nie pozostawiać na blacie roboczym substancji kwaśnych lub alkalicznych (ocet, sól, sok cytrynowy itp.)• należy często myć korony i nakładki (ruchome części palnika) w gorącej wodzie z detergentem, usuwając ewentualny osad i dokładnie je wycierając; sprawdzić, czy żaden otwór korony nie jest zatkany, nawet częściowo.
- Po wyczyszczeniu umieścić kratki i palniki na miejscu.



- a. URZĄDZENIE BEZPIECZEŃSTWA
b. Świeca zapłonowa PALNIKÓW GAZOWYCH

Zwróć Uwagę - Ewentualne smarowanie kurków musi przeprowadzić wykwalifikowany personel, do którego należy się zwrócić w przypadku nieprawidłowości działania. Okresowo sprawdzać stan węża zasilania gazem. W razie wycieku, natychmiast zwrócić się do wykwalifikowanego personelu w celu wymiany.

Ważne:

W razie przypadkowego wydostania się dużej ilości płynu z garnków, można użyć zaworu spustowego znajdującego się w dolnej części, aby usunąć wszelkie resztki i umożliwić jak najlepsze wyczyszczenie.

Rys. 16

W celu dokładnego i dogłębnego wyczyszczenia można całkowicie wyjąć dolny zbiornik

Rys. 18a - 18b

Konserwacja okapu

Czyszczenie

Do czyszczenia używać **WYŁĄCZNIE** szmatki nasączonej neutralnym płynnym detergentem. **DO CZYSZCZENIA NIE UŻYWAĆ ŻADNYCH NARZĘDZI LUB PRZYRZĄDÓW!**

Unikać stosowania produktów zawierających substancje ścierne.

NIE UŻYWAĆ ALKOHOLU!

Filtr przeciwłuszczowy

Przytrzymuje cząsteczki tłuszczu powstające podczas gotowania.

Należy go czyścić raz w miesiącu (lub, gdy system saturacji filtrów wskazuje taką konieczność) używając nieagresywnych detergentów, ręcznie lub w zmywarce do naczyń w niskiej temperaturze i w krótkim cyklu mycia.

Podczas mycia w zmywarce do naczyń, metalowy filtr przeciwłuszczowy może ulec przebarwieniu, mimo to jego właściwości filtracyjne nie ulegają zmianie.

Rys. 15

Filtr Węglowy - Plisowany (Tylko do Wersji Filtrującej)

Zatrzymuje nieprzyjemne zapachy powstające podczas gotowania.

Produkt jest wyposażony w cztery zestawy filtrów węglowych zatrzymujących nieprzyjemne zapachy. Węgiel aktywny znajduje się w matrycy z włókny, co umożliwia łatwy dostęp zanieczyszczeń, tworząc w ten sposób dużą powierzchnię chłonną. Saturacja filtrów węglowych następuje po dłuższym użytkowaniu, w zależności od gotowania i częstotliwości czyszczenia filtra przeciwłuszczowego. Nie można regenerować filtrów przeciwzapachowych; po uaktywnieniu się kontrolki sygnalizacyjnej, należy je wymienić.

Rys. 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Poszukiwanie usterek

Może się zdarzyć, że płyta nie działa lub działa nieprawidłowo. Przed wezwaniem serwisu technicznego należy sprawdzić, czy można samodzielnie naprawić usterkę. Należy, przede wszystkim, sprawdzić czy nie ma przerw w dopływie gazu i sieci elektrycznej, a w szczególności czy kurki gazu znajdujące się przed urządzeniem są otwarte.

Palnik nie włącza się lub płomień nie jest równomierny

Należy sprawdzić, czy:

- Są zatkane otwory wylotu gazu palnika.
- Są prawidłowo zamontowane wszystkie ruchome części, wchodzące w skład palnika.
- W pobliżu płyty są przeciągi powietrza.

Płomień nie pozostaje zapalony

Należy sprawdzić, czy:

- Wciśnięto do końca pokrętkę.
- Przytrzymano pokrętkę przez czas wystarczający do uaktywnienia urządzenia bezpieczeństwa.
- Są zatkane otwory wylotu gazu przy urządzeniu bezpieczeństwa.

Palnik na pozycji minimum nie pozostaje włączony

Należy sprawdzić, czy:

- Są zatkane otwory wylotu gazu.
- W pobliżu płyty są przeciągi powietrza.
- Regulacja minimum nie jest prawidłowa.

Garnki nie są stabilne

Należy sprawdzić, czy:

- Dno garnka jest idealnie płaskie.
- Garnek jest wyśrodkowany na palniku lub płycie elektrycznej.
- Kratki zostały zamienione.

Jeżeli, pomimo wszystkich takich kontroli, płyta nie działa i usterka trwa, wezwać Serwis Techniczny.

Podać:

- model maszyny (Mod.)
- Nr seryjny (S/N)

Takie informacje znajdują się na tabliczce danych, umieszczonej na urządzeniu i/lub opakowaniu.

! Nigdy nie zwracać się do nieautoryzowanych techników i nie pozwolić na montaż nieautoryzowanych części zamiennych.

Pečlivě dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu. Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost za případné poruchy, škody či požáry přístroje způsobené nedodržением pokynů uvedených v tomto návodu. Přístroj je určen výhradně k použití v domácnostech pro vaření pokrmů a odsávání výparů z tohoto vaření. Není povoleno přístroj používat pro jiné účely (např. vyhřívání místností). Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost v případě nevhodného použití nebo za nesprávné nastavení ovladačů.

Spotřebič by mohl mít jiný vzhled než jak je uvedeno na obrázcích této příručky, ale instrukce pro použití, údržbu a instalaci zůstávají stejné.

Tento návod k použití je nutné uschovat, aby mohl být kdykoliv konzultován. V případě prodeje, předání nebo přemístění spotřebiče musí být návod vždy předán společně s ním.

! Návod si pozorně přečtěte: obsahuje důležité informace o instalaci, použití a bezpečnosti.

! Neprovádějte elektrické úpravy na spotřebiči

! Před instalací přístroje zkontrolujte, zda není některá z jeho součástí poškozena. V opačném případě kontaktujte prodejce a nepokračujte v instalaci! Zkontrolujte neporušenost spotřebičepřed zahájením instalace. V opačném případě kontaktujte prodejce a v instalaci nepokračujte.

Poznámka: Součástky označené symbolem "(*)" jsou volitelná příslušenství, která jsou dodávána pouze pro některé modely, nebo nedodané součástky, které je třeba dokoupit.

1. Upozornění

Pozor! Pečlivě dodržujte následující pokyny:

- Před instalací se ujistěte, že jsou místní distribuční podmínky (povaha plynu a tlak plynu) a seřízení spotřebiče kompatibilní.

- Spotřebič musí být instalován a připojen v souladu s platnými předpisy pro instalaci v zemi určení/použití. Musí být přijata zvláštní bezpečnostní opatření, pokud jde o požadavky na větrání v místnosti pro instalaci spotřebiče.

- Tento spotřebič je vestavěným spotřebičem třídy 3.

- Pokyny platí pouze pro země určení, jejichž symboly jsou uvedeny na

výrobním štítku.

- Spotřebič byl navržen pro neprofesionální použití v domácnosti.

- Nedovolte, aby napájecí kabel tohoto spotřebiče a ostatní domácí spotřebiče přišly do styku s horkými částmi varné desky.

- Nezakrývejte ventilační otvory a otvory pro odvod tepla.

- V případě poruchy se nikdy nepokoušejte o opravu vnitřních mechanismů. Kontaktujte technickou asistenci.

- Ujistěte se, že rukojeti hrnců jsou vždy otočeny směrem dovnitř varné desky, aby nedošlo k jejich náhodnému zásahu.

- Nepoužívejte nestabilní nebo deformované hrnce.

- Před zahájením jakéhokoli úkonu spojeného s instalací je nutné odpojit spotřebič od zdroje elektrického napájení.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho technickou asistenční službou nebo v každém případě osobou s podobnou kvalifikací, aby se zabránilo jakémukoli riziku.

- Instalaci či údržbu musí provádět odborný technický personál v souladu s pokyny výrobce a při dodržení platných místních bezpečnostních předpisů. Nepokoušejte se opravovat či vyměňovat žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

- Je povinné spotřebič uzemnit.
- Aby instalace splňovala požadavky platných bezpečnostních předpisů, je nutné instalovat jistič, který zajistí celkové odpojení od sítě, pokud nastanou podmínky přepětí kategorie III, v souladu s pravidly pro instalaci.
- Nepoužívejte rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Po ukončení instalace nesmí mít uživatel přístup k elektrickým součástkám.
- Spotřebič a jeho přístupné části během používání dosahují vysokých teplot. Dávejte pozor na případný styk s ohřevnými prvky.
- Dávejte pozor, aby si děti nehrály se spotřebičem; mějte děti pod dozorem a držte je v dostatečné vzdálenosti, jelikož přístupné části mohou během používání dosahovat velmi vysokých teplot.
- Během používání spotřebiče a po něm se nedotýkejte jeho ohřevných prvků.
- Vyhněte se styku s hadry či jinými hořlavými materiály, dokud veškeré součásti spotřebiče dostatečně nevychladnou.
- Nepokládejte hořlavý materiál na spotřebič či do jeho blízkosti.
- Přehřáté oleje a tuky jsou snadno zápalné. Zvláštní pozornost věnujte vaření potravin bohatých na tuky a oleje.
- Pokud je povrch spotřebiče prasklý, vypněte ho, aby nemohlo dojít k zasažení elektrickým proudem.
- Spotřebič není určen k tomu, aby byl

uváděn do provozu pomocí externího časového spínače nebo samostatného dálkového řídicího systému.

- Proces vaření musí být pod dozorem.
- NIKDY se nepokoušejte hasit plameny vodou. Spotřebič musí být naopak vypnut a plameny musí být udušeny například poklicí nebo protipožární dekou. Nebezpečí požáru: nepokládejte žádné předměty na varné plochy.
- Nepoužívejte parní čističky.
- Před připojením modelu k elektrické síti: zkontrolujte datový štítek (umístěný ve spodní části spotřebiče) a ujistěte se, zda napětí a výkon odpovídají hodnotám sítě a zda je použita vhodná zásuvka. V případě pochyb se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

Důležité:

- Po použití vypněte varnou desku pomocí ovládacího zařízení.
- Aby nedošlo k rozlití kapaliny, snižte přívod tepla.
- Neponechávejte zapnuté ohřevné prvky s prázdnými hrnci a pánvemi nebo bez nádob.
- Po ukončení vaření vypněte příslušnou varnou zónu.
- Nikdy nenechávejte hrnce prázdné na topných prvcích v provozu.
- Nepoužívejte nádoby, které přesahují okraje desky.
- **POZOR!** V případě rozbití skleněné desky:
 - 1) okamžitě vypněte všechny hořáky a odpojte spotřebič od sítě

2) nedotýkejte se povrchu spotřebiče

3) nepoužívejte spotřebič.

- **POZOR!** Použití plynové varné desky produkuje teplo, vlhkost a produkty spalování v místnosti, kde je instalována. Ujistěte se, že místnost je dobře větraná, zvláště když je spotřebič používán.

Větrací otvory udržujte otevřené nebo instalujte mechanické větrací zařízení.

- Dlouhodobé a intenzivní používání spotřebiče může vyžadovat dodatečné větrání (např. otevření okna) nebo účinnější větrání (například zvýšením úrovně mechanického větrání, pokud je přítomno).

- **POZOR!** Spotřebič je určen výhradně pro domácí použití, pro tepelnou úpravu potravin. Není povoleno spotřebič používat pro jiné účely (např. vyhřívání místností).

- Nikdy neohřívejte ještě zavřené potravinové konzervy či plechovky: mohly by vybuchnout!

- Nádoby musí být umístovány přímo na varnou desku, přesně do středu. V žádném případě nekládejte mezi hrnce a varnou desku jiné předměty.

- Použití spotřebiče produkuje teplo a vlhkost v místnosti, ve které je instalován. Ujistěte se, že je kuchyně dostatečně větraná; udržujte větrací otvory otevřené podle požadavků platných předpisů.

- Dlouhodobé používání spotřebiče může vyžadovat další větrání, například otevření okna.

- Pokud se hořák po 15 sekundách nezapnul, otevřete dveře místnosti a

počkejte alespoň jednu minutu, než provedete nový pokus.

- U desek bez bezpečnostního prvku, v případě zhasnutí plamene hořáku zavřete odpovídající kohout a nepokoušejte se ho znovu zapnout dříve než za minutu.

- **Na konci vaření je dobré zavřít také hlavní potrubí nebo ventil láhve.**

Před jakýmkoliv úkonem čištění nebo údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky nebo vypnutím hlavního vypínače bytu/domu.

Při všech úkonech instalace a údržby používejte pracovní rukavice.

Spotřebič mohou používat děti od osmi let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud budou pod dohledem nebo obdrží instrukce o bezpečném používání spotřebiče a o pochopení s ním spojených nebezpečí.

Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

- Děti mladší 8 let musí být udržovány mimo dosah spotřebiče.

- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Při používání kuchyňského odsávače par zároveň s dalšími zařízeními na plynové spalování nebo na spalování jiných paliv musí být v místnosti zajištěno dostatečné větrání.

Odsávač par je třeba často čistit, a to jak na vnitřní, tak na vnější straně

(ALESPOŇ JEDNOU MĚSÍČNĚ). V každém případě dodržujte instrukce uvedené v návodu k údržbě.

Nedodržení předpisů o čištění odsávače par a výměně a čištění filtrů by mohlo vést k riziku požáru.

Je přísně zakázáno připravovat flambované pokrmy.

Použití volných plamenů je nebezpečné pro filtry a mohlo by způsobit požár, a proto je třeba se ho v každém případě vyvarovat.

Smažení musí být vždy pod kontrolou, aby nemohlo dojít ke vznícení přehřátého oleje.

POZOR: Když je varná deska zapnutá, přístupné části odsávače par se mohou zahřívat.

Pozor! Nepřipojujte spotřebič k elektrické síti, dokud nebude instalace úplně ukončena.

Pokud jde o technická a bezpečnostní opatření, která je třeba přijmout pro vypouštění výparů, důsledně dodržujte předpisy místních úřadů.

Odsávaný vzduch nesmí být odváděn do potrubí, které je používáno pro vypouštění výparů ze zařízení fungujících na principu spalování plynu nebo jiných paliv.

Nikdy nepoužívejte odsávač par bez správně namontované mřížky!


Použijte pouze upevňovací šrouby dodané se spotřebičem pro instalaci nebo, nejsou-li součástí dodávky, kupte šrouby správného typu. Použijte správnou délku pro šrouby, které jsou

uvedeny v instalační příručce.

Jestliže je kuchyňský odsávač par provozován současně se zařízeními, které jsou napájeny jinou než elektrickou energií, negativní tlak v místnosti nesmí přesáhnout 4 Pa (4 × 10⁻⁵ bar).

Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES jako Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Ujistěte se, zda je spotřebič likvidován správným způsobem. Uživatel je povinen zabránit možným negativním vlivům na zdraví a na životní prostředí.



Symbol  na spotřebiči a v přiložených dokumentech znamená, že tento spotřebič nesmí být likvidován společně s běžným domácím odpadem, ale musí být předán do příslušných sběren pověřených recyklací elektrických a elektronických přístrojů. Výrobek likvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu. Pro podrobnější informace o zpracování, sběru a recyklaci tohoto spotřebiče kontaktujte příslušné místní orgány, provozovatele sběru odpadu nebo prodejnu, ve které jste výrobek zakoupili.

Přístroj byl navržen, testován a vyroben v souladu s normami o:

- Bezpečnosti: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Výkonu: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Rady pro správné používání přístroje za účelem snížení negativního dopadu na životní prostředí: Když začínáte vařit, zapněte digestoň na nejnižší rychlost a nechte ji několik minut zapnutou i po ukončení vaření. Rychlost zvýšte pouze v případě velkého množství kouře a výparů, v naléhavých případech pomocí funkce booster. Pro udržení dobré účinnosti systému minimalizace pachů je třeba v případě potřeby vyměnit uhlíkový filtr/uhlíkové filtry. Pro udržení dobré účinnosti tukového filtru je třeba ho v případě potřeby vyčistit. Pro optimalizaci účinnosti a minimalizaci hluku je třeba použít maximální průměr odtahového potrubí uvedený v této příručce.

2. Použití

2.2 Úspora energie

Pozn.: doporučuje se používat hrnce s vhodným průměrem pro hořáky, aby se zabránilo tomu, že plamen při svém maximu bude přesahovat jejich dna

Pro dosažení optimálních výsledků doporučujeme:

- Používat hrnce a pánve se spodním průměrem vhodným pro velikost hořáků.

Ohledně **průměru hrnce, který má být použit** na každém jednotlivém hořáku, si prohlédněte obrazovou část tohoto návodu.

- Používat pouze hrnce a pánve s rovným dnem.

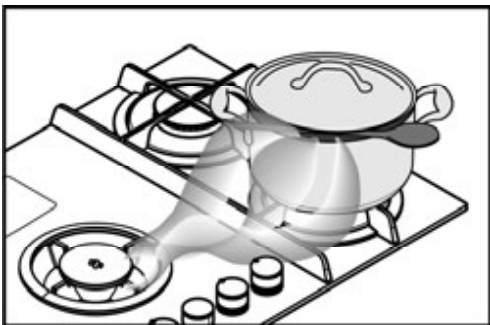
- Pokud je to možné, ponechat na hrnci během vaření poklici

- Při vaření zeleniny, brambor apod. používat malé množství vody, aby se snížila doba vaření.

- Používat tlakové hrnce, které ještě více snižují spotřebu energie a zkracují dobu vaření

- Hrnec umístit na střed varné zóny vyznačený na ploše.

- Pro nižší spotřebu energie je vhodné nastavit hořáky na úroveň odpovídající probíhajícímu vaření. Pro maximální účinnost odsávání par umístěte mezi poklici a hrnec vařečku, to platí zejména pro vysoké hrnce.



Použití odsávače

Systém odsávání lze použít u odsávacího provedení s vnějším odvodem nebo u filtračního provedení s vnitřní recirkulací.



Odsávací provedení

Obr.7 Výpary jsou odváděny ven přes systém trubíc (je třeba je zakoupit zvlášť) připevněných k přípojovací přírubě, která je již součástí vybavení.

Průměr odvodní trubice musí být stejný jako průměr přípojovacího kroužku:

- v případě obdélníkového vývodu 222 x 89 mm

- v případě kulatého vývodu Ø 150 mm (*)

Podrobnější informace naleznete na příslušné stránce týkající se příslušenství pro odsávací provedení v ilustrované části této příručky.

Obr.7c

Připojte spotřebič k trubici a odvodním otvorům na stěně s průměrem stejným jako vývod vzduchu (přípojovací příruba). Použití trubíc a odvodních otvorů na stěně s menším průměrem by znamenalo snížení odsávacího výkonu a drastické zvýšení hlučnosti.

Proto se zříkáme jakékoliv odpovědnosti za toto.

! Použijte potrubí o minimální nezbytné délce.

! Použijte potrubí s co nejmenším možným počtem ohybů (maximální úhel ohybu: 90°).

! Vyvarujte se drastických změn průřezu potrubí.



Filtrační provedení

Obr.8

Odsávaný vzduch bude filtrován přes speciální tukové filtry a filtry proti zápachu a poté bude znovu přiváděn do místnosti.

Spotřebič je dodáván se vším potřebným pro standardní instalaci s vývodem vzduchu v čelní straně podstavce skříňky. Spotřebič je vybaven čtyřmi sadami filtrů, které zadržují pachy díky aktivnímu uhlí.

Aktivní uhlí je integrováno v matici z netkané textilie, díky níž je snadno a úplně přístupné nečistotami, čímž se vytváří vysoká absorpční plocha.

Podrobnější informace naleznete na příslušné stránce týkající se příslušenství pro filtrační provedení (v ilustrované části této příručky).

Obr. 13b

Konzultujte webové stránky www.elica.com a www.shop.elica.com pro prověření kompletní škály sad výrobků k dispozici, pro možnosti provedení různých instalací, jak pro filtrační, tak pro odsávací provedení.

3. Instalace

Elektrické, mechanické a plynové připojení musí provádět odborný personál.

Spotřebič je navržen tak, aby mohl být zabudován do pracovní desky o tloušťce 2-6 cm, pokud jde o instalaci TOP, a 2,5-6 cm v případě instalace FLUSH.

Minimální vzdálenost mezi varnou deskou a stěnou musí být nejméně 5 cm od zadní strany, nejméně 40 cm od bočních stěn a nejméně 50 cm od horních polic.

Tento výrobek se týká vestavěného spotřebiče třídy 3.

Obr. 1a /1b



3.1 Elektrické připojení

Obr. 3

-Instalace musí být provedena odborným a kvalifikovaným personálem, který je obeznámen s platnými předpisy pro instalaci a bezpečnost.

- Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost vůči osobám, zvířatům či věcem v případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu.

-Napájecí kabel musí být dostatečně dlouhý, aby umožnil odstranění varné desky z pracovní plochy

-Ujistěte se, zda napětí uvedené na výrobním štítku umístěném na spodní části přístroje odpovídá napětí místa, kde bude přístroj instalován.

-Nepoužívejte prodlužovací kabely.

- Uzemnění je podle zákona povinné

- Elektrický kabel uzemnění musí být o 2 cm delší než ostatní kabely

- Teplota kabelu nesmí v žádném bodě překročit teplotu prostředí o 50°C.

- Přístroj je určen pro trvalé připojení k elektrické síti, a proto proveďte připojení k elektrické síti prostřednictvím vícepólového spínače podle předpisů, který zajistí úplné odpojení od sítě, pokud nastane stav přepětí kategorie III, a který bude po instalaci snadno přístupný.

Pozor! Před opětovným připojením okruhu k síťovému napájení a funkční prověrkou vždy zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně namontován.

Pozor! Výměna propojovacího kabelu musí být prováděna autorizovaným oddělením technického servisu nebo osobou s obdobnou kvalifikací.

3.2 Připojení plynu

- Instalace musí být provedena odborným a kvalifikovaným personálem, který je obeznámen s platnými předpisy pro instalaci a bezpečnost.

Připojte spotřebič k plynové láhvi nebo k systému v souladu s platnými normami a dbejte na to, aby byl spotřebič nastaven pro daný typ plynu.



V opačném případě viz: "**Přizpůsobení různým druhům plynu**".

Zkontrolujte také, zda je tlak v dodávce v rozmezí hodnot uvedených v tabulce: "**Informace pro uživatele týkající se plynových hořáků**".

Pevné/polopevné kovové připojení

Spojení s kovovými armaturami a trubkami (i hadicemi) proveďte tak, aby nedošlo k namáhání vnitřních částí spotřebiče.

Montáž hadic musí být provedena tak, aby jejich délka v podmínkách maximálního prodloužení nebyla větší než 2 metry.

Používejte pouze hadice, které splňují platné národní normy.

Pozn. - Po dokončení instalace zkontrolujte dokonalé utěsnění celého spojovacího systému mýdlovým roztokem. Pro tuto kontrolu nikdy nepoužívejte plamen.

Přizpůsobení různým druhům plynu

Aby bylo možné spotřebič přizpůsobit jinému typu plynu, než pro který je určen (uvedeno na štítku připevněném ke spodní části varné desky nebo k obalu), musí být trysky hořáku nahrazeny následujícími úkony:

1 – odstraňte mřížky desky a sejměte hořáky z jejich uložení

2 – odšroubujte trysky pomocí nástrčného klíče velikosti 7 mm a nahraďte je vhodnými pro nový typ plynu (viz tabulka "**Informace pro uživatele týkající se plynových hořáků**")

3 – znovu namontujte části v opačném sledu operací

Pozor! Na konci operace vyměňte starý kalibrační štítek za nový, odpovídající použitému plynu.

OBR.19

Minimální nastavení

Pro nastavení minima:

1 - nastavte kohout do polohy minima

2 - odejměte knoflík a použijte vhodný šroubovací šroub, který se nachází uvnitř nebo vedle malé tyčky kohoutu, dokud nedosáhnete malého pravidelného plamene.

OBR.20

3 – zkontrolujte, zda otočením knoflíku rychle z polohy maxima na minimum nedochází k vypnutí hořáku

4 - v případě poruchy bezpečnostního zařízení (termočlánek), s hořáky na minimu, zvyšte minimální průtok nastavením seřizovací šroubu.

5 - jakmile se provede seřízení, obnovte těsnění umístěná na by-passu těsnícím voskem nebo rovnocennými materiály U kapalných plynů (např. LPG) musí být seřizovací šroub zcela zašroubován.

Pozor! Na konci operace je starý kalibrační štítek přizpůsoben tomu, který odpovídá novému použitému plynu.

Pozor! Je-li tlak použitého plynu odlišný (nebo proměnlivý) od očekávaného tlaku, je nutné nainstalovat na vstupní potrubí odpovídající regulátor tlaku v souladu s platnými národními normami.

Množství vzduchu potřebné pro spalování nesmí být nižší než 2,0 m³/h pro každý kW instalovaného výkonu.

Viz tabulka výkonu hořáků.

3.3 Instalace

Před zahájením instalace:

- Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k jeho poškození. V případě problému nezahajujte instalaci a zkontaktujte prodejce nebo oddělení zákaznického servisu.
- Zkontrolujte, zda jsou rozměry zakoupeného spotřebiče vhodné pro zvolené místo instalace.
- Zkontrolujte, zda se uvnitř balení nenachází (z důvodů přepravy) doplňkový materiál (například sáčky se šrouby, záruční list, apod.), případně tento materiál odstraňte a uschovejte.
- Dále zkontrolujte, zda je v blízkosti místa instalace k dispozici elektrická zásuvka

Příprava pracovní plochy pro zabudování:

- Spotřebič nesmí být instalován nad chladicí zařízení, myčky, kamna, trouby, pračky a sušičky.
- Veškeré řezání pracovní plochy je třeba provést před instalací varné desky a je třeba pečlivě odstranit piliny a odřezky.

DŮLEŽITÉ: použijte jednosložkový lepicí tmel(**S**), který je odolný vůči teplotám do 250°; plochy, které mají být přilepeny, musí být před instalací pečlivě vyčištěny a musí z nich být odstraněny veškeré látky, které by mohly zabránit přilepení (např.: separační prostředky, konzervační přísady, tuky, oleje, prach, zbytky starých lepidel atd.); lepidlo je třeba nanést rovnoměrně po celém obvodu rámu; po přilepení nechte lepidlo zaschnout zhruba 24 hodin.

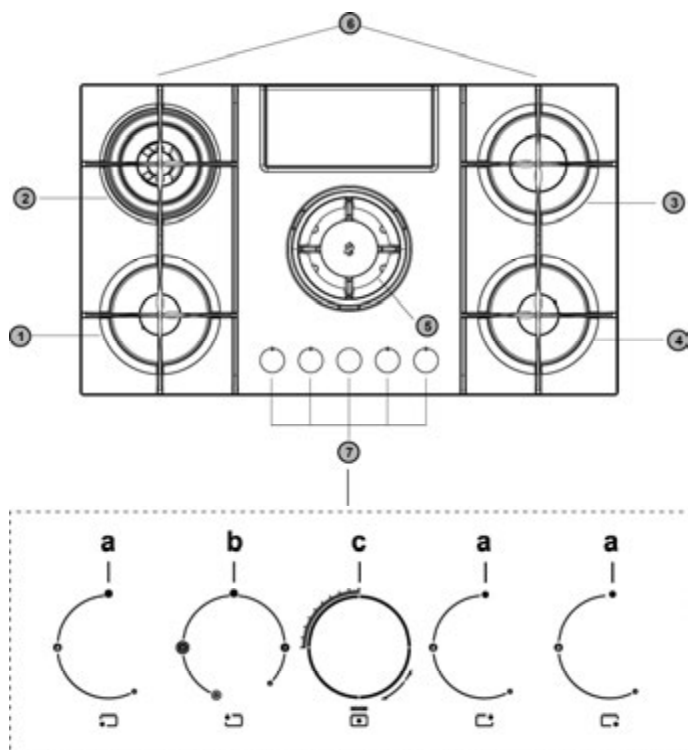
Obr. 1b

POZOR! Jestliže šrouby a úchytné prvky nebudou namontovány podle pokynů uvedených v tomto návodu, mohlo by dojít ke vzniku nebezpečí elektrické povahy.

Poznámka: pro správnou instalaci spotřebiče doporučujeme obalit trubice lepicí páskou s následujícími vlastnostmi:

- pružná fólie z měkkého PVC, s lepidlem za akrylové bázi
- odpovídající normě DIN EN 60454
- samozhášecí
- výborná odolnost vůči stárnutí
- odolná vůči teplotním výkyvům
- použitelná za nízkých teplot

4. Provoz



1- Polorychlý hořák

2- Duální hořák

3- Rychlý hořák

4- Polorychlý hořák

5- Zóna odsávání/odnímatelná mřížka

6- Odnímatelné mřížky

7- Ovládací knoflíky:


a. Zapnutí/vypnutí plynového hořáku

b. Zapnutí/vypnutí duálního plynového hořáku

c. Zapnutí/vypnutí odsavače par

POUŽITÍ VARNÉ DESKY

Hořáky se zapalují stisknutím odpovídajícího knoflíku (1) a otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček, dokud se

index neshoduje s polohou maxima 

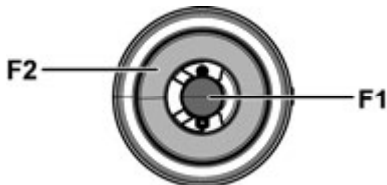
Elektrický výboj mezi zapalovací svíčkou a hořákem má za následek zapálení příslušného hořáku. Jakmile bylo zapalování provedeno, okamžitě uvolněte knoflík a nastavte plamen podle potřeby.

Hořák se zapálí podržením knoflíku v poloze maxima po dobu asi 3-5 sekund. Při uvolnění knoflíku se ujistěte, že je hořák zapnutý.

Pozn.: v případě výpadku proudu lze zapalování provést otočením knoflíku stejným způsobem a přivedením plamene k otvorům v horní části hořáku.

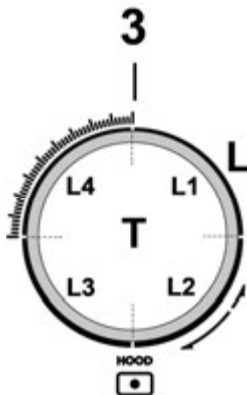
Duální hořák se zapaluje stejným způsobem, stisknutím a otočením příslušného knoflíku (2).

Pro tento typ hořáku je možné zapnout centrální plamen (F1) otočením a stisknutím knoflíku ve směru hodinových ručiček, anebo zapálit celý hořák (F1+F2) otočením a stisknutím knoflíku proti směru hodinových ručiček.



POUŽITÍ ODSAVAČE PAR

Pozn: knoflík odsávače je vybaven rotačním podsvíceným diskem; v závislosti na funkci, která má být provedena, lze knoflík otočit nebo stisknout.



•Pro zvolení dostupných rychlostí odsávání:

Otočte knoflík (3) ve směru hodinových ručiček pro zapnutí a zvýšení rychlosti odsávání, a proti směru hodinových ručiček pro její snížení a vypnutí odsávače.

Koruna (L) se rozsvítí a indikuje zvolenou rychlost odsávání:

•L1 rozsvícená

rychlost 1

•L1+L2 rozsvícené

rychlost 2

•L1+L2+L3 rozsvícené

rychlost 3

•L1+L2+L3+L4-pomalou bliká

rychlost 4 (Boost 1) : doba trvání 30 minut, po které se odsavač par automaticky nastaví na rychlost 3

•L1+L2+L3+L4-rychle bliká

rychlost 5 (Boost 2): doba trvání 7 minut, poté se odsavač par automaticky umístí na rychlost 3

•L zhasnutá:

Vypnutý motor odsávání

•Časovač

Odsavač je vybaven funkcí časovače s časovaným automatickým vypínáním.

Pozn.: časovač není k dispozici pro rychlosti Boost 1 a Boost 2, které jsou již časovány

Časovač aktivujete stisknutím knoflíku (3-T) na dobu 2 sekund;

- pokud používáte **rychlost 1** : odsavač par se vypne automaticky po **15 minutách** (L1 bliká)

- pokud používáte **rychlost 2** : odsavač par se vypne automaticky po **10 minutách** (L1 zůstane rozsvícený – L2 bliká)

- pokud používáte **rychlost 3** : odsavač par se vypne automaticky po **5 minutách** (L1+L2 zůstanou rozsvícené - L3 bliká)

• Zařízení pro kontrolu nasycení filtru

Odsavač par je vybaven zařízením, které indikuje, kdy musí být provedena údržba filtrů

Chcete-li aktivovat zařízení pro kontrolu nasycení filtrů, postupujte následovně:

1 - Vypněte odsavač par.

2 - Stiskněte knoflík (3-T), na dobu 5 sekund; koruna (L) se rozsvítí úplně a bliká, na znamení, že jste vstoupili do nabídky nastavení filtrů

Pozn.: zařízení pro kontrolu nasycení tukového filtru je obvykle již aktivováno; zařízení pro kontrolu filtru s aktivním uhlím je obvykle deaktivováno

3a - Tukový filtr

Otočte knoflík (3) **ve směru hodinových ručiček L2+L3** svítí (neblinkají)

Stiskněte knoflík: **L2 +L3** začnou blikat, zařízení pro kontrolu tukového filtru **je deaktivováno**

Stiskněte knoflík: **L2 +L3** zůstanou svítit a neblinkají, zařízení pro kontrolu tukového filtru **je aktivováno**

3b - Filtr s aktivním uhlím

Otočte knoflík (3) **proti směru hodinových ručiček L1+L4** jsou rozsvícené a blikají

Stiskněte knoflík: **L1 +L4** zůstanou svítit a neblinkají, zařízení pro kontrolu tukového filtru **je aktivováno**

Stiskněte knoflík: **L1 +L4** začnou blikat, zařízení pro kontrolu uhlíkového filtru **je deaktivováno**

4 - Stiskněte znovu knoflík (3-T) na 5 sekund; koruna (L) bliká, poté zhasne, na znamení, že jsme vystoupili z nabídky nastavení filtrů

Pozn.: po 1 minutě se z nabídky automaticky vystoupí

Hlášení nasycení tukového filtru

L2 + L3 blikají, když musí být provedena údržba tukového filtru

Hlášení nasycení filtru s aktivním uhlím

L1 + L4 blikají, když musí být provedena údržba filtru s aktivním uhlím

Reset hlášení nasycení filtrů

Po údržbě filtrů stiskněte knoflík (3-T) na dobu 4 sekund: led diody L zhasnou, na potvrzení provedeného resetu.

Pozn: v případě simultánní signalizace (nasycení tukového filtru a filtru s aktivním uhlím) je nutné provést resetovací operaci dvakrát.

NAPÁJENÍ		HOŘÁKY	OZNAČENÍ VSTŘIKOVAČE	KAPACITA Kw	SPOTŘEBA	TLAK PLYNU		
TYP	NORM.TLAK mbar					min.	TYP	
Plyn	G20 20mbar	DUÁLNÍ VNĚJŠÍ - B	89	2,7	334 l/h	17	Plyn	
		DUÁLNÍ CENTR -A	68	0,8				
		RYCHLÝ POLORYCHLÝ	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h			
Plyn	G30 29mbar	DUÁLNÍ VNĚJŠÍ - B	63	2,7	255 g/h	20	Plyn	
		DUÁLNÍ CENTR -A	46	0,8				
		RYCHLÝ POLORYCHLÝ	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Plyn	G25.3 25mbar	DUÁLNÍ VNĚJŠÍ - B	92	2,7	382 l/h	20	Plyn	
		DUÁLNÍ CENTR -A	71	0,8				
		RYCHLÝ POLORYCHLÝ	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h			
Plyn	G30 50mbar	DUÁLNÍ VNĚJŠÍ - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Plyn	
		DUÁLNÍ CENTR -A	40	0,8				
		RYCHLÝ POLORYCHLÝ	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUÁLNÍ VNĚJŠÍ - B
DUÁLNÍ CENTR - A
Obr. 19

Poznámka: platné konfigurace jsou ty, které se vztahují k tryskám přítomným ve výbavě (jež se liší podle výroby).

5. Údržba

Údržba varné desky

Pozor! Před každým čištěním nebo údržbou se ujistěte, že jsou varné zóny vypnuté a studené.

5.1 Čištění

Varnou desku je třeba čistit po každém použití.

Důležité:

Nepoužívejte abrazivní houbičky a drátěnky. Při jejich používání by časem mohlo dojít k poškození skla.

Nepoužívejte agresivní chemické čisticí přípravky jako spreje na čištění trouby nebo odstraňovače skvrn.

Po každém použití nechte desku vychladnout a odstraňte z ní připálené pokrmy a skvrny po zbytcích pokrmů.

Cukr nebo potraviny s vysokým obsahem cukru by mohly způsobit poškození varné desky, a je tedy třeba je okamžitě odstranit.

Sůl, cukr a písek by mohly poškrábat povrch skla.

Používejte měkký hadřík, papírové utěrky nebo specifické přípravky pro čištění desky (postupujte podle pokynů výrobce).

NEPOUŽÍVEJTE PARNÍ ČISTIČKY!!!

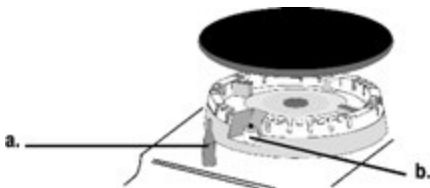
Pro delší životnost spotřebiče je nezbytné pravidelně provádět důkladné všeobecné čištění a mít na paměti následující:

- skleněné, ocelové nebo smaltované části musí být čišťeny vhodnými (komerčně dostupnými) neabrazivními nebo korozivními produkty. Vyhněte se výrobkům na bázi chloru (bělidlo, atd.)

- na pracovní plochu se nesmí dostat kyselé nebo alkalické látky (ocet, sůl, citronová šťáva atd.)•

rozdělovače plamene a kryty (pohyblivé díly hořáku) se myjí často horkou vodou a čisticím prostředkem, přičemž dbejte na to, abyste odstranili veškeré usazeniny, důkladně je osušte a zkontrolujte, zda žádný z otvorů v rozdělovači plamene není ani částečně ucpaný.

Po vyčištění vyměňte správným způsobem mřížky a hořáky.



a. BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

b. Zapalovací svíčka PLYNOVÝCH HOŘÁKŮ

Pozn.: jakékoliv mazání kohoutů musí být provedeno kvalifikovaným personálem, který by měl být v případě závad kontaktován. Pravidelně kontrolujte stav zachování přírodní hadice plynu. V případě netěsností požádejte o okamžitý zásah kvalifikovaného personálu.

Důležité:

V případě náhodného přetečení velkého množství kapaliny z hrnců je možné zasáhnout pomocí vypouštěcího ventilu umístěného na spodní části spotřebiče, což umožňuje odstranit všechny zbytky a provést čištění s maximálním zaručením hygieny.

Obr. 16

Pro úplnější a důkladnější čištění je možné úplně odmontovat spodní nádrž

Obr. 18a - 18b

Údržba odsávače

Čištění

Pro čištění používejte **VÝLUČNĚ** hadřík navlhčený neutrálními tekutými čisticími prostředky. **NA ČIŠTĚNÍ NEPOUŽÍVEJTE NÁRADÍ NEBO NÁSTROJE!**

Vyvarujte se používání přípravků, které obsahují brusivo.

NEPOUŽÍVEJTE ALKOHOL!

Tukový filtr

Zadržuje tukové částice pocházející z vaření.

Je třeba ho mýt jednou za měsíc (nebo když systém indukující nasycení filtrů označí tuto nutnost) neagresivními čisticími prostředky, ručně nebo v myčce při nízkých teplotách a v krátkém cyklu.

Při mytí v myčce se kovový tukový filtr může odbarvit, ale jeho filtrační charakteristiky se absolutně nemění.

Obr. 15b

Filtr S Aktivním Uhlím - Skládaný

(Pouze pro filtrační provedení)

Zadržuje nepříjemné pachy pocházející z vaření.

Spotřebič je vybaven čtyřmi sadami filtrů, které zadržují pachy díky aktivnímu uhlí. Aktivní uhlí je integrováno v matici z netkané textilie, díky níž je snadno a úplně přístupné nečistotami, čímž se vytváří vysoká absorpční plocha. K nasycení filtrů s aktivním uhlím dochází po více či méně dlouhém používání, podle typu kuchyně a pravidelnosti čištění tukového filtru. Tyto pachové filtry nelze regenerovat, a když se rozsvítí kontrolka, musí být vyměněny.

Obr. 17 – 17a – 17b – 17c

5.2 Vyhledávání poruch

Může se stát, že deska nefunguje nebo nefunguje dobře. Než se obrátíte na technický servis, podívejme se, co můžete udělat. Nejprve zkontrolujte, zda nedochází k přerušení dodávek plynu a elektřiny, a zejména zda jsou otevřeny plynové kohoutky před varnou deskou.

Hořák se nezapálí nebo plamen není rovnoměrný

Zkontrolovali jste, zda:

- Otvory pro výstup plynu v hořáku jsou blokovány.
- Všechny pohyblivé části, které tvoří hořák, jsou správně namontovány.
- V blízkosti podlahy jsou proudy vzduchu.

Plamen nezůstane zapálený

Zkontrolovali jste, zda:

- Nestiskli jste knoflík až na doraz.
- Nedrželi jste knoflík stisknutý až na doraz po dobu dostatečně dlouhou dobu k tomu, aby se aktivovalo bezpečnostní zařízení.
- Otvory pro výstup plynu jsou v úrovni bezpečnostního prvku zablokovány.

Hořák v poloze minima nezůstane zapálený

Zkontrolovali jste, zda:

- Otvory pro výstup plynu jsou blokovány.
- V blízkosti podlahy jsou proudy vzduchu.
- Nastavení minima není správné.

Nádoby nejsou stabilní

Zkontrolovali jste, zda:

- Dno nádoby je dokonale ploché.
- Nádoba je na hořáku nebo elektrické desce vycentrovaná.
- Byly zaměněny mřížky.

Pokud navzdory všem kontrolám deska nefunguje a problém, který jste zjistili, přetrvává, zavolejte středisko technické pomoci.

Sdělte:

- model stroje (Mod.)
- sériové číslo (S/N)

Tyto informace naleznete na typovém štítku umístěném na spotřebiči a/nebo na obalu.

! Nikdy se neobracejte na neautorizované techniky a vždy odmítněte instalaci neoriginálních náhradních dílů.

Postupujte presne podľa pokynov uvedených v tejto príručke. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za akékoľvek mimoriadne situácie, škody alebo požiare spôsobené zariadením v dôsledku nedodržania pokynov obsiahnutých v tejto príručke. Zariadenie určené výlučne na použitie v domácnosti na varenie potravín a na odsávanie dymov pochádzajúcich zo samotného varenia. Nie sú povolené iné použitia (napr. vykurovanie miestnosti). Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté nevhodným použitím alebo nesprávnym nastavením ovládačov.

Výrobok môže mať odlišný vzhľad v porovnaní s nákresmi v tomto návode, avšak pokyny na použitie, údržbu a inštaláciu zostávajú rovnaké.

Je dôležité uchovať si túto príručku, aby ste ju mohli kedykoľvek použiť. V prípade predaja, odstúpenia či sťahovania zaistíte, aby zostala spoločne s výrobkom.

! Pozorne si prečítajte návod: obsahuje dôležité informácie o inštalácii, použití a bezpečnosti.

! Na výrobku nevykonávajte elektrické zmeny

! Pred inštaláciou zariadenia si overte, či všetky súčiastky nie sú poškodené. V opačnom prípade sa obráťte na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

! Skontrolujte celistvosť výrobku pred vykonaním inštalácie. V opačnom prípade sa obráťte na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

Poznámka: Prvky označené symbolom „(*)“ sú voliteľné príslušenstvo dodávané iba pri niektorých modeloch alebo prvky, ktoré nie sú poskytované, na zakúpenie.



1. Upozornenia

Pozor! Starostlivo dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pred inštaláciou sa uistite, či sú vyhovujúce miestne podmienky rozvodu (povaha a tlak plynu) a nastavenie spotrebiča.

- Spotrebič musí byť nainštalovaný a pripojený v súlade s predpismi pre inštaláciu platnými v krajine určenia/použitia. Musia sa prijať osobitné opatrenia týkajúce sa požiadaviek na vetranie miestnosti, v ktorej je spotrebič nainštalovaný.

- Tento spotrebič je vstavaný spotrebič triedy 3.

- Pokyny platia len pre krajiny určenia, ktorých symboly sú uvedené na typovom štítku.

- Spotrebič je určený na neprofesionálne použitie v domácnosti.

- Nedovoľte, aby sa prírodný kábel príslušného spotrebiča a iných domácich spotrebičov dostali do kontaktu s horúcimi časťami varnej dosky.

- Neblokujte otvory na ventiláciu a chladenie.

- V prípade poruchy nikdy nepristupujte k vnútorným mechanizmom za účelom pokusu o opravu. Kontaktujte technický servis.

- Uistite sa, že rukoväte hrncov sú vždy otočené smerom dovnútra varnej dosky, aby sa zabránilo, že do nich náhodne narazíte.

- Nepoužívajte nestabilné alebo deformované hrnce.

- Zariadenie musí byť pred vykonaním akejkoľvek montážnej práce odpojené od elektrickej siete.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výlučne výrobcom alebo príslušným strediskom technickej služby, a v každom prípade kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.

- Inštaláciu a údržbu musí vykonávať kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a v súlade s platnými bezpečnostnými predpismi. Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť zariadenia,

ak to nie je výslovne uvedené v návode na použitie.

- Uzemnenie zariadenia je povinné.
- Aby zariadenie vyhovovalo súčasným bezpečnostným normám, je potrebný dvojpólový vypínač podľa noriem, ktorý zabezpečuje úplné odpojenie siete za podmienok kategórie prepätia III, v súlade s pravidlami pre inštaláciu.
- Nepoužívajte rozvodky ani predlžovacie káble.
- Po dokončení inštalácie nesmie mať používateľ prístup k elektrickým komponentom.
- Zariadenie a jeho prístupné časti sa počas používania zohrievajú na vysokú teplotu. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli rozohriatych prvkov.
- Dávajte pozor, aby sa deti nehrali so zariadením; držte deti od vzdialené od zariadenia a pod dozorom, pretože prístupné časti počas prevádzky sa môžu veľmi zohriať.
- Počas použitia a po použití nedotýkajte sa výhrevných telies zariadenia.
- Zabráňte kontaktu s handrami alebo inými horľavými materiálmi, dokým všetky časti zariadenia dostatočne neochladnú.
- Nekladte horľavé materiály na zariadenie alebo do jeho blízkosti.
- Prehriate tuky a oleje ľahko vznietia. Venujte mimoriadnu pozornosť vareniu potravín bohatých na tuky a oleje.
- Keď je povrch prasknutý, vypnite zariadenie, aby ste zabránili prípadnému

zásahu elektrickým prúdom.

- Zariadenie sa nesmie uvádzať do prevádzky prostredníctvom vonkajšieho časovača alebo systémom samostatného diaľkového ovládania.
- Proces varenia musí prebiehať pod dohľadom.
- NIKDY sa nepokúšajte uhasiť plamene vodou. Namiesto toho vypnite zariadenie a zakryte plameň napríklad vekom alebo hasiacou pokrývkou. Nebezpečenstvo požiaru: neukladajte predmety na varnú dosku.
- Nepoužívajte parné čističe.
- Pred pripojením daného modelu k elektrickej sieti: skontrolujte identifikačný štítok (umiestnený na spodnej časti zariadenia), aby ste sa uistili, že napätie a výkon zodpovedajú hodnotám siete a že elektrická zásuvka je vhodná. V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.

Dôležité:

- Po použití vypnite varnú dosku ovládacím zariadením.
- Aby sa zabránilo úniku kvapaliny, znížte prívod tepla.
- Nenechávajte ohrievacie články zapnuté, keď sú na nich uložené prázdne hrnce alebo panvice, alebo keď na nich nie sú uložené žiadne nádoby.
- Po ukončení varenia vypnite príslušnú zónu.
- Nikdy nenechávajte prázdne hrnce na zapnutých vykurovacích telesách.
- Nepoužívajte nádoby, ktoré presahujú

okraje varnej dosky.

- **UPOZORNENIE!** V prípade rozbitia sklenenej dosky:

- 1) okamžite vypnite všetky horáky a odpojte zariadenie od napájania.
- 2) Nedotýkajte sa povrchu spotrebiča.
- 3) Nepoužívajte spotrebič.

- **UPOZORNENIE!** Použitie plynového variča produkuje v miestnosti, kde je spotrebič inštalovaný, teplo, vlhkosť a produkty spaľovania. Uistite sa, že miestnosť je dobre vetraná, najmä keď sa spotrebič používa. Vetracie otvory udržiavajte otvorené alebo nainštalujte mechanické vetracie zariadenie.

- Dlhodobé a intenzívne používanie spotrebiča môže vyžadovať dodatočné vetranie (napríklad otvorenie okna) alebo efektívnejšie vetranie (napríklad zvýšenie úrovne mechanického vetrania, ak sa používa).

- **UPOZORNENIE!** Zariadenie je určené len na použitie v domácnosti na varenie jedál. Nie sú povolené iné použitia (napr. vykurovanie miestnosti).

- Nikdy neohrievajte neotvorenú konzervu alebo plechovú nádobu s potravinami: môže vybuchnúť!

- Nádoby musia byť umiestnené priamo na varnej ploche a musia byť v strede. V žiadnom prípade nekladajte medzi hrniec a varnú dosku iné predmety.

- Použitie spotrebiča produkuje v miestnosti, v ktorej je spotrebič nainštalovaný, teplo a vlhkosť. Uistite sa, že je kuchyňa dostatočne vetraná;

vetracie otvory udržiavajte otvorené, v súlade s požiadavkami platných predpisov.

- Dlhodobé používanie spotrebiča môže vyžadovať dodatočné vetranie, napríklad otvorenie okna.

- Ak sa horák po 15 sekundách nezapálil, otvorte dvere miestnosti a pred ďalším pokusom o zapálenie počkajte aspoň jednu minútu.

- Na doskách bez poistky v prípade zhasnutia plameňa horáka zatvorte príslušný kohútik a nepokúšajte sa ho znova zapáliť skôr ako po jednej minúte.

- **Na konci varenia je dobré tiež uzavrieť hlavný kohút prívodu a/alebo bomby.**

Pred akýmkoľvek úkonom čistenia alebo údržby odpojte zariadenie z elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo odpojením hlavného vypínača v byte.

Pri všetkých úkonoch montáže a údržby používajte pracovné rukavice.

Spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez skúseností alebo potrebných znalostí, len pod dozorom alebo keď im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a tieto osoby pochopili nebezpečenstvá spojené so spotrebičom. Deti musia byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Deti mladšie ako 8 rokov musia byť

mimo v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča.

- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

V miestnosti musí byť zabezpečené dostatočné vetranie, keď sa kuchynský odsávač pár používa súčasne s inými plynovými spaľovacími zariadeniami alebo inými palivami.

Odsávač pár sa musí často čistiť aj zvnútra aj zvonku (ASPOŇ RAZ ZA MESIAC), v každom prípade dodržiavajte informácie, ktoré sú uvedené v návode na údržbu.

Nedodržanie noriem na čistenie odsávača pár a výmeny a čistenia filtrov spôsobuje riziko požiaru.

Je prísne zakázané pripravovať potraviny na ohni.

Použitie otvoreného ohňa je škodlivé pre filtre a môže vyvolať požiar, preto sa mu vždy vyhýbajte.

Vyprázdňanie je nutné vykonávať pod dozorom, aby sa zabránilo zapáleniu prehriateho oleja.

POZOR: Keď je varná doska v prevádzke, prístupné časti odsávača pár sa môžu zohriať.

Pozor! Spotrebič nepripájajte k elektrickej sieti až do úplného ukončenia inštalácie.

Čo sa týka technických a bezpečnostných opatrení, ktoré sa majú prijať na odvádzanie dymov, prísne dodržiavajte nariadenia kompetentných miestnych orgánov.

Nasatý vzduch sa nesmie odviešť do potrubia používaného na odvádzanie dymov vyprodukovaných spaľovacími zariadeniami plynu alebo iných palív.


Odsávač pár nikdy nepoužívajte bez správne namontovanej mriežky!

Na montáž používajte iba upevňovacie skrutky vo výbave výrobku alebo ak nie sú vo výbave, kúpte si správny typ skrutiek. Používajte skrutky so správnou dĺžkou uvedenou v Návode na montáž.

Keď sú v prevádzke súčasne kuchynský odsávač pár a zariadenia napájané inou ako elektrickou energiou, záporný tlak v miestnosti nesmie prekročiť 4 Pa (4×10^{-5} bar).

Toto zariadenie je označené v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Uistením sa o správnom spôsobe likvidácie tohto výrobku sa užívateľ podieľa na predchádzaní možným negatívnym následkom pre životné prostredie a pre zdravie.



Symbol  v výrobku alebo v dokumentácii, ktorá je k nemu priložená, poukazuje na to, že s týmto výrobkom sa nesmie narábať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný do vhodnej zberne pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Je potrebné ho zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o spracovaní, opätovnom použití a recyklácii tohto výrobku získate na príslušnom miestnom úrade, službe zberu domového odpadu alebo v obchode, kde bol tento výrobok zakúpený.

Zariadenie bolo navrhnuté, preskúšané a vyrobené pri dodržaní noriem o:

- bezpečnosti: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- výkone: EN/IEC 61591, ISO 5167-1, ISO 5167-3, ISO 5168, EN/IEC 60704-1, EN/IEC 60704-2-13, EN/IEC 60704-3, ISO 3741, EN 50564, IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC: EN 55014-1, CISPR 14-1, EN 55014-2, CISPR 14-2, EN/IEC 61000-3-3, EN/IEC 61000-3-12. Odporúčania pre správne použitie za účelom zníženia dopadu na životné prostredie: Keď začínate variť, zapnite odsávač pár na minimálnu rýchlosť, a nechajte ho zapnutý aj niekoľko minút po ukončení varenia. Rýchlosť zvýšte iba v prípade veľkého množstva dymu a pary pomocou funkcie booster iba v extrémnych prípadoch. Aby sa zachovala dobrá účinnosť systému zníženia pachov, v prípade potreby vymeňte uhlíkový filter. Aby sa zachovala dobrá účinnosť tukového filtra, v prípade potreby ho vyčistíte. Pre optimalizáciu účinnosti a minimalizáciu hluku používajte maximálny priemer kanalizačného systému uvedený v tejto príručke.

2. Používanie

2.2 Úspora energie

POZN.: Odporúčame používať hrnce s priemerom, ktorý je vhodný pre veľkosť horákov, aby sa zabránilo tomu, že bude plameň v maximálnej veľkosti presahovať dno hrnca.

Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame:

- Používajte nádoby a hrnce, ktoré majú priemer dna vhodný pre rozmery horákov.

Ak chcete vidieť **priemer hrnca, ktorý sa má použiť** pre jednotlivé zóny, nahliadnite do obrázkovej časti tohto návodu.

- Používajte iba hrnce a panvice s rovným dnom.

- Tam, kde je to možné, majte na hrncoch pri varení pokrievku
- Zeleninu, zemiaky atď. varte v malom množstve vody, aby sa skrátila doba varenia.

- Používajte tlakový hrniec, znižuje ešte viac spotrebu energie a dobu varenia

- Umiestnite hrniec do stredu varnej zóny znázornenej na varnej doske.

- Za účelom nižšej spotreby energie sa odporúča nastaviť horáky na úroveň primeranú k prebiehajúcejmu vareniu. Pre maximálnu účinnosť pri odsávaní pár medzi pokrievku a hrniec umiestnite varechu, najmä v prípade vysokých hrncov.



Použitie odsávača

Odsávací systém sa môže použiť v odsávacej verzii s vonkajším odčerpávaním alebo filtračnej verzii s vnútorným obehom.



Odsávacia verzia

Obr. 7

Pary sa odčerpávajú smerom von prostredníctvom série potrubí (kupujú sa samostatne) pripravených k spojovacej príruke, ktorá je už vo výbave.

Priemer odvádzacej trubky musí byť ekvivalentný priemeru spojovacieho krúžku:

- v prípade obdĺžnikového výstupu 222 x 89 mm

- v prípade kruhového výstupu Ø 150 mm (*)

Viac informácií nájdete na stránke týkajúcej sa príslušenstva odsávacej verzie v obrázkovej časti tejto príručky.

Obr. 7c

Výrobok pripojte k trubkám a vypúšťacím otvorom na stene s priemerom ekvivalentným výstupu vzduchu (spojovacia príruka).

Použitie vypúšťacích trubiek a otvorov s menším priemerom spôsobí zníženie odsávacích výkonov a drastické zvýšenie hlučnosti.

Preto odmietame akúkoľvek zodpovednosť.

! Použite potrubie s minimálnou nevyhnutnou dĺžkou.

! Použite potrubie s čo najmenším počtom ohybov (maximálny uhol ohybu: 90°).

! Vyhnite sa drastickým zmenám prierezu potrubia.



Filtračná verzia

Obr. 8

Nasatý vzduch sa bude filtrovať pomocou vhodných tukových filtrov a zápachových filtrov pred opätovným dopravením do miestnosti.

Produkt sa dodáva so všetkým vybavením potrebným pre štandardnú montáž s výstupom vzduchu v prednej časti podstavca nábytku.

Produkt je vybavený štyrmi filtračnými batériami, ktoré vďaka aktívnemu uhlíku udržiavajú zápach.

Aktívne uhlie je začlenené do matrice netkanej textílie, ktorá umožňuje jeho ľahkú a úplnú prístupnosť z nečistôt, čím sa vytvára zvýšená absorpčná plocha.

Viac informácií nájdete na stránke týkajúcej sa príslušenstva odsávacej verzie (v obrázkovej časti tejto príručky).

Obr. 13b

Navštívte webové stránky www.elica.com a

www.shop.elica.com, aby ste si pozreli kompletný rad súprav, aby ste mohli vykonať rôzne spôsoby montáže filtračnej a odsávacej verzie.

3. Montáž

Elektrickú a mechanickú inštaláciu a pripojenie na plyn musí vykonať špecializovaný pracovník.

Elektrospotrebič bol zhotovený na začlenenie do pracovnej dosky s hrúbkou 2-6 cm, v prípade montáže TOP; 2,5-6 cm v prípade montáže FLUSH.

Minimálna vzdialenosť medzi varnou doskou a stenou musí byť aspoň 5 cm od zadnej strany, aspoň 40 cm od bočných stien a aspoň 50 cm od horných skriniek.

Tento výrobok sa vzťahuje na vstavaný spotrebič triedy 3.

Obr. 1a/1b



3.1 Elektrické napojenie

Obr. 3

-Inštaláciu musí vykonať profesionálne kvalifikovaný personál oboznámený s platnými normami montáže a bezpečnosti.

-Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť spôsobenú na osobách, zvieratách alebo veciach v prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke.

- Napájací kábel musí byť dostatočne dlhý, aby sa umožnilo odstránenie varnej dosky z pracovnej plochy

- Uistite sa, že napätie uvedené na výrobnom štítku na spodnej strane zariadenia zodpovedá hodnotám elektrickej siete bytu, kde bude namontované.

-Nepoužívajte predlžovacie šnúry.

- Uzemnenie je zákonom požadované

- Uzemňovací elektrický kábel musí byť o 2 cm dlhší ako ostatné káble

- V žiadnom bode kábel nesmie dosiahnuť o 50° C vyššiu teplotu ako okolitá teplota.

- Zariadenie je určené na trvalé pripojenie k elektrickej sieti, z tohto dôvodu vykonajte pripojenie k pevnej sieti cez dvojpólový spínač podľa normy, ktorý zabezpečuje úplné odpojenie siete za podmienok kategórie prepätia III a bude ľahko prístupný po montáži.

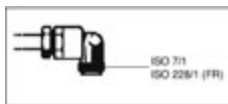
Pozor! Pred opätovným pripojením k elektrickej sieti a kontrolou jej efektívnej funkcie vždy skontrolujte, či je sieťový kábel správne zostavený.

Pozor! Výmena prepojovacieho kábla musí vykonať autorizovanou asistenčnou technickou službou alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

3.2 Zapojenie plynu

- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný profesionál, ktorý pozná platné normy pre montáž a bezpečnosť.

Zariadenie pripojte k bombe alebo do napájania v súlade s platnými normami, pričom sa vopred uistite, že zariadenie je nastavené pre daný typ plynu.



V opačnom prípade pozri: „Prispôsobenie rôznym druhom plynu“.

Skontrolujte tiež, či je dodávací tlak v rámci hodnôt uvedených v tabuľke: „Používateľské vlastnosti“.

Pevné/polotuhé kovové pripojenie

Pripojenie pomocou kovových armatúr a rúrok (aj ohybných) vykonajte tak, aby nedošlo k namáhaniu častí vnútri spotrebiča.

Inštalácia ohybných hadíc sa musí vykonať tak, aby ich dĺžka v podmienkach maximálneho predĺženia nebola väčšia ako 2 metre.

Používajte len hadice, ktoré vyhovujú platným národným normám.

POZN.: - Po dokončení inštalácie skontrolujte pomocou mydlového roztoku dokonalé utesnenie celého spojovacieho systému.

Prispôsobenie rôznym druhom plynu

Na prispôsobenie spotrebiča na iný druh plynu, než na ktorý bol vyrobený (uvedené na štítku pripevnenom na spodnej časti dosky alebo na obale) je nutné nahradiť dýzy horákov týmto postupom:

1 – odstráňte mriežky dosky a vyberte horáky z ich umiestnenia

2 – odskrutkujte dýzy pomocou 7 mm nástrčkového kľúča a nahradte ich dýzami vhodnými pre nový typ plynu (pozri tabuľku „Používateľské vlastnosti plynových horákov“)

3 – zmontujte naspäť diely v opačnom poradí

Pozor! Po dokončení operácie vymeňte starý kalibračný štítok za nový, ktorý zodpovedá použitému novému plynu.

OBR. 19

Nastavenie minima

Pre nastavenie minima:

1 – presuňte kohútik do polohy minima

2 – odoberte regulátor a pomocou vhodného skrutkovača otáčajte skrutku umiestnenú vo vnútri alebo vedľa tyčky kohútika, až kým nedosiahnete malý pravidelný plameň

OBR. 20

3 – skontrolujte, či pri rýchlom otočením regulátora z polohy maxima do polohy minima nedochádza k zhasnutiu horákov

4 – v prípade poruchy bezpečnostného zariadenia (termočlánku): keď sú horáky na minime, zvýšte ich minimálny prietok pomocou nastavovacej skrutky.

5 – po vykonaní nastavenia obnovte tesnenia na obtoku tesniacim voskom alebo podobným materiálom

V prípade kvapalných plynov (napr. LPG) sa musí nastavovacia skrutka zaskrutkovať úplne.

Pozor! Po dokončení operácie vymeňte starý kalibračný štítok za nový, ktorý zodpovedá použitému novému plynu.

Pozor! Ak je tlak použitého plynu odlišný (alebo premenlivý) než pre predpísaný tlak, je potrebné nainštalovať na vstupné potrubie vhodný regulátor tlaku v súlade s platnými národnými normami.

Množstvo vzduchu potrebného na spaľovanie nesmie byť menšie ako 2,0 m³/h pre každý kW inštalovaného výkonu. Pozri tabuľku výkonu horákov.

3.3 Montáž

Pred začatím inštalácie:

- Po vybalení výrobku skontrolujte, či nebol poškodený počas prepravy a v prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo na Zákaznícky asistenčný servis, skôr ako pristúpíte k inštalácii.
- Skontrolujte, či zakúpený výrobok má rozmery zodpovedajúce zvolenej oblasti inštalácie.
- Uistite sa, že vnútri obalu nie je (pre účely prepravy) materiál výbavy (napríklad sáčky so skrutkami, záruky atď.), eventuálne musia byť odstránené a uschované.
- Okrem toho skontrolujte, či v blízkosti oblasti inštalácie je k dispozícii elektrická zásuvka

Príprava nábytku pre vstavenie:

- Výrobok sa nesmôže inštalovať nad chladiace zariadenia, umývačky riadu, kachle, pece, práčky a sušičky.
- Vykonajte všetky rezacie práce nábytku pred vložení varnej dosky a opatrne odstráňte hobliny alebo piliny.

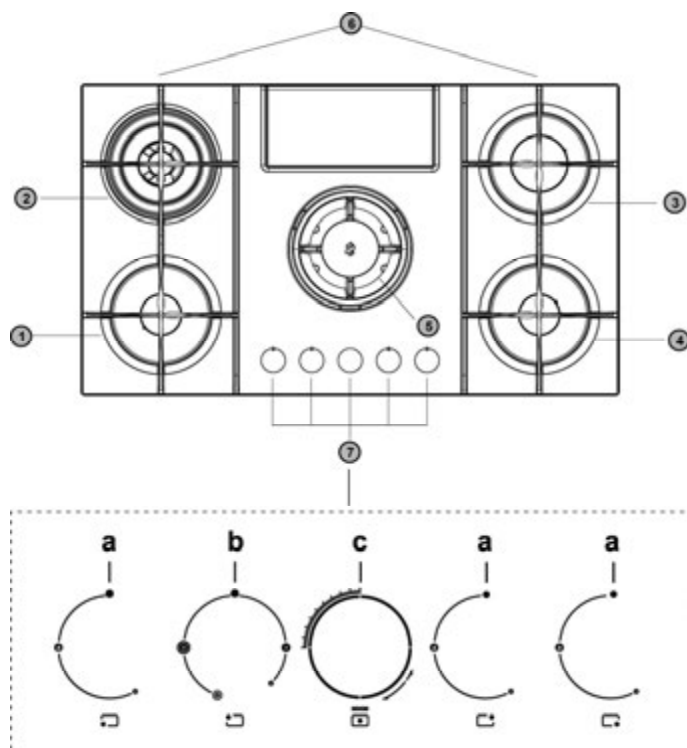
DÔLEŽITÉ: používajte jednozložkové lepidlo (**S**), ktoré má odolnosť voči teplotám až do 250° , pred inštaláciou sa plochy na prílepenie musia starostlivo vyčistiť odstránením každej látky, ktorá by mohla poškodiť prílepenie (napr.: oddeľovacie látky, konzervanty, tuky, oleje, prach, zvyšky starých lepidiel atď.), lepidlo sa musí rovnomerne naniesť na celý obvod rámu, po prílepení nechajte lepidlo schnúť približne 24 hodín. **Obr. 1b**

POZOR! Inštalácia skrutiek a spojovacích prvkov, ktorá nie je v súlade s týmito pokynmi, môže spôsobiť riziká elektrickej povahy.

Poznámka: pre správnu inštaláciu výrobku sa odporúča zlepiť potrubia lepidlom s nasledujúcimi charakteristikami:

- elastický film z jemného PVC, s lepidlom na báze akrylátu
- zachováva normu DIN EN 60454
- samohasiace
- vynikajúca odolnosť proti starnutiu
- odolné voči teplotným skokom
- použiteľné pri nízkych teplotách

4. Činnosť



1 – Polorýchly horák

2 – Horák Dual

3 – Rýchly horák

4 – Polorýchly horák

5 – Sací priestor/odnímateľná mriežka

6 – Odnímateľné mriežky

7 – Ovládacie regulátory:


a. Zapnutie/vypnutie plynového horáka

b. Zapnutie/vypnutie plynového horáka Dual

c. Zapnutie/vypnutie odsávača

POUŽITIE VARNEJ DOSKY

Horáky sa zapália stlačením príslušného regulátora (1) a otočením regulátora proti smeru hodinových ručičiek, až

kým nedosiahne značku maximálnej polohy 

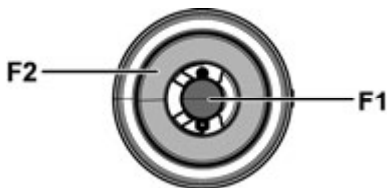
Elektrický výboj medzi zapalovacou sviečkou a horákom spôsobí zapálenie príslušného horáka. Po zapálení okamžite uvoľníte regulátor a nastavte plameň podľa potreby.

Horák sa zapáli tak, že podržíte regulátor stlačený na doraz v maximálnej polohe po dobu 3 – 5 sekúnd. Pri uvoľňovaní regulátora sa uistíte, že horák zostal zapálený.

POZN.: V prípade výpadku prúdu je možné zapálenie vykonať otočením regulátora rovnakým spôsobom a privedením malého plameňa k otvorom v hornej časti horáka.

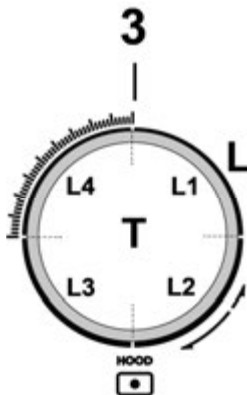
Zapálenie horáka Dual prebieha rovnakým spôsobom, stlačením a otáčaním príslušného regulátora (2).

Pre tento typ horáka je možné zapnúť centrálny plameň (F1) otočením a stlačením regulátora v smere hodinových ručičiek alebo zapnúť celý horák (F1 + F2) otočením a stlačením regulátora proti smeru hodinových ručičiek.



POUŽITIE ODSÁVAČA

POZN.: Regulátor odsávača je vybavený otočným kotúčom so spätným osvetlením; v závislosti od vykonávanej funkcie sa dá regulátor otáčať alebo stlačiť.



•Výber dostupných rýchlostí odsávania:

Otočte regulátor (3) v smere hodinových ručičiek, zapnete a zvýšite tak rýchlosť odsávania. Proti smeru hodinových ručičiek ju znížite a odsávač pár vypnete.

Korunka (L) sa rozsvieti, aby signalizovala zvolenú rýchlosť odsávania:

•L1 svieti

rýchlosť 1

•L1+L2 svietia

rýchlosť 2

•L1+L2+L3 svietia

rýchlosť 3

•L1+L2+L3+L4 – pomaly blinká

rýchlosť 4 (Boost 1): trvanie 30 minút, potom sa odsávač automaticky prepne na rýchlosť 3

•L1+L2+L3+L4 – rýchlo blinká

rýchlosť 5 (Boost 2): trvanie 7 minút, potom sa odsávač automaticky prepne na rýchlosť 3

•L nesvieti:

Sací motor je vypnutý

•Časovač

Odsávač je vybavený funkciou časovača s časovaným automatickým vypnutím.

POZN.: časovač nie je k dispozícii pre rýchlosti Boost 1 a Boost 2, ktoré sú už načasované

Časovač aktivujete stlačením regulátora (3-T) na 2 sekundy;

- ak používate **rýchlosť 1** : odsávač sa automaticky vypne po **15 minútach** (blinká indikátor L1)

- ak používate **rýchlosť 2** : odsávač sa automaticky vypne po **10 minútach** (indikátor L1 zostane svietiť, L2 blinká)

- ak používate **rýchlosť 3** : odsávač sa automaticky vypne po **5 minútach** (indikátory L1+L2 zostanú svietiť, L3 blinká)

•Zariadenie na kontrolu nasýtenia filtra

Odsávač pár je vybavený zariadením, ktoré signalizuje, kedy je potrebné vykonať údržbu filtrov.

Ak chcete aktivovať zariadenie na kontrolu nasýtenia filtra, postupujte takto:

1 - Vypnite odsávač pár.

2 - Stlačte regulátor (3-T) na 5 sekúnd; korunka (L) sa úplne rozsvieti a blinká, čo znamená, že ste vstúpili do menu nastavenia filtrov

POZN.: Zariadenie na kontrolu nasýtenia tukového filtra je zvyčajne už aktivované; zariadenie na kontrolu filtra s aktívnym uhlím je zvyčajne deaktivované.

3a – Tukový filter

Otočte regulátor (3) v **smere hodinových ručičiek L2+L3** nepretržite svietia.

Stlačte regulátor: **L2+L3** začnú blinkať, zariadenie na kontrolu tukového filtra **sa deaktivuje**.

Stlačte regulátor: **L2+L3** začnú nepretržite svietiť, zariadenie na kontrolu tukového filtra **sa aktivuje**.

3b – Filter s aktívnym uhlím

Otočte regulátor (3) proti **smeru hodinových ručičiek L1+L4** blikajú.

Stlačte regulátor: **L1+L4** začnú nepretržite svietiť, zariadenie na kontrolu uhľikového filtra **sa aktivuje**.

Stlačte regulátor: **L1+L4** začnú blikáť, zariadenie na kontrolu uhľikového filtra **sa deaktivuje**.

4 - Znovu stlačte regulátor (**3-T**) na 5 sekúnd; korunka (**L**) bliká a potom zhasne, čo znamená, že ste opustili menu nastavenia filtrov.

POZN.: po 1 minúte dôjde k automatickému návratu z menu.

Signalizácia nasýtenia tukového filtra

L2+L3 blikajú, keď je potrebné vykonať údržbu tukového filtra.

Signalizácia nasýtenia filtra s aktívnym uhlím

L1+L4 blikajú, keď je potrebné vykonať údržbu filtra s aktívnym uhlím

Reset signalizácie nasýtenia filtrov

Po dokončení údržby filtrov stlačte regulátor (**3-T**) na 4 sekundy: LED diódy **L** zhasnú a potvrdia tak vykonaný reset.

Poznámka: v prípade súčasnej signalizácie (nasýtenie tukového filtra a filtra s aktívnym uhlím) je potrebné operáciu resetovania vykonať dvakrát.

NAPÁJANIE		HORÁKY	OZNAČENIE DÝŽA	ZATAŽENIE kW	SPOTREBA	TLAK PLYNU		
TYP	TLAK mbar NORM.					min.	TYP	
Plyn	G20 20mbar	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Plyn	
		DUAL CENT -A	68	0,8				
		RÝCHLY POLORÝCHLY	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h			
Plyn	G30 29mbar	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Plyn	
		DUAL CENT -A	46	0,8				
		RÝCHLY POLORÝCHLY	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Plyn	G25.3 25mbar	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Plyn	
		DUAL CENT -A	71	0,8				
		RÝCHLY POLORÝCHLY	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h			
Plyn	G30 50mbar	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Plyn	
		DUAL CENT -A	40	0,8				
		RÝCHLY POLORÝCHLY	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUAL ESTERN - B

DUAL CENT - A

Obr. 19

Poznámka: platné konfigurácie sú tie, ktoré sa týkajú trysiek nachádzajúcich sa vo výbave (menia sa podľa produktu).

5. Údržba

Údržba varnej dosky

Pozor! Pred každým čistením alebo údržbou sa uistite, že varné zóny sú vypnuté a studené.

5.1 Čistenie

Varná doska sa čistí po každom použití.

Dôležité:

Nepoužívajte abrazívne hubky, drôtenky. Ich použitie by po čase mohlo zničiť sklo.

Nepoužívajte dráždivé chemické čistiace prostriedky, ako sú spreje pre rúry alebo odstraňovače škvŕn.

Po každom použití nechajte varnú dosku vychladnúť a vyčistite ju odstránením zaschnutých zvyškov a škvŕn od zvyškov potravín.

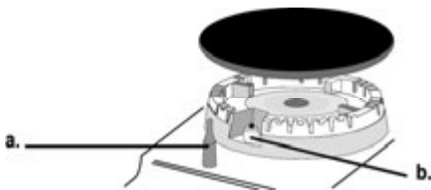
Cukor alebo potraviny s vysokým obsahom cukru poškodzujú varnú dosku a musia sa okamžite odstrániť.

Soľ, cukor a piesok by mohli poškrabať povrch skla. Používajte jemnú handričku, papierové uteráky alebo špeciálne výrobky pre čistenie varnej dosky (postupujte podľa pokynov výrobcu).

NEPOUŽÍVAJTE PARNÉ ČISTIČE!!!

Pre dlhšiu životnosť zariadenia je nevyhnutné pravidelne vykonávať dôkladné celkové čistenie s ohľadom na nasledujúce skutočnosti:

- sklenené, oceľové a/alebo smaltované časti sa musia čistiť vhodnými (komerčne dostupnými) neabrazívnymi alebo nekorozívnymi produktmi. Vyhnite sa výrobkom na báze chlóru (bielidlá atď.)
 - na pracovnej doske nenechávajte kyslé alebo zásadité látky (ocot, soľ, citrónovú šťavu atď.)
 - rozdeľovače plameňa a krytky (pohyblivé časti horáka) je potrebné často umývať vriacou vodou a saponátom, pričom dbajte na to, aby sa odstránili všetky usadeniny a dôkladne sa osušili. Skontrolujte, že žiaden z otvorov v rozdeľovači plameňa nie je ani čiastočne upchatý.
- Po čistení správne umiestnite mriežky a horáky na ich miesto.



a. BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE

b. Zapaľovacia sviečka PLYNOVÝCH HORÁKOV

POZN.: Akékoľvek mazanie kohútikov musí vykonať kvalifikovaný personál, ktorý sa obráti v prípade porúch pri prevádzke. Pravidelne kontrolujte stav ohybnej hadice, ktorá privádza plyn. V prípade netesností požiadajte o okamžitý zásah kvalifikovaného pracovníka.

Dôležité:

V prípade náhodných a nečistých únikov kvapalín z hrncov je možné zasiahnúť prostredníctvom vypúšťacieho ventilu nachádzajúceho sa na spodnej časti výrobku tak, aby sa mohol odstrániť prípadný zvyšok a aby sa mohlo vykonať čistenie s maximálnou hygienickou bezpečnosťou.

Obr. 16

Pre komplexnejšie a hlbšie čistenie sa môže úplne odobrať spodná vaňa.

Obr. 18a - 18b

Údržba odsávača:

Čistenie

Na čistenie používajte **VÝLUČNE IBA** navlhčenú handru s neutrálnymi tekutými čistiacimi prostriedkami. **NA ČISTENIE NEPOUŽÍVAJTE NÁRADIE ANI NÁSTROJE!**

Vyhňte sa použitiu produktov s obsahom abrazív.

NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL!

Protitukový filter

Spracováva tukové častice pochádzajúce z varenia.

Musí sa vyčistiť raz za mesiac (alebo keď systém indikácie saturácie filtrov signalizuje túto nutnosť), neagresívnymi čistiacimi prostriedkami ručne alebo v umývačke riadu pri nízkych teplotách a krátkom cykle.

Pri umývaní v umývačke riadu sa protitukový filter môže odfarbiť, ale jeho filtračné vlastnosti sa absolútne nezmenia.

Obr. 15b

Filter S Aktívnym Uhlím - Plisovaný (iba pre filtračnú verziu)

Spracováva nepríjemné zápachy pochádzajúce z varenia. Produkt je vybavený štyrmi filtračnými batériami, ktoré vďaka aktívnemu uhlíku udržiavajú zápach. Aktívne uhlie je začlenené do matrice netkanej textilie, ktorá umožňuje jeho ľahkú a úplnú prístupnosť z nečistôt, čím sa vytvára zvýšená absorpčná plocha. Nasýtenie filtrov s aktívnym uhlím nastáva po viac alebo menej dlhom použití v závislosti od typu varenia a pravidelnosti čistenia tukových filtrov. Tieto pachové filtre sa nedajú obnoviť a musia sa vymeniť, keď sa rozsvieti kontrolka.

Obr. 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Vyhľadávanie závad

Môže sa stať, že doska nefunguje alebo nefunguje dobre. Predtým, než zavoláte technickú pomoc, pozrite sa, čo viete urobiť sami. Najskôr skontrolujte, či v rozvodných sieťach plynu a elektriny nedošlo k prerušeniu, a skontrolujte, či sú otvorené plynové kohútiky privádzajúce plyn do varnej dosky.

Horák sa nezapáli alebo plameň nie je rovnomerný

Skontrolovali ste, či:

- Nie sú upchaté otvory pre výstup plynu do horáku.
- Sú správne namontované všetky pohyblivé časti, z ktorých sa skladá horák.
- Sa v blízkosti dosky nevyskytuje vzduchový prúd.

Plameň nezostane horieť

Skontrolovali ste, či:

- ste nestlačili regulátor až na dno.
- Nenechali ste stlačený regulátor na dne dostatočne dlho na aktiváciu bezpečnostného zariadenia.
- Sú upchaté otvory na odvádzanie plynu v bezpečnostnom zariadení.

Horák nezostane horieť v minimálnej polohe

Skontrolovali ste, či:

- Nie sú upchaté otvory pre výstup plynu.
- Sa v blízkosti dosky nevyskytuje vzduchový prúd.
- Nastavenie minima nie je správne.

Nádoby sú nestabilné

Skontrolovali ste, či:

- Dno nádoby je dokonale ploché.
- Nádoba je v strede nad horákom alebo na elektrickej doske.
- Boli obrátené mriežky.

Ak napriek všetkým kontrolám doska nefunguje a zistený problém pretrváva, zavolajte do centra technickej pomoci.

Oznámte:

- model stroja (Mod.)
- výrobné číslo (S/N)

Tieto informácie nájdete na typovom štítku umiestnenom na spotrebiči a/alebo na obale.

! Nikdy nežiadajte o pomoc neautorizovaných technikov a vždy odmietnite inštaláciu neoriginálnych náhradných dielov.

Придържайте се стриктно към инструкциите поместени в настоящото ръководство. Фирмата не носи никаква отговорност за евентуални неизправности, щети или възпламеняване на уреда, възникнали в резултат на неспазване на инструкциите в настоящото ръководство. Уредът е предназначен единствено за домашна употреба за готвене на хранителни продукти и аспирация на пари произхождащи от самото готвене. Не се допускат други приложения (напр. отопляване на помещения). Производителят не носи никаква отговорност за неправилна употреба или за неправилни настройки на командите.

Продуктът може да се различава външно от чертежите, поместени в настоящото ръководство, но независимо от това, инструкциите за употреба, поддръжка и инсталиране са напълно еднакви.

Важно е да съхранявате настоящото ръководство, за да може да го консултирате във всеки един момент. При продажба, отдаване под наем или преместване, уверете се, че ръководството винаги придружава продукта.

! Прочетете внимателно инструкциите: в тях се съдържа важна информация относно инсталирането, употребата и мерките за безопасност.

! Не нанасяйте електрически изменения върху продукта!

! Преди да пристъпите към инсталирането на уреда, уверете се, че няма увредени части. Ако има такива, свържете се с търговския представител и не пристъпвайте към инсталиране.

! Проверете целостта на продукта преди да пристъпите към инсталирането. Ако има такива, свържете се с търговския представител и не пристъпвайте към инсталиране.

Забележка: Частите, отбелязани със символа “(*)” са опция и се доставят само с някои модели или трябва да бъдат закупени отделно.

1. Предупреждения

Внимание! Придържайте се стриктно към следните инструкции:

- Преди инсталиране, уверете се, че местните разпределителни условия (вид на газта и налягането на газта), както и настройката на уреда са съвместими.

- Уредът трябва да е инсталиран и свързан в съответствие с актуалните

регламенти за инсталиране в страната на предназначение/употреба.

Специални предпазни мерки трябва да бъдат взети по отношение на изискванията за вентилация на помещението за инсталиране на апаратурата.

- Този уред се отнася за уред за вграждане клас 3.

- Инструкциите са валидни само за страните на предназначение, чиито символи фигурират върху табелата с регистрационен номер.

- Уредът е създаден за непрофесионална употреба, вътре в жилищни сгради.

- Избягвайте захранващият кабел на въпросния уред и на други електроуреди да влиза в контакт с нагнетите части на плота.

- Не запушвайте отворите за вентилация и обработка на топлината.

- В случай на повреда, в никакъв случай не трябва да достигате до вътрешните механизми, за да се опитвате да ремонтирате. Свържете се с отдел техническо обслужване.

- Уверете се, че ръкохватките на тенджерите са винаги обърнати към вътрешната част на готварския плот, за да се избегне случаен удар с тях.

- Не използвайте нестабилни и деформирани тенджери.

- Преди да пристъпите към каквато и да било операция, свързана с

инсталирането, моля изключете уреда от ел. мрежата.

- Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от негов сервис за техническо обслужване или от лице с подобна квалификация, така че да се избегнат всякакви рискове.

-Инсталирането и поддръжката трябва да се извършат от специализиран техник в съответствие с инструкциите на производителя и съобразно действащите местни нормативи за безопасност. Не поправяйте и не замествайте нито една част на уреда, ако това не е специално указано в ръководството за експлоатация.

-Заземяването на уреда е задължително.

-За да може инсталирането да се извърши в съответствие с действащите норми за безопасност е необходим мултиполярен прекъсвач, който отговаря на нормативите, който да осигури цялостно изключване от мрежата при условия на свръхнапрежение категория III, в съответствие с правилата за инсталиране.

-Не използвайте разклонители и удължители.

-След като приключите с инсталирането, електрическите компоненти не трябва да бъдат повече достъпни за потребителите.

- Уредът и достъпните части се нагряват значително по време на

работа. Внимавайте да не докосвате нагорещените елементи.

- Не позволявайте на децата да си играят с уреда и ги дръжте на разстояние и под наблюдение, тъй като достъпните части могат да се нагряват значително по време на употреба.

- По време на и след употреба не докосвайте нагорещените части от уреда.

- Избягвайте допира с дрехи или други възпламеними материали, докато всички компоненти на уреда не са се охладили достатъчно.

- Не поставяйте възпламеними материали върху уреда или близо до него.

- Мазнините и нагорещеното олио са лесно възпламеними. Бъдете особено внимателни при готвенето на храни богати на мазнини и олио.

- Ако повърхността е леко увредена, изключете уреда, за да избегнете евентуален токов удар.

- Уредът не може да се активира чрез външен таймер или странично дистанционно управление.

- Готвенето трябва да се извършва под наблюдение.

- Не се опитвайте НИКОГА да погасявате пламъците с вода. Обратното, изключете уреда и изгасете пламъците, например с капак или противопожарно одеяло. Опасност от пожар: не поставяйте предмети върху готварските плотове.

- Не използвайте пароструйки.
- Преди да свържете модела към ел. мрежата разгледайте идентификационната табелка (която се намира в долната част на уреда), за да се уверите, че напрежението и мощността отговарят на напрежението, което протича в ел. мрежата и че ел. контакт е подходящ. При наличие на евентуални съмнения, потърсете помощта на квалифициран ел. техник.

Важно:

- След употреба, изключете плота за готвене чрез неговото устройство за управление.
- За да се избегне изтичането на течност, намалете захранването с топлина.
- Не оставяйте плотовете включени с празни тенджери и тигани върху тях или без съдове.
- След като приключите с готвенето, изключете съответната зона.
- Не оставяйте никога празни тенджери върху негрети функциониращи елементи.
- Не използвайте съдове, които излизат от ръба на готварския плот.
- **ВНИМАНИЕ!** В случай на счупване на стъкления готварски плот:
 - 1) изключете незабавно всички горелки и изолирайте уреда от захранването.
 - 2) не докосвайте повърхността на уреда

3) не използвайте уреда.

- **ВНИМАНИЕ!** Използването на готварския плот с газ води до образуването на топлина, влага и продукти от горенето в помещението, в което е инсталиран. Уверете се, че помещението има добра вентилация, особено когато се използва апаратурата. Дръжте отворите за вентилацията отворени или инсталирайте устройство за механична вентилация.

- Продължителната и интензивна употреба на уреда може да изисква допълнителна вентилация (например отварянето на прозорец) или на по-ефективна вентилация (например увеличаване на степента на механичната вентилация, където е налична).

- **ВНИМАНИЕ!** Уредът е предназначен само за битова употреба и приготвяне на храна в домашни условия. Не се допускат други приложения (напр. отопляване на помещения).

- Не затопляйте никога консервени или тенекени кутии с храни без да сте ги отворили преди това, тъй като е възможно да експлодират.

- Готварските съдове трябва да се поставят директно в центъра на готварския плот. В никакъв случай не поставяйте други предмети между готварските съдове и плота.

- Употребата на уреда произвежда топлина и влага в помещението, в което е инсталиран. Уверете се, че

кухнята е с достатъчна вентилация; дръжте отворени отворите на вентилацията, предвидени от действащата нормативна уредба.

- Продължителната употреба на уреда може да изисква допълнителна вентилация, например отварянето на прозорец.

- Ако след 15 секунди горелката не се е запалила, отворете вратата на помещението и изчакайте поне една минута преди да опитате отново.

- При плотовете без защита, в случай на изгасване на пламъка на някоя горелка, затворете съответното кранче и не се опитвайте да запалите преди да измине поне една минута.

- Като приключи готвенето, добра практика е да се затвори главния кран на газопровода и/или на бутилката.

Преди всяка операция за почистване или поддръжка, изключете продукта от електрическата мрежа като изключите щепсела или изключвайки главния прекъсвач на жилището.

За всички операции на инсталиране и поддръжка използвайте работни ръкавици.

Уредът може да се използва от деца на възраст на не по-малко от 8 години и от лица с намалени физически способности или възприятия или без опит или необходими познания, при условие, че те са под наблюдение или след като същите са получили инструкции за безопасна употреба на

уреда и са осъзнали опасностите, свързани с него.

Децата трябва да бъдат контролирани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.

Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без наблюдение.

- Децата под 8 години трябва да се държат далеч от уреда.

- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.

Помещението трябва да разполага с достатъчна вентилация, когато кухненския аспиратор се използва едновременно с други уреди с горивна функция, на газ или друг вид горивен материал.

Аспираторът трябва да бъде почистван често, както вътре, така и отвън (ПОНЕ ЕДИН ПЪТ НА МЕСЕЦ), спазвайте стриктно указанията в инструкциите за поддръжка.

Неспазването на стандартите за почистване на аспиратора и на замяната и почистването на филтрите, води до риск от пожар.

Строго се забранява приготвянето на храна върху пламък.

Използването на свободен пламък е вредно за филтрите и може да предизвика пожари, следователно при всички случаи трябва да се избягва.

Пърженето трябва да се извършва под контрол за да се избегне запалването на нагрятото олио.

ВНИМАНИЕ: Когато плота за готвене работи, достъпните части на аспиратора могат да се нагреят.

Внимание! Не свързвайте уреда към електрическата мрежа, докато инсталирането не е завършило напълно.

Доколкото се отнася до техническите мерки и мерките за безопасност, които да се предприемат за извеждане на отработените газове, придържайте се стриктно към предвиденото в регламента на местните компетентни органи.

Аспирираният въздух не трябва да бъде насочен в канал, използван за отвеждане на отработените газове, произведени от уреди с горене на газ или други горивни материали.


Никога не използвайте аспиратора без правилно монтирана решетка!

Използвайте единствено фиксиращите винтове, приложени в комплект с продукта за инсталирането или, ако не са приложени, закупете правилния тип винтове. Използвайте правилната дължина на винтовете, които са обозначени в Ръководство за инсталиране.

Когато кухненският аспиратор и уредите, захранени с една енергия, която не е електрическа, те функционират едновременно, негативното налягане в помещението, не трябва да надвишава 4 Pa (4 × 10⁻⁵ bar).

Този уред отговаря на изискванията на Европейска директива 2012/19/ЕС и на директивата за Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване (ОЕЕО). Уверявайки се, че този уред ще бъде рециклиран по правилен начин, Вие допринасяте за опазването на околната среда и на Вашето здраве.



Символът  върху уреда или в придружаващата го документация посочва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък, а трябва да бъде предаден в специално предназначени за това пунктове за рециклиране на електрическа и електронна техника. Придържайте се към местните регламенти за преработка на отпадъци! За по-подробна информация във връзка с предаването, събирането и рециклирането на този продукт, Ви съветваме да се обърнете към компетентните местни служби, службите за събиране на домакински отпадъци или към магазина, в който сте закупили този продукт.

Апаратура, проектирана, тествана и произведена, в съответствие със стандарта за:

- Безопасност: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Ефективност: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Препоръки за правилна употреба, с цел да се намали влиянието върху околната среда: Когато започнете да готвите, включете аспиратора на минимална скорост, като го оставите включен за няколко минути и след завършване на готвенето. Увеличете скоростта само при наличие на големи количества дим или пари, като използвате функцията booster само в крайни случаи. За да се поддържа в добра ефективност системата за намаляване на миризмите, заменете, когато е необходимо, филтъра(-ите) с активен въглен. За да се поддържа в добра ефективност филтъра за мазнини, почистете го при нужда. За да се оптимизира ефективността и за да се сведе до минимум шума, използвайте максималния диаметър на системата за канализация, посочен в това ръководство.

2. Употреба

2.2 Енергийна ефективност

N.B.= препоръчва се да се използват тенджери с подходящ диаметър за горелките на котлоните, като се избягва пламъкът на максимална степен да излиза от дъното на същите

За да получите възможно най-добър резултат, Ви съветваме:

- Да използвате тигани и тенджери с подходящ диаметър на дъното за размерите на горелките на котлоните.

За да видите какъв **диаметър на тенджерата трябва да използвате** за всяка отделна горелка на котлона, направете справка с илюстрираната част на това ръководство.

- Да използвате само тенджери и тигани с плоско дъно.

- Ако е възможно, по време на готвене, оставете капака върху тенджерата.

- Пригответе зеленчуци, картофи и др. с малко количество вода, за да съкратите необходимото време за приготвяне.

- При тенджерите под налягане, разходът на електроенергия и времето необходимо за приготвяне се съкращават допълнително

- Поставете тенджерата в центъра на зоната за готвене, отбелязана върху плота.

- За по-ниска консумация на енергия, се препоръчва горелките да се регулират до нивото, подходящо за приготвянето. За максимална ефективност при аспирацията на изпаренията, поставете един черпак между капака и тенджерата, по-специално с високи тенджери.



Употреба на аспиратора

Системата за аспирация може да бъде използвана във версия с аспирация с външна евакуация или филтриране с вътрешна циркулация.



Версия с аспирация

Фиг.7

Парите се евакуират навън посредством една група тръби (да се закупят отделно) фиксирани към фланеца за свързване, вече включен в комплекта.

Диаметърът на тръбата за разтоварване трябва да отговаря на диаметъра на пръстена за свързване:

- при четириъгълен изход 222 x 89 mm

- при кръгъл изход Ø 150 mm (*)

За допълнителна информация виж страницата, отнасяща се до аксесоарите на версията с аспирация в илюстрираната част на това ръководство.

Фиг.7с

Свържете продукта с тръби и отвори за разтоварване на стената с диаметър, равняващ се на тръбата за изхода на въздух (фланец за свързване).

Използването на тръби и отвори за разтоварването за стена с по-малък диаметър води до едно намаляване на производителността на аспирацията и едно драстично увеличаване на шума.

Следователно се отхвърля всякаква отговорност относно това.

! Използвайте тръба с възможно най-малка дължина.

! Използвайте една тръба с възможно най-малък брой завой (максимален ъгъл на завой: 90°).

! Избягвайте драстични промени на сечението на канала.



Версия с филтриране

Фиг.8

Засмуканият въздух ще бъде филтриран посредством специални филтри за мазнини и филтри срещу миризми, преди да бъде пренасочен в стаята.

Продуктът се доставя с всичко необходимо за стандартно функциониране с изход на въздух в предната част на цокъла на шкафа.

Продуктът е снабден с четири комплекта филтри, които задържат миризмите, благодарение на активния въглен.

Активният въглен е поставен във форма от нетъкан текстил, която го прави лесно и напълно достъпен за замърсяванията, като по този начин се създава голяма абсорбираща повърхност.

За допълнителна информация виж страницата, отнасяща се до аксесоарите на версията с филтриране (в илюстрираната част на това ръководство).

Фиг. 13b

Консултирайте уеб страниците www.elica.com и www.shop.elica.com за да проверите пълната гама на налични комплекти, за да можете да извършите различните видове инсталиране, както при версията с филтриране, та и при тази с аспирация.

3. Монтиране

Електрическата и механична инсталация, както и свързването с газта трябва да бъде извършено от специализиран персонал.

Електроуредът е изработен за да бъде вграден в работен плот с дебелина 2-6 cm, при инсталиране TOP; 2,5-6 cm при инсталиране FLUSH.

Минималното разстояние между равнината на готвене и стената трябва да бъде поне 5 cm от задната стена, поне 40 cm от страничните стени и поне 50 cm спрямо горните шкафове. Този продукт се отнася към уред за вграждане от клас 3.

Фиг. 1a /1b



3.1 Ел. връзка

Фиг. 3

-Инсталирането трябва да се извърши от квалифициран персонал, който да е запознат с действащите регламенти за инсталиране и безопасност.

-Производителят не носи никаква отговорност за евентуални щети върху хора, животни или предмети, възникнали в резултат на неспазване на директивите, предоставени в настоящата книжка.

-Захранващият кабел трябва да бъде достатъчно дълъг, за да позволи отстраняването на готварския от работния плот.

-Уверете се, че напрежението, посочено върху идентификационната табелка, разположена върху дъното на уреда, отговаря на захранващото напрежение в жилището, където ще бъде инсталиран.

-Не използвайте удължители.

-Заземяването е задължително по закон.

-Заземителният ел. кабел трябва да е с 2 cm по-дълъг от останалите кабели.

- В нито една точка на кабела температурата не трябва да надвишава с повече от 50°C тази на околната среда.

- Уредът е предназначен за използване чрез постоянно свързване към ел. мрежата, поради което трябва да предвидите омниполярен прекъсвач, който отговаря на действащите нормативи и който да осигури пълното изключване от мрежата при наличие на свръхнапрежение категория III, до който да има бърз и лесен достъп след инсталирането му.

Внимание! Преди да свържете отново уреда към ел. мрежата и да проверите дали функционира правилно, проверете дали кабелът е монтиран правилно.

Внимание! Подмяната на кабела за междинно свързване трябва да бъде извършена от оторизиран сервиз за техническо обслужване или от лице с подобна квалификация.

3.2 Свързване с газта

-Инсталирането трябва да се извърши от квалифициран персонал, който да е запознат с действащите регламенти за инсталиране и безопасност.

Свържете апаратурата към бутилката или инсталацията според предписанията на действащата нормативна уредба, като се уверите предварително, дали уредът е подходящ за наличния вид газ.



В противен случай виж: "Адаптиране към различен вид газ".

Проверете освен това, дали захранващото налягане е в диапазона на стойностите, посочени в таблицата:

"Информация за потребителя".

Свързване с твърди/полутвърди тръби

Извършете свързването със съединенията и металните тръби (включително гъвкави), така че да не се предизвикват натоварвания по вътрешни части на уреда. Пускането в експлоатация на гъвкави тръби трябва да се извърши така, че тяхната дължина в условия на максимално изпъване, да не бъде по-голяма от 2 метра. Използвайте само тръби, които съответстват на действащата национална нормативна уредба.

N.B. - Като приключи инсталацията, да се провери, със сапунен разтвор, непроницаемостта на цялата система за свързване. Да не се използва никога, пламък за този вид проверка.

Адаптиране към различен вид газ

За да се адаптира уреда към различен вид газ, от този, за който е предназначен (посочен на етикета, поставен в долната част на плота или върху опаковката), трябва да се подменят дюзите на горелките, като се извършат следните операции:

1 – отстранете решетките на плота и извадете горелките от техните гнезда

2 – развийте дюзите, като използвате тръбовиден ключ от 7mm и ги подменете с тези, които са подходящи за новия вид газ (виж таблица "Информация за потребителите на газови горелки")

3 – монтирайте отново частите, като извършите операциите в обратната последователност

Внимание! Като приключи операцията, подменете стария етикет от калибрирането с този съответстващ на новия газ, който се използва.

ФИГ.19

Регулиране на минималната степен

За регулиране на минималната степен:

- 1 – поставете кранчето в минимално положение
- 2- отстранете ръкохватката и завъртете винта за регулиране, поставен отвътре или отстрани на рамото на кранчето, с подходяща отвертка, докато получите малък постоянен пламък

ФИГ.20

- 3 – проверете, дали при бързото завъртане на ръкохватката от максималното положение до минималното, не изгасват горелките
- 4 – в случай, че устройството за безопасност (термодвойка) не функционира, с горелка на минимална степен, увеличете дебита на минималната степен, като завъртите винта за регулиране.
- 5 – като извършите регулиране, поставете пломбите от восък или подобен материал, поставени на разклонението В случай на течен газ (например GPL) винта за регулиране трябва да бъде завит докрай.

Внимание! Като приключи операцията, подменете стария етикет от калибрирането с този съответстващ на новия газ, който се използва.

Внимание! Тогава когато налягането на използвания газ е различно (или променливо) от предвиденото, трябва да се инсталира на входящата тръба подходящ регулатор за налягането, съответстващ на действащата национална нормативна уредба.

Количеството на въздуха, необходим за горенето не трябва да бъде по-малко от 2.0 m³/h за всеки kW инсталирана мощност.

Виж таблицата с мощността на горелките.

3.3 Монтаж

Преди да пристъпите към инсталирането:

След като разопаковате продукта, уверете се, че въпросният не се е увредил по време на транспорта и при наличието на проблеми, преди да пристъпите към инсталирането, свържете се с оторизирания представител или със сервиза за обслужване на клиенти.

Уверете се, че закупеният продукт е с подходящи размери предвид избраната зона за инсталиране.

Уверете се, че при транспорта във вътрешността на опаковката не са изпаднали аксесоари (например пликчета с винтове, гаранционна карта и т.н.) и евентуално ги извадете и съхранете.

Уверете се също така, че в близост до зоната за инсталиране е наличен свободен ел. контакт.

Подготовка на уреда за вграждане:

- Продуктът не може да бъде инсталиран над устройства за охлаждане, миялни машини, печки, фурни, перални и сушилни.

Извършете всички дейности на рязане по шкафа преди вграждането на готварския плот и отстранете внимателно стърготините и остатъците от стружки.

ВАЖНО: използвайте един залепващ уплътняващ продукт моно-компонент (**S**), който има устойчивост на температура до 250° ;

преди инсталирането на повърхностите, които трябва да бъдат залепени, те трябва да бъдат почистени старателно, като се отстрани всяко вещество, което може да попречи на слепването (пр.: разлепващи продукти, конформации, мазнини, масла, прах, остатъци от стари лепила и др.); лепилото се полага равномерно върху целия периметър на рамката; след залепване, оставете лепилото да изсъхне за около 24 часа.

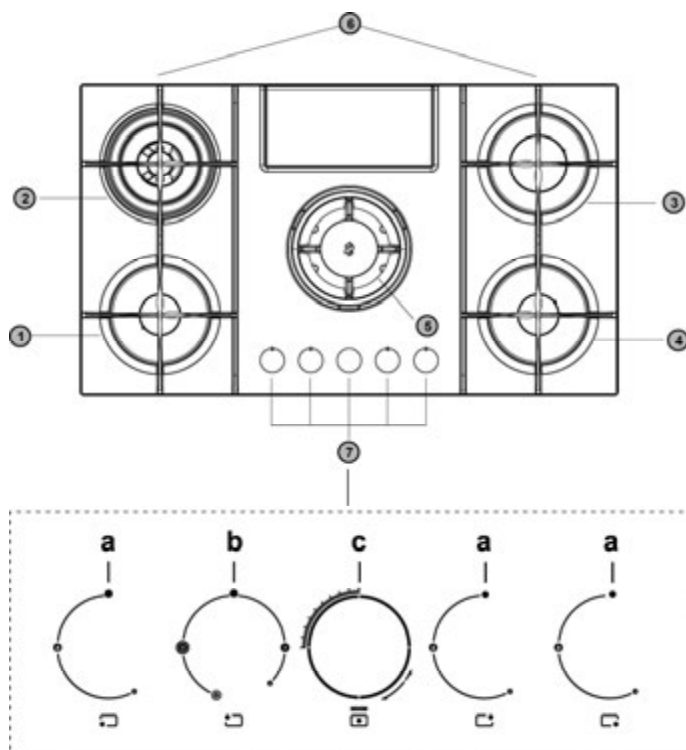
Фиг. 1b

ВНИМАНИЕ! Евентуалният пропуск при инсталирането на винтовете и аксесоарите за фиксиране в съответствие с настоящите инструкции може да доведе до рискове от електрическо естество.

Забележка: за правилното инсталиране на продукта се препоръчва тръбите да се обработят с лента с лепило, със следните характеристики:

- еластичен, мек PVC филм, с лепило на акрилна основа
- което отговаря на стандарт DIN EN 60454
- самоизгасваща
- отлична устойчивост на застаряване
- устойчиво на температурните промени
- използвайте при ниски температури

4. Начин на употреба



1- Полубърза горелка

2- Горелка Dual

3- Бърза горелка

4- Полубърза горелка

5- Зона за аспирация / Подвижна решетка

6- Подвижни решетки

7- Ръкохватки за командване :


a . Включване/изключване на газовата горелка

b . Включване/изключване на газовата горелка Dual

c . Включване/изключване на аспиратора

УПОТРЕБА НА ПЛОТА ЗА ГОТВЕНЕ

Включването на горелките става като се натисне съответната ръкохватка (1) и се завърти същата ръкохватка в посока обратна на часовниковата стрелка, докато указанието не съвпадне с положението за

максимална степен 

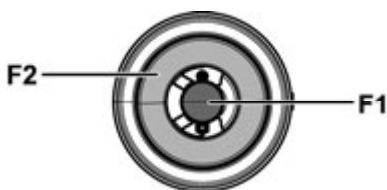
Електрическият разряд между свещта и горелката води до запалването на съответната горелка. При запалването пуснете веднага ръкохватката, като регулирате пламъка, според нуждите.

Запалването на горелката става, като се държи натисната докрай ръкохватката в максимално положение за около 3/5 секунди. При пускането на ръкохватката, уверете се, че горелката остава запалена.

NB = в случай, че липсва електрическа енергия, запалването може да бъде извършено като се завърти ръкохватката по същия начин и се доближи пилотен пламък до отворите на горната част на горелката.

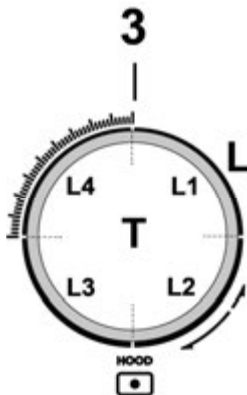
Запалването на горелката Dual става по същия начин, като се натисне и завърти съответната ръкохватка (2).

За този тип горелка е възможно да се запали централния пламък (F1), като се завърти и натисне ръкохватката по посока на часовниковата стрелка или да се запали цялата горелка (F1+F2), като се завърти и натисне ръкохватката по посока обратна на часовниковата стрелка.



УПОТРЕБА НА АСПИРАТОРА

NB = ръкохватката на аспиратора е оборудвана с диск, който се върти и задно осветление; в зависимост от функцията, която трябва да се изпълни, ръкохватката може да бъде завъртяна или натисната.



• За да изберете от наличните скорости за аспирация:

Завъртете ръкохватка (3) в посока по часовниковата стрелка, за да запалите и увеличите скоростта за аспирация и в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я намалите, и изключите аспиратора.

Короната (L) светва, за да покаже избраната скорост на аспирация:

• L1 свети

скорост 1

• L1+L2 светят

скорост 2

• L1+L2+L3 светят

скорост 3

• L1+L2+L3+L4-мига бавно

скорост 4 (Boost 1) : продължителност 30 минути, след което аспираторът автоматично се позиционира на 3-та скорост

• L1+L2+L3+L4-мига бързо

скорост 5 (Boost 2) : продължителност 7 минути, след което аспираторът автоматично се позиционира на 3-та скорост

• L изключена:

Моторът на аспирацията е изключен

• Таймер

Аспираторът е оборудван с функцията за автоматично изключване със зададено време.

NB = таймерът не е предвиден за скорости Boost 1 и Boost 2, които вече са със зададено време

За да се активира таймера, натиснете ръкохватка (3-T) за 2 секунди;

- ако се използва **скорост 1** : аспираторът ще изключи автоматично след **15 минути** (L1 мига)

- ако се използва **скорост 2** : аспираторът ще изключи автоматично след **10 минути** (L1 свети постоянно – L2 мига)

- ако се използва **скорост 3** : аспираторът ще изключи автоматично след **5 минути** (L1+L2 светят постоянно - L3 мига)

• Устройство за контрол на запушването на филтрите

Аспираторът се предоставя с устройство, което сигнализира, когато трябва да се извърши поддръжката на филтрите

За да се активира устройството за контрол на запушването на филтрите, процедурата е, както следва:

1 - Изключете аспиратора.

2 - Натиснете ръкохватка (3-T), за 5 секунди; короната (L) светва изцяло, като мига, за да покаже, че сме влезли в менюто за настройка на филтрите
NB = Устройството за контрол на запушването на филтрите за мазнини обикновено е активирано;

устройството за контрол на филтъра с активен въглен обикновено е деактивирано

3a -Филтър мазнини

Завъртете ръкохватка (3) по посока на часовниковата стрелка L2+L3 светят с постоянна светлина

Натиснете ръкохватка: L2 +L3 започват да мигат, устройството за контрол на филтъра за мазнини е деактивирано

Натиснете ръкохватка: L2 +L3 преминават да светят с постоянна светлина, устройството за контрол на филтъра за мазнини е активирано

3b -Филтър с активен въглен

Завъртете ръкохватка (3) по обратна на часовниковата стрелка L1+L4 светят с мигаща светлина

Натиснете ръкохватка: L1 +L4 преминават да светят с постоянна светлина, устройството за контрол на филтъра с активен въглен е активирано

Натиснете ръкохватка: L1 +L4 започват да мигат, устройството за контрол на филтъра с активен въглен е деактивирано

4 - Натиснете отново ръкохватка (3-T) за 5 секунди; короната (L) мига, след това изгасва, за да покаже, че сме излезли от менюто за настройка на филтрите NB = след 1 минута се излиза все пак автоматично от менюто

Сигнализиране на запушването на филтъра за мазнини

L2 + L3 мигат, когато трябва да се извърши поддръжката на филтъра за мазнини

Сигнализиране на запушването на филтъра с активен въглен

L1 + L4 мигат, когато трябва да се извърши поддръжката на филтъра с активен въглен

Рестартиране на сигнала за запушване на филтрите

След поддръжката на филтрите, натиснете ръкохватка (3-T) за 4 секунди: светодиодите L ще изгаснат, в потвърждение на извършеното рестартиране.

Забележка: в случай на едновременно сигнализиране (запушване на филтъра за мазнини и филтъра с активен въглен), необходимо е да се повтори операцията за рестарт два пъти.

ЗАХРАНВАНЕ		ГОРЕЛКИ	МАРКИРОВКА ИНЖЕКТОР	КАПАЦИТЕТ Kw	КОНСУМАЦИЯ	НАЛЯГАНЕ НА ГАЗТА		
ВИД	НАЛЯГАНЕ mbar НОРМ.					мин.	ВИД	
Газ	G20 20mbar	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Газ	
		DUAL CENT -A	68	0,8				
		БЪРЗА ПОЛУБЪРЗА	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h			
Газ	G30 29mbar	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Газ	
		DUAL CENT -A	46	0,8				
		БЪРЗА ПОЛУБЪРЗА	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Газ	G25.3 25mbar	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Газ	
		DUAL CENT -A	71	0,8				
		БЪРЗА ПОЛУБЪРЗА	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h			
Газ	G30 50mbar	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Газ	
		DUAL CENT -A	40	0,8				
		БЪРЗА ПОЛУБЪРЗА	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUAL ESTERN - B

DUAL CENT - A

Фиг. 19

Забележка: валидните конфигурации са тези, отнасящи се до приложените в комплекта дюзи (които варират в зависимост от продукта).

5. Поддръжка

Поддръжка на плота за готвене

Внимание! Преди всяка операция по почистване или поддръжка, уверете се, че зоните за готвене са изключени и студени.

5.1 Почистване

Готварският плот се почиства след всяко ползване.

Важно:

Не използвайте абразивни и телени гъбички. С течение на времето, употребата им може да повреди стъклената повърхност.

Не употребявайте агресивни химични почистващи препарати като спрейове за фурна или препарати за отстраняване на петна.

След всяко използване, изчакайте плота да се охлади и го почистете, за да отстраните наслоените засъхнали остатъци и петна от храна.

Захарта и храните с високо съдържание на захар увреждат готварския плот и трябва моментално да бъдат отстранени.

Солта, захарта и пясъка могат да надраскат повърхността на стъклото.

Почиствайте с мека кърпа, кухненска хартия и специални продукти за почистване на готварския плот (придържайте се към инструкциите на производителя).

НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПАРОСТРУЙКИ!!!

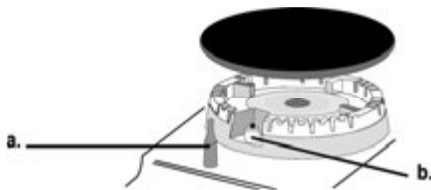
За по-голяма продължителност на живота на апаратурата е необходимо да се извършва старателно основно почистване, като се има предвид следното:

- частите от стъкло, стомана и/или боядисаните части трябва да се почистват с подходящи продукти (могат да се открият в търговската мрежа), без абразивни и корозивни продукти. Да се избягват продукти на основата на хлор (белина и т.н.)

- да се избягва поставянето на работния плот на киселинни или алкални вещества (оцет, сол, лимонен сок и т.н.)

газовите пръстени и капачетата (подвижните части на горелката) трябва често да се измиват с гореща вода и почистващ препарат, като се отстранят всякакви евентуални отлагания, да се подсушат старателно, да се провери, дали някой от отворите на пръстена не е запушен дори и частично.

След като извършите почистването, поставете отново правилно решетките и горелките.



a. УСТРОЙСТВО ЗА БЕЗОПАСНОСТ

b. Свещ за запалване на ГАЗОВИТЕ ГОРЕЛКИ

N.B. - Евентуалното смазване на кранчетата трябва да се извърши от квалифициран персонал, към който е добре да се обръщате в случай на неизправности във функционирането. Проверявайте периодично състоянието на съхранение на гъвкавата тръба за захранване с газ. В случай на течове, поискайте незабавната намеса на квалифициран персонал, който да извърши подмяна.

Важно:

В случай на случайно изтичане и обилно количество течности от тенджерите е възможно да се извърши намеса чрез клапана за разтоварване, разположен върху долната част на продукта, за да може да се отстрани всеки остатък и да може да се извърши едно почистване при максимална хигиенна безопасност.

Фиг. 16

За едно пълно и задълбочено почистване може да се отстрани изцяло долната вана

Фиг. 18a - 18b

Поддръжка на аспиратора

Почистване

За почистването използвайте **ЕДИНСТВЕНО** една навлажнена с неутрални течни препарати кърпа. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕТО!**

Избягвайте употребата на абразивни продукти.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СПИРТ!

Филтър против мазнини

Задържа частиците мазнина, произхождащи от готвенето.

Трябва да бъде почистен един път на месец (или когато системата за сигнализиране на запушване на филтрите сигнализира тази необходимост), с не агресивни почистващи препарати, ръчно или в миялна машина на ниски температури и на кратък цикъл.

При измиването в миялна машина металният филтър против мазнини може да се обезцвети, но неговите филтриращи свойства в никакъв случай няма да се променят.

Фиг. 15b

**Филтър С Активен Въглен - Плисиран
(Само за Филтрираща Версия)**

Задържа неприятните миризми, произхождащи от готвенето.

Продуктът е снабден с четири комплекта филтри, които задържат миризмите, благодарение на активния въглен. Активният въглен е поставен във форма от нетъкан текстил, която го прави лесно и напълно достъпен за замърсяванията, като по този начин се създава голяма абсорбираща повърхност. Запушването на филтрите с активен въглен настъпва след една значително продължителна употреба, според типа кухня и честотата на почистване на филтъра за мазнини. Тези филтри срещу миризми не могат да бъдат регенерирани и трябва да бъдат заменени при светване на индикатора за сигнализация.

Фиг. 17 – 17a – 17b – 17c

5.2 Установяване на повреди

Може да се случи така, че плотът да не функционира или да не функционира добре. Преди да поискате техническо обслужване, да видим какво може да се направи. Преди всичко проверете, дали няма прекъсвания в захранващите мрежи за газ и електрическа мрежа и по-специално дали кранчетата за газ преди плота са отворени.

Горелката не се запалва или пламъкът не е равномерен

Проверихте ли, дали:

- Не са запушени отворите за излизане на газ от горелката.
- Правилно са монтирани всички подвижни части, от които е съставена горелката.
- Няма въздушни течения в близост до плота.

Пламъкът не остава да гори

Проверихте ли, дали:

- Ръкохватката е натисната докрай.
- Ръкохватката е натисната докрай за достатъчен период от време, за да активира устройството за безопасност.
- Не са запушени отворите за излизане на газта съответстващи на устройството за безопасност.

Горелката в минимално положение не остава запалена

Проверихте ли, дали:

- Не са запушени отворите за излизане на газта.
- Няма въздушни течения в близост до плота.
- Регулирането на минималното положение не е правилно.

Съдовете са нестабилни

Проверихте ли, дали:

- Дъното на съда е идеално равно.
- Съдът е центриран върху горелката или върху електрическата плоча.
- Решетките са обърнати.

Ако, въпреки всички проверки, плотът не функционира и неизправността, която сте констатирани, не изчезва, свържете се с Центъра за техническо обслужване.

Трябва да съобщите:

- моделът на машината (Мод.)
- сериен номер (S/N)

Тази информация можете да откриете на табелката с характеристиките, поставена на апарата и/или върху опаковката.

! Никога не прибягвайте до услугите на техници, които не са упълномощени и отказвайте инсталирането на резервни части, които не са оригинални.

Respectați cu strictețe instrucțiunile din acest manual. Ne declinăm orice răspundere pentru eventuale inconveniente, daune sau incendii provocate de aparat care rezultă din nerespectarea instrucțiunilor din acest manual. Aparatul este destinat exclusiv pentru uz domestic, pentru gătitul alimentelor și aspirarea fumului care rezultă din gătitul propriu-zis. Nu sunt permise alte utilizări (de ex., încălzirea încăperilor). Producătorul își declină orice responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare sau pentru setarea eronată a comenzilor.

Produsul poate avea aspect diferit față de ilustrațiile din această broșură, totuși instrucțiunile de utilizare, întreținere și instalare rămân aceleași.

Este important să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta în orice moment. În caz de vânzare, cesionare sau mutare, asigurați-vă că manualul însoțește produsul.

- ! Citiți cu atenție instrucțiunile: acestea conțin informații importante legate de instalare, utilizare și siguranță.
- ! Nu efectuați modificări electrice pe produs.
- ! Înainte de a instala aparatul, asigurați-vă că nicio componentă nu este deteriorată. În caz contrar, contactați vânzătorul și nu efectuați instalarea.
- ! Verificați integritatea produsului înainte de a continua cu instalarea. În caz contrar, contactați vânzătorul și nu efectuați instalarea.

Observație: Elementele marcate cu simbolul „(*)” sunt accesoriile opționale furnizate doar pentru anumite modele sau care nu sunt prevăzute și trebuie cumpărate.

1. Avertismente

Atenție! Respectați cu strictețe instrucțiunile de mai jos:

- Înainte de instalare, verificați dacă toate condițiile locale de distribuție (tipul de gaz și presiunea gazului) sunt compatibile cu setările aparatului.

- Aparatul trebuie instalat și racordat în conformitate cu prevederile normelor de instalare, în vigoare în momentul de față în țara de destinație/utilizare. Este necesară adoptarea unor măsuri de precauție speciale, în ceea ce privește condițiile de ventilare a încăperii în care va fi instalat aparatul.

- Acest aparat este un aparat încorporabil încadrat în clasa 3.

- Instrucțiunile sunt valabile doar pentru țările de destinație ale căror simboluri sunt reprezentate pe plăcuța cu numărul de serie.

- Aparatul nu a fost conceput pentru uz profesional, ci pentru uz casnic.

- Nu permiteți intrarea în contact a cablului de alimentare a acestui aparat sau a altor electrocasnice, cu părțile fierbinți ale plitei.

- Nu blocați grilele de ventilație și de eliminare a căldurii.

- În caz de defecțiune, sub nicio formă nu accesați mecanismele interne, pentru a încerca să le reparați. Adresați-vă departamentului de asistență tehnică.

- Asigurați-vă că mânerul vaselor de gătit sunt orientate întotdeauna spre interiorul plitei de gătit, pentru a evita lovirea accidentală a acestora.

- Nu folosiți vase de gătit instabile sau deformat.

- Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua electrică, înainte de efectuarea oricărei intervenții de instalare.

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către constructor sau de serviciul de asistență tehnică al acestuia, sau, în orice caz, de o persoană cu pregătire similară, în vederea evitării oricărui risc.

- Operațiunile de instalare sau de întreținere trebuie executate de un tehnician specializat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu normele în vigoare la nivel local, în materie de siguranță. Nu reparați și nu înlocuiți nicio parte a aparatului decât în cazul în care acest lucru este cerut în mod specific în manualul de utilizare.

- legarea la masă a aparatului este obligatorie.

- Pentru ca instalarea să se efectueze în conformitate cu normele de siguranță în vigoare, este necesar un întrerupător omnipolar regulamentar, care să asigure deconectarea completă de la rețea, în situații de supratensiune de categoria III, conform normelor de instalare.

- Nu folosiți prize multiple sau prelungitoare.

- după instalare, componentele electrice nu mai trebuie să fie accesibile utilizatorului.

- aparatura și părțile accesibile se încălzesc în timpul utilizării. Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.

- aveți grijă să nu se joace copiii cu aparatul; țineți copiii la distanță și sub supraveghere, întrucât părțile accesibile se pot încălzi foarte tare în timpul utilizării.

- În timpul și după utilizarea aparatului, nu atingeți elementele de încălzire ale acestuia.

- Evitați contactul dintre aparat și lavete sau alte materiale inflamabile, până când toate componentele aparatului nu s-au

răcit suficient.

- Nu așezați materiale inflamabile peste aparat sau în apropierea acestuia.

- Grăsimile și uleiurile supraîncălzite se aprind ușor. Acționați cu cea mai mare atenție, atunci când gătiți alimente cu un conținut ridicat de grăsimi și ulei.

- Dacă suprafața este fisurată, opriți aparatul pentru a evita pericolul de electrocutare.

- Aparatul nu este destinat punerii în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă de la distanță.

- Operațiunile de gătit trebuie să fie supravegheate.

- nu încercați NICIODATĂ să stingeți flăcările cu apă. Dimpotrivă, opriți aparatul și înăbușiți flăcările, folosind de exemplu un capac sau o pătură ignifugă. Pericol de incendiu: nu așezați obiecte pe suprafețele de gătit.

- nu utilizați aparate de curățare cu aburi.

- Înainte de a conecta modelul la rețeaua electrică: verificați plăcuța cu date tehnice (pe partea inferioară a aparatului) pentru a vă asigura că tensiunea și puterea corespund celor ale rețelei, iar priza este potrivită. În caz de dubiu, consultați un electrician calificat.

Important:

- După utilizare, închideți plita de gătit, prin intermediul dispozitivului său de comandă.

- Pentru a evita scurgerile de lichid, reduceți intensitatea alimentării cu

căldură.

- nu lăsați elementele de încălzire aprinse cu oale și tigăi goale sau în absența recipientelor.

- când ați terminat de gătit, stingeți zona respectivă.

- Nu lăsați niciodată tigăi sau oale goale, pe elementele de încălzit în funcțiune.

- Nu folosiți vase de gătit care ies în afara marginilor plitei.

- **ATENȚIE!** În caz de spargere a plitei din sticlă:

1) stingeți imediat toate arzătoarele și deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare.

2) nu atingeți suprafața aparatului

3) nu folosiți aparatul.

- **ATENȚIE!** Utilizarea plitei pe gaz se soldează cu degajarea de căldură, umiditate și produse rezultate din ardere, în încăperea în care este instalată plita.

Asigurați-vă că încăperea este bine ventilată, mai ales atunci când aparatul este în funcțiune. Lăsați grilele de ventilație deschise, sau instalați un dispozitiv mecanic de ventilare.

- În cazul utilizării prelungite și intensive a aparatului, poate fi necesară o ventilație suplimentară (de exemplu, deschiderea unei ferestre) sau o ventilație mai eficientă (de exemplu, intensificând nivelul de ventilație mecanică, dacă este prevăzută).

- **ATENȚIE!** Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic, în scopul gătirii alimentelor. Nu sunt permise alte utilizări

(de ex., încălzirea încăperilor).

- nu încălziți niciodată o conservă sau un vas de cositor care conține alimente fără a-l deschide mai întâi: poate exploda!

- recipientele trebuie așezate direct pe plita de gătit și trebuie centrate. În niciun caz nu introduceți alte obiecte între vasul de gătit și plita de gătit.

- Utilizarea aparatului se soldează cu degajarea de căldură și umiditate în camera în care este instalat aparatul. Asigurați-vă că bucătăria este suficient de bine ventilată; mențineți deschise orificiile de ventilație, conform prevederilor legislației în vigoare.

- În cazul utilizării prelungite a aparatului, poate fi necesară o ventilație suplimentară, de exemplu deschiderea unei ferestre.

- Dacă după 15 secunde, arzătorul nu s-a aprins, deschideți ușa încăperii și așteptați cel puțin un minut, înainte de a încerca din nou.

- În cazul plitelor fără siguranță, în cazul stingerii flăcării unui arzător, închideți robinetul aferent și nu reîncercați o nouă aprindere, decât după un minut.

- **Când ați terminat de gătit, se recomandă să închideți și robinetul principal de pe conducta de gaz și/sau robinetul buteliei.**

Înainte de orice operațiune de curățare sau întreținere, deconectați aparatul de la rețeaua electrică scoțând fișa din priză sau oprind întrerupătorul general din locuință.

Pentru toate operațiunile de instalare și întreținere, purtați mănuși de lucru.

Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență sau de cunoștințele necesare, dacă acestea sunt supravegheate sau după ce acestea au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele aferente.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

- Nu permiteți copiilor cu vârstă sub 8 ani să se apropie de aparat.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

Încăperea trebuie să fie prevăzută cu ventilație suficientă, atunci când hota de bucătărie se utilizează în același timp cu alte aparate pe gaz sau alți combustibili.

Hota trebuie curățată periodic, atât în interior, cât și în exterior (CEL PUȚIN O DATĂ PE LUNĂ), în orice caz, respectați prevederile indicate în mod expres în instrucțiunile de întreținere.

Nerespectarea regulilor de curățare a hotei și înlocuirea și curățarea filtrelor pot cauza riscuri de incendiu.

Este strict interzis să preparați alimentele cu flacăra.

Utilizarea flăcărilor deschise este periculoasă pentru filtre și poate provoca incendii, așadar, evitați-le în orice caz.

Prăjirea trebuie realizată sub control, așadar evitați ca uleiul supraîncălzit să se aprindă.

ATENȚIE: Atunci când plita de gătit este în funcțiune, părțile accesibile ale hotei se pot încălzi.

Atenție! Nu conectați aparatul la rețeaua electrică până când instalarea nu este finalizată în întregime.

În ceea ce privește măsurile tehnice și de siguranță de adoptat pentru evacuarea fumului, respectați cu strictețe prevederile din regulamentele impuse de autoritățile locale competente.

Aerul aspirat nu trebuie direcționat într-o conductă utilizată pentru evacuarea fumului produs de aparate pe gaz sau alți combustibili.

Nu utilizați niciodată plita fără grilajul montat corect!

Utilizați numai șuruburile de fixare furnizate împreună cu produsul pentru instalare sau, dacă nu sunt furnizate, achiziționați șuruburi de tipul corect. Utilizați șuruburi de lungime corectă identificate în Ghidul de instalare.

Atunci când hota și aparatele alimentate cu altă energie decât cea electrică funcționează în același timp, presiunea negativă din încăperea nu trebuie să depășească 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bari).

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Asigurându-se că acest produs este eliminat în mod corect, utilizatorul ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății.



Simbolul de pe produs sau de pe documentația aferentă indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Debarasați-vă de acesta respectând reglementările locale privind eliminarea deșeurilor. Pentru mai multe informații referitoare la tratamentul, recuperarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde a fost achiziționat produsul.

Aparatură protejată, testată și realizată în conformitate cu normele privind:

- Siguranța: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Performanța: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- CEM: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Sugestii pentru o utilizare corectă pentru a reduce impactul asupra mediului înconjurător: Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă, lăsând-o pornită timp de câteva minute și după ce ați terminat de gătit. Creșteți viteza numai în caz de cantitate mare de fum și aburi, folosind funcția booster numai în cazuri extreme. Pentru ca sistemul de reducere a mirosurilor să fie eficient, înlocuiți, atunci când este necesar, filtrul/filtrele cu cărbune. Pentru ca filtrul de grăsime să funcționeze eficient, curățați-l atunci când este necesar. Pentru optimizarea eficienței și minimizarea zgomotului, utilizați diametrul maxim al sistemului de canalizare indicat în acest manual.

2. Utilizarea

2.2 Consum redus de energie

REȚINEȚI! se recomandă să se utilizeze vase de gătit cu un diametru adecvat arzătoarelor, evitând ca flacăra la maxim să iasă peste baza acestora

Pentru a obține cele mai bune rezultate, se recomandă:

- Să se utilizeze oale și tigăi cu diametrul bazei adecvat dimensiunilor arzătoarelor.

Pentru a afla **diametrul oalei ce trebuie utilizată** pe fiecare arzător în parte, consultați partea ilustrată din prezentul manual.

- utilizați numai vase de gătit cu bază plată.

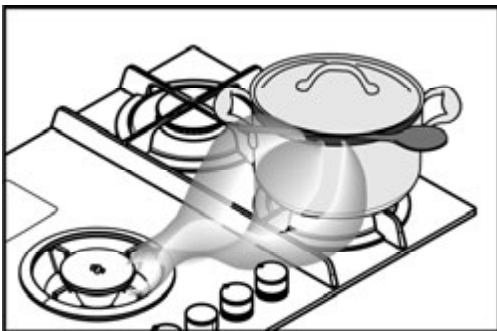
- când este posibil, țineți capacul pe vase în timpul gătirii

- gătiți legumele, cartofii etc. cu o cantitate mică de apă pentru a reduce timpul de gătit.

- utilizați oala sub presiune, reduce consumul de energie și timpul de gătit

- poziționați vasul în centrul zonei de gătit desenate pe plită.

- Pentru a reduce consumul de energie, se recomandă reglarea arzătoarelor la un nivel adecvat preparatului pe care îl gătiți. Pentru o cât mai bună aspirație a vaporilor, introduceți un făcăleț între capac și oală, mai ales atunci când folosiți oale înalte.



Utilizarea dispozitivului de aspirare

Sistemul de aspirare poate fi utilizat în versiunea aspirare cu



evacuare externă sau filtrare cu recirculare internă.

Versiunea aspirare

Fig. 7

Aburii vor fi evacuați spre exterior prin intermediul unei serii de tuburi (se vor achiziționa separat) fixate pe flanșa de conectare furnizată.

Diametrul tubului de evacuare trebuie să fie echivalent cu diametrul inelului de conexiune:

- în caz de ieșire dreptunghiulară 222 x 89 mm

- în caz de ieșire rotundă Ø 150 mm (*)

Pentru mai multe informații, consultați pagina privind accesoriile a versiunii aspirare din partea cu ilustrații a acestui manual.

Fig. 7c

Conectați produsul la tuburi și orificiile de evacuare prin perete cu diametrul echivalent orificiului de ieșire a aerului (flanșă de conectare).

Utilizarea tuburilor și a orificiilor de evacuare prin perete cu diametru mai mic va genera o reducere a performanțelor de aspirare și o creștere drastică a zgomotului.

Așadar, ne declinăm orice răspundere în acest sens.

! Utilizați o conductă cu lungimea minimă necesară.

! Utilizați o conductă cu cât mai puține coturi posibil (unghiul maxim al cotului: 90°).

! Evitați modificările drastice ale secțiunii conductei.



Versiunea cu filtrare

Fig. 8

Aerul aspirat va fi filtrat prin filtre de grăsime și filtre de reținere mirosuri înainte de a fi redirecționat în încăpere.

Produsul este furnizat cu toate accesoriile necesare pentru o instalare standard cu orificiu de ieșire a aerului în partea frontală a bazei.

Produsul este prevăzut cu patru baterii de filtrare care blochează mirosurile datorită cărbunelui activ.

Cărbunele activ este încorporat într-un suport din material neșesut, ce asigură o ușoară și completă pătrundere a impurităților, creând astfel o suprafață mare de absorbție.

Pentru mai multe informații, consultați pagina privind accesoriile a versiunii cu filtrare (în partea cu ilustrații a acestui manual).

Fig. 13b

Consultați paginile web www.elica.com și

www.shop.elica.com pentru a vedea gama completă de kituri disponibile, pentru a putea efectua diferite instalări, atât în versiunea cu filtrare, cât și în cea cu aspirare.

3. Instalarea

Operațiunile de instalare electrică, mecanică și de racordare la instalația de gaz trebuie efectuate de personal specializat.

Aparatul electrocasnic este proiectat pentru a fi încorporat în blatul de lucru cu grosimea de 2-6 cm, în caz de instalare TOP; 2,5-6 cm în caz de instalare FLUSH.

Distanța minimă dintre plita de gătit și perete trebuie să fie de cel puțin 5 cm față de partea posterioară, de cel puțin 40 cm față de pereții laterali și de cel puțin 50 cm față de corpurile suspendate aflate deasupra plitei.

Acest produs este un aparat încorporabil din clasa 3.

Fig. 1a /1b



3.1 Conexarea Electrică

Fig. 3

- Instalarea trebuie efectuată de personal calificat familiarizat cu standardele aplicabile de instalare și de securitate.

- Producătorul va fi exonerat de orice răspundere pentru daune produse persoanelor, animalelor sau bunurilor, în cazul nerespectării prevederilor descrise în prezentul manual.

- Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a permite scoaterea plitei de gătit din blatul de bucătărie.

- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice amplasată în partea de jos a aparatului corespunde cu cea a încăperii în care se va instala aparatul.

- Nu utilizați prelungitoare.

- Împământarea este obligatorie prin lege.

- Cablul electric de împământare trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât celelalte cabluri.

- Cablul nu trebuie să atingă în niciun punct o temperatură cu 50°C peste temperatura ambientală.

- Aparatul este conceput pentru a fi conectat permanent la rețeaua de energie electrică, din acest motiv, efectuarea conexiunii la rețeaua fixă prin intermediul unui întrerupător omnipolar standard care să asigure deconectarea completă de la rețea în condițiile categoriei de supratensiune III și care să fie ușor accesibil după instalare.

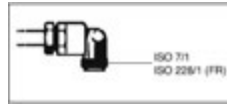
Atenție! Înainte de a reconecta circuitul la sursa de alimentare și de a-i verifica funcționarea corectă, verificați întotdeauna montajul corect al cablului de rețea.

Atenție! Înlocuirea cablului de interconexiune trebuie efectuată de personal de service autorizat sau de către o persoană cu calificare echivalentă.

3.2 Racordarea la instalația de gaz

- Instalarea trebuie efectuată de personal calificat familiarizat cu standardele aplicabile de instalare și de securitate.

Racordați aparatul la butelie sau la instalația de gaz, conform prevederilor legislației în vigoare, asigurându-vă în prealabil că aparatul este prevăzut pentru a fi utilizat cu tipul de gaz disponibil.



În caz contrar, consultați: "Adaptarea la alte tipuri de gaz". De asemenea, verificați dacă presiunea de alimentare se încadrează în valorile indicate în tabelul: "Informații pentru utilizatori, cu privire la arzătoarele pe gaz".

Racord metallic rigid/semirigid

Realizați operațiunile de racordare, folosind racorduri și furtunuri metalice (chiar și flexibile) în așa fel încât să nu provocați solicitări la nivelul componentelor interne ale aparatului.

Racordarea cu furtunuri flexibile trebuie efectuată în așa fel încât lungimea acestora, în cazul întinderii maxime, să nu depășească 2 metri.

Folosiți numai furtunuri realizate în conformitate cu prevederile în vigoare la nivel național.

REȚINEȚI! - După finalizarea operațiunilor de instalare, verificați, cu o soluție pe bază de săpun, perfectă etanșeitate a întregului sistem de legătură. Nu folosiți niciodată flacăra, pentru această verificare.

Adaptarea la alte tipuri de gaz

Pentru a adapta aparatul la un alt tip de gaz, altul decât cel pentru care a fost prevăzut (indicat pe eticheta aplicată în partea inferioară a plitei sau pe ambalaj), este necesară înlocuirea duzelor arzătoarelor, efectuând operațiunile de mai jos:

1 – scoateți grătarele de pe plită și desfaceți arzătoarele din locașurile lor

2 – deșurubați duzele, folosind o cheie tubulară de 7 mm și înlocuiți duzele cu cele adecvate noului tip de gaz (consultați tabelul "Informații pentru utilizatori, cu privire la arzătoarele pe gaz")

3 – montați la loc piesele, efectuând operațiunile în ordine inversă

Atenție! La terminarea operațiunilor, înlocuiți vechea etichetă de calibrare, cu cea corespunzătoare noului tip de gaz utilizat.
FIG.19

Reglare flăcări minime

Pentru reglarea flăcărilor minime:

1 – setați robinetul pe poziția de minim

2- scoateți butonul și acționați pe șurubul de reglare aflat în interiorul sau lângă tija robinetului, folosind o șurubelniță potrivită, până când obțineți o flăcărie mică regulată

FIG.20

3 – verificați ca, atunci când rotiți rapid butonul, de pe poziția de maxim pe cea de minim, arzătoarele să nu se stingă
4 – în caz de nefuncționare a dispozitivului de siguranță (termocuplu), cu arzătoarele la minim, măriți intensitatea flăcării minime a acestora, acționând pe șurubul de reglare.
5 – după efectuarea reglajului, fixați la loc sigiliile de pe bypass, folosind ceară pentru sigilii, sau un produs echivalent în cazul gazelor lichide (de ex. GPL), șurubul de reglare trebuie înfiletat până la capăt.

Atenție! La terminarea operațiunilor, înlocuiți vechea etichetă de calibrare cu cea corespunzătoare noului tip de gaz utilizat.

Atenție! În cazul în care presiunea gazului utilizat este diferită (sau variabilă) față de cea prevăzută, trebuie să instalați pe conducta de admisie un regulator adecvat de presiune, conform prevederilor legislației în vigoare la nivel național.

**Cantitatea de aer necesar arderii nu trebuie să fie mai mică de 2.0 m³/h pentru fiecare kW de putere instalat.
Consultați tabelele cu puterile arzătoarelor.**

3.3 Montarea

Înainte de a începe instalarea:

- după despachetarea produsului, verificați dacă nu s-a produs vreo deteriorare în timpul transportului, iar în caz de probleme, contactați distribuitorul sau Serviciul clienți, înainte de a începe instalarea;
- verificați dacă produsul achiziționat este de dimensiuni corespunzătoare pentru zona de instalare aleasă;
- verificați dacă în interiorul ambalajului există (din motive de transport) seturi de materiale (cum ar fi plicuri cu șuruburi, garanții etc.) care trebuie îndepărtate și depozitate;
- de asemenea, verificați dacă în apropiere zonei de instalare este disponibilă o priză electrică.

Amplasarea mobilierului pentru încălzire:

- Produsul nu poate fi instalat deasupra dispozitivelor de răcire, mașinii de spălat vase, cuptoarelor, mașinilor de spălat rufe și mașinilor uscat rufe.
- Executați toate lucrările de tăiere a mobilierului înainte de a încadra plita de gătit și îndepărtați cu precizie așchiile sau rumegușul rezultat din tăiere.

IMPORTANT: utilizați un adeziv de sigilare monocomponent (**S**), care să fie rezistent la temperaturi de până la 250°; înainte de instalare, suprafețele de lipit trebuie să fie bine curățate eliminând toate substanțele care ar putea compromite adeziunea (de ex., agenți antiaderenți, agenți de conservare, grăsimi, ulei, praf, reziduuri de adezivi vechi etc.); substanța de lipit se va distribui uniform pe întregul perimetru al cadrului; după lipire, lăsați substanța de lipit să se usuce timp de aproximativ 24 de ore.

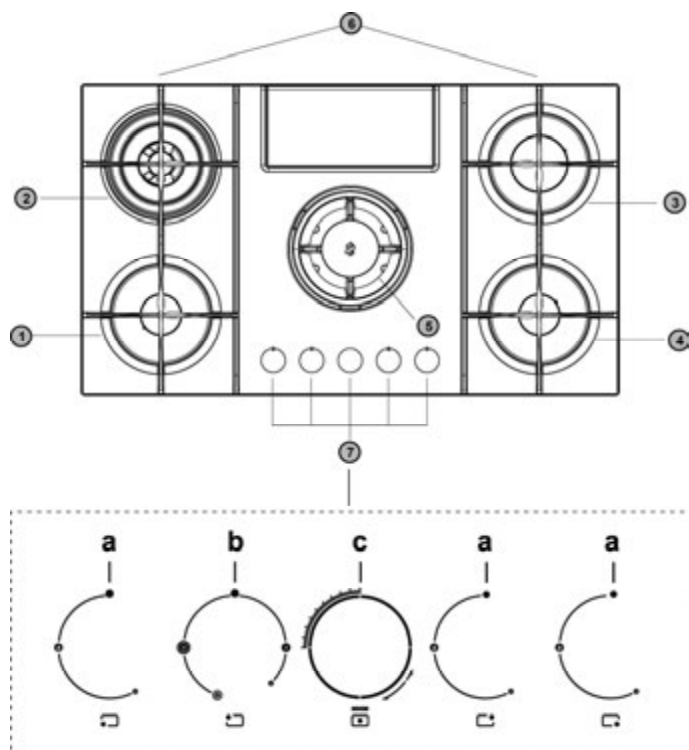
Fig. 1b

ATENȚIE! În cazul în care șuruburile și elementele de fixare nu se instalează în conformitate cu aceste instrucțiuni, există riscul de pericole electrice.

Observație: pentru o instalare corectă a produsului, se recomandă izolarea tubulaturilor cu un adeziv care să aibă următoarele caracteristici:

- peliculă elastică din PVC rigid, cu adeziv pe bază de acrilat;
- care respectă standardul DIN EN 60454;
- cu proprietăți autoextinctoare
- rezistență înaltă la uzură;
- rezistent la diferențele de temperatură;
- se poate utiliza la temperaturi scăzute.

4. Funcționarea



1- Arzător semirapid

2- Arzător Dual

3- Arzător rapid

4- Arzător semirapid

5- Zonă de aspirație / Grătar detașabil

6- Grătare detașabile


7- Butoane de comandă:

a . Aprindere/stingere arzător pe gaz

b . Aprindere/stingere arzător pe gaz Dual

c . Pornire/oprire hotă de aspirare

UTILIZAREA PLITEI DE GĂTIT

Aprinderea arzătoarelor se realizează apăsând pe butonul aferent (1) și rotind respectivul buton în sens opus acelor de ceasornic, până indicatorul acestuia coincide cu poziția de maxim 

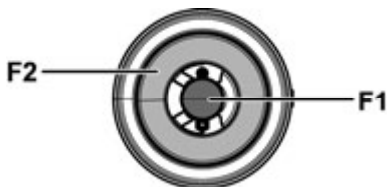
Descărcarea electrică produsă între electrodul de aprindere și arzător determină aprinderea arzătorului respectiv. După aprinderea flăcării, eliberați imediat butonul, reglând flacăra în funcție de necesități.

Aprinderea arzătorului se realizează ținând apăsat până la capăt butonul, pe poziția de maxim, timp de circa 3/5 secunde. În momentul în care eliberați butonul, asigurați-vă că arzătorul a rămas aprins.

REȚINEȚI = în cazul unei pene de curent, aprinderea este posibilă, acționând pe buton conform instrucțiunilor de mai sus și apropiind un chibrit aprins de orificiile din partea superioară a arzătorului.

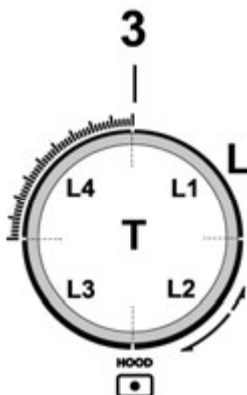
Aprinderea arzătorului Dual se realizează în același mod, apăsând și rotind butonul aferent (2).

Pentru acest tip de arzător, se poate aprinde flacăra centrală (F1) rotind și apăsând butonul în sensul acelor de ceasornic, sau se poate aprinde întreg arzătorul (F1+F2) rotind și apăsând butonul, în sens opus acelor de ceasornic.



UTILIZAREA HOTEI DE ASPIRARE

REȚINEȚI = butonul hotei de aspirare este prevăzut cu un disc rotativ cu iluminare de fundal; în funcție de comanda ce trebuie efectuată, butonul poate fi rotit sau apăsat.



•Pentru a selecta vitezele de aspirare disponibile:

Rotiți butonul (3) în sensul acelor de ceasornic, pentru a porni și pentru a mări viteza de aspirare, sau în sens opus acelor de ceasornic, pentru a reduce viteza și pentru a închide hota. Coroana (L) se va ilumina, pentru a indica viteza de aspirare selectată:

•L1 aprins

viteza 1

•L1+L2 aprinse

viteza 2

•L1+L2+L3 aprinse

viteza 3

•L1+L2+L3+L4-cu aprindere intermitentă lentă

viteza 4 (Boost 1): durată 30 minute, după care hota se comută automat pe viteza 3

•L1+L2+L3+L4-cu aprindere intermitentă rapidă

viteza 5 (Boost 2): durată 7 minute, după care hota se comută automat pe viteza 3

•L stins:

Motor de aspirare oprit

•Temporizator

Hota de aspirare este prevăzută cu funcția temporizator, de oprire automată temporizată.

REȚINEȚI = temporizatorul nu este prevăzut pentru vitezele Boost 1 și Boost 2, care sunt deja temporizate

Pentru a activa temporizatorul, apăsați butonul (3-T) timp de 2 secunde;

- dacă se utilizează **viteza 1** : hota se va opri automat, după **15 minute** (L1 se aprinde intermitent)

- dacă se utilizează **viteza 2** : hota se va opri automat, după **10 minute** (L1 rămâne aprins cu lumină fixă – L2 se aprinde intermitent)

- dacă se utilizează **viteza 3** : hota se va opri automat, după **5 minute** (L1+L2 rămân aprinse cu lumină fixă - L3 se aprinde intermitent)

•Dispozitiv de control al gradului de saturație a filtrelor

Hota este prevăzută cu un dispozitiv ce semnalează când este necesară efectuarea operațiunilor de întreținere a filtrelor

Pentru a activa dispozitivul de control al gradului de saturație a filtrelor, procedați în felul următor:

1 - Opriți hota.

2 - Apăsați butonul (3-T), timp de 5 secunde; coroana (L) se va aprinde complet, intermitent, pentru a indica faptul că s-a accesat meniul de setare a filtrelor

REȚINEȚI = dispozitivul de control al gradului de saturație a filtrului de grăsime este de obicei gata activat;

Dispozitivul de control al filtrului cu cărbune activ este de obicei dezactivat

3a -Filtru de grăsime

Rotiți butonul (3) în **sensul acelor de ceasornic, L2+L3** se vor aprinde cu lumină fixă

Apăsați butonul: **L2 +L3** încep să se aprindă intermitent, dispozitivul de control al filtrului de grăsime **este dezactivat**

Apăsați butonul: **L2 +L3** se vor aprinde cu lumină fixă, dispozitivul de control al filtrului de grăsime **este activat**

3b -Filtru cu cărbune activ

Rotiți butonul (3) în **sens opus acelor de ceasornic, L1+L4** se vor aprinde cu lumină intermitentă

Apăsați butonul: **L1 +L4** se vor aprinde cu lumină fixă, dispozitivul de control al filtrului cu cărbune **este activat**

Apăsați butonul: **L1 +L4** încep să se aprindă intermitent, dispozitivul de control al filtrului cu cărbune **este dezactivat**

4 - Apăsați din nou butonul (3-T) timp de 5 secunde; coroana

(L) se va aprinde intermitent, apoi se va stinge, pentru a indica faptul că s-a ieșit din meniul de setare a filtrelor

REȚINEȚI = în orice caz, după 1 minut se iese automat din Meniu

Semnal de saturație a filtrului de grăsime

L2 + L3 se aprind intermitent, atunci când este necesară efectuarea operațiunilor de întreținere a filtrului de grăsime

Semnal de saturație a filtrului cu cărbune activ

L1 + L4 se aprind intermitent, atunci când este necesară efectuarea operațiunilor de întreținere a filtrului cu cărbune activ

Resetare a semnalului de saturație a filtrelor

După efectuarea operațiunilor de întreținere a filtrelor, apăsați butonul (3-T) timp de 4 secunde; indicatoarele luminoase L se vor stinge, pentru a confirma resetarea.

Notă: în cazul unor semnale concomitente (saturație a filtrului de grăsime și a filtrului cu cărbune activ), operațiunea de resetare va trebui repetată de două ori.

ALIMENTARE		ARZĂTOARE	MARCAJ INJECTOR	CAPACITATE Kw	CONSUM	PRESIUNE A GAZULUI		
TIP	PRESIUNE NORM. a gazului, în mbari					min.	TIP	
Gaz	G20 20mbari	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Gaz	
		DUAL CENT -A	68	0,8				
		RAPID SEMIRAPID	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h			
Gaz	G30 29mbari	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Gaz	
		DUAL CENT -A	46	0,8				
		RAPID SEMIRAPID	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Gaz	G25.3 25mbari	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Gaz	
		DUAL CENT -A	71	0,8				
		RAPID SEMIRAPID	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h			
Gaz	G30 50mbari	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Gaz	
		DUAL CENT -A	40	0,8				
		RAPID SEMIRAPID	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUAL ESTERN - B
DUAL CENT - A
Fig. 19

Notă: configurațiile valabile sunt cele corespunzătoare duzelor din dotare (care variază, în funcție de produs).

5. Întreținerea

Întreținerea plitei de gătit

Atenție! Înaintea efectuării oricărei operațiuni de curățare sau întreținere, asigurați-vă că zonele de gătit sunt stinse și reci.

5.1 Curățarea

Plita trebuie curățată după fiecare utilizare.

Important:

Nu utilizați bureți abrazivi, bureți de sârmă. Utilizarea acestora poate deteriora în timp sticla.

Nu folosiți detergenți chimici iritanți, cum ar fi spray-uri pentru cuptor sau pentru îndepărtarea petelor.

După fiecare utilizare, lăsați plita să se răcească și curățați-o pentru a îndepărta petele și depunerile cauzate de resturi de alimente.

Zahărul sau alimentele cu un conținut ridicat de zahăr pot deteriora plita și trebuie eliminate imediat.

Sarea, zahărul și nisipul pot zgăria suprafața de sticlă.

Utilizați o lavetă moale, hârtie absorbantă de bucătărie sau produse specifice pentru curățarea plitei (respectați indicațiile producătorului).

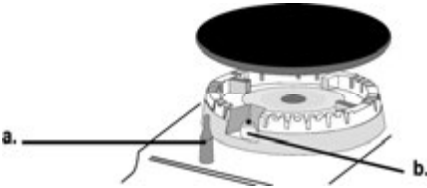
NU UTILIZAȚI APARATE DE CURĂȚAT CU JET DE ABUR!!!

Pentru o mai lungă durată de viață utilă a aparatului, este obligatoriu să se efectueze periodic o atentă curățare generală a acestuia, ținând cont de următoarele recomandări:

- părțile din sticlă, oțel și/sau emailate trebuie curățate cu produse adecvate (disponibile în comerț), neabrazive și necorozive. Evitați produsele pe bază de clor (înălbitor etc.)
- nu lăsați pe plită substanțe acide sau alcaline (oțet, sare, zeamă de lămâie etc.)

capetele pentru arzător și capacele ochiurilor (părțile mobile ale arzătorului) trebuie spălate frecvent cu apă clocotită și detergent, având grijă să îndepărtați orice eventuale depuneri, după care trebuie șterse foarte bine, verificând ca niciuna dintre găurile capătului pentru arzător să nu fie înfundată, nici măcar parțial.

După curățare, așezați corect la loc grătarele și arzătoarele.



a. DISPOZITIV DE SIGURANȚĂ

b. Electrode de aprindere pentru ARZĂTOARE PE GAZ

REȚINEȚI - Eventualele operațiuni de lubrifiere a robinetelor trebuie efectuate de personal calificat, la care se recomandă să apeleți, în caz de probleme de funcționare. Verificați periodic starea în care se află furtunul flexibil de alimentare cu gaz. În caz de scurgeri, solicitați intervenția imediată a personalului calificat, pentru înlocuirea furtunului.

Important:

În caz de scurgeri de lichide accidentale și abundente din vasele de gătit, puteți interveni prin intermediul supapei de evacuare, amplasată pe partea inferioară a produsului, pentru a putea elimina orice reziduu și pentru a putea realiza o curățare cu siguranță igienică maximă.

Fig. 16

Pentru o curățare mai completă și temeinică, se poate îndepărta complet corpul inferior

Fig. 18a - 18b

Întreținerea dispozitivului de aspirare

Curățare

Pentru curățare, utilizați **EXCLUSIV** o lavetă îmbibată cu detergent lichid neutru. **NU UTILIZAȚI USTENSILE SAU INSTRUMENTE PENTRU CURĂȚARE!**

Evitați utilizarea produselor abrazive.

NU UTILIZAȚI ALCOOL!

Filtru împotriva grăsimilor

Blochează particulele de grăsime care rezultă în timpul gătitului.

Acesta trebuie curățat o dată pe lună (sau atunci când indicatorul de saturare a filtrelor indică această necesitate), cu detergenți neagresivi, manual sau în mașina de spălat vase la temperatură redusă și cu un ciclu scurt.

Dacă se spală în mașina de spălat vase, filtrul împotriva grăsimilor se poate decolora, dar caracteristicile sale de filtrare nu se modifică deloc.

Fig. 15b

Filtru Cu Cărbune Activ - Plisat

(Numai pentru versiunea cu filtrare)

Blochează mirosurile neplăcute care rezultă în timpul gătitului.

Produsul este prevăzut cu patru baterii de filtrare care blochează mirosurile datorită cărbunelui activ. Cărbunele activ este încorporat într-un suport din material neșesut, ce asigură o ușoară și completă pătrundere a impurităților, creând astfel o suprafață mare de absorbție. Filtrele cu cărbune activ ajung la saturație, după o perioadă mai mult sau mai puțin îndelungată de utilizare, în funcție de tipul de aragaz și de regularitatea cu care se curăță filtrul de grăsime. Aceste filtre de miros nu pot fi regenerate și trebuie înlocuite atunci când se aprinde indicatorul luminos de avertizare.

Fig. 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Detectarea și rezolvarea problemelor tehnice

Se poate întâmpla ca plita să nu funcționeze, sau să nu funcționeze bine. Înainte de a solicita asistență tehnică, haideți să vedem ce putem face. Înainte de toate, verificați dacă nu au apărut întreruperi la nivelul rețelelor de alimentare cu gaz și cu curent electric și mai ales verificați dacă robinetele de gaz din amonte de plită sunt deschise.

Arzătorul nu se aprinde, sau flacăra nu este uniformă

Ați controlat dacă:

- Sunt înfundate orificiile de ieșire a gazului de pe arzător.
- Sunt montate corect toate elementele mobile ce alcătuiesc arzătorul.
- Se formează curenți de aer în apropierea arzătorului.

Flacăra nu rămâne aprinsă

Ați controlat dacă:

- Nu ați apăsat butonul până la capăt.
- Nu ați ținut butonul apăsat până la capăt, pe un interval de timp suficient de lung pentru a activa dispozitivul de siguranță.
- Sunt înfundate orificiile de ieșire a gazului, în dreptul dispozitivului de siguranță.

Arzătorul, pe poziția de flăcără minimă, nu rămâne aprins

Ați controlat dacă:

- Sunt înfundate orificiile de ieșire a gazului.
- Se formează curenți de aer în apropierea arzătorului.
- Reglarea flăcării minime nu este corectă.

Vasele de gătit sunt instabile

Ați controlat dacă:

- Baza vasului este perfect plată.
- Vasul este centrat pe arzător sau pe plita electrică.
- Grătarele au fost inversate.

Dacă, în ciuda tuturor verificărilor, plita tot nu funcționează, iar problema cu care vă confrunțați persistă, adresați-vă Centrului de Asistență Tehnică.

Comunicați:

- modelul de aparat (Mod.)
- numărul de serie (S/N)

Aceste informații se găsesc pe plăcuța cu date de identificare, aplicată pe aparat și/sau pe ambalajul acestuia.

! Nu apelați niciodată la tehnicieni neautorizați și nu permiteți niciodată instalarea de piese de schimb care nu sunt originale.

Pidage täpselt kinni selle kasutusjuhendi nõuetest. Tootja ei võta vastutust selles kasutusjuhendis toodud nõuete eiramises tulenevate seadmega seotud probleemide, kahjude või tuleõnnetuse korral. Seade on mõeldud üksnes kodu toidu valmistamiseks ja sellest tuleneva suitsu/auru äratõmbeks. Muul eesmärgil kasutamine ei ole lubatud (nt ruumide soojendamiseks). Tootja ei vastuta ebaõige kasutuse või käskude vale seadistuse korral.

Toote välimus võib erineda selle juhendi joonistel näidatust, kuid kasutus-, hooldus- ja paigaldusjuhised on sellest hoolimata samad.

Hoidke juhend tuleviku tarbeks alles. Toote müügi, üleandmise või kolimise korral tagage, et juhend jääks toote juurde.

! Lugege juhised hoolikalt läbi. Need annavad olulist teavet paigaldamise, kasutamise ja ohutuse kohta.

! Toote elektrilist seadistust ei tohi muuta.

! Enne seadme paigaldamist kontrollige, et selle osad ei oleks kahjustatud. Kui leiate kahjustusi, teavitage sellest edasimüüjat ja ärge toodet paigaldage.

! Enne paigaldama asumist veenduge, et kõik toode osad on terved ja olemas. Kui leiate kahjustusi, teavitage sellest edasimüüjat ja ärge toodet paigaldage.

Märkus. Juhendis sümboliga „(*)“ tähistatud komponendid on valikulised lisaseadmed ning need on kaasas ainult osa mudelitega või tuleb need soetada eraldi.



1. Hoiatused

Tähelepanu! Järgige täpselt neid juhiseid.

– Enne toote paigaldamist veenduge, et kohalikud jaotustingimused (gaasi tüüp ja rõhk) ja seadme omadused omavahel sobiksid.

– Seade tuleb paigaldada ja ühendada kooskõlas sihtkoha/kastusriigi kehtivate paigaldamist puudutavate määrustega. Erilist tähelepanu tuleb pöörata paigaldusruumi õhutamise nõuetele.

– Seade kuulub 3. klassi sisseehitatud seadete hulka.

– Need juhised kehtivad ainult riikides, mille tähis on toodud andmesildil.

– Seade on mõeldud kasutamiseks

eluruumides ja selle kasutamine ei eelda erialast kvalifikatsiooni.

– Tagage, et seadme enda ja muude kodumasinate toitekaabel ei puutuks vastu kuumasid pindasid.

– Õhutus- ja sooja väljalaske avad peavad alati olema vabad.

– Rikke korral ei tohi mitte mingil juhul püüda sisemisele mehhanismile ligi pääseda, et seadet ise paranda. Selle asemel võtke ühendust klienditeenindusega.

– Veenduge, et anumate käepidemed oleksid keeratud pliidiplaadi kohale, et anumaid kogemata ümber ei aetaks.

– Ärge kasutage ebastabiilseid või deformeerunud anumaid.

– Mistahes paigaldustööde ajal ei tohi seade olla ühendatud elektrivõrku.

– Kui toitekaabel saab kahjustada, peab selle riskide vältimiseks välja vahetama tootja, tooja volitatud teeninduskeskus või sarnase väljaõppega tehnik.

– Paigaldus- ja hooldustöid peab tegema sobiva väljaõppega töötaja, järgides tootja juhiseid ning kohalikke kehtivaid ohutusnõudeid. Seadme osi võib parandada või asendada ainult juhul, kui see on kasutusjuhendis spetsiaalselt lubatud.

– Seadme maandus on kohustuslik.

– Et paigaldus vastaks kehtivatele ohutusnõuetele, peab masin olema varustatud automaatlülitiga, mis tagab täieliku võrgust isoleerimise III kategooria

ülepinge korral.

– Ärge kasutage seadmega harupistikut ega pikendusjuhet.

– Pärast paigaldamise lõpetamist ei tohi elektrilised komponendid olla enam kasutajale ligipääsetavad.

– Seade ja selle ligipääsetavad osad muutuvad kasutamisel tuliseks. Olge ettevaatlik, et te ei puudutaks tuliseid osi.

– Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Hoidke lapsed seadmest ohutus kauguses ja jälgige neid, sest seadme ligipääsetavad osad muutuvad kasutamisel väga tuliseks.

– Kasutamise ajal ja pärast seda ärge puudutage seadme kuumenevaid osi.

– Vältige lappide või süttimisohtlike materjalide kokkupuudet pliidiplaadiga niikaua, kuni kõik selle osad on maha jahtunud.

– Ärge asetage süttimisohtlike materjale seadmele ega selle lähedusse.

– Kuum rasv ja õli süttivad kergesti. Olge eriti hoolikas, kui valmistate rasva- või õirikast toitu.

– Kui pliidiplaati tekib mõra, siis elektrilöögiohtu vältimiseks lülitage seade välja.

– Seade ei ole projekteeritud nii, et seda võiks sisse lülitada eraldiseisva taimeri või kaugjuhtimissüsteemiga.

– Ärge jätke pliiti toiduvalmistamise ajal järelevalveta.

– Leeke ei tohi mitte mingil juhul kustutada veega. Selle asemel lülitage seade välja ja lammutage leegid näiteks

tuleteki või süttimiskindla kattega.

Tulekahjuohu: ärge asetage pliidiplaadile esemeid.

– Ärge kasutage seadmega auru puhasteid.

– Enne seadme elektrivõrku ühendamist kontrollige, kas andmesildil (seadme alumisel küljel) toodud väärtused sobivad elektrivõrgu ja pistiku pingele ning võimsusega. Kahtluste korral pöörduge väljaõppinud elektriku poole.

Tähtis!

– Pärast kasutamist lülitage seade välja.

– Et vältida vedelike ülevoolamist, vähendage leegi intensiivsust.

– Soojendavad osad ei tohi töötada, kui neil on tühjad anumad või kui neil anumaid ei ole.

– Pärast toiduvalmistamise lõpetamist lülitage kasutatud keedualad välja.

– Ärge asetage töötavale pliidiplaadile tühjasid anumeid.

– Ärge kasutage anumaid, mis ulatuvad üle pliidiplaadi ääre.

– **TÄHELEPANU!** Klaaspinna purunemise korral toimige nii:

- 1) lülitage kohe kõik põletid välja ja eraldage seade elektrivõrgust;
- 2) ärge puudutage seadme pinda;
- 3) ärge seadet kasutage.

– **TÄHELEPANU!** Gaasiga töötava pliidiplaadi kasutamisel eraldub paigaldamisruumi sooja, niiskust ja põlemisjääke. Veenduge, et ruumi õhutus on hea, eriti siis, kui seadet kasutatakse. Hoidke õhutusavad lahti või paigaldage

mehaaniline ventilaator.

– Kui seadet kasutatakse pikalt ja intensiivselt, võib vajalik olla lisaõhutus (nt tuleks avada aken) või tõhusam õhutamine (nt kasutada mehaanilise ventilaatori kiiremat režiimi).

– **TÄHELEPANU!** Seade on mõeldud üksnes toidu valmistamiseks kodustes tingimustes. Muul eesmärgil kasutamine ei ole lubatud (nt ruumide soojendamiseks).

– Ärge soojendage pliidil konservikarpe või plekkpurke, mida ei ole enne avatud – need võivad plahvatada.

– Pott/pann tuleb asetada otse pliidiplaadile ja keeduala keskele. Mitte mingil juhul ei tohi midagi panna pliidiplaadi ja poti/panni vahele.

– Pliidiplaadi kasutamisel tekib ruumi soojust ja niiskust. Veenduge, et köök oleks piisavalt õhutatud, hoidke õhutusavad lahti, nagu näevad ette kehtivad määrused.

– Seadme pikemaajase kasutamise korral võib olla vajalik lisaõhutus, näiteks tuleb avada aken.

– Kui põleti ei hakka tööle 15 sekundi jooksul, avage ruumi aknad ja ukсед ning enne uuesti proovimist oodake vähemalt 1 minut.

– Kui ilma turveseadmeta plaadi põleti leek kustub, lülitage vastav keeduala välja ja enne uut süütamist oodake vähemalt 1 minut.

– **Toiduvalmistamise lõpetamisel on hea sulgeda ka gaasijuhtme peakraan ja/või ballooni kraan.**

Enne seadme puhastamist või mis tahes hooldustöö tegemist eraldage seade elektrivõrgust, võttes toitekaabli pistiku pistikupesast välja või lülitades peakilbist välja seadme elektriühenduse pealüliti.

Kõigi paigaldus- ja hooldustööde tegemisel kasutage töökindaid.

Seadet ei tohi kasutada alla 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, välja arvatud järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad kasutusest tulenevaid ohte.

Tuleb kontrollida, et lapsed ei mängiks seadmega.

Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastus- ja hooldustöid.

– Hoolitsege, et alla 8-aastased lapsed ei viibiks seadme läheduses.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Kui õhupuhasti paigalduskohas kasutatakse gaasi või mõne muu kütteainega töötavaid seadmeid, peab kindlasti olema tagatud piisav ventilatsioon.

Õhupuhastit tuleb korrapäraselt puhastada nii seest kui ka väljast (VÄHEMALT KORD KUUS), pidades seejuures kinni hooldusjuhendis esitatud täpsetest nõuetest.

Õhupuhasti puhastusnõuete ja filtrite puhastamise või vahetamise kohustuse eiramine toob kaasa tuleohtu.

Toidu valmistamine leegil on rangelt keelatud.

Lahtine leek kahjustab filtreid ja võib põhjustada tulekahju, seepärast tuleb

selle kasutamist igal juhul vältida. Praadimisel olge ettevaatlik, et vältida kuuma õli süttimist.

TÄHELEPANU! Kui pliidiplaat töötab, võivad õhupuhasti ligipääsetavad osad kuumeneda.

Tähelepanu! Ärge ühendage seadet elektrivõrku enne, kui paigaldamine on täielikult lõpule viidud.

Suitsu väljatõmbe tehniliste ja ohutusmeetmete kohaldamisel pidage eranditult kinni kohalike asjakohaste volitatud ametite määrustest.

Puhastatavat õhku ei tohi suunata torusse, mis on mõeldud gaasi või mõne muu kütusega töötava seadme suitsu väljajuhtimiseks.

Õhupuhastit on keelatud kasutada, kui selle võre ei ole õigesti paigaldatud.


Paigaldamisel kasutage üksnes tootega kaasas olevaid kinnituskrusid. Kui kruvisid kaasas ei ole, hankige õiget tüüpi kruvid. Kasutage õige pikkusega kruvisid – õiged pikkused on märgitud paigaldusjuhendis.

Kui kõõgi õhupuhastit ja mitteelektrilise toitega seadmeid kasutatakse korraga, ei tohi ruumi negatiivne rõhk olla suurem kui 4 Pa (4×10^{-5} baari).

Seade on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Tagades toote nõuetekohase kõrvaldamise, aitab kasutaja vältida kahjulike tagajärgi keskkonnale ja tervisele.

Tootel või sellega kaasas oleval dokumentatsioonil olev



sümbol  näitab, et toodet ei tohi käsitleda olmeprügina, vaid see tuleb anda ümbertöötlemiseks elektri- ja elektroonikaromude kogumispunkti. Kõrvaldage toode, järgides kohalike jäätmekäitlusnõudeid. Lisateavet toote käitlemise, taaskasutuse ja ümbertöötuse kohta saab kohalikust asjakohasest ametist, olmejäätmete kogumispunktit või poest, kust toote ostsite.

Seade on projekteeritud ja valmistatud ning seda on katsetatud kooskõlas järgmiste standarditega.

- Ohutus: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Jõudlus: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; EN30-2-1.
- Elektromagnetiline ühilduvus: EN 55014-1, CISPR 14-1, EN 55014-2, CISPR 14-2, EN/IEC 61000-3-3, EN/IEC 61000-3-12. Soovitused õigeks kasutuseks, et vähendada keskkonnamõju Toiduvalmistamist alustades lülitage õhupuhastil sisse kõige väiksem võimsus ning laske sellel töötada ka paar minutit pärast toiduvalmistamise lõpetamist. Suurendage võimsust ainult juhul, kui suitsu ja auru on suures koguses, ning kasutage funktsiooni *booster* ainult äärmuslikel juhtudel. Et lõhnade vähendamise süsteem püsiks tõhus, asendage (sõe)filter/filtrid vajaduse korral uutega. Et rasvafilter püsiks tõhus, puhastage seda vajaduse ilmnemisel. Tõhususe optimeerimiseks ja müra minimeerimiseks kasutage selles kasutusjuhendis märgitud maksimaalset kanalisolatsioonisüsteemi diameetrit.

2. Kasutamine

2.2 Energiasääst

NB! Soovitatav on kasutada põletitega sobivas suuruses potte/panne, et maksimaalvõimsusega leek ei ulatuks anuma alt välja.

Parima tulemuse saavutamiseks soovitame järgmist.

– Kasutage potte/panne, mille diameeter sobib põleti suurusega.

Teavet selle kohta, millise diameetriga anum sobib millise põletiga, leiate kasutusjuhendi joonisteosast.

– Kasutage ainult lameda põhjaga potte/panne.

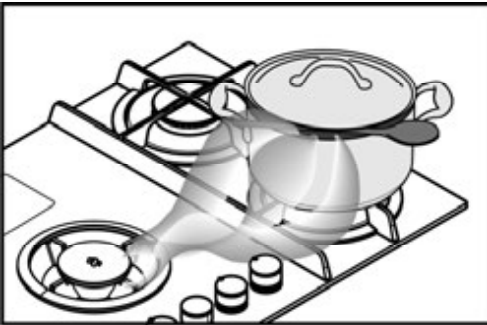
– Võimaluse korral hoidke anumatel toidu valmistamise ajal kaas peal.

– Valmistage köögivilju, kartuleid jne väikese veekogusega, et vähendada keemisele kuluvat aega.

– Energiatarvet ja toiduvalmistamise aega vähendab ka survepottide kasutamine.

– Asetage pott/pann pliidiplaadi keeduala keskele.

– Et energiat kuluks vähem, on soovitatav reguleerida põletid toidu valmistamisel sobivale intensiivsusele. Et auru väljatõmme oleks võimalikult hea, asetage poti kaane vahele kulp, eriti kui pott on kõrgem.



Ventilaatori kasutamine

Ventilaatorit saab kasutada välise väljatõmberežiimiga või sisemise filtritel põhineva ringlussüsteemiga.



Õhu väljatõmbega versioon

Joonis 7

Aur imetakse välja torusüsteemi abil (tuleb soetada eraldi), mis on kinnitatud komplektis oleva ühendustoru flantsi külge.

Väljatõmbetoru diameeter peab olema sama mis ühendusrõngal:

– kandilise väljatõmbeava korral 222 × 89 mm

– ümmarguse väljatõmbeava korral Ø 150 mm (*)

Lisateavet leiate kasutusjuhendi jooniste jaotisest väljatõmberežiimiga versiooni lisatarvikute lehelt.

Joonis 7c

Ühendage toode torude ja seina väljalaskeava. Väljalaskeava ja seina ava (ühendustoru flantsi) diameetrid peavad sobituma.

Kui torude ja seina väljalaskeava diameeter on väiksem, on õhu väljatõmbe võimsus väiksem ja müra oluliselt suurem.

Sellisel juhul ei võta tootja endale vastutust.

! Torustik peaks olema võimalikult lühike.

! Püüdke minimeerida torustiku käänakute arvu (käänaku maksimaalne nurk olgu 90°).

• Vältige torustiku järske suunamuutusi.



Filtersüsteem

Joonis 8

Enne õhu tagasi ruumi suunamist filtreeritakse see selleks otstarbeks mõeldud rasva- ja lõhnafiltritega.

Tootega on kaasas kõik vajalik standardseks paigalduseks, mille korral õhk väljub alusmööbli esimesest osast.

Tootega on kaasas neli filtrit, mis eemaldavad lõhnad tänu aktiivsõele.

Aktiivsõefiltrid on integreeritud mittekangalise koemaatriksiga, mis hoiab filtrid mustusest lihtsasti puhtad, nii et pind imab paremini.

Lisateabe saamiseks vaadake kasutusjuhendi jooniste jaotisest filterrežiimiga versiooni lisatarvikute lehte.

Joonis 13b

Külastage saite www.elica.com ja www.shop.elica.com – nendelt leiate kõik nii filter- kui ka väljatõmberežiimiga versioonide komplektid, mida saab kasutada eri tüüpi paigaldustega.

3. Paigaldamine

Elektri-, mehaanilise ja gaasiühenduse peab tegema väljaõppinud spetsialist.

Kodumasin on mõeldud tööpinna sisse paigaldamiseks. Toote TOP korral võib tööpinna paksus olla 2–6 cm, toote FLUSH korral 2,5–6 cm.

Pliidiplaadi ja seina minimaalne vahemaa peab olema vähemalt 5 cm tagaosas, 40 cm külgedel ja 50 cm ülal asetsevatest mööbliosadest.

Toode on 3. klassi sissehitatud seade.

Joonis 1a/1b



3.1 Elektriühendus

Joonis 3

– Paigaldustööd peab tegema sobiva väljaõppega töötaja, kes tunneb kehtivaid paigaldus- ja ohutusnõudeid.

– Tootja ei vastuta inimestele, loomadele ja esemetele põhjustatud kahjude eest, kui neid juhiseid on eiratud.

– Elektrijuhe peab olema piisavalt pikk, et pliidiplaadi oleks võimalik töötasapinnast eemale asetada.

– Kontrollige, et seadme all oleval andmesildil näidatud pinge sobiks elektrivõrgu pingega ruumis, kuhu seade paigaldatakse.

– Ärge kasutage pikendusjuhet.

– Masina maandus on seaduse järgi kohustuslik.

– Maandusjuhe peab olema teistest juhtmetest 2 cm pikem.

– Juhtme temperatuur ei tohi üheski kohas muutuda

toatemperatuurist 50 °C kõrgemaks.

– Seade on mõeldud kasutamiseks pideva elektriühendusega.

Elektrivõrk peab olema varustatud nõuetekohase automaatlülitiga, mis tagab täieliku võrgust isoleerimise III kategooria ülepinge korral. Lülitile peab olema pärast paigaldamist tagatud kiire lipipääs.

Tähelepanu! Enne elektriühenduse taastamist ja seadme töökorra kontrollimist veenduge alati, et elektrivõrgu juhe oleks õigesti paigaldatud.

Tähelepanu! Vaheühenduse kaablit tohib vahetada ainult volitatud teeninduskeskus või vastava väljaõppega töötaja.

3.2 Gaasi ühendamine

– Paigaldustööd peab tegema sobiva väljaõppega töötaja, kes tunneb kehtivaid paigaldus- ja ohutusnõudeid.

Ühendage seade ballooni või gaasiaparatuuriga, järgides kehtivaid määrusi ja kontrollides kõigepealt, et seade sobib kasutatava gaasi tüübiga.



Sobiva gaasi puudumisel lugege jaotist "**Kohandused erinevat tüüpi gaasi korral**".

Peale selle kontrollige, kas gaasi rõhk vastab rõhkudele, mis on toodud tabelis "**Kasutamist puudutavad nõuded**".

Jäigad/pooljäigad metallühendused

Ühendage painduvad ja/või metalltorud ja -ühendused nii, et need ei avaldaks survet seadme sees asuvatele elementidele. Painduvate torude paigaldus tuleb teha nii, et nende maksimaalne pikkus väljasirutatult ei ületaks 2 meetrit. Kasutage üksnes sihtkohas kehtivatele määrustele vastavaid torusid.

NB! – Kui paigaldamine on tehtud, kontrollige seebilahusega, kas kogu ühendussüsteem on täiesti hermeetiline. Selleks kontrolliiks on keelatud kasutada leeki.

Kohandused erinevat tüüpi gaasi korral

Selleks et kohandada seade muud tüüpi gaasiga kasutamiseks kui seadmega ette nähtud (ettenähtud gaasi tüüp on toodud plaadi alumisel osal või pakendil), tuleb välja vahetada põletite otsakud. See käib nii.

1. Võtke ära keedunõutoed ja libistage põletid nende kohtadelt välja.

2. Keerake otsakud 7 mm toruvõtmega lahti ja pange asemel uue gaasi tüübiga sobituvad otsakud (vt tabelit "**Gaaspõleti nõuded**").

3. Paigaldage detailid tagasi, tehes kirjeldatud toimingud vastupidises järjekorras.

Tähelepanu! Kui toiming on tehtud, asendage vana andmesilt uuega, mis sobitub uue gaasi tüübiga.

JOONIS 19

Miinimuni reguleerimine

Miinimuni reguleerimiseks tehke nii.

1. Keerake kraan miinimumasendisse.

2. Võtke nupp ära ja keerake kraani toe sees või küljel asuvad kruvisid sobiva kruvikeerajaga, kuni saavutate sobivalt väikese leegi.

JOONIS 20.

3. Kontrollige, et põleti leek ei kustuks, kui keerate nupu kiiresti maksimumilt miinimumile.

4. Juhul kui turvaseade (termopaar) ei tööta korralikult, kui põletid on keeratud miinimumile, suurendage reguleerimiskruvidest miinimuni võimsust.

5. Kui reguleerimine on tehtud, pange by-pass'i tihendid vaha või muu sarnase materjaliga tagasi.

Vedelgaaside (nt GPL) kasutamisel tuleb kruvid keerata reguleerimisel lõpuni.

Tähelepanu! Kui toiming on tehtud, asendage vana andmesilt uuega, mis sobitub uue gaasi tüübiga.

Tähelepanu! Juhul kui kasutatava gaasi tüübi rõhk on ettenähtust erinev (või muutuv), tuleb sisselasketorule paigaldada sobiv rõhuregulaator, mis vastaks kohalikele kehtivatele määrustele.

Põlemiseks vajalik õhu kogus ei tohi olla väiksem kui 2,0 m³/h iga võimuse kW kohta.

Vt põletite võimsuste tabelit.

3.3 Paigaldamine

Enne paigaldamist tuleb teha järgmised toimingud.

- Pärast toote lahtipakkimist kontrollige, et see ei oleks transpordi ajal kannatada saanud. Probleemide ilmnmisel pöörduge edasimüüja või teeninduskeskuse poole. Enne ärge paigaldamisega alustage.
- Kontrollige, kas ostetud toote mõõtmed sobivad valitud paigaldamiskohaga.
- Lisavarustus (kotid kruvidega, garantiileht jne) võib olla transpordi ajaks pandud pakkematerjali sisse. Vaadake pakkematerjal enne selle äraviskamist hoolikalt läbi, et te ei viskaks ära vajalikke tarvikuid.
- Veenduge, et paigaldamiskoha lähedal oleks olemas elektripistik.

Mööbli süvistikumiseks ettevalmistamine

- Toodet ei saa paigaldada külmutusseadme, pesumasina, pliidi, ahju, nõudepesumasina ega kuivati peale.
- Tehke mööblisse lõiked ning enne pliidiplaadi kohale asetamist eemaldage laastud ja saagimisjääd.

TÄHTIS! Kasutage ühekomponendilist liimhermeetikut (**S**), mille temperatuuritaluvus on kuni 250°.

Liimitavad pinnad tuleb enne paigaldamist hoolikalt puhastada, eemaldades kõik sellise, mis võib kinnitumist takistada

(nt eemaldamisvahendid, konservandid, rasvad, õlid, tolm, vana liimi jäägid jne.

Liim tuleb kanda ühtlase kihina kogu serva kogu perimeetri ulatuses.

Pärast liimimist laske kuivada umbes 24 tundi.

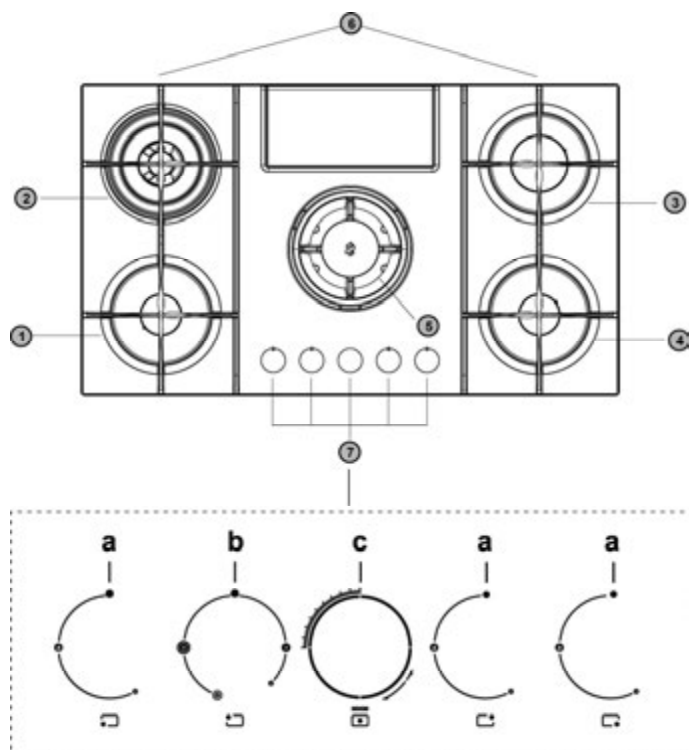
Joonis 1b

TÄHELEPANU! Kruvide ja kinnituseadmete ebaõige ja juhistele mittevastav paigaldamine võib kaasa tuua elektrilisi ohte.

Märkus. Toote õigeks paigalduseks on soovitatav kinnitada torud kleeplindiga, mida iseloomustavad järgmised omadused:

- vastavus standardile DIN EN 60454
- isekustuv
- pikaajaline vastupidavus
- talub kõikuvat temperatuuri
- kasutatav madalal temperatuuril

4. Töötamine



1. Poolkiire põleti

2. Põleti Dual

3. Kiire põleti

4. Poolkiire põleti

5. Tömbeala / eemaldatav tugi

6. Eemaldatavad toed

7. Nupud

a. Gaasipõleti sisse- ja väljalülitamine

b. Gaasipõleti Dual sisse- ja väljalülitamine

c. Tömbeala sisse- ja väljalülitamine

KUUMUTUSALA KASUTAMINE

Põletite sisselülitamiseks vajutage vastavale nupule (1) ja pöörake sama nuppu vastupäeva kuni maksimummärgiseni



Vahelüliti ja põleti vahel tekkiv elektrilaeng paneb vastava põleti põlema. Leegi süttimisel laske nupp kohe lahti ja reguleerige leek parajaks.

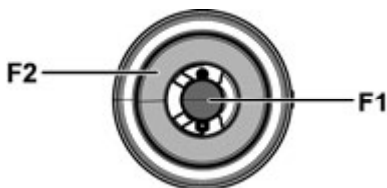
Põleti hakkab tööle, kui hoida nuppu maksimaalasendis alla vajutatuna 3–5 sekundit. Kui nupu lahti lasete, veenduge, et põletil süttis leek.

NB! Kui süütamisel elektrit kasutada ei saa, siis põleti süütamiseks kasutage nuppu samamoodi ja viige põleti ülemise osa avade lähedusse väike leek.

Põleti Dual süütamine käib samamoodi: vajutage ja pöörake vastavat nuppu (2).

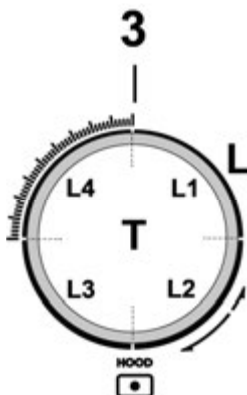
Seda tüüpi põletil on võimalik süüdata keskleek (F1).

Selleks vajutage nuppu ja keerake seda päripäeva. Kogu põleti süütamiseks (F1 + F2) vajutage ja keerake nuppu vastupäeva.



VENTILAATORI KASUTAMINE

NB! Ventilaatori nupul on tagantvalgustusega pööratav ketas, olenevalt funktsioonist tuleb nuppu kas pöörata või vajutada.



• Võimalike tömbekiiruste valimine

Et ventilaator sisse lülitada ja tömbekiirust suurendada, keerake nuppu (3) päripäeva, väljalülitamiseks ja vähendamiseks keerake nuppu vastupäeva.

Rõngas (L) hakkab põlema ja näitab valitud tömbekiirust.

• L1 põleb

1. kiirus

• L1 + L2 põlevad

2. kiirus

• L1 + L2 + L3 põlevad

3. kiirus

• L1 + L2 + L3 + L4 vilguvad aeglaselt

4. kiirus (Boost 1): kestab 30 minutit, pärast seda läheb õhupuhasti automaatselt 3. kiirusele

• L1 + L2 + L3 + L4 vilguvad aeglaselt

5. kiirus (Boost 2): kestab 7 minutit, pärast seda läheb õhupuhasti automaatselt 3. kiirusele

• L kustus

Tömbemootor on välja lülitatud

• Taimer

Ventilaatoril on taimeri ja automaatse väljalülitamise funktsioon.

NB! Taimer ei tööta kiirustega 1 ja 2, mis on juba automaatselt piiratud ajaga.

Taimeri aktiveerimiseks vajutage nupp (3-T) 2 sekundiks alla.

– 1. kiiruse korral lülitub õhupuhasti automaatselt välja 15 minutit pärast (L1 vilgub)

– 2. kiiruse korral lülitub õhupuhasti automaatselt välja 10 minutit pärast (L1 põleb, L2 vilgub)

– 3. kiiruse korral lülitub õhupuhasti automaatselt välja 5 minuti pärast (L1 + L2 põlevad, L3 vilgub)

• Filtrite küllastumise kontrollseadis

Õhupuhastil on spetsiaalne seadis, mis teavitab kasutajat vajadusest filtreid hooldada.

Filtrite küllastumise kontrollseadise aktiveerimiseks tehke nii.

1. Lülitage õhupuhasti välja.

2. Vajutage nupp (3-T) 5 sekundiks alla.

Rõngas (L) hakkab üleni põlema ja annab vilkumisega märku, et sisenetud on filtriseadistuste menüüsse.

NB! Rasvafiltri küllastumise kontrollseadis on tavaliselt juba aktiveeritud, aktiivsefiltri küllastumise kontrollseadis on tavaliselt alguses inaktiivne.

3a. Rasvafilter

Keerake nuppu (3) päripäeva, L2 + L3 põlevad

Vajutage nupule: L2 + L3 hakkavad vilkuma, rasvafiltri küllastumise kontrollseadis **on inaktiveeritud**.

Vajutage nupule: L2 + L3 jäävad püsivalt põlema, rasvafiltri küllastumise kontrollseadis **on aktiveeritud**.

3b. Aktiivsõefilter

Keerake nuppu (3) vastupäeva, L1 + L4 vilguvad.

Vajutage nupule: L1 + L4 jäävad põlema, aktiivsõefiltri küllastumise kontrollseadis **on aktiveeritud**.

Vajutage nupule: L1 + L4 hakkavad vilkuma, aktiivsõefiltri küllastumise kontrollseadis **on inaktiveeritud**.

4. Vajutage uuesti nupp (3-T) 5 sekundiks alla. Rõngas (L) vilgub ja seejärel lülitub välja, andes sellega märku filtriseadistuste menüüst väljumisest.

NB! 1 minuti pärast toimuks menüüst väljumine automaatselt.

Rasvafiltri küllastumise märguanne

L2 + L hakkavad vilkuma: rasvafiltrit tuleb hooldada

Aktiivsõefiltri küllastumise märguanne

L1 + L4 hakkavad vilkuma: aktiivsõefiltrit tuleb hooldada

Filtrite küllastumise märguande lähtestamine

Pärast filtrite hooldamist vajutage nupp (3-T) 4 sekundiks alla: LEDid L lülituvad välja, andes sellega märku, et filtrid on lähtestatud.

Märkus. Juhul kui märku annavad mõlemad filtrid korraga (küllastunud on nii rasva- kui ka aktiivsõefilter), tuleb toimingut teha kaks korda.

TOIDE		PÖLETID	MÄRGISTUS: INJEKTOR	VÕIMSUS Kw	TARBIMINE	GAASI RÕHK	
TÜÜP	RÕHK mbar NORM.					min	TÜÜP
Gaas	G20 20 mbar	DUAL ESTER – B	89	2,7	334 l/h	17	Gaas
		DUAL CENT – A	68	0,8			
		KIIRE POOLKIIRE	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h		
Gaas	G30 29 mbar	DUAL ESTER – B	63	2,7	255 g/h	20	Gaas
		DUAL CENT – A	46	0,8			
		KIIRE POOLKIIRE	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h		
Gaas	G25.3 25 mbar	DUAL ESTER – B	92	2,7	382 l/h	20	Gaas
		DUAL CENT – A	71	0,8			
		KIIRE POOLKIIRE	130 100	3 1,75	327 l/h 191 l/h		
Gaas	G30 50 mbar	DUAL ESTER – B	54	2,7	255 g/h	42,5	Gaas
		DUAL CENT – A	40	0,8			
		KIIRE POOLKIIRE	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h		

DUAL ESTERN – B

DUAL CENT – A

Joonis 19

Märkus. Andmed kehtivad kompleksis kaasas olevate põletiosade kohta (need on eri toodetel erinevad).

5. Hooldus

Kütteplaadi hooldus

Tähelepanu! Enne mistahes hooldus- või puhastustööd veenduge, et kõik kuumutusosalad on välja lülitatud ja külmad.

5.1 Puhastamine

Pliidiplaati peab puhastama pärast iga kasutuskorda.

Tähtis

Ärge kasutage abrasiivseid nuustikuid ega traatkäsnu. Nende kasutamine võib klaasi ajapikku rikkuda.

Ärge kasutage keemilisi ärritavaid puhastusvahendeid, nagu ahjuspriid või plekieemaldajad.

Laske pärast iga kasutamist pliidiil jahtuda ja puhastage see seejärel toidujääkidest ja -plekkidest.

Suhkur ja suure suhkruisaldusega toiduained kahjustavad pliidiplaati – need tuleb eemaldada kohe.

Sool, suhkur ja liiv võivad klaasist pinda kriimustada.

Kasutage pliidi puhastamiseks pehmet lappi, majapidamisaperit või spetsiaalseid pinna puhastamise tooteid (järgige tootja juhiseid).

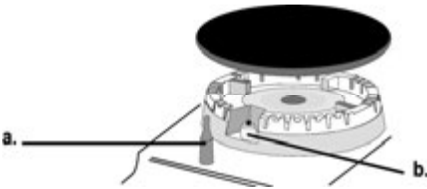
ÄRGE KASUTAGE AURUPUHASTEID!

Et seadme kasutusiga oleks pikem, tuleb seadet puhastada korrapäraselt, pidades silmas järgmist.

- Klaas-, metall- ja emailpinnaga osi tuleb puhastada sobivate mitteabrasiivsete ja mittesöövitavate puhastusvahenditega (saadaval poodides). Ärge kasutage klooripõhiseid tooteid (pleegitusaineid jne).

- Ärge jätke tööpinnale happelisi ja aluselisi aineid (äädikas, sool, sidrunimahla jne).

- Leegieraldit ja katteplaati (põleti eemaldatavad osad) tuleb pesta sageli. Tehke seda keeva vee ja puhastusvahendiga, eemaldades kogu mustuse, kuivatage korralikult ja kontrollige, et leegieraldi ükski ava ei oleks kasvõi osaliselt ummistunud. Pärast puhastamist asetage keedunõutoad ja põletid õigesti tagasi.



a. OHUTUSSEADIS

B. GAASIPÕLETI süüteküünal

NB! Kraane/nuppe peab vajaduse korral õlitama vastava väljaõppega tehnik, selliste tõrgete ilmnmisel pöörduge tema poole. Kontrollige painduva gaasijuhme seisukorda korrapäraselt. Lekke avastamisel pöörduge viivitamata vastava tehniku poole.

Tähtis

Kui toiduvalmistamise anumast on pliidiplaadile sattunud suurem hulk vedelikku, saab selle eemaldamiseks kasutada seadme alumisel küljel asuvat väljalaskeklaapi. Nii saab jäägid korralikult eemaldada ja toote põhjalikult ära puhastada.

Joonis 16

Põhjalikumaks puhastamiseks võib alumise vanni küljest ära võtta.

Joonis 18a - 18b

Õhupuhasti hooldamine

Puhastamine

Puhastamiseks tohib kasutada **ainult** neutraalse vedela puhastusvahendiga niisutatud lappi. **PUHASTAMISEKS EI TOHI KASUTADA TÕÖRIISTU VÕI -VAHENDEID.**

Vältige abrasiivseid aineid sisaldavaid tooteid.

ÄRGE KASUTAGE ALKOHOOLI.

Rasvafilter

Eemaldab õhust toiduvalmistamisest tulenevad rasvaosakesed.

Filtrit tuleb puhastada kord kuus (või kui filtri küllastumise märguanne teavitab vajadusest puhastada), pestes seda käsitsi ja mittesööbiva pesuvahendiga või nõudepesumasinas madalal temperatuuril ja lühikese pesutsükliga.

Metallist rasvafiltri pesemisel nõudepesumasinas võib selle värvus muutuda, kuid see ei muuda kuidagi filtri töömoodusi.

Joonis 15b

Aktiivsöefilter – Plisseeritud (ainult filtreerival versioonil)

Eemaldab toiduvalmistamisel tekkivad ebeemeldivad lõhnad.

Tootega on kaasas neli filtrit, mis eemaldavad lõhnad tänu aktiivsöele. Aktiivsöefiltrid on integreeritud mittekangalise koemaatriksiga, mis hoiab filtrit mustusest lihtsasti puhtad, nii et pind imab paremini. Aktiivsöefiltrid küllastuvad lühema või pikema aja jooksul, olenevalt toiduvalmistamise tüübist ja rasvafiltri puhastamise korrapärasusest. Neid lõhnafiltreid ei saa regenererida ja need tuleb välja vahetada, kui küllastumise märguanne aktiveerub.

Joonis 17 – 17a – 17b – 17c

5.2 Rikete diagnostika

Võib juhtuda, et pliit ei tööta või ei tööta korralikult. Enne tehnilisse abisse pöördumist saab paari asja kontrollida ise. Kõigepealt veenduge, et poleks katkestatud elektri- või gaasitoided ja et plaadi gaasikraanid oleksid lahti keeratud.

Põletil ei teki leek või see pole ühtlane

Veenduge järgmises.

- Põleti avad, kust gaas väljub, ei ole takistatud.
- Põleti kõik liikuvad osad on paigaldatud õigesti.
- Pliidi läheduses pole õhuvooge.

Leek kustub ära

Veenduge järgmises.

- Olete vajutanud nupu lõpuni.
- Olete vajutanud nupu alla piisavaks ajaks, et turvaseadis saaks tööle hakata.
- Gaasi väljumise avad turvaseadise juures pole ummistunud.

Kui nupp on miinimumasendis, ei jää leek põlema

Veenduge järgmises.

- Gaasi väljumise avadel ei ole takistusi.
- Pliidi läheduses pole õhuvooge.
- Miinimumi reguleerimine on tehtud õigesti.

Anumad on ebastabiilsed

Veenduge järgmises.

- Anuma põhi on täiesti lame.
- Anum on asetatud põleti või elektriplaadi keskele.
- Keenunõutoed ei ole vahetusse läinud.
- Kui pärast kõiki neid kontrole pliit siiski korralikult ei tööta, võtke ühendust tehnilise abiga.

Teatage järgmised andmed:

- seadme mudel (mud.)
- seerianumber (S/N)

Need andmed leiate seadmele ja/või pakendile kinnitatud andmesildilt.

! Ärge kasutage volitamata tehnikute teenuseid ning lubage seadmele paigaldada ainult originaalvaruosi.

Griežtai laikykitės šiame vadove pateiktų instrukcijų. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už nepatogumus, žalą ar nelaimingus atsitikimus, įvykstančius dėl šiame instrukcijų vadove pateiktų nurodymų nesilaikymo. Įrenginys yra skirtas tik naudojimui namuose, maisto produktams virti ir virimo metu atsiradusių garų ištraukimui. Bet koks kitas naudojimas nėra leidžiamas (pvz., aplinkos šildymui). Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už netinkamą naudojimą ar netinkamą komandų nustatymą.

Gaminys gali būti kitokios išvaizdos negu pavaizduota šių instrukcijų nuotraukose. Bet kokių atvejų, naudojimo, techninės priežiūros ir montavimo instrukcijos išlieka tos pačios.

Labai svarbu išsaugoti šias instrukcijas, kad būtų galima jas perskaityti bet kuriuo metu. Pardavimo, perdavimo ar perkėlimo atvejais, įsitinkite, kad instrukcijos pateikiamos kartu su gaminiu.

! Atidžiai perskaitykite instrukcijas: jose pateikta svarbi informacija apie prietaiso montavimą, naudojimą ir saugumą.

! Nedarykite jokių gaminio elektros keitimų.

! Prieš montuodami prietaisą, patikrinkite, ar nėra jokių pažeistų dalių. Jeigu yra pažeistų dalių, kreipkitės į pardavėją ir į renginio nemontuokite.

! Prieš pradėdami montuoti, patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Jeigu yra pažeistų dalių, kreipkitės į pardavėją ir į renginio nemontuokite.

Pastaba: „(*)“ simboliu pažymėtos dalys yra papildomi priedai, tiekiami tik su tam tikrais modeliais arba papildomi priedai, kuriuos galima nusipirkti atskirai.

1. Pespėjimai

Dėmesio! Griežtai laikykitės visų toliau pateiktų nurodymų.

- Prieš montuodami įsitinkite, kad vietinės paskirstymo sąlygos (dujų pobūdis ir dujų slėgis) ir prietaiso nustatymas yra suderinami.

- Prietaisas turi būti sumontuotas ir prijungtas pagal taikomus paskirties / naudojimo šalies montavimo reglamentus. Ypatingą dėmesį reikia atkreipti į prietaiso montavimo patalpos ventiliacijos reikalavimus.

- Šis prietaisas yra 3 klasės įmontuojamas prietaisas.

- Instrukcijos taikomos tik toms paskirties šalims, kurių simboliai pateikti serijinėje plokštelėje.

- Prietaisas buvo sukurtas neprofesionaliam naudojimui gyvenamojoje patalpoje.

- Saugokite, kad aprašomo prietaiso ir kitų elektrinių buitinių prietaisų maitinimo laidas nesiliestų prie karštų kaitlentės dalių.

- Neužkimškite ventiliacijos ir karščio šalinimo angų.

- Įvykus gedimui, jokių būdu neikite prie vidinių mechanizmų bandydami juos pataisyti. Kreipkitės į techninės pagalbos centrą.

- Pasirūpinkite, kad puodų rankenos visada būtų nukreiptos į kaitlentės vidų, kad nebūtų netyčia sutrenktos.

- Nenaudokite nestabilių arba deformuotų puodų.

- Prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo prieš pradėdamas bet kokius montavimo veiksmus.

- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas, jo techninės pagalbos tarnyba arba panašus kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta bet kokios rizikos.

- Montavimas ar priežiūra turi būti atliekami specialaus techniko, laikantis gamintojo instrukcijų ir vietoje galiojančių saugumo normų. Netaisykite ir nekeiskite jokių prietaiso dalių, nebent nurodyta kitaip naudojimo instrukcijose.

- Prietaisas privalo būti įžemintas.
- Kad montavimas atitiktų galiojančias normas, reikalingas daugiapolis jungiklis, kuris užtikrintų visišką tinklo atjungimą III kategorijos viršįtampio sąlygomis, laikantis montavimo taisyklių.
- Nenaudokite kelių kištukinių lizdų ar ilgintuvų.
- Baigus montavimą, elektros dalys neturi būti pasiekiamos naudotojui.
- Įranga ir jos prieinamos dalys įkaista naudojimo metu. Būkite atsargūs, kad nepaliestumėte kaitinamųjų dalių.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Laikykite vaikus atokiai ir juos prižiūrėkite, nes prieinamos dalys naudojimo metu gali būti labai karštos.
- Naudojimo metu ir po jo, nelieskite prietaiso kaitinamųjų dalių.
- Venkite kontakto su audiniais ar kitomis degiomis medžiagomis, kol visos prietaiso dalys visiškai atauš.
- Nedėkite jokių degių medžiagų ant prietaiso ar šalia jo.
- Karšti riebalai ir aliejai labai lengvai užsidega. Būkite ypač atsargūs gamindami daug riebalų ir alyvos prisotintą maistą.
- Jeigu paviršius yra įskilęs, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte nutrenkimo elektra galimybės.
- Prietaisas nėra skirtas veikti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Virimo / kepimo procesas turi būti nuolatos prižiūrimas.

- NIEKADA nebandykite užgesinti liepsnos vandeniui. Kilus gaisrui, išjunkite prietaisą ir užgesinkite liepsną, pavyzdžiui, dangčiu ar gaisro gesinimo antklode. Gaisro pavojus: nedėkite objektų ant virimo / kepimo paviršių.
- Nenaudokite garų valytuvų.
- Prieš prijungdami modelį prie elektros energijos tinklo: patikrinkite duomenų lentelę (apatinėje prietaiso dalyje), kad įsitikintumėte, jog įtampa ir galia atitinka tinklo įtampą bei galią ir prijungimo lizdas yra tinkamas. Kilus dvejonėms, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

Svarbu.

- Panaudoję, išjunkite kaitlentę jos valdymo įtaisu.
- Kad neištekėtų skystis, sumažinkite tiekiamą karštį.
- Kaitinančiųjų dalių nepalikite įjungtų puodams ar keptuvėms esant tuščioms ir, jeigu ant kaitlentės nėra ko šildyti.
- Baigę ruošti maistą, išjunkite tą dalį, kurią kaitinate.
- Niekada nepalikite tuščių puodų ant veikiančių kaitinamųjų dalių.
- Nenaudokite indų, kurie išsikiša už kaitlentės kraštų.
- **DĖMESIO!** Jei sugedo stiklinė kaitlentė:
 - 1) nedelsdami išjunkite visus degiklius ir išjunkite energijos tiekimą prietaisui;
 - 2) nelieskite prietaiso paviršiaus;
 - 3) nenaudokite prietaiso.
- **DĖMESIO!** Naudojant dujinę kaitlentę, patalpoje, kurioje ji sumontuota, kaupiasi karštis, drėgmė ir degimo produktai.

Įsitinkite, kad patalpa gerai vėdinama, ypač tada, kai įranga naudojama. Laikykite ventiliacijos angas atidarytas arba sumontuokite mechaninį vėdinimo įtaisą.

- Jei prietaisas naudojamas ilgai ir intensyviai, gali būti reikalinga papildoma ventiliacija (pavyzdžiui, atidarius langą) arba efektyvesnė ventiliacija (pavyzdžiui, padidinus mechaninės ventiliacijos lygį (jei yra)).

- **DĖMESIO!** Prietaisas yra skirtas naudoti tik namuose, maisto virimui. Bet koks kitas naudojimas nėra leidžiamas (pvz., aplinkos šildymui).

- Niekada nešildykite skardinių su maistu prieš tai jų neatidarę: jos gali sprogti!

- Indai turi būti uždėti tiesiogiai kaitlentės centre. Jokiais būdais nedėkite kokių nors objektų tarp puodo ar keptuvės ir kaitlentės paviršiaus.

- Naudojant prietaisą, patalpoje, kur yra sumontuotas, kaupiasi karštis ir drėgmė. Įsitinkite, kad virtuvė yra pakankamai vėdinama; laikykite ventiliacijos angas atidarytas, kaip numatyta taikomuose standartuose.

- Jei prietaisas naudojamas ilgai, gali būti reikalinga papildoma ventiliacija, pavyzdžiui, atidarius langą.

- Jei po 15 sekundžių degiklis neįsijungė, atidarykite patalpos duris ir prieš vėl bandydami, palaukite bent minutę.

- Jei gesinate degiklio liepsnas kaitlentėse be apsaugos, užsukite atitinkamą čiauptą ir nebandykite vėl jungti nepalaukę, kol praeis minutė.

- **Baigus gaminti rekomenduojama taip pat užsukti ir pagrindinį vamzdžio ir (arba) baliono čiauptą.**

Prieš pradėdami bet kokius valymo arba priežiūros darbus, atjunkite gaminį nuo elektros energijos tinklo, ištraukdami kištuką arba atjungdami bendrą gyvenamosios patalpos maitinimo jungiklį.

Visų montavimo ir priežiūros darbų metu mūvėkite darbines pirštines.

Įrenginį leidžiama naudoti ne jaunesniems nei 8 metų vaikams ir fizinę, judėjimo ar protinę negalią turintiems asmenims arba asmenims, neturintiems patirties ar reikiamų žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo pateikti nurodymai apie saugų įrenginio naudojimą ir jie supranta su juo susijusius pavojus.

Reikia prižiūrėti vaikus, kad jie nežaistų su įrenginiu.

Draudžiama atlikti priežiūrą ir valyti vaikams be priežiūros.

- Reikia saugoti, kad jaunesni nei 8 metų amžiaus vaikai neitų arti prietaiso.

- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

Kai gartraukis naudojamas su dujiniais ar kito kuro prietaisais, patalpoje turi būti užtikrinta pakankama ventiliacija.

Gartraukio vidų ir išorę reikia dažnai valyti (BENT JAU KARTĄ PER MĖNESĮ). Bet kokiu atveju, vadovaukitės priežiūros instrukcijose pateiktais nurodymais.

Nesilaikant gartraukio valymo ir filtrų pakeitimo bei valymo taisyklių, kyla gaisro pavojus.

Griežtai draudžiama ruošti maistą ant

ugnies.

Atvira ugnis kenkia filtrams ir gali sukelti gaisrą, todėl jos jokių būdu negalima naudoti.

Kepant aliejuje būtina nuolatinė priežiūra, kad perkaitęs aliejus neužsidegtų.

DĖMESIO: kaitlentei esant įjungtai, prieinamos gartraukio dalys gali įkaisti.

Dėmesio! Nejunkite prietaiso prie elektros tinklo, kol visiškai jo nesumontuosite.

Dūmų šalinimui reikia taikyti technines ir saugos priemones, griežtai vadovaujantis vietinėmis kompetentingų institucijų reglamentuose numatytais nuostatomis.

Ištraukiamo oro negalima tiekti vamzdžiu, skirtu dujinių ar kito kuro prietaisų generuojamų garų šalinimui.


Niekada nenaudokite gartraukio tinkamai nesumontavę grotelių!

Montavimui naudokite tik kartu su gaminiu duotus fiksavimo varžtus, o jei jie nepridėti, įsigykite tinkamos rūšies varžtus. Naudokite tinkamo ilgio varžtus, kurių ilgis nurodytas montavimo vadove.

Kai vienu metu veikia virtuvinis gartraukis ir prietaisai, maitinami ne elektros energija, neigiamas slėgis patalpoje negali viršyti 4 Pa (4×10^{-5} barų).

Šis įrenginys yra pažymėtas kaip atitinkantis Europos direktyvą 2012/19/EB dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų tvarkymo (EEIA). Užtikrindamas tinkamą šio gaminio šalinimą, naudotojas prisideda prie galimų neigiamų pasekmių sveikatai ir aplinkai užkirtimo.



Šis simbolis  ant gaminio ar pridamos dokumentacijos nurodo, kad gaminyje negali būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis ir turi būti pristatytas į atitinkamą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektronikos įrangos perdirbimui. Išmeskite pagal vietoje galiojančias atliekų šalinimo taisykles. Daugiau informacijos apie šio gaminio naudojimą, išsaugojimą ir perdirbimą gausite susisiekę su atitinkamomis vietinėmis institucijomis, buitinių atliekų surinkimo paslaugų įmonėmis ar parduotuve, iš kurios pirkote gaminį.

Prietaisas suprojektuotas, išbandytas ir pagamintas vadovaujantis tolesniais standartais.

- Saugos: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Eksploatacinių savybių: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMS: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Pasiūlymai, kaip teisingai naudoti siekiant sumažinti poveikį aplinkai: pradėję gaminti maistą, įjunkite gartraukį veikti mažiausiu greičiu, palikite jį įjungtą kelias minutes ir baigę ruošti maistą. Greitį padidinkite tik, jei dūmų ir garų kiekis didelis, o „Booster“ funkciją naudokite tik ekstremaliais atvejais. Tam, kad kvapų mažinimo sistema veiktų gerai, prireikus, pakeiskite anglies filtrą (-us). Tam, kad riebalų filtras veiktų gerai, prireikus, jį nuvalykite. Siekdami pagerinti veikimą ir sumažinti triukšmą, naudokite šiame vadove nurodytą didžiausio skersmens ortakijų sistemą.

2. Naudojimas

2.2 Energijos taupymas

Pastaba = rekomenduojama naudoti degikliams pritaikyto skersmens puodus, kad degdama maksimaliu stiprumu, liepsna prasiskverbtų pro jų pagrindą

Kad gautumėte geriausius rezultatus, patariame:

- naudoti kaistuvus ir puodus, kurių pagrindo skersmuo tinkamas degiklių dydžiui;
 - Norėdami sužinoti, kokio **skersmens puodą naudoti** su kiekvienu degikliu, žiūrėkite šio vadovo iliustruotąją dalį;
 - naudoti keptuves ir puodus tik su plokščiais pagrindais;
 - kai tik įmanoma, laikyti puodus uždengtus virimo metu;
 - daržoves, bulves ir t.t. virti su mažesniu vandens kiekiu, kad sumažintumėte virimo laiką;
 - naudoti greitpuodį, kuris dar labiau sumažina energijos suvartojimą ir virimo laiką;
 - puodą statyti ant kaitlentės apibrėžtos kaitinimo zonos centre;
 - Kad energijos sąnaudos būtų mažesnės, rekomenduojama nustatyti degiklius dabartiniam kepimui / virimui tinkam lygiui.
- Kad garų ištraukimas būtų kuo efektyvesnis, tarp dangčio ir puodo įterpkite samtį, ypač jei puodai aukšti.



Siurbimo įrenginio naudojimas

Siurbimo sistema gali būti naudojama garų išsiurbimui į išorę arba naudojant filtrus vidinei recirkuliacijai.



Versija su siurbimo įranga

7 pav.

Garai šalinami į išorę pro eilę vamzdžių (juos reikia įsigyti atskirai), pritvirtintų prie jau duotos flanšinės jungties.

Šalinimo vamzdžio skersmuo turi būti lygus jungiamojo žiedo skersmeniui:

- jei išvadas stačiakampis 222 x 89 mm
- jei išvadas apvalus Ø 150 mm (*)

Dėl išsamesnės informacijos, žiūrėkite puslapį apie versijos su siurbimo įranga priedus šių instrukcijų iliustruotoje dalyje.

7c pav.

Prijunkite gaminį prie sienoje įrengtų šalinimo vamzdžių ir angų, kurių skersmuo lygus oro išvado (flanšinės jungties) skersmeniui.

Naudojant mažesnio skersmens sienoje įrengtus šalinimo vamzdžius ir angas, sumažės siurbimo eksploatacinės savybės ir žymiai padidės triukšmas.

Todėl už tai nepreisiinama jokia atsakomybė.

! Būtina naudoti kiek įmanoma trumpesnę vamzdį.

! Naudokite vamzdį su kiek įmanoma mažiau išlinkimų (didžiausias išlinkimo kampas: 90°).

! Venkite didelių vamzdžio pjūvio pokyčių.



Versija su filtru

8 pav.

Prieš vėl tiekiant orą į patalpą, siurbiamas oras bus filtruojamas specialiais riebalų filtrais arba kvapų filtrais.

Gaminys tiekiamas su visais priedais, reikalingais standartiniam montavimui, o oro išvadas įrengiamas priekinėje baldo pagrindo dalyje.

Gaminys turi keturias kasetes filtrų, kurie dėl aktyviosios anglies sulaiko nemalonius kvapus.

Aktyvioji anglis integruojama į neaustinės medžiagos matricą, dėl kurios ją lengvai ir pilnai pasiekia nešvarumai, tad šitaip suformuojamas didelis sugeriantis paviršius.

Dėl išsamesnės informacijos žiūrėkite puslapį apie versijos su filtru priedus (šių instrukcijų iliustruotoje dalyje).

13b pav.

Žr. interneto svetainės www.elica.com ir www.shop.elica.com, kad peržiūrėtumėte visą gamą siūlomų rinkinių, montuojamų įvairiais būdais: tiek su filtrais, tiek su siurbimo įrenginiu.

3. Įrengimas

Elektrios, mechaninės įrangos montavimo ir dujų prijungimo darbus privalo atlikti specializuotas personalas.

Elektrinis buitinis prietaisas sukurtas taip, kad tikėtų įmontuoti į 2–6 cm storio darbatalį, jei montuojamas TOP; 2,5–6 cm, jei montuojamas FLUSH.

Minimalus atstumas tarp kaitlentės ir sienos turi būti mažiausiai 5 cm nuo galinės dalies, mažiausiai 40 cm nuo šoninių sienelių ir mažiausiai 50 cm nuo viršutinių spintelių. Šis gaminys yra 3 klasės įmontuojamas prietaisas.

1a /1b pav.



3.1 Prijungimas prie elektros tinklo

3 pav.

- Montavimas turi būti atliekamas profesionalaus ir kvalifikuoto personalo, puikiai išmanančio vietoje, kurioje montuojamas įrenginys, galiojančias normas ir saugumo reikalavimus.

- Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už žalą, padarytą asmenims, gyvūnams ar daiktams, nesilaikant šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

- Maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad būtų galima išimti kaitlentę iš darbinio paviršiaus.

- Įsitinkite, kad įrenginio apačioje sumontuotoje gamyklinėje lentelėje nurodyta įtampa atitinka namo, kurioje montuojamas įrenginys, įtampą.

- Nenaudokite ilgintuvų.

- Įžeminimas yra privalomas pagal įstatymą

- Įžeminimo elektros laidas turi būti 2 cm ilgesnis nei kiti laidai.

- Nė viename laido taške temperatūra negali būti 50 °C aukštesnė, nei aplinkos temperatūra.

- Įrenginys yra skirtas būti nuolatos prijungtas prie elektros tinklo. Todėl jį būtina jungti prie fiksuoto tinklo daugiapoliu jungikliu, kuris užtikrintų visišką tinklo atjungimą III kategorijos viršįtampio sąlygomis ir, kuris būtų lengvai prieinamas po montavimo.

Dėmesio! Prieš prijungdami grandinę prie tinklo maitinimo ir, prieš tikrindami, ar veikia tinkamai, visuomet patikrinkite, ar tinklo laidas yra gerai prijungtas.

Dėmesio! Jungimo laidą keisti privalo įgaliotas techninis servisas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

3.2 Dujų prijungimas

- Montavimas turi būti atliekamas profesionalaus ir kvalifikuoto personalo, puikiai išmanančio vietoje, kurioje montuojamas įrenginys, galiojančias normas ir saugumo reikalavimus.

Prijunkite įrangą prie baliono arba įrangos, kaip numatyta taikomų standartų reikalavimuose iš anksto įsitikindami, kad prietaisas yra pritaikytas tiekiamos rūšies dujoms.



Priešingu atveju, žr.: **„Pritaikymas prie kitos rūšies dujų“**. Be to, patikrinkite, ar maitinimo slėgis atitinka lentelėje pateiktus dydžius: **„Informacija naudotojams“**.

Metalinė standi / pusiau standi jungtis

Prijunkite metalinėmis jungtimis ir vamzdžiais (taip pat ir žarnomis) taip, kad vidinės įrenginio dalys negalėtų pajudėti. Žarnos turi būti įrengti veikti taip, kad jų ilgis maksimaliai ištiesus, nebūtų didesnis nei 2 metrai.

Naudokite tik nacionalinius taikomus standartus atitinkančius vamzdžius.

PASTABA. - Baigę montuoti, muiluotu tirpalu patikrinkite, ar visa jungiamoji sistema yra visiškai sandari. Šiai patikrai niekada nenaudokite liepsnos.

Pritaikymas prie kitos rūšies dujų

Norėdami pritaikyti prietaisą prie kitos rūšies dujų, nei jis buvo numatytas (nurodyta kaitlentės apačioje arba prie pakuotės pritvirtintoje etiketėje), reikia pakeisti degiklių antgalius atliekant tokius veiksmus:

1 –nuimkite kaitlentės groteles ir ištraukite degiklius iš savo lizdų

2 – atveržkite antgalius naudodami 7 mm vamzdinį raktą ir pakeiskite juos pritaikytais naujos rūšies dujoms (žr. lentelę „Informacija naudotojams apie dujinius degiklius“)

3 – vėl sumontuokite atlikdami veiksmus atvirkštine seka

Dėmesio! Baigę operaciją, pakeiskite senąją nustatymų etiketę nauja, tinkama naujoms naudojamoms dujoms.

19 PAV.

Minimalaus režimo nustatymas

Norėdami nustatyti minimalų režimą:

1 – pasukite čiaupą į minimalaus nustatymo režimą;

2 – nuimkite rankenėlę ir tinkamu atsuktuvu sukite reguliavimo varžtą čiaupo kotelio viduje arba šone, kad degtų nedidele vienoda liepsna.

20 PAV.

3 – patikrinkite, ar greitai pasukus rankenėlę iš maksimalaus režimo į minimalų, degikliai neišsijungia

4 – jei apsauginis įtaisas (termpora) su degikliais neveikia minimaliu režimu, padidinkite minimalaus režimo srautą sukdami reguliavimo varžtą.

5 – sureguliuavę, vėl pažymėkite ant apėjimo esančias plombas antspaudų vašku arba lygiavertėmis medžiagomis. Jei naudojamos suskystintos dujos (pvz., SGD), nustatymo varžtas turi būti priveržtas iki galo.

Dėmesio! Baigę operaciją, pakeiskite senąją kalibravimo etiketę nauja, atitinkančias naujas naudojamas dujas.

Dėmesio! Jei naudojamų dujų slėgis kitoks (arba kintamas) nei numatyta, tiekimo vamzdžiuose reikia sumontuoti specialų slėgio reguliatorių, atitinkantį taikomus nacionalinius standartus.

Degimui reikalingo oro kiekis neturi būt mažesnis nei 2,0 m³/h kiekvienam sumontuotam galios kW.

Žr. degiklių galios lentelę.

3.3 Montavimas

Prieš pradėdant montuoti.

- Išpakavę gaminį, patikrinkite, ar jis nebuvo pažeistas pervežimo metu ir iškilus problemoms, susisiekite su pardavėju ar Klientų aptarnavimo centru prieš pradėdami montuoti.
- Patikrinkite, ar įsigytas gaminys atitinka pasirinktos montavimo vietos matmenis.
- Patikrinkite, ar pakuočės viduje nėra rinkinio dalių, kurios išimamos ir supakuojamos atskirai (kad būtų lengviau pervežti, pavyzdžiui, maišeliai su varžtais, garantijos ir pan.).
- Taip pat patikrinkite, ar šalia montavimo zonos yra kištukinis lizdas.

Baldo, kuriame bus montuojama kaitlentė, paruošimas.

- Gaminio negalima montuoti virš šaldymo prietaisų, indaplovių, šildytuvų, orkaitių, skalbyklių ir džiovyklių.
- Visus baldo pjovimo darbus atlikite prieš įstatydami kaitlentę ir pašalinkite visas po darbų likusias drožles ir pjūvenas.

SVARBU: naudokite vieno komponento hermetiškus kljusus (**S**), kurie būtų atsparūs iki 250 °C temperatūrai; prieš montuojant, kljuojamus paviršius reikia kruopščiai nuvalyti ir pašalinti bet kokias sukibimui galinčias pakenkti medžiagas

(pvz., antiadhezinės medžiagos, konservantus, tepalus, alyvą, dulkes, senų kljusių likučius ir t. t.); kljusus reikia vienodai paskirstyti per visą rėmo ilgį; suklijavę, palikite kljusus džiuoti apie 24 valandas.

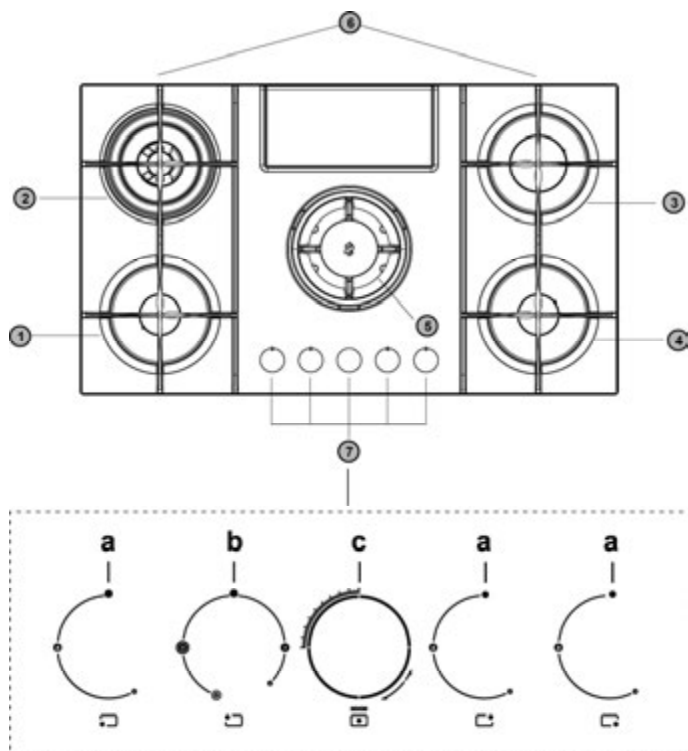
1b pav.

DĖMESIO! Netinkamai sumontavus varžtus ir kitas šiose instrukcijose nurodytas tvirtinimo detales, gali kilti pavojų su elektra.

Pastaba: tam, kad gaminys būtų tinkamai sumontuotas, rekomenduojama apvynioti vamzdžius šių savybių lipnia juosta:

- minkšto PVC elastinė plėvelė su akrilato pagrindo kljusiai;
- atitinka standartą DIN EN 60454;
- savaime užgęstantis
- optimalus atsparumas senėjimui⁴
- atspari temperatūros pokyčiams;
- naudojama esant žemai temperatūrai.

4. Veikimas



1- Pusiau greitas degiklis

2- „Dual“ degiklis

3- Greitas degiklis

4- Pusiau greitas degiklis

5- Oro ištraukimo zona / nuimamos grotelės

6- Nuimamoms grotelės

7- Valdymo rankenos:


a . Dujinio degiklio įjungimas/išjungimas

b . Dujinio degiklio „Dual“ įjungimas/išjungimas

c . Oro ištraukimo sistemos įjungimas/išjungimas

KAITLENTĖS NAUDOJIMAS

Degikliai įsijungia paspaudus atitinkamą rankenėlę (1) ir pasukant šią rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kol rodyklė

sutaps su maksimalaus režimo padėtimi 

Elektros iškrova tarp degimo žvakutės ir degiklio padeda įjungti atitinkamą degiklį. Įjungę, iš karto atleiskite rankenėlę nustatydami liepsną pagal poreikį.

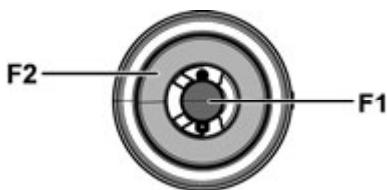
Degiklis įsijungia maždaug 3–5 sekundes laikant iki galo nuspaustą rankenėlę maksimalaus režimo padėtyje.

Atleisdami rankenėlę įsitikinkite, kad degiklis liko įsijungęs.

SVARBI PASTABA = jei netiekama elektros energija, įjungti galima taip pat ir pasukant rankenėlę bei prikišant liepsną prie viršutinės degiklio dalies angų.

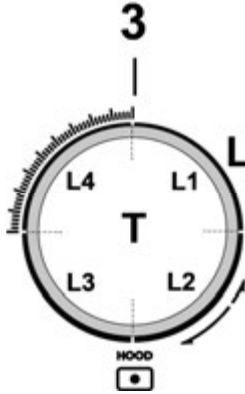
Degiklis „Dual“ įjungiamas tokiu pačiu būdu, paspaudus ir pasukus atitinkamą rankenėlę (2).

Su šio tipo degikliu galima įjungti centrinę liepsną (F1) sukant ir spaudžiant rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę arba įjungti visą degiklį (F1+F2) sukant ir spaudžiant rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.



ORO IŠTRAUKIMO ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

SVARBI PASTABA = oro ištraukimo įrenginio rankenėlė turi pasukamą diskelį apšviestu fonu; atsižvelgiant į norimą atlikti funkciją, rankenėlę galima pasukti arba paspausti.



•Norėdami pasirinkti esamus oro ištraukimo įrenginio greičius:

Pasukite rankenėlę (3) pagal laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte ir padidintumėte oro ištraukimo greitį ir prieš laikrodžio rodyklę, kad jį sumažintumėte ir išjungtumėte gartraukį.

Karūnėlė (L) užsidega nurodydama pasirinktą oro ištraukimo greitį:

•L1 dega

1 greitis

•L1+L2 dega

2 greitis

•L1+L2+L3 dega

3 greitis

•L1+L2+L3+L4-lėtai mirksi

4 greitis (Boost 1): trunka 30 minučių, o po to gartraukis automatiškai pradeda veikti 3 greičiu

•L1+L2+L3+L4-greitai mirksi

5 greitis („Boost 2“): trunka 7 minutes, o po to gartraukis automatiškai pradeda veikti 3 greičiu

•L išjungtas:

Oro ištraukimo variklis išjungtas

•Laikmatis

Oro ištraukimo įtaisas turi laikmačio, automatinio išjungimo pagal laiką, funkciją.

SVARBI PASTABA = laikmatis nėra numatytas greičiams

„Boost 1“ ir „Boost 2“, kurie veikia pagal laiką

Norėdami suaktyvinti laikmatį, 2 sekundes spauskite (3-T);

- jei naudojamas **1 greitis** : gartraukis automatiškai išsijungs po **15 minučių** (L1 mirksi)

- jei naudojamas **2 greitis** : gartraukis automatiškai išsijungs po **10 minučių** (L1 lieka degti nuolat – L2 mirksi)

- jei naudojamas **3 greitis** : gartraukis automatiškai išsijungs po **5 minučių** (L1+L2 lieka degti nuolat – L3 mirksi)

•Filtrų prisotinimo kontrolės įtaisas

Gartraukis turi įtaisą, kuris nurodo, kada reikia atlikti filtrų priežiūrą

Norėdami suaktyvinti filtrų prisotinimo kontrolės įtaisą, atlikite tokius veiksmus:

1 - Išjunkite gartraukį.

2 - 5 sekundes spauskite rankeną (3-T);

visa karūnėlė (L) įsijungia ir mirksi nurodydama, kad buvo atidarytas filtrų nustatymo meniu

SVARBI PASTABA = riebalų filtro prisotinimo kontrolės įtaisas paprastai jau yra suaktyvintas; aktyviosios anglies filtro kontrolės įtaisas paprastai yra išjungtas

3a - Riebalų filtras

Pasukite rankenėlę (3) pagal laikrodžio rodyklę L2+L3

lemputės dega nuolat

Paspauskite rankenėlę: L2 +L3 pradeda mirksėti, riebalų filtro kontrolės įtaisas **yra išjungtas**

Paspauskite rankenėlę: L2 +L3 pradeda degti nuolat; riebalų filtro kontrolės įtaisas **yra suaktyvintas**

3b -Aktyviosios anglies filtras

Pasukite rankenėlę (3) prieš laikrodžio rodyklę L1+L4 dega ir lemputė mirksi

Paspauskite rankenėlę: L1 +L4 pradeda degti nuolat; anglies filtro kontrolės įtaisas **yra suaktyvintas**

Paspauskite rankenėlę: L1 +L4 pradeda mirksėti, anglies filtro kontrolės įtaisas **yra išjungtas**

4 - Dar kartą 5 sekundes spauskite rankenėlę (3-T); karūnėlė (L) mirksi, o po to išsijungia nurodyma, kad buvo išjungtas filtrų nustatymo meniu

SVARBI PASTABA = po 1 minutės meniu vis tiek automatiškai išsijungia

Riebalų filtro prisotinimo signalas

L2 + L3 mirksi tada, kai reikia atlikti riebalų filtro priežiūrą

Aktyviosios anglies filtro prisotinimo signalas

L1 + L4 mirksi tada, kai reikia atlikti aktyviosios anglies filtro priežiūrą

Filtrų prisotinimo signalo atstatymas

Atlikę filtrų priežiūrą, 4 sekundes spauskite rankenėlę (3-T): šviesos diodas L išsijungs patvirtindamas, kad atstatymas buvo atliktas.

Pastaba: jei signalai siunčiami vienu metu (riebalų filtro ir aktyviosios anglies filtras prisotintas), atstatymo operaciją reikia atlikti du kartus.

MAITINIMAS		DEGIKLIAI	ŽENKLINIMAS PURKŠTUVAS	SRAUTAS Kw	SANAUDOS	DUJŲ SLĖGIS	
TIPAS	IPR. mbar SLĖGIS					min.	TIPAS
Dujos	G20 20 mbar	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Dujos
		DUAL CENT -A	68	0,8			
		GREITAS PUSIAU GREITAS	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h		
Dujos	G30 29 mbar	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Dujos
		DUAL CENT -A	46	0,8			
		GREITAS PUSIAU GREITAS	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h		
Dujos	G25.3 25 mbar	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Dujos
		DUAL CENT -A	71	0,8			
		GREITAS PUSIAU GREITAS	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h		
Dujos	G30 50 mbar	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Dujos
		DUAL CENT -A	40	0,8			
		GREITAS PUSIAU GREITAS	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h		

DUAL ESTERN - B
DUAL CENT - A
19 pav.

Pastaba: tinkamos konfigūracijos užtikrinamos naudojant pridėtus antgalius (kurie skirtingi ir priklauso nuo gaminio).

5. Priežiūra

Kaitlentės priežiūra

Dėmesio! Prieš atlikdami bet kokius priežiūros ar valymo veiksmus, išitikinkite, kad kaitinimo zonos yra išjungtos ir lemputės nerodo, jog jos vis dar karštos.

Dėmesio! Prieš bet kokią valymo arba priežiūros operaciją išitikinkite, kad virimo / kepimo zonos yra išjungtos ir atvėsusios.

5.1 Valymas

Kaitlentė turi būti valoma po kiekvieno naudojimo.

Svarbu!

Nenaudokite šurkščių kempinių ar pašluosčių. Jų naudojimas laikui bėgant gali sugadinti stiklą.

Nenaudokite cheminių valiklių su dirgikliais, purškiklių orkaitėms ar dėmių valiklių.

Po kiekvieno naudojimo, palikite kaitlentę atvėsti ir tuomet nuvalykite bet kokius pridžiūvusius maisto likučius ir dėmes. Cukrus ir kiti cukringi produktai gali pažeisti kaitlentę, todėl turi būti nuvalomi nedelsiant.

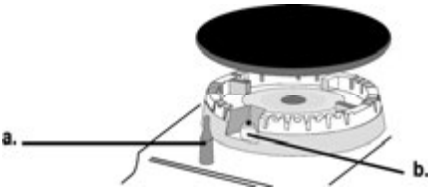
Druska, cukrus ir smėlis gali subraižyti stiklo paviršių.

Naudokite drėgną šluostę, sugeriantį virtuvinį popierių ar specialius kaitlentės valymui skirtus gaminius (laikykitės gamintojo nurodymų).

NENAUDOKITE GARŲ VALYTVUVŲ!!!

Kad prietaisas veiktų ilgiau, būtina periodiškai atlikti bendrus valymo darbus, atsižvelgiant į toliau pateiktas pastabas:

- stiklinės, plieninės ir (arba) emaliuotos dalys turi būti nuvalytos tinkamais nebraižančiais ir nekoroziniais produktais (galima įsigyti prekyboje). Nenaudokite produktų su chloru (baliklio ir t. t.);
 - ant darbastalo nepalikite rūgštinių arba šarminių medžiagų (acto, druskos, citrinų sulčių ir t. t.);
 - liepsnos skirstytuvus ir dangtelius (kilnojamas degiklio dalis) reikia dažnai plauti verdančiu vandeniu ir plovikliu, atsargiai pašalinant bet kokias nuodegas, kruopščiai nusausinti ir patikrinti, ar nė viena iš dujų skirstytuvo angų nėra net iš dalies užsikimšusi.
- Išvalę, vėl tinkamai uždėkite groteles ir degiklius.



a. APSAUGINIS ĮTAISAS

b. DUJINIŲ DEGIKLIŲ uždegimo žvakutė

SVARBI PASTABA - Bet kokius čiaupų tepimo darbus turi atlikti kvalifikuotas personalas, į kurį rekomenduojama kreiptis sutrikus veikimui. Periodiškai tikrinkite dujų tiekimo žarnos nusidėvėjimo būklę. Atsiradus nuotėkiui, nedelsdami kreipkitės į kvalifikuotą personalą, kad pakeistų.

Svarbu:

jei netyčia iš puodų ištekejų didelis kiekis skysčių, galima naudoti produkto apatinėje dalyje esantį išleidimo vožtuvą, kad būtų galima pašalinti bet kokius likučius ir išvalyti užtikrinant didžiausią higieninį saugumą.

16 pav.

Išsamesniam ir gilesniam valymui galima visiškai nuimti apatinį indą.

18a - 18b pav.

Siurbimo įrenginio priežiūra

Valymas

Valymui naudokite **IŠSKIRTINAI** tik neutraliuose skystuose plovikliuose pamirkytą šluostę. **VALYMIUI NENAUDOKITE JOKIŲ ĮRANKIŲ AR PRIETAISŲ!**

Nenaudokite produktų, kurių sudėtyje yra braižančių medžiagų.

NENAUDOKITE ALKOHOLIO!

Riebalų filtras

Sulaiko virimo metu atsiradusias riebalų daleles.

Jį reikia išvalyti kartą per mėnesį (arba, kai filtrų prisisotinimo informacinė sistema nurodo, kad tai reikia padaryti) neagresyviais plovikliais, plaunant rankomis arba indaplovėje žemoje temperatūroje ir trumpu ciklu.

Plaunant indaplovėje riebalų filtras gali išblukti, bet jo filtravimo savybės visiškai nepasikeičia.

15b pav.

Aktyviosios Anglies Filtras - Klostuotas (tik versijai su filtrais)

Sulaiko virimo metu atsiradusius nemalonus kvapus. Gaminys turi keturias kasetes filtrų, kurie dėl aktyviosios anglies sulaiko nemalonus kvapus. Aktyvioji anglis integruojama į neaustinės medžiagos matricą, dėl kurios ją lengvai ir pilnai pasiekia nešvarumai, tad šitaip suformuojamas didelis sugeriantis paviršius. Aktyviosios anglies filtrai prisotinami po ilgesnio arba trumpesnio naudojimo laiko, kuris priklauso nuo virtuvės tipo ir nuo to, kaip dažnai valomas riebalų filtras. Šių kvapų filtrų negalima regeneruoti ir juos reikia pakeisti tada, kai suaktyvinama įspėjamoji lemputė.

17 - 17a - 17b - 17c pav.

5.2 Gedimų suradimas

Gali pasitaikyti, kad kaitlentė neveiks arba neveiks tinkamai. Prieš skambindami pagalbos tarnybą, patikrinkite, ką galima padaryti. Visų pirma patikrinkite, ar nėra dujų ir elektros tiekimo tinklo trukdžių ir ypač, ar priekiniai dujų čiaupai yra atidaryti.

Degiklis neįsijungia arba liepsna nevienoda

Patikrinkite, ar:

- nėra užsikimšusios degiklio dujų išleidimo angos;
- visos degiklį sudarančios nuimamos dalys yra sumontuotos tinkamai;
- šalia kaitlentės yra oro srovių.

Liepsna nelieta degti

Patikrinkite, ar:

- iki galo nenuspaudėte rankenėlę;
- neišlaikėte iki galo nuspaustos rankenėlės pakankamai laiko, kad būtų suaktyvintas apsauginis įtaisas;
- šalia apsauginio įtaiso užsikimšo dujų išleidimo angos.

Degiklis nelieta degti minimalaus režimo padėtyje

Patikrinkite, ar:

- yra užsikimšusios dujų ištekėjimo angos;
- šalia kaitlentės yra oro srovių;
- minimalaus režimo nustatymas yra teisingas.

Indai yra nestabilūs

Patikrinkite, ar:

- indo pagrindas yra visiškai lygus;
 - indas yra degiklio arba elektrinės plytelės viduryje;
 - grotelės nebuvo sukeistos.
- Jei nepaisant visų patikrų, kaitlentė neveikia ir jūsų aptiktas sutrikimas išlieka, kreipkitės į Techninės pagalbos centrą.

Nurodykite:

- įrenginio modelį (Mod.);
- serijos numerį (S/N).

Ši pastaroji informacija pateikiama prie prietaiso ir (arba) pakuotės pritvirtintoje savybių plokštelėje.

! Niekada nesikreipkite į neįgaliotus technikus ir visada atsisakykite montuoti neoriginalias atsargines dalis.

Cieši sekojiet norādījumiem šajā rokasgrāmatā. Mēs neuzņemamies atbildību par jebkādam problēmām, bojājumiem vai ugunsgrēkiem, kas tiek izraisīti ierīcē, neievērojot šajā rokasgrāmatā norādītās instrukcijas. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos ēdiena gatavošanai un gatavošanas laikā radīto dūmu iesūkšanai. Nav atļauts neviens cita veida pielietojums (piem., telpu sildīšanai). Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu izmantošanu vai vadības ierīču nepareizu iestādīšanu.

Produktam var būt atšķirīgs ārējais izskats, salīdzinot ar šīs rokasgrāmatas zīmējumos attēloto, tomēr lietošanas, tehniskās apskates un uzstādīšanas norādījumi nemainās.

! Uzmanīgi izlasiet šo instrukciju: tā satur svarīgu informāciju par uzstādīšanu, izmantošanu un drošību.

! Neveiciet izstrādājuma elektriskās instalācijas izmaiņas
! Pirms ierīces uzstādīšanas pārliedcinieties, vai visas tās sastāvdaļas ir bez bojājumiem. Pretējā gadījumā sazinieties ar izplatītāju un neturpiniet uzstādīšanu.

! Pārbaudiet produkta veselumu pirms tā uzstādīšanas turpināšanas. Pretējā gadījumā sazinieties ar izplatītāju un neturpiniet uzstādīšanu.

Piezīme: Elementi, kas apzīmēti ar simbolu "(*)", ir izvēles piederumi, kas tiek piegādāti tikai ar dažiem modeļiem, vai arī elementi, kas netiek piegādāti, bet, kurus var iegādāties.

1. Brīdinājums

Uzmanību! Rūpīgi ievērojiet zemāk norādītās instrukcijas:

- Pirms uzstādīšanas pārliedcinieties, ka vietējie sadales apstākļi (gāzes un gāzes spiediena veids) un ierīces regulēšana ir saderīgi.

- Ierīce ir jāuzstāda un jāpieslēdz saskaņā ar spēkā esošajiem uzstādīšanas noteikumiem galamērķa / lietošanas valstī. Ir jāievēro īpaši

piesardzības pasākumi attiecībā uz iekārtu uzstādīšanas telpas ventilācijas prasībām.

- Šī ierīce ir 3. klases iebūvēta ierīce.

- Norādījumi ir derīgi tikai tām galamērķa valstīm, kuru simboli ir norādīti reģistrācijas numura zīmē.

- Ierīce ir paredzēta neprofesionālai lietošanai mājāsaimniecībās.

- Neļaujiet attiecīgās ierīces barošanas vadam un citām sadzīves ierīcēm nonākt saskarē ar virsmas karstajām daļām.

- Nenobloķējiet ventilācijas un siltuma izkļiedēšanas atveres.

- Bojājumu gadījumā nekādā gadījumā nepieskarieties iekšējiem mehānismiem, lai mēģinātu novērst bojājumus.

Sazinieties ar tehniskās palīdzības dienestu.

- Pārliedcinieties, ka katliņu rokturi vienmēr ir pagriezti pret plīts iekšpusi, lai nejauši tos nepagrūstu.

- Nelietojiet nestabilus vai deformētus katliņus.

- Pirms jebkādu montāžas darbu veikšanas ierīce ir jāatvieno no strāvas padeves.

- Ja barošanas vads ir bojāts, tā nomaina ir jāveic ražotājam vai tā tehniskās palīdzības dienestam, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju, lai novērstu jebkādu iespējamo risku.

- Uzstādīšanas vai apkopes darbus jāveic kvalificētam speciālistam saskaņā ar ražotāja norādījumiem un atbilstoši

spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem par drošību. Nelabojiet vai nenomaiņiet ierīces daļas, ja vien tas nav īpaši norādīts lietošanas rokasgrāmatā.

- Ierīce obligāti jāieņem.

- Lai instalācija atbilstu spēkā esošajiem drošības standartiem, tai jābūt aprīkotai ar galveno slēdzi, kas nodrošina elektrotīkla pilnīgu atslēgšanu III kategorijas pārsprieguma apstākļos, saskaņā ar uzstādīšanas noteikumiem.

- Neizmantojiet daudzvietīgas kontaktligzdas vai pagarinātājus.

- Kad uzstādīšana ir pabeigta, elektriskās sastāvdaļas vairs nedrīkst būt pieejamas lietotājam.

- Ierīce un tās pieejamās daļas kļūst ļoti karstas lietošanas laikā. Uzmanieties, lai nepieskartos sildelementiem.

- Uzmaniet bērņus, lai tie nerotaļātos ar ierīci; aizsargājiet bērņus un uzraugiet tos, jo pieejamās daļas lietošanas laikā var sakarst.

- Lietošanas laikā un pēc lietošanas nepieskarieties ierīces sildelementiem.

- Izvairieties no saskares ar drānu vai citu degošu materiālu, iekams ierīces visas daļas nav pietiekami atdzisušas.

- Neuzglabājiet uzliesmojošu materiālu uz ierīces vai tās tuvumā.

- Sakarsēti tauki un eļļas viegli aizdegas. Pievērsiet īpašu uzmanību ēdieniem, kas bagāti ar taukiem un eļļu.

- Ja virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.

- Ierīce nav paredzēta darbināšanai ar ārējo taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

- Gatavošanas process ir jāuzrauga.

- NEKAD nedzēsiet liesmas ar ūdeni. Tā vietā izslēdziet ierīci un noslāpējiet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu. Ugunsbīstamība: nenovietojiet priekšmetus uz gatavošanas virsmas.

- Neizmantojiet tvaika tīrītājus.

- Pirms modeļa pieslēgšanas elektrotīklam: pārbaudiet datu plāksnīti (piestiprināta ierīces apakšējā daļā), lai pārliecinātos, vai spriegums un jauda atbilst tīklam un, vai kontaktligzda ir piemērota. Ja rodas šaubas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

Svarīgi:

- Pēc lietošanas izslēdziet gatavošanas virsmu ar galveno vadības ierīci.

- Lai izvairītos no šķidrums noplūdēm, samaziniet karstuma padevi.

- Neatstājiet sildelementus ieslēgtus ar tukšiem katliem un pannām vai bez katliem.

- Kad gatavošana ir pabeigta, izslēdziet attiecīgo zonu.

- Nekad neatstājiet tukšus katlus uz darbībā esošajām sildīšanas elementiem.

- Neizmantojiet traukus, kas izvirzās ārpus virsmas malām.

- **UZMANĪBU!** Stikla virsmas bojājuma gadījumā:

1) nekavējoties izslēdziet visus degļus, atslēdziet ierīci no strāvas padeves.

2) nepieskarieties ierīces virsmām

3) neizmantojiet ierīci.

- **UZMANĪBU!** Gāzes virsmas lietošana rada siltuma, mitruma un sadegšanas produktus telpā, kur tā ir uzstādīta. Pārliecinieties, vai telpa ir labi vēdināta, jo īpaši, kad ierīce tiek lietota. Atveriet ventilācijas atveres vai uzstādiet mehānisku ventilācijas ierīci.

- Ilgstošai un intensīvai ierīces lietošanai var būt nepieciešama papildu ventilācija (piemēram, loga atvēršana) vai efektīvāka ventilācija (piemēram, palielinot mehāniskās ventilācijas līmeni, ja tāds ir).

- **UZMANĪBU!** Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos ēdiena gatavošanai. Nav atļauts neviens cita veida pielietojums (piem., telpu sildīšanai).

- Nekad nekarsējiet skārda bundžu vai burku, kas satur pārtikas produktus, iepriekš to neatverot: tā var uzsprāgt!

- Katli jānovieto tieši uz plīts virsmas, un tiem jābūt centrētiem. Nekādā gadījumā neievietojiet neko starp katlu un plīti virsmu.

- Ierīces lietošana telpā, kurā tā ir uzstādīta, rada siltumu un mitrumu. Pārliecinieties, vai virtuve ir pietiekami vēdināta; turiet ventilācijas atveres atvērtas atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

- Ilgstošai ierīces lietošanai var būt nepieciešama papildu ventilācija, piemēram, loga atvēršana.

- Ja deglis nav izgaismojies pēc 15

sekundēm, atveriet istabas durvis un pagaidiet vismaz vienu minūti, pirms mēģināt vēlreiz.

- Uz virsmām bez drošības, ja degļa liesmas nodziest, aizveriet atbilstošo krānu un nemēģiniet to vēlreiz ieslēgt ātrāk par minūti.

- **Pēc gatavošanas beigām ir ieteicams aizvērt arī padeves galveno un/vai balona krānu.**

Pirms jebkurām tīrīšanas vai tehniskās apkopes darbībām, atslēdziet produktu no tīkla, izņemot kontaktdakšu vai izslēdzot dzīvesvietas galveno slēdzi.

Veicot visas uzstādīšanas un tehniskās apkopes darbības, lietojiet darba cimds. Šo iekārtu drīkst izmantot bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai arī bez pieredzes vai nepieciešamajām zināšanām, ja vien tās tiek uzraudzītas, vai pēc tam, kad tās ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu izmantošanu un izpratušas ar to saistītos riskus.

Bērni ir jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar iekārtu.

Tīrīšanu un tehnisko apkopi nevar veikt bērni bez uzraudzības.

- Bērni, kas jaunāki par 8 gadiem, jāsgargā no ierīces.

- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

Telpā ir jābūt pietiekamai ventilācijai, kad virtuves tvaiku nosūcējs tiek vienlaicīgi lietots ar citām gāzu vai citu degvielu dedzināšanas iekārtām.

Tvaiku nosūcējs ir bieži jātīra gan no

iekšienes, gan no ārpuses (VISMAZ VIENU REIZI MĒNESĪ), tomēr rūpīgi ievērojiet to, kas ir norādīts tehniskās apkopes norādījumos.

Tvaiku nosūcēja tīrīšanas un nomaiņas, kā arī filtru tīrīšanas noteikumu neievērošana izraisa ugunsgrēka risku.

Ir stingri aizliegts gatavot ēdienu uz atklātas liesmas.

Atklātas liesmas izmantošana ir kaitīga filtriem un var izraisīt ugunsgrēkus, tādēļ no tās ir jāizvairās visos gadījumos.

Cepšana ir jāveic uzraudzībā, lai izvairītos no tā, ka eļļa pārkarst un aizdegas.

UZMANĪBU! Kad plīts ir darbībā, tvaiku nosūcēja pieejamās daļas var sakarst.

Uzmanību! Nepieslēdziet iekārtu pie elektrotīkla, kamēr uzstādīšana nav pilnībā pabeigta.

Attiecībā uz tehniskajiem un drošības pasākumiem, kas ir jāpiemēro dūmgāžu izvadei, stingri ievērojiet to, kas ir paredzēts vietējo likumdevēju noteikumos.

Iesūktais gaiss nav jānovirza cauruļvadā, kas tiek lietots tādu dūmgāžu izvadei, kas ir radītas ar gāzu vai citu degvielu dedzināšanas iekārtām.


Nekad nelietojiet tvaiku nosūcēju bez pareizi uzstādīta režģa!

Lietojiet tikai tās stiprinājuma skrūves, kas tiek piegādātas komplektācijā ar produktu tā uzstādīšanai, ja tās nav komplektācijā, iegādājieties pareiza veida skrūves. Lietojiet pareizu skrūvju garumu, kas ir norādītas Uzstādīšanas rokasgrāmatā.

Kad virtuves tvaiku nosūcējs un ierīces, kas tiek darbinātas ar enerģiju, kas nav elektrība, darbojas vienlaicīgi, negatīvajam spiedienam telpā nav jābūt lielākam par 4 Pa (4×10^{-5} bar).

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Pārliecinieties, vai šis produkts tiek apglabāts pareizi; tas palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas, kas var tikt atstātas uz vidi un veselību.



Simbols  uz izstrādājuma vai pavaddokumentiem norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumu, bet tas jānodod piemērotā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Atbrīvojoties no izstrādājuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem par atkritumu apglabāšanu. Lai iegūtu plašāku informāciju par šī izstrādājuma apstrādi, reģenerāciju un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējo iestādi, sadzīves atkritumu savākšanas pakalpojumu dienestu vai veikal, kur produkts tika iegādāts.

Iekārta ir izstrādāta, pārbaudīta un īstenota saskaņā ar šādiem standartiem:

- Drošība: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Veiktspēja: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Padomi pareizai lietošanai, lai samazinātu ietekmi uz apkārtni: Kad sākat gatavošanu, ieslēdziet tvaiku nosūcēju minimālā ātrumā, atstājot to ieslēgtu dažas minūtes arī pēc tam, kad esat pabeiguši gatavošanu. Palieliniet ātrumu tikai lielā dūmu un tvaiku daudzumā, lietojot palielināšanas funkciju tikai ārkārtas gadījumos. Lai uzturētu smaku samazināšanas sistēmu efektīvu, nomainiet, kad nepieciešams, ogles filtru/-us. Lai uzturētu tauku filtru efektīvu, nepieciešamības gadījumā iztīriet to. Lai optimizētu efektivitāti un samazinātu troksni, lietojiet maksimālo šajā rokasgrāmatā norādīto cauruļvadu sistēmas diametru.

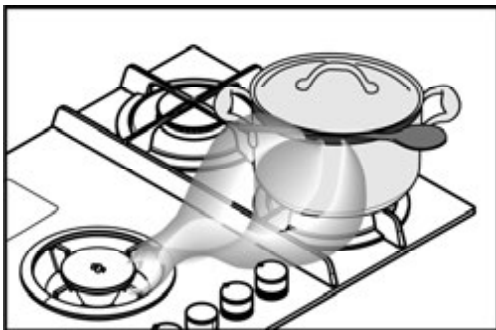
2. Izmantošana

2.2 Enerģijas taupīšana

N.B.= ir ieteicams izmantot degļiem piemērotu diametru pannas, izvairoties no tā, ka liesma ar maksimālu pavevi iznāk no to apakšas

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, mēs iesakām:

- Izmantojiet katlus un pannas ar apakšējo diametru, kas piemērots degļu izmēram.
- Lai redzētu katram deglim piemērotas pannas diametru, skatiet šīs rokasgrāmatas ilustrēto daļu.
- Izmantojiet tikai katlus un pannas ar plakanu dibenu.
- Ja iespējams, gatavošanas laikā uzlieciet katliem vākus
- Dārzenus, kartupeļus, u.c. vāriet nelielā ūdens daudzumā, lai saīsinātu gatavošanas laiku.
- Izmantojot spiediena katlu, vēl vairāk tiek samazināts enerģijas patēriņš un gatavošanas laiks
- Novietojiet katlu gatavošanas zonas centrā, kas apzīmēts uz plīts virsmas.
- Lai samazinātu enerģijas patēriņu, ir ieteicams pielāgot degļus tādām līmenim, kas ir piemērots gatavošanai. Lai nodrošinātu maksimālu tvaiku nosūkšanu, novietojiet kausu starp vāku un katlu, jo īpaši augstiem katļiem.



Aspiratora lietošana

iesūkšanas sistēma var tikt lietota iesūkšanas versijā ar izvadi uz ārū vai filtrējošā versijā ar iekšējo recirkulāciju.



iesūkšanas versija

7. att.

Tvaiki uz ārpusi tiek izvadīti ar caurulēm (jāiegādājas atsevišķi), kas tiek piestiprinātas pie komplektācijas savienojuma atloka.

Izplūdes caurules diametram ir jābūt vienādam ar savienojuma gredzena diametru:

- tainstūra izvades gadījumā 222 x 89 mm
- apaļas izvades gadījumā Ø 150 mm (*)

Papildu informāciju skatiet iesūkšanas versijas piederumu lapā, kas atrodas šīs rokasgrāmatas ilustrētajā daļā.

7c att.

Pieslēdziet produkta caurules un izplūdes atveres pie sienas atveres ar diametru, kas ir vienāds ar gaisa izplūdes diametru (savienojuma atloks).

Mazāka diametra cauruļu un izplūdes atveru lietošana izraisīs iesūkšanas veiktspējas samazināšanos un krasu trokšņa līmeņa palielināšanos.

Tādēļ mēs par to neuzņemamies atbildību.

! Lietojiet pēc iespējas īsāku cauruļvadu.

! Lietojiet cauruļvadu ar pēc iespējas mazāku izliekumu skaitu (maksimālais izliekuma leņķis: 90°).

! Izvairieties no krasām cauruļvada diametra izmaiņām.



Filtrējošā versija

8. att.

Iesūktais gaiss tiks filtrēts caur atbilstošiem tauku filtriem un smaku novēršanas filtriem, pirms tas tiks ievadīts atpakaļ telpā.

Produkts tiek piegādāts ar visu nepieciešamo standarta uzstādīšanai ar gaisa izvadi mēbeles cokola priekšējā daļā.

Produkts ir aprīkots ar četriem filtru akumulatoriem, kas notur smakas, pateicoties aktīvajām oglēm.

Aktīvās ogles ir integrētas neaustā auduma matricā, kas padara tās viegli un pilnībā pieejamus piemaisījumiem, tādējādi radot augstu absorbcijas virsmu.

Papildu informāciju skatiet filtrējošās versijas piederumu lapā, kas atrodas šīs rokasgrāmatas ilustrētajā daļā.

Attēls 13b

Skatiet mājas lapas www.elica.com un www.shop.elica.com, lai pārbaudītu pieejamo komplektu pilnu klāstu, lai varētu veikt dažādas uzstādīšanas gan ar filtrēšanu, gan ar iesūkšanu.

3. Ierīkošana

Elektrisko, mehānisko un gāzes pieslēgumu jāveic specializētam personālam.

Mājsaimniecības ierīce ir paredzēta ievietošanai darba virsmā, kuras biezums ir 2-6 cm TOP uzstādīšanas gadījumā; 2,5-6 cm FLUSH uzstādīšanas gadījumā.

Minimālajam attālumam starp plīti un sienu jābūt vismaz 5 cm no aizmugures, vismaz 40 cm no sānu sienām un vismaz 50 cm no augšējiem skapīšiem.

Šis produkts ir 3. klases iebūvēta ierīce.

Att. 1a /1b



3.1 Elektriskā pieslēgšana

Att. 3

-Uzstādīšana jāveic kvalificētam personālam, kas iepazinies ar piemērojamajiem uzstādīšanas un drošības standartiem.

-Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par personām, dzīvniekiem vai lietām gadījumā, ja netiek ievērotas šīs rokasgrāmatas vadlīnijas.

-Strāvas vadam jābūt pietiekami garam, lai varētu plīts virsmu varētu izņemt no darba virsmas

-Pārlicinieties, vai spriegums datu plāksnītē, kas piestiprināta ierīces apakšējā daļā, atbilst spriegumam telpā, kurā tā tiks uzstādīta.

-Neizmantojot pagarinātājus.

-Sazemējums ir obligāts saskaņā ar likumu

-Sazemējuma elektriskajam kabelim jābūt 2 cm garākam par pārējiem kabeļiem.

-Nevienā no kabeļa punktiem temperatūra nedrīkst pārsniegt 50°C apkārtējās vides temperatūru.

- Ierīce ir paredzēta pastāvīgai pieslēgšanai elektrotīklam, tāpēc pieslēgums fiksētam tīklam jāveic, izmantojot galveno standarta slēdzi, kas nodrošina pilnīgu tīkla atslēgšanu III kategorijas pārsprieguma apstākļos un ir viegli pieejams pēc ierīces uzstādīšanas.

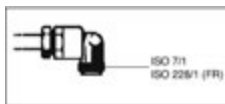
Uzmanību! Pirms ķēdes atkārtotas pieslēgšanas un tā pareizas darbības pārbaudīšanas, vienmēr pārbaudiet, vai tīkla vads ir pareizi uzstādīts.

Uzmanību! Starpsavienojuma kabeļa nomaīņa jāveic pilnvarotam servisa personālam vai līdzīgas kvalifikācijas personālam.

3.2 Gāzes pieslēgums

-Uzstādīšana jāveic kvalificētam personālam, kas iepazinies ar piemērojamajiem uzstādīšanas un drošības standartiem.

Pievienojiet iekārtu gāzes balonam vai iekārtai saskaņā ar spēkā esošo standartu noteikumiem, iepriekš pārlicinoties, ka iekārta ir uzstādīta atbilstoši pieejamam gāzes veidam.



Pretējā gadījumā skatiet: "Pielāgošana cita veida gāzei".

Pārlicinieties arī, ka padeves spiediens atbilst tabulā norādītajām vērtībām: "Lietotāju raksturlielumi".

Stingrs/dalēji stingrs metāla savienojums

Istenojiet savienojumu ar metāla savienojumiem un caurulēm (arī šļūtenēm), lai neradītu svārstības ierīces iekšējā daļā.

Šļūteni uzstādīšana jāveic tā, lai to garums maksimālā pagarinājuma apstākļos nepārsniegtu 2 metrus.

Izmantojiet tikai šļūtenes, kas atbilst spēkā esošajam valsts standartiem.

N.B. - Kad uzstādīšana ir pabeigta, pārbaudiet perfektu visas savienojuma sistēmas blīvējumu ar ziepju šķīdumu. Nekad nelietojiet liesmu šīs pārbaudes veikšanai.

Pielāgošana cita veida gāzei

Lai pielāgotu ierīci cita veida gāzei, kas nav tā, kurai tā ir paredzēta (norādīts uz etiķetes, kas piestiprināta pie plīts apakšējās daļas vai iepakojuma), degļa sprauslas ir jānomaina, veicot šādas darbības:

1 - noņemiet augšējos režģus un noņemiet degļu no to stiprinājuma

2 – atskrūvējiet sprauslas, izmantojot 7 mm caurules savienotāju, un nomainiet tās ar tām, kas piemērotas jaunajam gāzes veidam (skat. tabulu "Gāzes degļu raksturlielumi")

3 - atkārtoti samontējiet daļas, īstenojot minētās darbības apgrieztā secībā

Uzmanību! Pēc darbību pabeigšanas nomainiet veco kalibrēšanas etiķeti ar izmantotai gāzei atbilstošu etiķeti.

19. att.

Minimālo vērtību regulēšana

Lai veiktu minimālo vērtību regulēšanu:

1 – pagrieziet krānu uz minimālo stāvokli

2 - noņemiet kloķi un pagrieziet regulēšanas skrūves, kas atrodas krāna stieņa iekšpusē vai sānos, ar piemērotu skrūvgriezi, līdz tiek iegūta neliela nepārtraukta liesma

20. att.

3 – pārbaudiet, ka strauji griežot kloķi no maksimālā stāvokļa uz minimālo, degļi neizslēdzas

4 - drošības ierīces (termopāra) atteices gadījumā ar degļiem uz minimumu palieliniet minimālo padeves ātrumu, noregulējot regulēšanas skrūvi.

5 - kad ir veikta regulēšana, uzlieciet atpakaļ blīves pie apvada, piemērojot blīvējošo vasku vai līdzvērtīgu materiālu Šķidrājām gāzēm (piemēram, sašķidrinātajai naftas gāzei) regulēšanas skrūvei jābūt pilnībā ieskrūvētai.

Uzmanību! Pēc darbību pabeigšanas nomainiet veco kalibrēšanas etiķeti ar izmantotai gāzei atbilstošu etiķeti.
Uzmanību! Ja izmantotās gāzes spiediens ir atšķirīgs (vai mainīgs) no paredzētās gāzes spiediena, ir nepieciešams uzstādīt atbilstošu spiediena regulatoru iepļūdes caurulē saskaņā ar spēkā esošajiem valsts standartiem.

**Degšanai nepieciešamais gaisa daudzums nedrīkst būt mazāks par 2,0 m³ / h katram uzstādītās jaudas kW.
Skatiet degļa jaudas tabulu.**

3.3 Ierīkošana

Pirms sākt uzstādīšanu:

- Pēc izstrādājuma izsaiņošanas pārbaudiet, vai transportēšanas laikā tas nav bojāts, un problēmu gadījumā, pirms turpināt instalēšanu, sazinieties ar izplatītāju vai klientu apkalpošanas centru.
- Pārbaudiet, vai iegādātā izstrādājuma izmēri atbilst uzstādīšanas vietai.
- Pārbaudiet, vai iepakojumā nav (transporta iemeslu dēļ) komplektācijas materiālu (piemēram, aploksnes ar skrūvēm, garantijas, u.c.), kas jāizņem un jāuzglabā.
- Arī pārbaudiet, vai uzstādīšanas platības tuvumā ir pieejamas elektrības kontaktligzdas

Iebūvējamo mēbeļu izkārtojums:

- Produkts nevar tikt uzstādīts virs dzesēšanas ierīcēm, trauku mazgājamām mašīnām, sildītājiem, krāsnīm, mazgātājiem un žāvētājiem.
- Visu veidu mēbeles griešanas darbus veiciet pirms plīts virsmas ievietošanas un tad rūpīgi novāciet šķembas vai zāģu skaidu atkritumus.

SVARĪGI: lietojiet vienas sastāvdaļas hermētiķi (**S**), kas ir izturīgs pret augstām temperatūrām - līdz 250° ; pirms uzstādīšanas apstrādājamās virsmas ir rūpīgi jānoīrina, noīrot jebkuru vielu, kas varētu traucēt pielipšanu (piem.: veidņu smērvielas, konservantus, taukus, eļļas, pulverus, vecu līmvielu atlikumus utt.); līme vienmērīgi ir jāuzklāj rāmja perimetra iekšienē; pēc līmēšanas ļaujiet līmvielai nožūt apmēram 24 stundas.

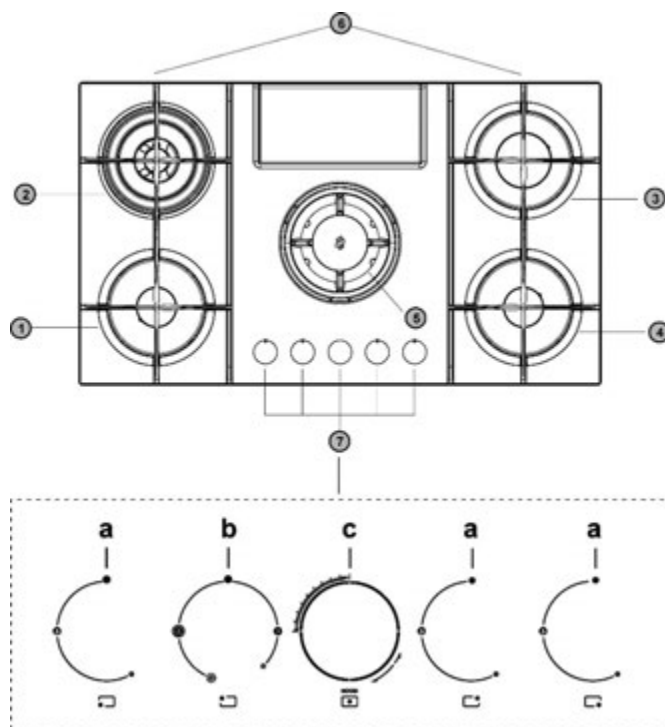
Att. 1b

UZMANĪBU! Ja skrūves un stiprinājumi netiek uzstādīti saskaņā ar šiem norādījumiem, var tikt izraisīti elektriskās strāvas iedarbības apdraudējumi.

Piezīme: pareizai produkta uzstādīšanai ir ieteicams aptīt caurules ar līmvielu, kurai ir šādi raksturlielumi:

- elastīga mīksta PVC plēve ar akrila bāzes līmi
- atbilst standartam DIN EN 60454
- pašdzēsošs
- lieliska izturība pret novecošanu
- izturība pret temperatūras izmaiņām
- lietojams zemās temperatūrās

4. Darbošanās



1- Daļēji ātrs deglis

2- Deglis Dual

3- Ātrs deglis

4- Daļēji ātrs deglis

5- Iesūkšanas zona / Noņemams režģis


6- Noņemami režģi

7- Vadības kloķi:

- a . Gāzes degļa ieslēgšana/izslēgšana
- b . Gāzes degļa Dual ieslēgšana/izslēgšana
- c . Aspiratora ieslēgšana/izslēgšana

PLĪTS VIRSMAS IZMANTOŠANA

Degļu iedegšana notiek, nospiežot atbilstošo kloķi (1) un pagriežot šo kloķi pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam,

kamēr rādītājs sakrīt ar maksimālo stāvokli 

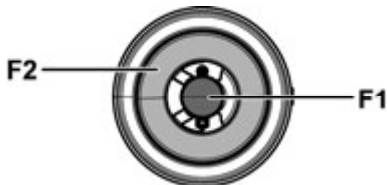
Elektriskā izlāde starp aizdedzes sveci un degli izraisa degļa aizdegšanos. Kad aizdedze ir notikusi, nekavējoties atlaidiet kloķi, kas regulē liesmu.

Deglis tiek aizdedzināts, turot kloķi 3/5 sekundes pilnībā nospiestu maksimālajā stāvoklī. Atlaižot kloķi, pārliecinieties, vai deglis turpina degt.

NB = strāvas padeves pārtraukuma gadījumā aizdegšanos var veikt, pagriežot kloķi tajā pašā veidā un pietuvinot sērkokciņa liesmu pie degļa augšējās daļas esošajiem caurumiem.

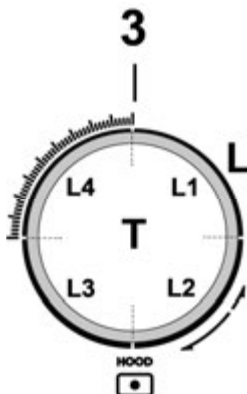
Degļa Dual aizdegšana notiek tādā pašā veidā, nospiežot un pagriežot atbilstošo kloķi (2).

Šī veida degli ir iespējams iedegt ar centrālo liesmu (F1), pagriežot un turot nospiestu kloķi pulksteņrādītāja kustības virzienā, vai iededzot degli (F1+F2), pagriežot un turot nospiestu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



ASPIRATORA LIETOŠANA

NB = aspiratora kloķis ir aprīkots ar apgaismotu rotējošu disku; atkarībā no veicamās funkcijas, kloķi var pagriezt vai nospiegt.



•Lai izvēlētos pieejamos nosūkšanas ātrumus:

Pagrieziet kloķi (3) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai ieslēgtu un palielinātu nosūkšanas ātrumu, un pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai samazinātu to un izslēgtu tvaiku nosūcēju.

Loks (L) iedegas, lai norādītu izvēlēto nosūkšanas ātrumu:

•L1 ieslēgts

ātrums 1

•L1+L2 ieslēgti

ātrums 2

•L1+L2+L3 ieslēgti

ātrums 3

•L1+L2+L3+L4-lēni mirgo

ātrums 4 (Boost 1): ilgums 30 minūtes, pēc tam tvaiku nosūcējs automātiski ieslēdzas ātrumā 3

•L1+L2+L3+L4-ātri mirgo

ātrums 5 (Boost 2): ilgums 7 minūtes, pēc tam tvaiku nosūcējs automātiski ieslēdzas ātrumā 3

•L izslēgts:

Nosūkšanas dzinējs ir izslēgts

•Taimeris

Aspirators ir aprīkots ar taimera funkciju, kas ir atlikta automātiskā izslēgšanās.

NB = taimeris nav paredzēts ātrumam Boost 1 un Boost 2, kuri jau ir atlikti

Lai iespējotu taimeri, nospiediet kloķi (3-T) uz 2 sekundēm;

- ja lietojat **ātrumu 1**: tvaiku nosūcējs automātiski izslēgsies pēc **15 minūtēm** (L1 mirgo)

- ja lietojat **ātrumu 2**: tvaiku nosūcējs automātiski izslēgsies pēc **10 minūtēm** (L1 deg - L2 mirgo)

- ja lietojat **ātrumu 3**: tvaiku nosūcējs automātiski izslēgsies pēc **5 minūtēm** (L1+L2 deg - L3 mirgo)

•Filtru piesātinājuma kontroles ierīce

Tvaika nosūcējs ir aprīkots ar ierīci, kas norāda, kad ir jāveic filtra tehniskā apkope

Lai aktivizētu filtra piesātinājuma kontroles ierīci, rīkojieties šādi:

1 - Izslēdziet tvaiku nosūcēju.

2 - Nospiediet kloķi (3-T) uz 5 sekundēm;

logs (L) pilnībā iedegas mirgojot, lai norādītu, ka ir veikta piekļuve filtra atiestatīšanas izvēlnei

NB = tauku filtra piesātinājuma kontroles ierīce parasti jau ir iespējota;

aktīvo ogļu filtra piesātinājuma kontroles ierīce parasti ir atspējota

3a -Tauku filtrs

Pagrieziet kloķi (3) pulksteņrādītāja kustības virzienā, **L2+L3** deg ar pastāvīgu gaismu

Nospiediet kloķi: **L2 +L3** sāk mirgot, tauku filtra piesātinājuma kontroles ierīce ir **atspējota**

Nospiediet kloķi: **L2 +L3** sāk degt, tauku filtra piesātinājuma kontroles ierīce ir **iespējota**

3b -Aktīvo ogļu filtrs

Pagrieziet kloķi (3) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, **L1+L4** deg ar mirgojošu gaismu

Nospiediet kloķi: **L1 +L4** sāk degt, ogļu filtra piesātinājuma kontroles ierīce ir **iespējota**

Nospiediet kloķi: **L1 +L4** sāk mirgot, ogļu filtra piesātinājuma kontroles ierīce ir **atspējota**

4 - No jauna nospiediet kloķi (**3-T**) uz 5 sekundēm; loks (**L**) mirgo, pēc tam izslēdzas, lai norādītu, ka ir notikusi iziešana no filtru iestatīšanas izvēlnes

NB = pēc 1 minūtes notiek automātiska izieša no izvēlnes

Tauku filtra piesātinājuma ziņojums

L2 + L3 mirgo, kad ir jāveic tauku filtra tehniskā apkope

Aktīvo ogļu filtra piesātinājuma ziņojums

L1 + L4 mirgo, kad ir jāveic aktīvo ogļu filtra tehniskā apkope

Filtru piesātinājuma ziņojuma atiestatīšana

Pēc filtru tehniskās apkopes nospiediet kloķi (**3-T**) uz 4 sekundēm: gaismas diodes **L** izslēdzas, apstiprinot notikušu atiestatīšanu.

Piezīme: ja tiek saņemts vienlaicīgs ziņojums (tauku filtra un aktīvo ogļu filtra piesātinājums), ir nepieciešams veikt atiestatīšanas darbību divas reizes.

BAROŠANA		DEĢĻI	MARKĒJUMS INJEKTORS	PADEVE Kw	PATĒRIŅŠ	GĀZES SPIEDIENS	
VEIDS	SPIEDIENS mbar NORM.					min.	VEIDS
Gāze	G20 20mbar	DUAL ĀRĒJAIS - B	89	2,7	334 l/h	17	Gāze
		DUAL CENTRĀLAIS -A	68	0,8			
		ĀTRAIS DAĻĒJI ĀTRS	125 97	3 1,75			
Gāze	G30 29mbar	DUAL ĀRĒJAIS - B	63	2,7	255 g/h	20	Gāze
		DUAL CENTRĀLAIS -A	46	0,8			
		ĀTRAIS DAĻĒJI ĀTRS	80 66	2,5 1,75			
Gāze	G25.3 25mbar	DUAL ĀRĒJAIS - B	92	2,7	382 l/h	20	Gāze
		DUAL CENTRĀLAIS -A	71	0,8			
		ĀTRAIS DAĻĒJI ĀTRS	130 100	3 1,75			
Gāze	G30 50mbar	DUAL ĀRĒJAIS - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Gāze
		DUAL CENTRĀLAIS -A	40	0,8			
		ĀTRAIS DAĻĒJI ĀTRS	78 60	3 1,75			

DUAL ĀRĒJAIS - B
DUAL CENTRĀLAIS - A
Attēls 19

Piezīme: derīgās konfigurācijas ir tās, kas attiecas uz komplektācijā iekļautajām sprauslām (kas mainās atkarībā no produkta).

5. Tehniskā apkalpošana

Plīts virsmas tehniskā apkope

Uzmanību! Pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas pārliecinieties, vai gatavošanas zonas ir izslēgtas un aukstas.

5.1 Tīrīšana

Plīts virsma jātīra pēc katras lietošanas reizes.

Svarīgi:

Neizmantojiet abrazīvus sūkļus, tīrīšanas spilventiņus. To lietošana ar laiku var sabojāt stiklu.

Neizmantojiet ķīmiskos kairinātājus, piemēram, cepeškrāsas vai traipu noņemšanas aerosolus.

Pēc katras lietošanas reizes ļaut atdzist plīts virsmai un to tīrīt, lai noņemtu piekaltušas pārtikas atliekas un traipus.

Cukurs vai pārtika ar paaugstinātu cukura saturu bojā plīts virsmu, un tas jānoņem nekavējoties.

Sāls, cukurs un smiltis var saskrāpēt stikla virsmu.

Izmantojiet mīkstu lupatiņu, papīra dvieļus vai speciālu plīts virsmas tīrīšanas produktu (ievērojiet ražotāja norādījumus).

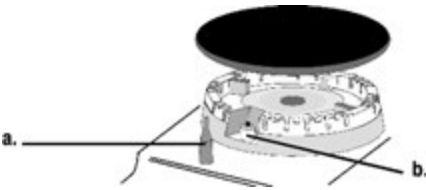
NEKAD NELIETOT STRŪKLU TVAIKA TĪRĪTĀJUS!!

Lai ierīce kalpotu ilgāk, ir svarīgi periodiski veikt rūpīgu vispārēju tīrīšanu, paturot prātā šādus norādījumus:

- stikla, tērauda un / vai emaljas daļas ir jātīra ar piemērotiem (tīrniecībā pieejamiem) neabrazīviem vai nekodīgiem produktiem. Izvairieties no produktiem uz hlora bāzes (balinātājs utt.)

- izvairieties no skābju vai sārmu vielu (etiķa, sāls, citrona sulas u.c.) atstāšanas uz darba virsmas liesmas izkliedētājs un vāki (degļa kustīgās daļas) bieži ir jānomazgā ar verdošu ūdeni un mazgāšanas līdzekli, cenšoties noņemt jebkādas piedegumus, izžāvējot un pārbaudot, vai neviena no liesmas izkliedētāja atverēm nav daļēji aizsērējusi.

Pēc tīrīšanas pareizi nomainiet režģus un degļus.



a. DROŠĪBAS IERĪCE

b. GĀZES DEGLĀU aizdedzes svece

N.B.- Krānu eļļošana ir jāveic kvalificētam personālam, pie kura ir jāvēršas, ja tiek konstatēti darbības traucējumi. Regulāri pārbaudiet gāzes padeves šļūtenes vispārējo stāvokli. Noplūdes gadījumā lūdziet tūlītēju kvalificēta personāla iejaukšanos to noaiņai.

Svarīgi:

Ja ir notikušas nejaušas noplūdes un no katliem ir pārkūši šķidrums, ir iespējams ieslēgt izplūdes vārstu, kas atrodas produkta apakšējā daļā, lai novērstu jebkurus pārpalikumus un lai varētu veikt tīrīšanu ar maksimālo higiēnas drošību.

Attēls 16

Lai veiktu pilnīgāku un rūpīgāku tīrīšanu, ir iespējams pilnībā izņemt apakšējo vanniņu.

Attēls 18a - 18b

Aspiratora tehniskā apkope

Tīrīšana

Tīrīšanas veikšanai lietojiet **TIKAI** ar neitrālu šķīdru mazgāšanas līdzekli samitrinātu drānu. **TĪRĪŠANAI NELIETOJIET RĪKUS VAI DARBARĪKUS!**

Izvairieties no abrazīvu produktu lietošanas.

NELIETOJIET SPIRTU!

Tauku filtrs

Notur gatavošanas laikā radītās tauku daļiņas.

Tas ir jātīra vienu reizi mēnesī (vai, kad filtru piesātinājuma norādīšanas sistēma norādīs šādu nepieciešamību), ar neagresīviem mazgāšanas līdzekļiem, ar roku vai trauku mazgājamā mašīnā zemā temperatūrā un īsā ciklā.

Mazgājot trauku mazgājamā mašīnā tauku filtrs var zaudēt krāsu, bet tā filtrēšanas raksturlielumi paliek nemainīgi.

Attēls 15b

Aktīvās Ogles Filtrs - Gofrētais

(Tikai filtrējošai versijai)

Notur gatavošanas laikā radītās smakas.

Produkts ir aprīkots ar četriem filtru akumulatoriem, kas notur smakas, pateicoties aktīvajām ogļēm. Aktīvās ogles ir integrētas neaustā auduma matricā, kas padara tās viegli un pilnībā pieejamas piemaisījumiem, tādējādi radot augstu absorbcijas virsmu. Piesātinājums aktīvo ogļu keramikas filtros tiek konstatēts pēc vairāk vai mazāk ilgstošas lietošanas atkarībā no virtuves veida un tauku filtra tīrīšanas biežuma.

Šie smaku filtrī nevar tikt reģenerēti, un tie ir jānomaina, tiklīdz ieslēdzas ziņošanas signāllampīņa.

Attēls 17 – 17a – 17b – 17c

5.2 Problēmu novēršana

Var gadīties, ka virsma nedarbojas vai darbojas slikti. Pirms izsaukt palīdzības dienestu, aplūkosim iespējamās rīcības darbības. Vispirms pārbaudiet, vai gāzes un elektrības padeves tīklos nav pārtraukumu, un jo īpaši, vai gāzes krāni pirms plīts virsmas ir atvērti.

Deglis neiedegas vai liesma nav vienmērīga

Pārbaudiet, vai:

- Degļa izplūdes atveres nav nobloķētas.
- Visas kustīgās daļas, kas veido degli, ir pareizi uzstādītas.
- Virsmas tuvumā ir gaisa plūsmas.

Liesma neturpina degt

Pārbaudiet, vai:

- Pilnībā nav nospiests kloķis.
- Neesat līdz galam nospiedis kloķi tik ilgu laiku, lai iespējotu drošības ierīci.
- Nav nosprostotas gāzes izplūdes atveres atbilstoši drošības ierīcei.

Deglis minimālajā stāvoklī neturpina degt

Pārbaudiet, vai:

- Gāzes izplūdes atveres nav nosprostotas.
- Virsmas tuvumā ir gaisa plūsmas.
- Minimālo lielumu regulēšana nav pareiza.

Trauki nav stabili

Pārbaudiet, vai:

- trauka pamatne ir pilnīgi lēzena.
- trauks atrodas centrāli uz degļa vai elektriskās plakšnes.
- režģi nav apvērsti.

Ja pēc visām pārbaudēm virsma nedarbojas un ja konstatētie traucējumi pastāv, izsauciet tehniskās palīdzības dienestu.

Paziņojiet:

- ierīces modeli (Mod.)
- sērijas numuru (S/N)

Šī informācija atrodas uz ierīces un/vai iepakojuma esošās raksturlielumu etiķetes.

! Nekad neizmantojiet nepilnvarotus tehniķus un vienmēr atsakieties uzstādīt neoriģinālās rezerves daļas.

Natančno upoštevajte navodila iz tega priročnika. Zavračamo vsakršno odgovornost za morebitne težave, škodo ali požar na aparatu, ki bi bile posledica neupoštevanja navodil iz tega priročnika. Aparat je namenjen izključno za domačo uporabo, za kuhanje hrane in sesanje dima, ki se sprošča ob sami pripravi. Drugačna uporaba ni dovoljena (npr. za ogrevanje prostora). Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru napačne uporabe ali napačnih nastavitev komand.

Izdelek se po videzu lahko razlikuje od prikazanega na risbah v tej knjižici, vendar pa so navodila za njeno uporabo, vzdrževanje in montažo enako veljavna.

Pomembno je, da ta priročnik shranite in ga lahko kadarkoli preberete. V primeru prodaje, prenosa drugemu lastniku ali selitve zagotovite, da bo ta priročnik spremljal izdelek.

! Pozorno preberite navodila, saj vsebujejo pomembne informacije o montaži, uporabi in varnosti.

! Ne spreminjajte električnih komponent izdelka

! Pred montažo aparata preverite, da so vsi sestavni deli nepoškodovani. Če ni tako, pokličite pooblaščenega prodajalca in aparata ne montirajte.

! Pred pričetkom montaže preverite brezhibnost izdelka. Če ni tako, pokličite pooblaščenega prodajalca in aparata ne montirajte.

Opomba: S simbolom "*" označeni deli spadajo med dodatno opremo, ki je priložena le nekaterim modelom, ali pa to deli, ki jih lahko dokupite.

1. Opozorila

Pozor! Strogo upoštevajte naslednja navodila:

- Pred montažo se prepričajte, da so lokalni pogoji distribucije (vrsta plina in tlak plina) in nastavev naprave združljivi.

- Aparat je treba montirati in povezati v skladu z veljavnimi predpisi montaže v državi namembnosti/uporabe. Upoštevati je treba posebne varnostne ukrepe glede prezračevalnih zahtev prostora za namestitve opreme.

- Ta aparat je vgradni aparat razreda 3.

- Navodila veljajo samo za države, katerih simboli so prikazani na identifikacijski tablici.

- Aparat je zasnovan za neprofesionalno uporabo v gospodinjstvih.

- Preprečite, da bi napajalni kabel tega aparata ali drugih gospodinjstvih naprav prišel v stik z vročimi deli površine.

- Ne prekrivajte odprtih za prezračevanje in odvajanje toplote.

- V primeru okvare nikoli ne dostopajte do notranjih mehanizmov in ne poskušajte popravljati. Obrnite se na tehnično pomoč.

- Poskrbite, da so ročaji posode vedno obrnjeni proti notranjosti kuhalne plošče, da se izognete nenamernim trkom.

- Ne uporabljajte nestabilne ali deformirane posode.

- Pred kakršnim koli postopkom montaže morate aparat izključiti iz električnega omrežja.

- Če se napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova tehnična pomoč oziroma v vsakem primeru oseba s podobnimi kvalifikacijami, da se prepreči vsako tveganje.

- Montažo in vzdrževanje mora opraviti specializirani tehnik, v skladu z navodili proizvajalca in ob upoštevanju veljavnih krajevnih predpisov s področja varnosti. Ne popravljajte ali zamenjujte nobenih delov aparata, če ni tako izrecno navedeno v priročniku za uporabo.

- Aparat mora obvezno biti ozemljen.

- Za zagotovitev namestitve v skladu z

veljavnimi varnostnimi standardi je potrebno večpolno stikalo, skladno s predpisi, ki zagotavlja popolni izklop električnega napajanja s prenapetostno zaščito III. razreda, skladno z navodili za namestitvev.

- Prepovedana je uporaba podaljškov ali razdelilnih vtičnic.

- Po končani montaži morajo biti električni deli uporabniku nedosegljivi.

- Sam aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo močno segrejejo. Ne dotikajte se grelnih elementov.

- Otroci naj se z aparatom ne igrajo: poskrbite, da so otroci od aparata ustrezno oddaljeni, saj se njegovi dostopni deli med delovanjem lahko močno segrejejo.

- Med in po uporabi se ne dotikajte grelnih elementov aparata.

- Na aparat ne odlagajte krp ali drugih vnetljivih predmetov, dokler vsi njegovi sestavni deli niso dovolj ohlajeni.

- Na aparat ali v njegovo bližino ne odlagajte vnetljivih snovi.

- Pregreta maščoba in olje se zlahka vnameta. Posebno pozornost posvetite kuhanju živil, bogatih z maščobami in oljem.

- Če opazite, da je površina poškodovana, izključite aparat, da se izognete možnosti električnega udara.

- Aparat ni namenjen za delovanje z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.

- Kuhanje mora potekati pod stalnim

nadzorom.

- Ognja NIKOLI ne gasite z vodo. Izključite aparat in zadušite plamen, na primer s pokrovko ali s požarno odejo. Nevarnost požara: na kuhhalno površino ne odlagajte predmetov.

- Ne uporabljajte parnih čistilnikov.

- Pred priključitvijo izdelka v električno omrežje preverite tablico s podatki (nameščeno na spodnjem delu aparata) in se prepričajte, ali napetost in moč ustrežata omrežni ter ali je vtičnica ustrežna. V primeru dvomov se posvetujte s kvalificiranim elektrikom.

Pomembno:

- Po uporabi kuhhalno ploščo izklopite s krmilno napravo.

- Da bi se izognili razlitju tekočine, zmanjšajte toplotno napajanje.

- Grelne elemente ne puščajte vklopljene in s prazno posodo ali brez nje na kuhališču.

- Po končanem kuhanju, izključite uporabljeno področje kuhališča.

- Na ogrevalnih elementih med delovanjem nikoli ne puščajte praznih posod.

- Ne uporabljajte posod, ki segajo čez robove kuhhalne površine.

- **POZOR!** V primeru loma steklene površine:

- 1) takoj izklopite vse grelnike in napravo ločite od napajanja.

- 2) ne dotikajte se površine aparata

- 3) aparata ne uporabljajte.

- **POZOR!** Uporaba plinske kupalne plošče proizvaja toploto, vlago in produkte zgorevanja v prostoru, kjer je nameščena. Prepričajte se, da je prostor dobro prezračevan, zlasti ko je naprava v uporabi. Prezračevalne odprtine naj bodo odprte ali namestite mehansko prezračevalno napravo.

- V primeru daljše in intenzivne uporabe naprave je lahko potrebno dodatno prezračevanje (na primer odpiranje okna) ali učinkovitejše prezračevanje (na primer povečanje stopnje delovanja mehanske ventilacije, kjer je prisotna).

- **POZOR!** Aparat je namenjen izključno za pripravo hrane v domači uporabi. Drugačna uporaba ni dovoljena (npr. za ogrevanje prostora).

- Nikoli ne segrevajte pločevink ali konzerv s hrano, ne da bi jih pred tem odprli, saj jih lahko raznese!

- Posodo je treba postaviti neposredno na kupalno ploščo na sredino kuhališča. V nobenem primeru ne vstavljajte nobenih predmetov med lonec in kupalno ploščo.

- Uporaba aparata povzroča toploto in vlago v prostoru, v katerem je nameščena. Poskrbite, da je kuhinja dovolj dobro prezračena; odprtine za prezračevanje naj bodo odprte, kot to zahtevajo veljavni predpisi.

- Daljša uporaba naprave lahko zahteva dodatno prezračevanje, na primer odpiranje okna.

- Če se gorilnik po 15 sekundah ne prižge, odprite vrata in počakajte vsaj

eno minuto, preden poskusite znova.

- Na kupalnih površinah brez varnostnih sistemov, v primeru ugasnitve plamena gorilnika, zaprite ustrezno pipo in je ne poskušajte ponovno prižgati prej kot čez eno minuto.

- **Po končanem kuhanju je dobro zapreti tudi glavno dovodno pipo in/ali ventil jeklenke.**

Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem izdelek izklopite iz električnega omrežja tako, da izvlečete vtič ali izklopite glavno električno stikalo stanovanja.

Pri vseh postopkih montaže in vzdrževanja nosite delovne rokavice.

Aparat lahko uporabljajo otroci stari najmanj 8 let in osebe z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo ali brez izkušenj oziroma znanja le, če so pod nadzorom ali pa se jih je poučilo z navodili o varni uporabi aparata in so razumele tveganja, ki so pri tem prisotna.

Otroke je potrebno nadzirati in zagotoviti, da se z aparatom ne igrajo.

Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, če niso pod nadzorom.

- Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

- Otroci naj se z aparatom ne igrajo.

Prostor mora biti dovolj prezračevan, ko se kuhinjsko napo uporablja sočasno z drugimi aparati z zgorevanjem plina ali drugih goriv.

Napo je potrebno pogosto čistiti, tako notranjost kot tudi zunanost (NAJMANJ ENKRAT MESEČNO) in pri tem izrecno

upoštevajte napotke v navodilih za vzdrževanje.

Neupoštevanje pravil za čiščenje nape ali zamenjavo in čiščenje filtrov pomeni tveganje požara.

Strogo je prepovedana priprava jedi s plamenom.

Uporaba prostih plamenov je škodljiva za filtre in lahko povzroči požar, zato se je v vsakem primeru temu treba izogniti.

Cvrtje je potrebno nadzirati, da se prepreči vnetje pregretega olja.

POZOR: Med delovanjem kuhališča se dostopni deli nape lahko segrejejo.

Pozor! Naprave ne priključujte v električno omrežje dokler montaža ni povsem dokončana.

Glede tehničnih in varnostnih ukrepov za izvedbo odvajanja dimnih plinov se strogo ravnajte po predpisih pristojnih lokalnih oblasti.

Vsesanega zraka se ne sme odvajati v vod, ki se uporablja za odvajanje dimnih plinov naprav z zgorevanjem plina ali drugih goriv.


Napo nikoli ne uporabljajte brez pravilno nameščene rešetke!

Za montažo izdelka uporabljajte samo priložene pritrdilne vijake ali, če niso priloženi, nabavite ustrezen tip vijakov. Uporabite vijake pravilne dolžine, kot je navedeno v vodniku za montažo.

Ko istočasno deluje kuhinjska napa in naprave, ki se napajajo z energijo, ki ni električna, negativni tlak v prostoru ne sme preseči 4 Pa (4×10^{-5} bar).

Ta aparat je označen skladno z evropsko Direktivo 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). S pravilnim odlaganjem tega izdelka uporabnik prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje.



Znak  na izdelku ali v priloženi dokumentaciji pomeni, da se izdelka ne sme odlagati med komunalne odpadke, temveč ga je treba odnesti na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Aparat zavrzite v skladu s krajevnimi predpisi s področja odlaganja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju, ponovni uporabi in recikliranju tega izdelka se obrnite na ustrezno krajevno službo, zbirni center komunalnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Aparat je načrtovan, preizkušen in izdelan v skladu s standardi:

Varnosti: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.

- Lastnosti: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Nasveti za pravilno uporabo in manjši vpliv na okolje: Ko pričnete kuhati, vklopite napo z najmanjšo hitrostjo in jo pustite vklopljeno nekaj minut tudi po končanem kuhanju. Hitrost povečajte samo v primeru velike količine dima in pare, funkcijo Booster uporabite le v skrajnih primerih. Za ohranjanje učinkovitosti sistema odstranjevanja vonjav, zamenjajte filter/e z aktivnim ogljem, ko je to potrebno. Za ohranjanje učinkovitosti filtra maščob, ga po potrebi očistite. Za optimiziranje učinkovitosti in zmanjšanje hrupa naj bo največji premer odvodnega sistema tak, kot je navedeno v tem priročniku.

2. Uporaba

2.2 Varčevanje z energijo

Opomba = priporočljivo je uporabljati posode premera, ki ustreza gorilnikom, s tem se izognete, da bi plamen pri največji moči segal izven dna posode

Da bi dosegali kar najboljše rezultate, je priporočljivo naslednje:

- Vedno uporabljajte lonce in ponve s premerom dna, ki ustreza velikosti gorilnikov.

Za informacije o **premeru posode, ki naj se uporabi** in vsakem posameznem gorilniku, glejte ilustrirani del tega priročnika.

- Uporabljajte izključno posodo z ravnim dnom.

- Če je mogoče, naj bo posoda med kuhanjem pokrita

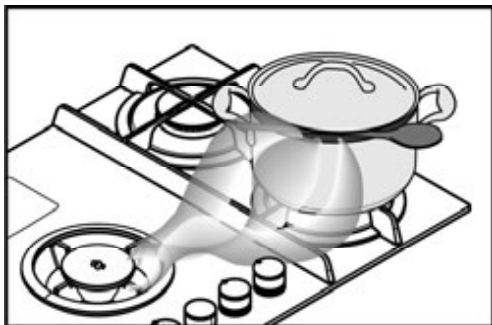
- Zelenjavi, krompirju ipd. med kuhanjem dolijte manjšo količino vode, da skrajšate čas priprave.

- Z uporabo tlačnega lonca prihranite še več energije in časa za kuhanje

- Posodo postavite na sredino kuhališča, ki je označeno na sami kuhalni plošči.

- Za manjšo porabo energije je priporočljivo prilagoditi gorilnike na raven, primerno za kuhanje v teku. Za

maksimalno učinkovitost sesanja pare položite kupalnico med pokrov in lonec, zlasti z visokimi lonci.



Uporaba sesalnika

Sesalni sistem se lahko uporablja v različici s sesanjem in odvajanjem na prosto ali s filtriranjem in notranjim kroženjem.



Sesalna različica

Slika 7

Paro se odvaja na prosto po cevovodu (ki ga nabavite posebej), pritrjenem na nameščeno priključno prirobnico.

Premer odvodne cevi mora biti enakovreden premeru priključnega obroča:

- v primeru pravokotnega izstopa 222 x 89 mm

- v primeru okroglega izstopa \varnothing 150 mm (*)

Za podrobnejše informacije glejte stran z opisi pribora različice s sesanjem v ilustriranem delu tega priročnika.

Slika 7c

Izdelek povežite s cevmi in odprtinami za odvajanje skozi steno enakega premera, kot je izstop zraka (priključna prirobnica).

Uporaba cevi in izstopnih odprtin manjšega premera povzroči zmanjšanje zmogljivosti sesanja in bistveno večji hrup.

S tem v zvezi zavračamo vsako odgovornost.

! Uporabite čim krajši cevovod.

! Uporabite cevovod s čim manj koleni (največji kot kolena: 90°).

! Izogibajte se drastičnim spremembam preseka cevovoda.



Različica s filtriranjem

Slika 8

Vsesani zrak se filtrira v posebnih filtrih za maščobe in filtrih za vonjave ter nato znova vrne v prostor.

Izdelek je opremljen z vsem potrebnim za standardno montažo in izhodom za zrak na sprednji strani podstavka omarice.

Izdelek je opremljen s štirimi kompleti filtrov, ki z aktivnim ogljem zadržijo vonjave.

Aktivno oglje je integrirano v matrico iz netkanega blaga, zato je preprosto in popolnoma dostopno za nečistoče, kar ustvarja visoko absorpcijsko površino.

Za podrobnejše informacije glejte stran z opisi pribora različice s filtriranjem v ilustriranem delu tega priročnika.

Slika 13b

Glejte spletne strani www.elica.com in

www.shop.elica.com ter preverite celovito ponudbo razpoložljivih kompletov za različne načine montaže, tako s filtriranjem kot tudi s sesanjem.

3. Inštalacija

Električno in mehansko montažo ter plinski priključek mora opraviti strokovno osebje.

Električni gospodinjski aparat je izdelan za vgradnjo v delovni pult debeline 2-6 cm v primeru montaže TOP; 2,5-6 cm v primeru montaže FLUSH.

Najmanjša razdalja med kuhhalno ploščo in steno mora biti vsaj 5 cm na zadnji strani, vsaj 40 cm od stranskih sten in vsaj 50 cm od zgornjih omaric.

Ta izdelek je vgradni aparat razreda 3.

Slika 1a /1b



3.1 Električna povezava

Slika 3

- Za vgradnjo mora poskrbeti strokovno usposobljeno osebje, ki pozna veljavne predpise s področja vgradnje in varnosti.

- Proizvajalec zavrta vsakršno odgovornost za poškodbe oseb, živali ali predmetov v primeru neupoštevanja navodil iz te knjižice.

- Napajalni kabel mora biti dovolj dolg, da je mogoče sneti kuhhalno ploščo iz pulta

- Prepričajte se, da napetost, ki je navedena na tablici s podatki o aparatu, ustreza napetosti domačega električnega omrežja, na katero bo aparat priključen.

- Ne uporabljajte podaljškov.

- Ozemljitev je po zakonu obvezna.ž

- Ozemljitveni kabel mora biti 2 cm daljši od drugih kablov

- Kabel ne sme na nobenem mestu dosežati temperaturo, ki je za 50 °C višja temperature okolice.

- Aparat je namenjen za trajni priklop v električno omrežje, zato ga trajno priključite na omrežje preko večpolnega stikala, skladnega s predpisi, ki bo zagotavljalo popolni izklop električnega napajanja s prenapetostno zaščito razreda III in bo po namestitvi zlahka dostopno.

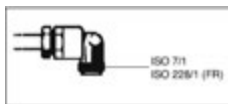
Pozor! Pred vnovično vzpostavitev električnega napajanja aparata in preverjanjem pravnega delovanja slednjega vselej preverite, ali je omrežni kabel pravilno montiran.

Pozor! Za zamenjavo povezovalnega kabla mora poskrbeti pooblaščen servisno tehnična služba ali podobno usposobljena oseba.

3.2 Plinska povezava

- Za montažo mora poskrbeti strokovno usposobljeno osebje, ki pozna veljavne predpise s področja montaže in varnosti.

Napravo priključite na jeklenko ali na napeljavo v skladu z veljavnimi standardi, pri čemer je treba vnaprej zagotoviti, da je naprava nastavljena za razpoložljivi plin.



V nasprotnem primeru glejte: "**Prilagoditev na drugo vrsto plina**".

Preverite tudi, ali je tlak napajanja v mejah vrednosti, prikazanih v tabeli: "**Karakteristike porabnikov**".

Toğa/poltoga kovinska povezava

Povežite s kovinskimi priključki in cevmi (tudi gibkimi) tako, da ne bi povzročajo napetosti na notranjih delih naprave.

Povezava z gibkimi cevmi mora biti izvedena tako, da njihova dolžina v pogojih največjega raztega ni večja od 2 metrov.

Uporabljajte samo cevi, ki so skladne z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Opomba. - Po opravljeni montaži preverite, z milno raztopino, brezhibno tesnjenje celotnega sistema povezave. Tovrstne kontrole ne izvajajte s plamenom.

Prilagoditev na drugo vrsto plina

Da bi napravo prilagodili vrsti plina, ki ni tista, za katero je prirejena (navedena je na etiketi, pritrjeni na spodnjem delu kuhališča ali na embalažo), je treba šobe gorilnikov zamenjati z naslednjimi postopki:

1 – odstranite zgornje rešetke in odstranite gorilnike s svojih mest

2 – odvijte šobe s 7-milimetrskim cevnm ključem in jih zamenjajte s tistimi, ki so primerne za novo vrsto plina (glejte tabelo "**Karakteristike plinskih gorilnikov**")

3 – sestavne dele znova montirajte v nasprotnem vrstnem redu

Pozor! Po opravljeni zamenjavi zamenjajte staro etiketo umerjanja s tisto, ki ustreza novemu plinu v uporabi.

SLIKA 19

Nastavitev najmanjšega plamena

Za nastavitev najmanjšega plamena:

1 – pipo postavite na minimalni položaj

2- odstranite ročico in z ustreznim izvijačem nastavite z vijakom, ki se nahaja znotraj ali zraven nastavka za pipo, dokler ne dosežete rednega plamena

SLIKA 20

3 – preverite, da s hitrim obračanjem gumba iz položaja največjega do najmanjšega plamena gorilniki ne ugašajo

4 – v primeru nedelovanja varnostne naprave (termočlena), z minimalnim plamenom gorilnikov, povečajte minimalni pretok slednjih z nastavitvenim vijakom.

5 – po opravljeni nastavitvi obnovite pečate na obvodu s pečatnim voskom ali enakovrednimi materiali
V primeru utekočinjenega plina (npr. UNP), je nastavitveni vijak potrebno priviti do konca.

Pozor! Po končanem postopku zamenjajte staro etiketo umerjanja s tisto, ki ustreza novemu plinu v uporabi.

Pozor! Če je tlak uporabljenega plina drugačen (ali spremenljiv) od pričakovanega, je treba na dovodni cevi namestiti ustrezen regulator tlaka, skladen z veljavnimi nacionalnimi standardi.

**Količina zraka, ki je potrebna za zgorevanje, ne sme biti manjša od 2,0 m³/h za vsak kW instalirane moči.
Glejte tabelo moči gorilnikov.**

3.3 Montaža

Pred pričetkom montaže:

- Izdelek vzemite iz embalaže in se prepričajte, da med prevozom ni utrpel poškodb. V primeru težav se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali na servisno tehnično službo, preden pričnete z montažo aparata.
- Preverite, ali velikost kupljenega izdelka ustreza izbranemu prostoru namestitve.
- Prepričajte se, da v embalaži (zaradi potreb prevoza) ni morebitnega materiala (na primer, ovojnic z vijaki, garancijskih izjav itd.); če je, ga odstranite in shranite.
- Prepričajte se tudi, da je v bližini mesta montaže prisotna električna vtičnica

Priprava omarice za vgradnjo:

- Izdelka se ne sme montirati nad hladilne naprave, pomivalne stroje, peči, pečice, pralne in sušilne stroje.
- Pred vgradnjo kuhalne površine izdelajte vse izreze in skrbno odstranite oblace in ostanke žaganja.

POMEMBNO: uporabite enokomponentno tesnilno maso (**S**), s toplotno odpornostjo do 250° ;
pred montažo je treba dobro očistiti površine za lepljenje, odstraniti se mora vse snovi, ki bi lahko poslabšale oprijem lepila (npr.: sredstva za ločitev, konzervansi, maščobe, olja prah, ostanke starega lepila itd.);
lepilo je treba enakomerno porazdeliti po celotnem obodu okvirja;
po lepljenju pustite 24 ur mirovati, da se lepilo osuši.

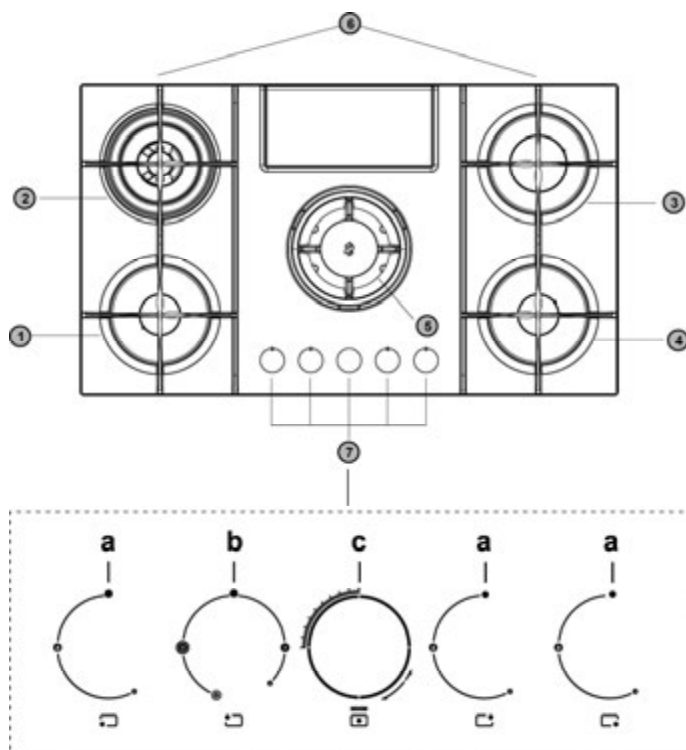
Slika 1b

POZOR! Opustitev montaže vijakov in pritrdilnih naprav v skladu s temi navodili lahko predstavlja tveganje električnega udara.

Opomba: za pravilno montažo izdelka je priporočljivo cevi oviti z lepilnim trakom naslednjih lastnosti:

- elastična folija iz mehkega PVC-ja z lepilom na akrilni osnovi
- v skladu s standardom DIN EN 60454
- samougasljiv
- dobra odpornost na staranje
- odpornost na temperaturne spremembe
- uporabno pri nizkih temperaturah

4. Delovanje



1- Pol-hitri gorilnik

2- Gorilnik Dual

3- Hitri gorilnik

4- Pol-hitri gorilnik

5- Sesalno območje / odstranljiva rešetka

6- Odstranljive rešetke

7- Vrtljivi gumbi za upravljanje:


a . Vklp/izklop plinskega gorilnika

b . Vklp/izklop plinskega gorilnika Dual

c . Vklp/izklop sesalnika

UPORABA KUHALIŠČA

Gorilnike se vžge s pritiskom ustreznega gumba (1) in obračanjem gumba v nasprotni smeri urinega kazalca,

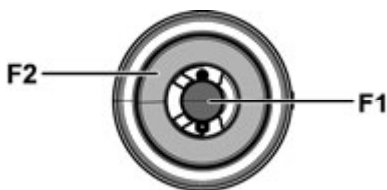
dokler se kazalec ne ujema z maksimalnim položajem . Električni oblok med svečko in gorilnikom prižge zadevni gorilnik. Po vžigu vrtljivi gumb takoj spustite in nastavite plamen glede na potrebo.

Gorilnik se vžge tako, da držite gumb pritisnjen v maksimalnem položaju približno 3/5 sekund. Ko sprostite gumb, se prepričajte, da gorilnik ostane vklopljen.

Opomba = v primeru izpada električne energije se lahko vžig izvede z obračanjem gumba na enak način in s plamenom blizu lukenj na zgornjem delu gorilnika.

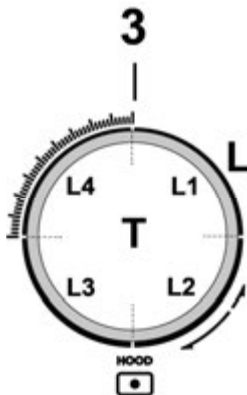
Gorilnik Dual se prižge na enak način, s pritiskom in obračanjem ustreznega gumba (2).

Pri tem tipu gorilnika je mogoče prižgati osrednji plamen (F1) z obrnitvijo in pritiskom na gumb v smeri urinega kazalca, ali prižgati celoten gorilnik (F1+F2) z obrnitvijo in pritiskom na gumb v nasprotni smeri urinega kazalca.



UPORABA ASPIRATORJA

Opomba = gumb aspiratorja je opremljen z osvetljenim rotacijskim diskom; odvisno od funkcije, ki jo želite izvesti, lahko gumb obrnete ali pritisnete.



•Za izbiro razpoložljivih hitrosti sesanja:

Obrnite gumb (3) v smeri urinega kazalca za vklop in povečanje hitrosti sesanja in v nasprotni smeri urinega kazalca za zmanjšanje in izklop nape.

Krona (L) zasveti za prikaz izbrane hitrosti sesanja:

•L1 vklopljeno

hitrost 1

•L1+L2 vklopljena

hitrost 2

•L1+L2+L3 vklopljeni

hitrost 3

•L1+L2+L3+L4-počasi utripa

hitrost 4 (Boost 1): trajanje 30 minut, nakar se napa samodejno postavi na hitrost 3

•L1+L2+L3+L4-hitro utripa

hitrost 5 (Boost 2): trajanje 7 minuti, nakar se napa samodejno postavi na hitrost 3

•L izklopljena:

Motor aspiratorja ugasnjen

•Timer

Aspirator je opremljen s funkcijo časovnika, s časovnim samodejnim izklopom.

Opomba = časovnik ni predviden za hitrosti Boost 1 in Boost 2, ki sta že časovno omejena

Za aktiviranje časovnika pritisnite gumb (3-T) za 2 sekundi;

- če uporabljate **hitrost 1** : napa se samodejno izklopi po **15 minutah** (L1 utripa)

- če uporabljate **hitrost 2** : napa se samodejno izklopi po **10 minutah** (L1 je stalna – L2 utripa)

- če uporabljate **hitrost 3** : napa se samodejno izklopi po **5 minutah** (L1+L2 sta stalni - L3 utripa)

•Naprava za nadzor zasičenosti filtrov

Napa je opremljena z napravo, ki javi, ko je treba opraviti vzdrževanje filtrov

Za aktiviranje nadzora zasičenosti filtrov naredite naslednje:

1 - Izklopite napa.

2 - Pritisnite gumb (3-T), za 5 sekund;

krona (L) se vklopi v celoti, utripajoče, kar označuje, da smo vstopili v meni za nastavev filtrov

Opomba = Naprava za nadzor zasičenosti maščobnega filtra je običajno že aktivirana;

Naprava za nadzor filtra z aktivnim ogledom je običajno izklopljena

3a -Maščobni filter

Obrnite gumb (3) v smeri urinega kazalca L2+L3 sta

vklopljeni s stalno svetlobo

Pritisnite gumb: L2 +L3 pričneta utripati, naprava za nadzor maščobnega filtra je izklopljena

Pritisnite gumb: L2 +L3 se preklopita na stalno osvetlitev, naprava za nadzor maščobnega filtra je aktivirana

3b -Filter z aktivnim ogljem

Obrnite gumb (3) v nasprotni smeri urinega kazalca L1+L4

sta vklopljeni z utripajočo svetlobo

Pritisnite gumb: L1 +L4 se preklopita na stalno osvetlitev, naprava za nadzor filtra z aktivnim ogljem je aktivirana

Pritisnite gumb: L1 +L4 pričneta utripati, naprava za nadzor filtra z aktivnim ogljem je izklopljena

4 - Znova pritisnite gumb (3-T) za 5 sekund; krona (L) utripa, nato ugasne, kar označuje, da smo izstopili iz menija za nastavitev filtrov

Opomba = po 1 minuti v vsakem primeru samodejno izstopite iz menija

Signalizacija nasičenosti maščobnega filtra

L2 + L3 utripata, ko je treba opraviti vzdrževanje maščobnega filtra

Signalizacija nasičenosti filtra z aktivnim ogljem

L1 + L4 utripata, ko je treba opraviti vzdrževanje filtra z aktivnim ogljem

Ponastavitev javljanja zasičenosti filtrov

Po vzdrževanju filtrov pritisnite gumb (3-T) za 4 sekunde: led lučke L ugasnejo, kar potrjuje opravljeno ponastavitev.

Opomba: v primeru hkratne signalizacije (nasičenost maščobnega filtra in filtra z aktivnim ogljem) je treba postopek ponastavitve ponoviti dvakrat.

NAPAJANJE		GORILNIKOV	OZNAKA INJEKTORJA	ZMOGLJIVOST kW	PORABA	TLAK PLINA		
TIP	TLAK mbar NORM.					min.	TIP	
Plin	G20 20mbar	DUAL ESTER - B	89	2,7	334 l/h	17	Plin	
		DUAL CENT - A	68	0,8				
		HITRI POLHITRI	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h			
Plin	G30 29mbar	DUAL ESTER - B	63	2,7	255 g/h	20	Plin	
		DUAL CENT - A	46	0,8				
		HITRI POLHITRI	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Plin	G25.3 25mbar	DUAL ESTER - B	92	2,7	382 l/h	20	Plin	
		DUAL CENT - A	71	0,8				
		HITRI POLHITRI	130 100	3 1,75	327 l/h 191 l/h			
Plin	G30 50mbar	DUAL ESTER - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Plin	
		DUAL CENT - A	40	0,8				
		HITRI POLHITRI	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUAL ZUN - B
DUAL CENT - A
SI. 19

Opomba: veljavne konfiguracije so tiste, ki se nanašajo na prisotne šobe (ki se razlikujejo glede na izdelek).

5. Vzdrževanje

Vzdrževanje kuhalne površine

Pozor! Pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da so kuhališča izključena in hladna.

5.1 Čiščenje

Kuhalno ploščo je treba očistiti po vsaki uporabi.

Pomembno:

Ne uporabljajte grobih in žičnih gob. Z uporabo le-teh se s časom steklo poškoduje.

Ne uporabljajte jedkih kemičnih čistil, kot so razpršila za pečice ali odstranjevalci madežev.

Po vsaki uporabi počakajte, da se kuhalna plošča ohladi, nato pa z nje očistite zapečeno hrano in madeže.

Sladkor in živila z visoko vsebnostjo sladkorja poškodujejo kuhalno ploščo in jih je treba takoj odstraniti.

Sol, sladkor in pesek lahko opraskajo stekleno površino.

Za čiščenje kuhalne plošče uporabite mehko krpo, papirnate kuhinjske brisače ali posebne izdelke za čiščenje kuhalnih plošč (upoštevajte navodila proizvajalca).

NE UPORABLJAJTE PARNIH ČISTILNIKOV!!!

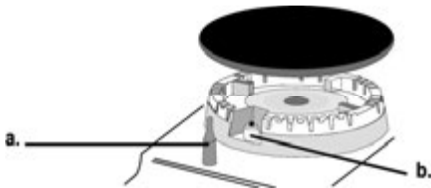
Za daljšo življenjsko dobo naprave je nujno potrebno redno temeljito čiščenje, pri čemer upoštevajte naslednje:

- steklene, jeklene in/ali emajlirane dele je treba očistiti z ustreznimi (komercialno dostopnimi) proizvodi, ki niso abrazivni ali korozivni. Izogibajte se izdelkom na osnovi klora (belilo itd.)

- ne puščajte kislih ali alkalnih snovi na delovni površini (kis, sol, limonin sok itd.)

trosilnike plamena in pokrove (odstranljivi deli gorilnika) je treba pogosto prati z vrelo vodo in detergentom; pri tem pa pazimo, da odstranimo vse obloge, jih temeljito posušimo in preverimo, da nobena luknja v trosilniku plamena ni delno zamašena.

Po čiščenju rešetke in gorilnike pravilno postavimo na svoja mesta.



a. VARNOSTNA NAPRAVA

b. Vžigalna svečka **PLINSKIH GORILNIKOV**

Opomba - Vsako mazanje pip mora opraviti usposobljeno osebje, na katero se je treba obrniti v primeru nepravilnega delovanja. Redno preverjajte stanje ohranjenosti gibke cevi za dovod plina. V primeru puščanja zahtevajte takojšnje posredovanje usposobljenega osebja za zamenjavo.

Pomembno:

V primeru nezgodnih in obsežnih razlitijskih tekočin iz posode, lahko ukrepite za izpustnim ventilom, ki se nahaja v spodnjem delu izdelka, da tako odstranite vse ostanke in opravite čiščenje s popolno higiensko varnostjo.

Sl. 16

Za popolnejše in temeljitejše čiščenje lahko povsem odstranite spodnjo posodo

Sl. 18a - 18b

Vzdrževanje sesalnika

Čiščenje

Za čiščenje uporabljajte **IZKLJUČNO SAMO** krpo, navlaženo za nevtralnim tekočim čistilom. **NE UPORABLJAJTE ORODJA ALI ČISTILNIH PRIPOMOČKOV!**

Izogibajte se uporabi grobih izdelkov.

NE UPORABLJAJTE ALKOHOLA!

Maščobni filter

Zadržuje delce maščob, ki se sproščajo med kuhanjem.

Očistiti ga je potrebno enkrat mesečno (ali ko sistem za prikaz zasičenosti filtrov javlja to potrebnost) z neagresivnimi čistili, ročno ali v pomivalnem stroju z nizko temperaturo in s kratkim ciklom.

S pranjem v pomivalnem stroju kovinski maščobni filter lahko zbledi, toda lastnosti filtriranja se v ničemer ne spremenijo.

Slika 15b

Filter Z Aktivnim Ogljem - Plisiran (Samo različice s filtriranjem)

Zadržuje neprijetne vonjave kuhanja. Izdelek je opremljen s štirimi kompleti filtrov, ki z aktivnim ogljem zadržijo vonjave. Aktivno oglje je integrirano v matrico iz netkanega blaga, zato je preprosto in popolnoma dostopno za nečistoče, kar ustvarja visoko absorpcijsko površino. Zasičenost filtrov z aktivnim ogljem se pojavi po bolj ali manj dolgotrajni uporabi, odvisno od vrste kuhinje in rednega čiščenja maščobnega filtra. Te vrste maščobnih filtrov ni mogoče regenerirati in jih je potrebno zamenjati, ko se prižge kontrolna lučka.

Sl. 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Iskanje in odpravljanje napak

Lahko se zgodi, da kuhalna površina ne deluje ali ne deluje dobro. Poglejmo, kaj lahko storimo, preden pokličemo pomoč. Najprej preverite, da v omrežjih za oskrbo s plinom in električno energijo ni prekinitev, zlasti pa, ali so odprte zaporne plinske pipe pred kuhališčem.

Gorilnik se ne vžge ali plamen ni enakomeren

Ali ste preverili, ali:

- So izstopne odprtine plina na gorilniku zamašene.
- So vsi gibljivi deli, ki sestavljajo gorilnik, pravilno nameščeni.
- So v bližini kuhalne površine prepahi.

Plamen ne ostane prižgan

Ali ste preverili, ali:

- Niste povsem pritisnili gumba.
- Niste držali pritisnjene gumba dovolj dolgo, da aktivirate varnostno napravo.
- So izstopne odprtine plina poleg varnostne naprave zamašene.

Gorilnik v minimalnem položaju ne ostane prižgan

Ali ste preverili, ali:

- So izstopne odprtine plina zamašene.
- So v bližini kuhalne površine prepahi.
- Nastavitev minimalnega plamena ni pravilna.

Posode so nestabilne

Ali ste preverili, ali:

- Je dno posode je popolnoma ravno.
- Je posoda je centrirana na gorilniku ali na električni plošči.
- So rešetke obrnjene.

Če kljub vsem preverjanjem kuhalna površina ne deluje in je težava, ki ste jo odkrili, še vedno prisotna, pokličite Center za tehnično pomoč.

Sporočite:

- model naprave (Mod.)
- serijsko številko (S/N)

Te podatke lahko najdete na podatkovni tablici, ki se nahaja na napravi in/ali na embalaži.

! Nikoli ne kličite nepooblaščenih tehnikov in vedno zavrnite namestitvev neoriginalnih nadomestnih delov.

Strogo se pridržavajte uputa navedenih u ovom priručniku. Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakve probleme, oštećenja ili požare uzrokovane nepoštivanjem uputa navedenih u ovom priručniku. Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u kućanstvu za kuhanje hrane i aspiracije para nastalih kuhanjem. Niti jedna druga uporaba (npr., grijanje prostorije) nije dozvoljena. Proizvođač ne preuzima odgovornost za neprimjereno korištenje ili za netočno postavljanje postavki.

Proizvod može izgledati estetski drugačije nego što je prikazano na crtežima u ovom priručniku. Međutim, upute za uporabu, održavanje i ugradnju ostaju ista.

Važno je sačuvati ovaj priručnik kako biste ga mogli pročitati u bilo kojem trenutku. U slučaju prodaje, ustupanja drugima ili premještanja, pobrinite se da ostane zajedno s uređajem.

! Pažljivo pročitajte upute: one sadrže važne podatke o ugradnji, uporabi i sigurnosti.

! Ne vršite nikakve električne promjene na proizvodu.

! Prije ugradnje uređaja, provjerite da su svi dijelovi neoštećeni. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte nastaviti s ugradnjom.

! Prije ugradnje uređaja provjerite njegovu cjelovitost. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte nastaviti s ugradnjom.

Napomena: Elementi označeni simbolom "(*)" su dodatni dijelovi isporučeni samo sa nekim modelima ili elementi koji nisu isporučeni već se moraju kupiti.



1. Upozorenja

Upozorenje! Pažljivo slijedite sljedeće upute:

- Prije instalacije provjerite jesu li lokalni uvjeti distribucije (vrsta plina i tlak plina) i postavke uređaja kompatibilni.

- Uređaj mora biti instaliran i priključen u skladu s važećim propisima o instalaciji u zemlji odredišta/uporabe. Potrebno je poduzeti posebne mjere opreza u pogledu zahtjeva za prozračivanje prostorije u kojoj se obavlja ugradnja uređaja.

- Ovaj uređaj odnosi se na ugradbeni uređaj klase 3.

- Upute vrijede samo za zemlje odredišta čiji se simboli pojavljuju na registarskoj tablici.

- Uređaj je namijenjen neprofesionalnoj uporabi u kućanstvu.

- Ne dopustite da strujni kabel predmetnog uređaja i drugih kućanskih aparata dođe u dodir s vrućim dijelovima ploče za kuhanje.

- Ne blokirajte otvore za ventilaciju i odvođenje topline.

- U slučaju kvara, nipošto ne dirajte unutarnje mehanizme kako biste ih pokušali popraviti. Obratite se tehničkoj pomoći.

- Uvjerite se da su ručke posuda uvijek okrenute k unutarnjoj strani ploče za kuhanje, kako bi se spriječilo njihovo slučajno udaranje.

- Ne upotrebljavajte nestabilne ni deformirane posude.

- Uređaj mora biti isključen iz napajanja prije svakog pokušaja ugradnje.

- Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova služba tehničke pomoći, ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se spriječio sav rizik.

- Ugradnju ili održavanje mora provesti kvalificirani tehničar, u skladu s uputama proizvođača i sukladno lokalnim propisima o sigurnosti. Ne popravljajte ni ne zamjenjujte bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u uputama za uporabu.

- Uzemljenje uređaja je obvezno.
- Kako bi ugradnja bila u skladu s važećim sigurnosnim propisima, potrebno je upotrebljavati odobreni dvopolni prekidač, koji osigurava potpuno isključenje napajanja u slučaju prenapona kategorije III, u skladu s pravilima ugradnje.
- Ne upotrebljavajte višestruke utičnice ili produžne kabele.
- Nakon završetka ugradnje, električni dijelovi više ne smiju biti dostupni korisniku.
- Uređaj i dostupni dijelovi zagrijavaju se pri uporabi. Pazite da ne dodirnete grijaće elemente.
- Pazite da se djeca ne igraju s uređajem; držite djecu podalje od uređaja i držite ih pod nadzorom jer se dostupni dijelovi mogu jako zagrijati tijekom uporabe.
- Za vrijeme i nakon uporabe ne dodirujte grijaće elemente uređaja.
- Izbjegavajte kontakt s tkaninom ili drugim zapaljivim materijalima sve dok se svi sastavni dijelovi uređaja dovoljno ne ohlade.
- Ne stavljajte zapaljivi materijal na uređaj ili u njegovu blizinu.
- Pregrijane masti i ulja lako su zapaljivi. Obratite posebnu pozornost na pripremanje namirnica bogatih mastima i uljem.
- Ako je površina napuknuta, ugassite uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.
- Uređaj nije namijenjen za stavljanje u

pogon s pomoću vanjskog brojila ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.

- Proces kuhanja treba nadzirati.
- NIKADA ne pokušavajte ugassiti vatru vodom. Umjesto toga, isključite uređaj i ugassite vatru, na primjer, pomoću poklopcu ili protupožarne deke. Opasnost od požara: ne stavljajte predmete na površinu za kuhanje.
- Ne upotrebljavajte uređaje za čišćenje parom.
- Prije spajanja modela na električnu mrežu: provjerite pločicu s podacima (na donjem dijelu uređaja) kako biste se uvjerali da napon i snaga odgovaraju onima na mreži i da je utičnica prikladna. Ako ste u nedoumici, pozovite kvalificiranog električara.

Važno:

- Nakon uporabe isključite ploču za kuhanje s pomoću predviđene upravljačke naprave.
- Kako biste izbjegli istjecanje tekućine, smanjite opskrbu toplinom.
- Ne ostavljajte grijaće elemente uključene ako su na njima prazne posude i tave ili bez posuda.
- Po završetku kuhanja, isključite zonu na kojoj ste kuhali.
- Nikada ne ostavljajte prazne posude na upaljenim grijaćim elementima.
- Ne upotrebljavajte posude koje prelaze rubove ploče za kuhanje.
- **UPOZORENJE!** U slučaju loma staklene ploče:

1) odmah isključite sve plamenike i isključite uređaj iz napajanja.

2) ne dodirujte površinu uređaja

3) ne upotrebljavajte uređaj.

- **UPOZORENJE!** Uporabom plinske ploče za kuhanje stvaraju se toplina, vlaga i proizvodi izgaranja u prostoriji u kojoj je ugrađena. Osigurajte da je prostorija dobro prozračena, osobito kad je uređaj u uporabi. Otvorite otvore za ventilaciju ili instalirajte uređaj za mehaničko prozračivanje.

- Dugotrajna i intenzivna uporaba uređaja može zahtijevati dodatno prozračivanje (npr. otvaranje prozora) ili učinkovitije prozračivanje (primjerice povećanjem razine mehaničkog prozračivanja gdje ono postoji).

- **UPOZORENJE!** Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u kućanstvu za kuhanje hrane. Ostale uporabe (npr. grijanje prostorije) nisu dopuštene.

- Nikada ne zagrijavajte konzerve ili limenke s hranom bez prethodnog otvaranja: mogli bi eksplodirati!

- Posude za kuhanje moraju biti postavljene izravno na ploču za kuhanje i moraju se centrirati. Ni u kojem slučaju ne stavljajte druge predmete između posude i ploče za kuhanje.

- Uporabom uređaja proizvodi se toplina i vlaga u prostoriji u kojoj je ugrađen. Uvjerite se da je kuhinja dovoljno prozračena; otvorite otvore za ventilaciju u skladu s važećim propisima.

- Dugotrajna uporaba uređaja može zahtijevati dodatno prozračivanje,

primjerice otvaranje prozora.

- Ako se plamenik ne upali nakon 15 sekundi, otvorite vrata prostorije i pričekajte najmanje jednu minutu prije ponovnog pokušaja.

- Na pločama za kuhanje bez sigurnosti u slučaju gašenja plamena plamenika, zatvorite odgovarajući ventil i ne pokušavajte ga ponovno upaliti prije proteka jedne minute.

- **Po završetku kuhanja dobro je zatvoriti i glavni ventil i/ili ventil boce.**

Prije svake operacije čišćenja ili održavanja, isključite proizvod iz električne mreže uklaňanjem utikača ili odspajanjem na glavnoj sklopki kućanstva.

Za sve operacije instalacije i održavanja upotrebljavajte rukavice.

Uređajem se mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom odnosno nakon što su poučeni o sigurnom načinu uporabe uređaja te razumiju opasnosti do kojih može doći.

Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od aparata.

- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Prostorija mora biti dovoljno prozračena, kada se kuhinjska napa upotrebljava istovremeno s drugim uređajima za

izgaranje plina ili drugih goriva.

Napa se mora redovito čistiti i unutra i izvana (BAREM JEDNOM MJESEČNO), potrebno je poštovati ono što je izričito navedeno u uputama za održavanje.

Nepridržavanje pravila za čišćenje nape i zamjenu i čišćenje filtera dovodi do rizika od požara.

Strogo je zabranjeno pripremanje namirnica uz uporabu plamena.

Uporaba plamena štetna je za filtre i može dovesti do požara te je zbog toga strogo zabranjena.

Prženje se mora posebno nadzirati kako bi se izbjeglo paljenje pregrijana ulja.

UPOZORENJE: Kada je ploča za kuhanje u uporabi, dostupni dijelovi nape mogu se pregrijati.

Upozorenje! Ne priključujte uređaj na napajanje sve dok ugradnja nije u potpunosti završena.

Što se tiče tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba poduzeti za odvod ispušnih dimova, treba se strogo pridržavati odredbi nadležnih lokalnih vlasti.

Usisani zrak ne smije se poslati u odvod za ispuštanje dima nastalog od uređaja za izgaranje plina ili drugih goriva.

Nikada ne upotrebljavajte napu bez ispravno montirane rešetke!


i uređaji koji se pokreću s pomoću energije koja nije električna, negativni tlak u prostoriji ne smije biti veći od 4 Pa (4×10^{-5} bara).

Za ugradnju upotrebljavajte samo pričvrstne vijke isporučene s proizvodom ili ako nisu priloženi, kupite ispravnu vrstu vijaka. Upotrebljavajte vijke ispravne duljine, koji su navedeni u Vodiču za ugradnju.

Kada se istovremeno rabi kućanska napa

Ovaj uređaj označen je u skladu s Europskom smjernicom 2012/19/EZ o otpadu električne i elektroničke opreme (WEEE). Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda korisnik će pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje.



Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji pokazuje da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad, nego se mora dostaviti na odgovarajuće mjesto prikupljanja otpada za recikliranje električne i elektroničke opreme. Potrebno je smjestiti ovaj proizvod u otpad uz poštivanje lokalnih propisa o zbrinjavanju otpada. Za više informacija o tretiranju, preuzimanju i recikliranju ovog proizvoda obratite se odgovarajućem lokalnom uredu za upravljanje, uredu usluge prikupljanja kućnog otpada ili trgovini u kojoj je kupljen proizvod.

Uređaj je dizajniran, testiran i proizveden u skladu s pravilima:

- Sigurnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Učinkovitost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC (elektromagnetska kompatibilnost): EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Savjeti za pravilnu uporabu kako bi se smanjio utjecaj na okoliš: Kada počnete kuhanje, uključite napu na minimalnu brzinu, ostavljajući je uključenom neko vrijeme i nakon završetka kuhanja. Povećajte brzinu samo u slučaju velikih količina dima i pare, koristeći funkciju booster samo u ekstremnim slučajevima. Za održavanje sustav za smanjenje mirisa učinkovitijim, zamijenite, kad je to potrebno, ugljeni filter/-re. Za održavanje učinkovitijim filtra za mast, po potrebi ga očistite. Da bi optimizirali učinkovitost i smanjili buku, koristite maksimalni promjer sustava kanala, opisan u ovom priručniku.

2. Korištenje

2.2 Ušteda energije

Napomena = preporučljivo je upotrebljavati posude odgovarajućeg promjera za plamenike, tako da plamen na maksimumu ne izlazi s njihova dna

Za postizanje najboljih rezultata preporučuje se:

- Upotrebljavati lonce i tave s promjerom dna koji odgovara veličini plamenika.

Da biste vidjeli **preporučeni promjer posude** za svaki pojedinačni plamenik, pogledajte ilustrirani dio ovog priručnika.

- Upotrebljavati samo posude i lonce s ravnim dnom.

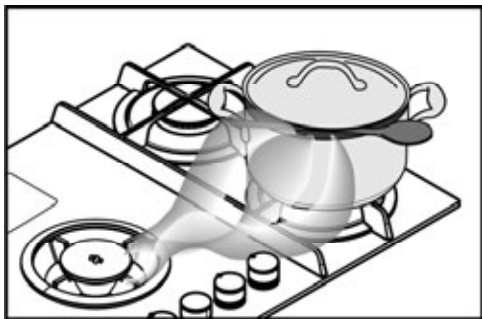
- Kad god je moguće tijekom kuhanja staviti poklopac na posude.

- Kuhati povrće, krumpir itd. u maloj količini vode kako bi se smanjilo vrijeme kuhanja.

- Upotrebljavati ekspres lonac, koji dodatno smanjuje potrošnju energije i vrijeme kuhanja.

- Postaviti posudu u središte zone za kuhanje nacrtane na ploči za kuhanje.

- Za manju potrošnju energije preporučuje se podešavanje plamenika na razinu prikladnu za kuhanje u tijeku. Za maksimalnu učinkovitost usisavanja para, stavite kutlaču između poklopca i lonca, osobito s visokim posudama.



Uporaba nape

Sustav za usisavanje se može koristiti u načinu rada za ekstrakciju i evakuaciju zraka ili za filtriranje za unutarnju recirkulaciju.



Usisna verzija

SI.7

Para se evakuira prema van kroz niz cijevi (moraju se kupiti odvojeno) pričvršćenih na isporučenu pribudnicu za spajanje.

Promjer ispušne cijevi mora biti jednak promjeru prstena za povezivanje:

- u slučaju pravokutnog izlaza 222 x 89 mm

- u slučaju okruglog izlaza Ø 150 mm (*)

Za više informacija pogledajte stranicu posvećenu priboru usisne verzije, u ilustriranom dijelu ovog priručnika.

SI.7c

Priključite proizvod na cijevi i odvodne rupe na zidu s promjerom koji odgovara promjeru izlaznog zraka (pribudnici).

Uporaba cijevi i rupa na zidu s manjim promjerom će rezultirati smanjenjem usisne učinkovitosti i drastičnim povećanjem razine buke.

Stoga, ne prihvaća se nikakva odgovornost.

! Koristite minimalno dug kanal.

! Koristite kanal s što manje zavoja (maksimalni kut zavoja: 90°).

! Izbjegavajte drastične promjene promjera cijevi.



Filtrirajuća verzija

SI.8

Usisani zrak se filtrira kroz posebne filtre za mast i za miris prije nego što se vraća natrag u sobu.

Proizvod se isporučuje sa svime što je potrebno za standardnu instalaciju s izlaskom zraka na prednjoj strani postolja kuhinjskoga ormarića.

Proizvod je opremljen s četiri baterije filtera za uklanjanje neugodnih mirisa s aktivnim ugljenom.

Aktivni ugljen je integriran u matricu netkane tkanine koja ih čini lako i potpuno dostupnim iz nečistoća, čime se stvara visoka apsorpcijska površina.

Za više informacija pogledajte stranicu posvećenu priboru filtrirajuće verzije, u ilustriranom dijelu ovog priručnika.

Slika 13b

Posjetite web stranice www.elica.com i www.shop.elica.com kako biste provjerili kompletan asortiman dostupni kitova, kako bi mogli izvesti različita instaliranja, kako u filtrirajućoj, tako i u usisnoj verziji.

3. Postavljanje

Ugradnju električnog, mehaničkog i plinskog priključka mora izvoditi stručno osoblje.

Uređaj je namijenjen za ugradnju na radnu površinu debljine 2-6 cm, u slučaju instalacije TOP; 2,5-6 cm u slučaju instalacije FLUSH.

Minimalna udaljenost između ploče za kuhanje i zida mora biti najmanje 5 cm od stražnje strane, najmanje 40 cm od bočnih zidova i najmanje 50 cm od gornjih ormara.

Ovaj proizvod odnosi se na ugradbeni uređaj klase 3.

SI. 1a /1b



3.1 Povezivanje s električnom strujom

SI. 3

-Instalaciju mora izvršiti stručno osoblje upoznato s važećim standardima instalacije i sigurnosti.

-Proizvođač ne preuzima odgovornost za osobe, životinje ili stvari u slučaju nepoštovanja smjernica navedenih u ovoj knjižici.

-Kabel za napajanje mora biti dovoljno dug da bi omogućio uklanjanje ploče za kuhanje s radne ploče.

-Provjerite da li napon naveden na pločici na donjem dijelu uređaja naponu prisutnom u prostoriji u kojoj će se uređaj instalirati.

-Ne koristite produžne kabele.

- Uzemljenje je propisano zakonom.

- Električni kabel za uzemljenje mora biti 2 cm duži od ostalih kabela.

- Kabel u niti jednoj točki ne smije doseći temperaturu za 50°C višu od sobne temperature.

- Uređaj je namijenjen trajnom spajanju na električnu mrežu, što je razlog za povezivanje na fiksnu mrežu putem propisanog dvopolnog prekidača koji osigurava potpuno isključenje iz napajanja u slučaju prenapona kategorije III, te koji je lako dostupan nakon instalacije.

Pažnja! Prije ponovnog povezivanja na mrežu i provjere ispravnog rada, uvijek provjerite je li mrežni kabel ispravno montiran.

Pažnja! Zamjena kabela za međusobno povezivanje mora biti izvršena od strane ovlaštenog servisera ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

3.2 Plinski priključak

-Ugradnju mora izvršiti stručno osoblje upoznato s važećim standardima ugradnje i sigurnosti.

Priključite uređaj na bocu ili na sustav u skladu s važećim propisima, nakon što ste se prethodno uvjerali da je uređaj prikladan za raspoloživu vrstu plina.



U protivnom pogledajte: „Prilagodba na različitu vrstu plina“.

Također provjerite je li dovodni tlak unutar vrijednosti prikazanih u tablici: „Karakteristike za korisnike“.

Priključivanje čvrstih/polučvrstih metalnih dijelova

Obavite priključivanje priključcima i metalnim cijevima (čak i savitljivima) tako da ne uzrokuje neprežanja unutarnjih dijelova uređaja.

Ugradnja savitljivih cijevi mora biti izvedena tako da njihova duljina, u uvjetima maksimalnog produljenja, nije veća od 2 metra.

Upotrebjavajte samo cijevi koje su u skladu s važećim nacionalnim standardima.

NAPOMENA - Nakon dovršetka instalacije, otopinom sapuna provjerite nepropusnost cijelog sustava spajanja. Za tu kontrolu nikada ne upotrebljavajte plamen.

Prilagodba na različitu vrstu plina

Da bi se uređaj prilagodio vrsti plina različitoj od one za koju je predviđen (označeno na naljepnici pričvršćenoj na donjem dijelu ploče za kuhanje ili na pakiranju), mlaznice plamenika moraju se zamijeniti obavljanjem sljedećih radnji:

1. uklonite rešetke ploče i izvadite plamenike iz njihovih okvira
2. odvijte mlaznice s pomoću nasadnog ključa od 7 mm i zamijenite ih odgovarajućima za novu vrstu plina (vidjeti tablicu „Karakteristike plinskih plamenika za korisnike“)
3. sastavite dijelove obrnutim redoslijedom radnji

Upozorenje! Na kraju postupka zamijenite staru kalibracijsku oznaku oznakom koja odgovara novom korištenom plinu.

SLIKA 19

Podešavanje minimalnog položaja

Za podešavanje minimalnog položaja:

1. dovedite ventil do minimalnog položaja
2. uklonite gumb i djelujte na vijak za podešavanje koji se nalazi unutar ili pored šipke ventila, s odgovarajućim odvijačem, dok se ne dobije mali postojani plamen

SLIKA 20

3. provjerite da brzim okretanjem gumba, od maksimalnog do minimalnog položaja ne dolazi do gašenja plamenika
4. u slučaju neispravnosti sigurnosnog uređaja (termoelement), kad je minimalni plamen na plamenicima, povećajte opseg minimalnog plamena pomoću podešavanja vijka za podešavanje.

5. nakon podešavanja, ponovno postavite brtve na by-passu voskom za brtvljenje ili odgovarajućim materijalima
U slučaju tekućih plinova (npr. UNP) vijak za podešavanje mora se potpuno zavrtnuti.

Upozorenje! Na kraju postupka zamijenite staru kalibracijsku oznaku oznakom koja odgovara novom korištenom plinu.

Upozorenje! Ako je tlak korištenog plina različit (ili promjenjiv) od predviđenog, potrebno je na ulaznu cijev ugraditi odgovarajući regulator tlaka u skladu s važećim nacionalnim standardima.

**Količina zraka potrebna za izgaranje ne smije biti manja od 2,0 m³/h za svaki kW instalirane snage.
Vidi tablicu snaga plamenika.**

3.3 Montaža

Prije početka instalacije:

- Nakon raspakiranja proizvoda provjerite da isti nije oštećen prilikom prijevoza, te se u slučaju problema obratite dobavljaču ili Službi za korisnike, prije nego što nastavite s instalacijom.
- Provjerite da je kupljeni proizvod dimenzija prikladnih za odabranu ugradbenu zonu.
- Provjerite da unutar ambalaže (u svrhu prijevoza) nema popratnog materijala (na primjer, vrećice s vijcima, garancije i sl.), koji mora biti uklonjen i pohranjen.
- Također provjerite je li u blizini ugradbene zone dostupna električna utičnica.

Osobine dijela namještaja predviđenog za ugradnju:

- Proizvod se ne može ugraditi iznad hladnjaka, perilica posuđa, štednjaka, pećnica, perilica i sušilica.
- Sve radove povezane s rezanjem namještaja, potrebno je izvršiti prije ugradnje ploče za kuhanje, pažljivo uklonivši sve ostatke rezanja i strugotine.

VAŽNO: koristite jednokomponentnu ljepljivu masu za brtvljenje (**S**), koja je otporna na temperaturu, do 250° ; prije instaliranja, površine koje se spajaju moraju se temeljito očistiti i ukloniti svaku tvar koja može umanjiti prijanjanje (npr.: sredstva za uklanjanje, konzervansi, masti, ulja, prašina, ostaci starih ljepila itd.); ljepilo treba jednoliko raspodijeliti po obodu okvira; nakon lijepljenja ostaviti da se osuši oko 24 sata.

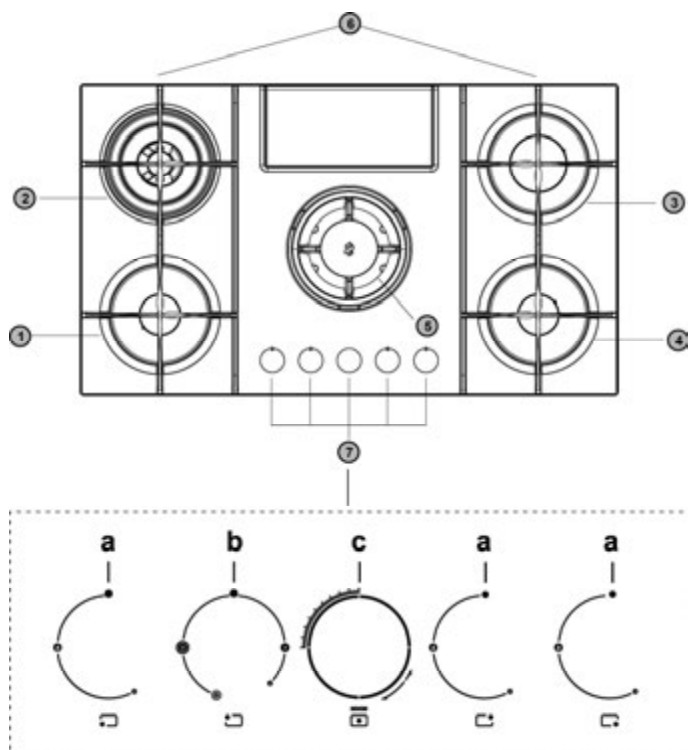
Sl. 1b

PAŽNJA! Instalacija vijaka i zatvarača koja nije u skladu s ovim uputama može dovesti do rizika vezanih uz električnu energiju.

Napomena: za pravilnu ugradnju proizvoda preporučamo omatanje cijevi sa ljepljivom koje ima sljedeće karakteristike:

- meki, elastični, PVC film s ljepljivom na akrilnoj osnovi
- poštuje propise DIN EN 60454
- samogasiv
- odlična otpornost na starenje
- otporno na promjene temperature
- upotrebljiv pri niskim temperaturama

4. Funkcioniranje



1. Polubrzi plamenik

2. Plamenik Dual

3. Brzi plamenik

4. Polubrzi plamenik

5. Područje usisa/odstranjiva rešetka

6. Odstranjive rešetke

7. Gumbi za podešavanje:


a. Ukjučivanje/isključivanje plinskog plamenika

b. Uključivanje/isključivanje plinskog plamenika Dual

c. Uključivanje/isključivanje nape

UPORABA PLOČE ZA KUHANJE

Plamenici se pale pritiskom odgovarajućeg gumba (1) i okretanjem gumba u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, sve dok se pokazivač ne poklopi s maksimalnim

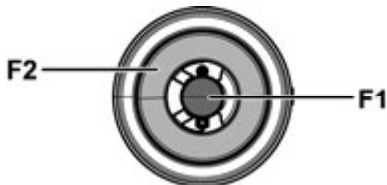
položajem. 

Električni naboj između svječiće i plamenika rezultira paljenjem dotičnog plamenika. Kada je plamenik upaljen, odmah otpustite gumb podešavajući plamen prema potrebi. Plamenik se pali držanjem gumba potpuno pritisnutog u maksimalnom položaju otprilike 3-5 sekundi. Kad otpustite gumb, provjerite je li plamenik uključen.

NAPOMENA = u slučaju nestanka struje, plamenik se može upaliti okretanjem gumba na isti način i približavanjem malog plamena otvorima u gornjem dijelu plamenika.

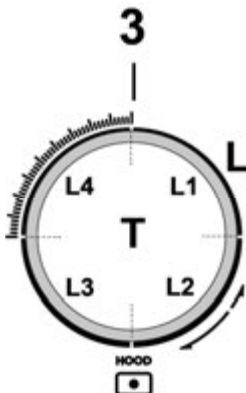
Plamenik Dual pali se na isti način, pritiskom i okretanjem odgovarajućeg gumba (2).

Za ovu vrstu plamenika moguće je uključiti središnji plamen (F1) okretanjem i pritiskom na gumb u smjeru kazaljke na satu, odnosno upaliti cijeli plamenik (F1+F2) okretanjem i pritiskom na gumb u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



UPORABA NAPE

NAPOMENA = gumb nape opremljen je rotacijskim diskom s pozadinskim osvjetljenjem; ovisno o funkciji koja se izvodi, gumb se može okrenuti ili pritisnuti.



•Za odabir dostupnih brzina usisa:

Okrenite gumb (3) u smjeru kazaljke na satu kako biste uključili i povećali brzinu usisa, a suprotno od kazaljke na satu da biste ga smanjili, i isključili napu.

Kruna (L) zasvijetli kako bi označila odabranu brzinu usisa:

•L1 upaljen

brzina 1

•L1+L2 upaljeni

brzina 2

•L1+L2+L3 upaljeni

brzina 3

•L1+L2+L3+L4-polako trepće

brzina 4 (Boost 1): trajanje 30 minuta, nakon čega napa automatski prelazi na brzinu 3

•L1+L2+L3+L4-brzo trepće

brzina 5 (Boost 2): trajanje 7 minuta, nakon čega napa automatski prelazi na brzinu 3

•L ugašen:

Motor usisa ugašen

Timer (mjerač vremena)

Napa je opremljena funkcijom timera, s automatskim tempiranim isključivanjem.

NAPOMENA = timer nije predviđen za brzine Boost 1 i Boost 2, koje su već tempirane

Za aktivaciju timera pritisnite gumb (3-T) tijekom 2 sekunde;

- ako upotrebljavate **brzinu 1** : napa će se automatski isključiti nakon **15 minuta** (L1 trepće)

- ako upotrebljavate **brzinu 2** : napa će se automatski isključiti nakon **10 minuta** (L1 ostaje fiksno – L2 trepće)

- ako upotrebljavate **brzinu 3** : napa će se automatski isključiti nakon **5 minuta** (L1 + L2 ostaju fiksni – L3 trepće)

• Uređaj za kontrolu zasićenosti filtera

Napa je opremljena uređajem koji pokazuje kada je potrebno očistiti filtre

Za aktivaciju uređaja za kontrolu zasićenosti filtera, primijenite sljedeće korake:

1. - Ugasite napu.

2 - Pritisnite gumb (3-T) 5 sekundi; kruna (L) potpuno se pali, trepće, kako bi označila da se nalazimo u izborniku postavki filtera

NAPOMENA = Uređaj za kontrolu zasićenosti filtera za masnoću obično je već aktiviran; uređaj za kontrolu filtera s aktivnim ugljenom obično je deaktiviran

3.a –Filtar za masnoću

Okrenite gumb (3) u smjeru kazaljke na satu, L2+L3 su upaljeni s fiksnim svjetlom

Pritisnite gumb: L2 +L3 počinju treptati, uređaj za kontrolu filtra za masnoću je **deaktiviran**

Pritisnite gumb: L2 +L3 prelaze na fiksno svjetlo, uređaj za kontrolu filtra za masnoću je **aktiviran**

3.b -Filtar s aktivnim ugljenom

Okrenite gumb (3) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, L1+L4 upaljeni su s trepćućim svjetlom

L1+L4 upaljeni su s trepćućim svjetlom

Pritisnite gumb: L1 +L4 prelaze na fiksno svjetlo, uređaj za kontrolu filtra s ugljenom je **aktiviran**

Pritisnite gumb: L1 +L4 počinju treptati, uređaj za kontrolu filtra s ugljenom je **deaktiviran**

4. - Iznova pritisnite gumb (3-T) 5 sekundi; kruna (L) trepće, zatim se gasi, kako bi označila da smo izašli iz izbornika postavki filtera

NAPOMENA = nakon 1 minute automatski se izlazi iz izbornika

Upozorenje o zasićenosti filtra za masnoću

L2 + L3 trepću kada je potrebno očistiti filter za masnoću

Upozorenje o zasićenosti filtra s aktivnim ugljenom

L1 + L4 trepću kada je potrebno očistiti filter s aktivnim ugljenom

Resetiranje upozorenja o zasićenosti filtera

Nakon čišćenja filtera, pritisnite gumb (3-T) 4 sekunde: LED diode L će se isključiti, u znak potvrde resetiranja.

Napomena: u slučaju istovremenog upozorenja (zasićenost filtra za masnoću i filtra s aktivnim ugljenom) potrebno je dva puta ponoviti postupak resetiranja.

NAPAJANJE		PLAMENICI	OZNAKA UBRIZGAVAČ	PROTOK kW	POTROŠNJA	TLAK PLINA	
VRSTA	TLAK mbar NORM.					min.	VRSTA
Plin	G20 20mbar	DUAL VANJ - B	89	2,7	334 l/h	17	Plin
		DUAL CENT -A	68	0,8			
		BRZ POLUBRZ	125 97	3 1,75	286 l/h 167 l/h		
Plin	G30 29mbar	DUAL VANJ - B	63	2,7	255 g/h	20	Plin
		DUAL CENT -A	46	0,8			
		BRZ POLUBRZ	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h		
Plin	G25.3 25mbar	DUAL VANJ - B	92	2,7	382 l/h	20	Plin
		DUAL CENT -A	71	0,8			
		BRZ POLUBRZ	130 100	3 1,75	327l/h 191 l/h		
Plin	G30 50mbar	DUAL VANJ - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Plin
		DUAL CENT -A	40	0,8			
		BRZ POLUBRZ	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h		

DUAL VANJ - B
DUAL CENT - A
Slika 19

Napomena: valjane konfiguracije su one koje se odnose na prisutne mlaznice (koje se razlikuju ovisno o proizvodu).

5. Održavanje

Održavanje ploče za kuhanje

Upozorenje! Prije svakog čišćenja ili održavanja provjerite jesu li zone za kuhanje isključene i hladne.

5.1 Čišćenje

Ploča za kuhanje mora se očistiti nakon svake uporabe.

Važno:

Ne koristite abrazivne spužve i četkice. Njihovom uporabom bi se s vremenom moglo oštetiti staklo.

Nemojte koristiti kemijske, iritirajuće deterdžente kao na primjer sprej za čišćenje pećnice i odstranjivač mrlja.

Nakon svake uporabe ostavite ploču da se ohladi i zatim je očistite kako biste uklonili skorene ostatke hrane i mrlje uzrokovane ostacima hrane.

Šećer i proizvodi s visokim udjelom šećera oštećuju ploču za kuhanje i moraju se odmah otkloniti.

Sol, šećer i pijesak mogu ogrebat staklenu površinu.

Koristite mekanu krpu, upijajući kuhinjski papir ili posebne proizvode za čišćenje ploče (pridržavajte se uputa Proizvođača)

NE KORISTITE UREĐAJE ZA ČIŠĆENJE PAROM!!!

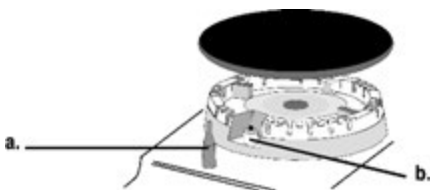
Za dužji vijek trajanja uređaja neophodno je povremeno temeljito generalno čišćenje, imajući na umu sljedeće:

- stakleni, čelični i/ili emajlirani dijelovi moraju se očistiti odgovarajućim neabrazivnim ili korozivnim sredstvima (dostupnima u slobodnoj prodaji). Izbjegavajte proizvode na bazi klora (izbjeljivač i sl.)

- izbjegavajte ostavljanje kiselih ili alkalnih tvari (octa, soli, limunovog soka itd.) na radnoj površini

- nosači plamenika i poklopci (pokretni dijelovi plamenika) moraju se često prati kipućom vodom i deterdžentom, vodeći računa o tome da se uklone sve naslage, temeljito osuše, provjerite da ni jedan otvor u nosaču nije začepljen, čak ni djelomično.

Nakon čišćenja na ispravan način zamijenite rešetke i plamenike.



a. SIGURNOSNI UREĐAJ

b. Svjećica za paljenje PLINSKIH PLAMENIKA

NAPOMENA: Svako podmazivanje ventila mora obaviti kvalificirano osoblje kojemu se treba obratiti u slučaju nepravilnosti u radu. Povremeno provjerite stanje očuvanosti savitljive cijevi za dovod plina. U slučaju curenja, zatražite hitnu intervenciju kvalificiranog osoblja za zamjenu.

Važno:

U slučaju slučajnih i velikih izlivanja tekućine iz posude moguće je intervenirati preko ispusnog ventila koji se nalazi na dnu uređaja, kako bi se uklonili svi ostaci i obavilo čišćenje s maksimalnom higijenskom sigurnošću.

Slika 16

Za potpunije i temeljitije čišćenje možete potpuno ukloniti donju posudu

Slika 18a - 18b

Održavanje nape

Čišćenje

Za čišćenje koristite **ISKLUČIVO** vlažnu krpu i tekuće neutralne deterdžente. **ZA ČIŠĆENJE NEMOJTE KORISTITI ALATE ILI INSTRUMENTE!**

Izbjegavajte uporabu abrazivnih proizvoda.

NEMOJTE KORISTITI ALKOHOL!

Filtar za mast

Zadržava čestice masti nastale kuhanjem.

Mora se čistiti jednom mjesečno (ili kada to zahtijeva sustav pokazatelja zasićena filtera), s blagim deterdžentima, ručno ili u perilici za posude, na niskim temperaturama i kratkom ciklusu.

Prilikom pranja u perilici za posude, metalni filtari mogu izbljediti, ali njegova filterska svojstva se ne mijenjaju.

Slika 15b

Filtar S Aktivnim Ugljenom - Naboran (Samo za filtersku verziju)

Upija neugodne mirise uzrokovane kuhanjem.

Proizvod je opremljen s četiri baterije filtera za uklanjanje neugodnih mirisa s aktivnim ugljenom. Aktivni ugljen je integriran u matricu netkane tkanine koja ih čini lako i potpuno dostupnim iz nečistoća, čime se stvara visoka apsorpcijska površina. Zasićenost filtera s aktivnim ugljenom se javlja nakon kraće ili duže uporabe, ovisno o vrsti kuhanja i regularnosti čišćenja filtra za mast. Ovi filtri za miris se ne mogu regenerirati i moraju se zamijeniti kada se upali svjetlo upozorenja.

Slika 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Pretraživanje kvarova

Može se dogoditi da ploča za kuhanje ne radi ili ne radi ispravno. Prije nego pozovemo pomoć, pogledajmo što se može učiniti. Prije svega provjerite da nema prekida u mrežama za opskrbu plinom i električnom energijom, a posebice da li su plinski ventili ispred ploče za kuhanje otvoreni.

Plamenik se ne pali ili plamen nije ujednačen

Provjerite sljedeće:

- Jesu li otvori za izlaz plina plamenika blokirani.
- Jesu li svi pokretni dijelovi koji čine plamenik ispravno montirani.
- Postoji li strujanje zraka u blizini ploče za kuhanje.

Plamen ne ostaje upaljen

Provjerite sljedeće:

- Jeste li u potpunosti pritisnuli gumb.
- Jeste li držali u potpunosti pritisnut gumb dovoljno dugo za aktiviranje sigurnosnog uređaja.
- Jesu li otvori za izlaz plina u razini sigurnosnog uređaja blokirani.

Plamenik u minimalnom položaju ne ostaje upaljen

Provjerite sljedeće:

- Jesu li otvori za izlaz plina blokirani.
- Postoji li strujanje zraka u blizini ploče za kuhanje.
- Postavke minimalnog položaja nisu ispravne.

Posude su nestabilne

Provjerite sljedeće:

- Dno posude je savršeno ravno.
 - Posuda je centrirana na plameniku ili na električnoj grijaćoj ploči.
 - Rešetke su preokrenute.
- Ako unatoč svim provjerama, ploča ne radi i problem koji ste otkrili i dalje postoji, nazovite Centar za tehničku pomoć.

Priopćite im:

- model stroja (Mod.)
- serijski broj (S/N)

Posljednji podatci nalaze se na pločici s karakteristikama na uređaju i/ili na ambalaži.

! Nikada ne upotrebljavajte neovlaštene tehničare za popravak i uvijek odbijte ugradnju neoriginalnih rezervnih dijelova.

Bu kılavuzda belirtilen talimatlara adım adım bağlı kalınız. Üretici, bu kılavuzda bildirilen talimatlara uyulmaması sonucunda cihazda oluşabilecek olumsuzluklar, hasarlar veya yangınlar konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez. Cihaz yalnızca yiyeceklerin pişirilmesi ve bu pişirmeden kaynaklanan dumanların aspirasyonu için evsel kullanıma yönelik olarak üretilmiştir. Başka amaçlarla kullanıma izin verilmemektedir (örn. Ortamların ısıtılması). Üretici, uygun olmayan kullanıma veya komutların yanlış ayarlanmasına ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Ürünün görünümü bu kitapçıkta yer alan görsellerde betimlenenden farklı olabilmekte birlikte, kullanma, bakım ve kurulum talimatları aynı kalır.

Bu kullanım kılavuzunu ileride ihtiyaç duyulabilecek her anda başvurulabilmesi için muhafaza etmek önemlidir. Ürünün satılması, başkasına verilmesi ya da taşınması esnasında bu kullanım kılavuzunun üründen ayrılmasını sağlayınız.

- ! Talimatları dikkatlice okuyun: Kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili çok önemli bilgiler içerir.
- ! Ürün üzerinde elektrik tadilatları yapmayınız.
- ! Cihazın kurulumuna başlamadan önce tüm parçaların kullanılabilir halde olduğunu kontrol ediniz. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçiniz ve kurulumu devam etmeyiniz.
- ! Kurulumu geçmeden önce ürünün bütünlüğünden emin olunuz. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçiniz ve kurulumu devam etmeyiniz.

Not: "*" ile işaretli elemanlar opsiyonel aksesuarlar olup sadece satın alınacak bazı model veya elemanlarla birlikte temin edilir.

1. Uyarılar

Dikkat! Aşağıda yer alan talimatlara özenle riayet ediniz:

- Kurulumu yapmadan önce yerel dağıtım koşulları (gazın niteliği ve basıncı) ile cihazın ayarlarının birbirlerine uygun olduğundan emin olun.
- Cihazın kurulum ve bağlantısı varacağı/kullanılacağı ülkede geçerli kurulum yönetmeliklerine uygun olmalıdır. Cihazın kurulumunun yapılacağı yerin havalandırma gereklilikleri açısından özel tedbirler alınmalıdır.
- Bu cihaz sınıf 3 ankastre cihazdır.

- Talimatlar, yalnızca simgeleri seri numarasının bulunduğu etikette belirtilen varış ülkesinde geçerlidir.
- Cihaz konut alanının içinde mesleki amaçlı olmayan kullanım şekilleri için tasarlanmıştır.
- Söz konusu cihazın ve diğer elektrikli ev aletlerinin güç kablolarının ocağın sıcak kısımlarına temas etmediğinden emin olun.
- Havalandırma ve ısı dağıtım açıklıklarını kapatmayın.
- Arıza halinde onarmaya çalışmak amacıyla hiçbir koşulda iç mekanizmalara erişim sağlamayın. Teknik servisle bağlantı kurun.
- Kazara çarpma durumlarını önlemek için tava saplarının daima ocağın içine doğru baktıklarından emin olun.
- Dengesi bozuk veya deforme olmuş tava veya tencereleri kullanmayın.
- Herhangi bir kurulum işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesmek gerekir.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse üretici veya teknik servisi ya da benzer nitelikleri taşıyan bir kişi tarafından her türlü riskin önleneyeceği şekilde değiştirilmelidir.
- Ocağın kurulumu veya bakımı üreticinin talimatlarına uygun olarak ve güvenlik konusunda yürürlükte olan yerel düzenlemelere uyarak uzman bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Kullanım kılavuzunda özellikle belirtilmediği takdirde ocağın hiçbir yerine

tadilat yapmamak veya parçalarını değiştirmemek gerekir.

-Topraklama işleminin yapılması gerekir.

-Kurulumun yürürlükte olan güvenlik yönetmeliklerine uygun olması için, III aşırı gerilim tipi durumlarında elektrik şebekesinin tamamen kesilmesini sağlayan çok kutuplu bir şalterin bulundurulması gerekir.

-Çoklu priz veya uzatma kablosu kullanmayın.

-Kurulumu tamamladıktan sonra kullanıcının elektrik parçaları kullanmaması gerekir.

- Cihaz ve erişilebilen aksamı kullanım sırasında ısınır. Isınmış parçalara dokunmamaya dikkat edin.

- Çocukların ocakla oynamaları yasaktır; erişilebilir parçaların kullanım sırasında ısınabileceği için çocukların ocağın uzak bir yerde kalmaları ve gözetim altında tutulmaları gerekir.

- Kullanım esnasında ve sonrasında ocağın sıcak kısımlarına dokunmamak gerekir.

- Ocağın tüm elemanları soğumadan bez veya diğer yanıcı malzeme ile temas ettirmemek gerekir.

- Ocağın üstüne veya yakınlarına yanıcı malzeme koymayın.

- Fazla ısınan yağlar kolayca yanabilir. Yağ açısından zengin yiyecekleri pişirirken özellikle dikkat edin.

- Yüzeyde çatlak olduğu takdirde elektrik çarpma tehlikesini önlemek için ocağı kapatın.

- Ocak dış zamanlayıcı ile veya ayrı bir uzaktan komutlu sistem ile çalışmak için uygun değildir.

- Ocak daima gözetim altında kullanılmalıdır.

- Alevleri HİÇBİR ZAMAN suyla söndürmeye çalışmayın. Aksine, ocağı derhal kapatıp alevleri boğmak için bir kapak veya örtü kullanarak söndürün. Yangın tehlikesi: Pişirme yüzeylerinin üzerine eşya koymayın.

- Buharlı temizleyici kullanmayın.

- Modeli elektrik şebekesine bağlamadan önce: Gerilim ve güç değerlerinin şebekenin değerlerine karşılık geldiğinden ve bağlantı prizinin uygun olduğundan emin olmak için bilgi plakasını kontrol edin (cihazın alt kısmında bulunur). Şüpheye düşerseniz, ehil bir elektrik teknisyeniyle bağlantı kurun.

Önemli:

- Kullandıktan sonra kumanda cihazlarını kullanarak ocağı kapatın.

- Sıvıların taşmasını önlemek için ısı beslemesini azaltın.

- Ocağın ısıtma bölümlerinin üzerinde boş tencere veya tava bırakmayın.

- Pişirme işlemini tamamladığınızda ilgili bölgeyi kapatın.

- Boş tava veya tencereleri çalışır haldeki ısıtma elemanlarının üzerinde bırakmayın.

- Ocağın kenarlarından dışarı taşan kapları kullanmayın.

- **DİKKAT!** Cam ocağın kırılması halinde:

1) Tüm brülörleri derhal kapatın, cihazı güç beslemesinden izole edin.

2) Cihazın yüzeyine dokunmayın

3) Cihazı kullanmayın.

- **DİKKAT!** Gaz ocağının kullanılması cihazın kurulu olduğu ortamda ısı, nem ve yanma ürünlerinin açığa çıkmasına neden olur. İçinde bulunduğu yerin özellikle cihaz kullanılırken iyice havalandırıldığından emin olun. Havalandırma açıklıklarını önleri açık halde tutun veya mekanik bir havalandırma cihazı kurun.

- Cihazın uzun süreli ve yoğun şekilde kullanılması ek havalandırma yapılmasını (örneğin bir pencerenin açılmasını) veya daha verimli bir havalandırma uygulamasını (örneğin, varsa mekanik havalandırma seviyesinin artırılmasını) gerektirebilir.

- **DİKKAT!** Bu cihaz yalnızca yemek pişirmek amacıyla evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka şekilde (örneğin ortam ısıtması amacıyla) kullanılmasına izin verilmez.

- Öncesinde açmadan yiyecek içeren metal kutu veya tenekeleri kesinlikle ısıtmayın: patlama meydana gelebilir!

- Kaplar doğrudan ocağın üzerine ve ısıtma bölümlerinin ortasına yerleştirilmelidir. Tencere ve ocak arasında kesinlikle başka nesne olmamalıdır.

- Cihazın kullanılması içinde kurulu olduğu ortamda ısı ve nem açığa çıkmasına neden olur. Mutfağın yeterli düzeyde havalandırıldığından emin olun;

havalandırma açıklıklarını yürürlükteki yasalarda şart koşulduğu gibi açık tutun.

- Cihazın uzun süreli kullanılması örneğin bir pencere açmak gibi ek havalandırma yapılmasını gerektirebilir.

- 15 saniye sonra brülör yanmadıysa, bulunduğunuz yerin kapısını açın ve yeniden denemeden önce en az bir dakika bekleyin.

- Emniyet sistemi bulunmayan ocaklarda brülörlerden birinin alevinin sönmeye halinde ilgili musluğu kapatın ve bir dakika geçmeden yeniden yakmaya çalışmayın.

- **Pişirme işlemi tamamlandığında hattın ve/veya tüpün ana musluğunu da kapatmak iyi bir kuraldır.**

Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce ürünün fişini çekerek veya konutun ana şalterini kapatarak elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesin.

Tüm kurulum ve bakım işlemlerinde iş eldiveni kullanın.

Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya deneyimden ve gerekli bilgiden yoksun kişilerce yalnızca gözetim altındayken veya cihazın güvenli kullanımına ilişkin talimatlar verildikten ve bu durumla ilgili tehlikeleri anlamaları sağlandıktan sonra kullanılabilir.

Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar kontrol altında tutulmalıdır.

Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

- 8 yaşın altındaki çocuklar cihazdan uzak tutulmalıdır.

- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Mutfak davlumbazı diğer gazlı veya başka yakıtla çalışan cihazlarla aynı anda kullanıldığında bulunulan yerde yeterli havalandırma olmalıdır.

Davlumbazın içi ve dışı sık sık (EN AZINDAN AYDA BİR KEZ) temizlenmeli, bakım talimatlarında açıkça belirtilenlere uygun hareket edilmelidir.

Davlumbazda temizlik ve parça değiştirme kurallarına uygun hareket edilmemesi ve filtrelerin temizlenmemesi yangın riskine neden olur.

Doğrudan alevde yiyecek pişirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alev kullanmak filtreler açısından zararlıdır ve yangınlara neden olabilir, bu nedenle her durumda kaçınılmalıdır.

Aşırı ısınan yağın alev almasını önlemek için kızartmalar kontrol altında yapılmalıdır.

DİKKAT: Ocak çalışırken davlumbazın erişilebilen kısımları ısınabilir.

Dikkat! Kurulum tamamen bitmeden cihazın elektrik şebekesiyle olan bağlantısını yapmayın.

Dumanları tahliye etmek için alınacak teknik tedbirler ve güvenlik tedbirleri açısından yerel yetkili mercilerin düzenlemelerinde şart koşulanlara titizlikle uyulması gerekir.

Çekilen hava, gaz veya başka yakıtlarla çalışan cihazlardan çıkan dumanların tahliyesi amacıyla kullanılan bir kanala sevk edilmemelidir.

Davlumbazı ızgarası doğru şekilde monte edilmeden kesinlikle kullanmayın!

Kurulum amacıyla yalnızca ürünle birlikte gelen tespit vidalarını kullanın veya ürünle birlikte vida gelmediyse, doğru tipte vidalar satın alın. Kurulum Kılavuzunda belirtilen doğru uzunluktaki vidaları kullanın.

Mutfak davlumbazı ve elektrik dışı enerjiyle besleme alan cihazlar aynı anda çalışırken ortamdaki negatif basınç 4 Pa (4×10^{-5} bar) değerini aşmamalıdır.

Bu alet, 2012/19/EC sayılı Avrupa Atık Elektrik ve Elektronik Ekipman (WEEE) Direktifi uyarınca işaretlenmiştir. Kullanıcı, bu ürünün uygun bir şekilde atılmasını sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için ortaya çıkabilecek olumsuz sonuçları engellemeye katkıda bulunmalıdır.

Ürün ya da ürün ile beraber verilen belgeler üzerinde bulunan



■ sembolü, bu cihazın evsel bir atık olarak görülmemesi gerektiğine işaret eder. Cihaz, elektrikli ve elektronik cihazların atıldığı dönüşümlü toplama noktasına teslim edilmelidir. Atıkları imhası yerel düzenlemelere göre yapılmalıdır. Bu ürünün arıtımı, geri kazanımı ve geri dönüşüm hakkında ayrıntılı bilgi için, ürünün satın alındığı dükkan, evsel atık toplama hizmeti merkezi veya ilgili yerel ofis ile iletişime geçiniz.

Aşağıdakilere ilişkin standartlara uygun olarak tasarlanan, test edilen ve üretilen cihaz:

- Güvenlik: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-102, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233, EN30-1.
- Performans: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301; EN30-2-1.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12. Çevre üzerine etkiyi azaltmak amacıyla doğru kullanım önerileri: Pişirmeye başladığınızda, davlumbazı minimum hızda çalıştırınız ve pişirme işlemi sona erdikten sonra da birkaç dakika açık bırakınız. Hızı yalnızca duman ve buhar miktarı çok fazla olduğunda ve booster fonksiyonunu yalnızca aşırı durumlarda kullanarak arttırınız. Koku azaltma sistemini etkin tutmak için, karbon filtreyi/leri gerektiğinde değiştiriniz. Yağ filtresini etkin tutmak için, gerektiğinde temizleyiniz. Etkinliği optimize etmek ve gürültüleri asgariye indirmek için, bu kılavuzda belirtilen maksimum kanalizasyon sistemi çapını kullanınız.

2. Kullanım

2.2 Enerji tasarrufu

Önemli Not = En yüksek düzeydeyken alevlerin altlarından taşmalarını önlemek amacıyla brülörlere uygun çapta tava ve tencerelerin kullanılması tavsiye edilir

En iyi sonuçları elde edebilmek için aşağıdakilerin uygulanması tavsiye edilir:

- Taban çapları brülör ebatlarına uygun tava ve tencereleri kullanın.

Her bir brülörde kullanılacak **tava ve tencere çapını** görmek için bu kılavuzda belirtilen kısma bakın.

- Yalnızca düz tabanlı tencere ve tavaları kullanın.

- Pişirme esnasında kapakları tencerelerin üzerinde tutun

- Pişirme süresini azaltmak için sebze, patates vs. gibi besinleri az miktarda suyla pişirin.

- Enerji kullanımını ve pişirme süresini daha da azaltmak için düdüklü tencere kullanın

- Tencereleri ocağın üzerindeki pişirme bölümlerine yerleştirin.

- Daha düşük bir enerji tüketimi için brülörlerin yapılmakta olan pişirme işlemine uygun seviyeye ayarlanmaları tavsiye edilir.

Daha yüksek buhar çekme verimi elde etmek için özellikle yüksek tencerelerde kapak ile tencere arasında bir kaşık yerleştirin.



Aspiratörün kullanımı

Aspirasyon sistemi iç devir daimli filtreleyici veya dış tahliyeli aspirasyon versiyonunda kullanılabilir.



Aspire eden versiyon

Şekil 7

Buharlar aletle birlikte verilen rakor flanşına sabitlenmiş bir seri boru (ayrı olarak satın alınacaktır) aracılığıyla dışarı doğru tahliye edilmektedir.

Tahliye borusu çapı bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır:

- Dörtgen çıkış için, 222 x 89 mm

- Yuvarlak çıkış için, Ø 150 mm (*)

Daha fazla bilgi için, bu kılavuzun görselli kısmında gösterilen aspire edici versiyonun aksesuarlarına ilişkin sayfaya bakınız.

Şekil 7c

Ürünü duvarı hava çıkışıyla aynı çapa sahip (rakor flanşı) tahliye borularına ve deliklerine bağlayınız.

Daha düşük çapta duvarlı tahliye borularının ve deliklerinin kullanımı, aspirasyon verimlerinde bir azalmaya ve önemli bir gürültü artışına neden olacaktır.

Bu durumda hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

! Asgari düzeyde gerekli uzunlukta bir kanal kullanınız.

! Asgari sayıda kavisli bir kanal kullanınız (maksimum kavis açısı: 90°).

! Kanal kesidinde önemli değişikliklerden kaçınınız.



Filtreleyici versiyon

Şekil 8

Aspire edilen hava, odaya geri verilmeden önce özel yağ ve koku filtrelerinden filtre edilecektir.

Ürün, ön kısımda mobilya tabanının bulunan hava çıkışıyla standart bir kurulum için tüm gerekli unsurları içerecek şekilde teslim edilir.

Ürün, aktif karbonlar sayesinde kokuları gideren dört filtre grubuyla donatılmıştır.

Aktif karbon filtreler, yüksek bir emiş yüzeyi oluşturacak şekilde safsızlıklara kolayca ve tamamen erişmesini sağlayan örgü olmayan kumaştan bir matris halinde entegre edilmişlerdir.

Daha fazla bilgi için, bu kılavuzun görselli kısmında gösterilen filtreleyici versiyonun aksesuarlarına ilişkin sayfaya bakınız.

Şekil 13b

Gerek filtreleyici gerekse aspire edici versiyonda farklı kurulumları gerçekleştirebilmek amacıyla mevcut kitleri içeren ürün serisini görmek için, www.elica.com ve www.shop.elica.com adreslerini ziyaret ediniz.

3. Kurulum

Elektrik, mekanik kurulum ile gaz bağlantısı işlemleri uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Bu elektrikli ev aleti, ÇIKINTI yapacak şekilde kurulumda 2-6 cm kalınlığında, SILME kurulumda 2,5 – 6 cm çalışma tezgahına ankastre olarak kurulmak üzere imal edilmiştir. Ocak yüzeyi ile duvar arasındaki mesafe arka tarafta en az 5 cm, yan taraflarda en az 40 cm ve üst tarafta en az 50 cm olmalıdır.

Bu ürün 3. sınıf ankastre cihazla ilgilidir.

Şekil 1a /1b



3.1 Elektrik bağlantısı

Şekil 3

- Montaj, kurulum ve güvenlik alanlarında yürürlükteki standartları bilen, profesyonel açıdan uzman personel tarafından yapılmalıdır.

- Üretici, bu bölümde yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklı insanlar, hayvanlar veya eşyalarda meydana gelebilecek hasarlarda her türlü sorumluluğu reddeder.

- Elektrik kablosu, ocağın mutfak tezgahından çıkartılmasına izin verecek kadar uzun olmalıdır.

- Cihazın altında bulunan seri plakası üzerinde belirtilen voltajın kurulacağı evdeki voltaja aynı olduğundan emin olunuz.

- Uzatma kablosu kullanmayınız.

- Topraklama yasal gereğince zorunludur.

- Topraklama kablosu diğer kablolarla göre 2 cm daha uzun olmalıdır.

- Kablonun hiçbir noktası oda sıcaklığının 50°C fazlasını aşmamalıdır.

- Cihaz daima elektrik şebekesine bağlı kalmalıdır. Bu nedenle, sabit şebeke bağlantısını III aşırı gerilim kategorisi koşullarında elektrik bağlantısını tamamen kesen ve kurulumdan sonra rahatça erişilebilir olan standartlara uygun bir omnipolar anahtar ile yapınız.

Dikkat! Devreyi elektrik şebekesine tekrar bağlamadan ve doğru çalışıp çalışmadığını kontrol etmeden önce, elektrik kablosunun doğru şekilde takıldığından daima emin olunuz.

Dikkat! Ara bağlantı kablosu yetkili teknik destek servisi tarafından değiştirilmelidir veya benzer vasa sahip kişi tarafından.

3.2 Gaz Bağlantısı

-Montaj işlemleri, kurulum ve güvenlik alanlarında uzman teknisyen tarafından yapılmalıdır.

Cihazın tüpe veya tesisata olan bağlantısını, cihazın mevcut gaz tipine önceden ayarlandığından emin olduktan sonra, yürürlükteki düzenlemelerin hükümlerine göre yapılmasını sağlayın.



Aksi halde aşağıdakilere bakın: "**Farklı gaz tipine uyarlama**". Ayrıca besleme basıncının tabloda belirtilen değerlere uygun olduğundan emin olun: "**Kullanıcıların özellikleri**".

Sert/yanı sert metal bağlantı

Metal borular (esnek de olabilen) ve rakorlarla olan bağlantıları cihazın iç aksamında gerilime neden olmayacak şekilde yapın.

Esnek boruları uygulama işlemi azami uzatma koşullarında uzunlukları 2 metrenin üzerinde olmayacak şekilde yapın. Yalnızca yürürlükteki ulusal yönetmeliklere uygun boruları kullanın.

Önemli Not. - Kurulum tamamlandığında sabunlu su çözeltisi kullanarak bağlantı sisteminin tamamında sızdırmazlığın mükemmel olduğunu kontrol edin. Bu kontrolü yapmak için kesinlikle alev kullanmayın.

Farklı gaz tipine uyarlama

Cihazı hazırladığı gaz tipinden (ocanın altında veya ambalajında bulunan etikette belirtilmiştir) başka bir tipe uyarlamak için aşağıdaki işlemler yapılarak brülör nozüllerinin değiştirilmesi gerekir:

1 – Ocak ızgaralarını sökün ve brülörleri yerlerinden çıkarın

2 – 7mm'lik boru anahtarı kullanarak nozülleri çevirmek suretiyle sökün ve yeni gaz tipine uygun olanlarla değiştirin ("Gaz brülörü kullanıcılarının özellikleri" tablosuna bakın)

3 – İşlemleri tersten uygulayarak parçaları geri monte edin

Dikkat! Değiştirme işlemi tamamlandığında eski kalibrasyon etiketini yeni kullanılan gazıyla değiştirin.

ŞEK.19

En kısık düzey ayarı

En kısık düzeyi ayarlamak için:

1 – Musluğu en kısık konuma getirin

2- Düğmeyi çıkarın ve musluk çubuğunun içinde ya da yanında olan ayar vidasını uygun bir tomavida yardımıyla en kısık alev ayarını elde edene kadar çevirin

ŞEK.20

3 – Düğmeyi en açık konumdan en kısık konuma hızla çevirdiğinizde brülörlerin sönmediklerini kontrol edin

4 – Emniyet donanımı (termokuplör) brülörler en kısık düzeydeyken çalışmıyorsa, ayar vidasını kullanarak en kısık düzey debisini artırın.

5 – Ayarlamayı yaptıktan sonra baypas üzerinde bulunan sızdırmazlık sağlayıcıları sızdırmaz mum veya muadili bir malzemeyle geri uygulayın
Sıvı gazlar (örneğin LPG) söz konusu olduğunda ayar vidası sonuna kadar sıkılmalıdır.

Dikkat! İşlem tamamlandığında eski kalibrasyon etiketini yeni kullanılan gazınkiyle değiştirin.

Dikkat! Kullanılan gaz basıncı öngörülenden farklıysa (veya değişkense), giriş borusuna yürürlükteki ulusal yönetmeliklere uygun bir basınç regülatörünün takılması gerekir.

**Yanma için gereken hava miktarı kurulu gücün her kW değeri başına 2,0 m3/saat'in altında olmamalıdır.
Brülör güçleri tablosuna bakın.**

3.3 Montaj

Kurulumu başlamadan önce:

- Ürünü paketinden çıkarttıktan sonra, taşıma esnasında hasar görüp görmediğini kontrol ediniz ve herhangi bir sorun olması halinde, kurulumu devam etmeden önce satıcı firma veya Müşteri Destek Servisiyle irtibata geçiniz.
- Satın alınan ürün boyutlarının ürünün kurulması için önceden seçilen bölgeye uygun olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ürün ambalajının içinde (nakliye nedeniyle) olması gereken paketlerin (örneğin vida paketi, garanti belgesi vs.) bulunmadığından veya muhtemelen çıkartılmış ve saklanmış olduğundan emin olunuz.
- Ayrıca, kurulum alanının yakınında bir elektrik prizi olup olmadığını kontrol ediniz

Mobilyayı ankastre etmek için gerekli talimatlar:

- Ürün soğutucu cihazlar, bulaşık makinesi, soba, fırınlar, çamaşır makineleri ve kurutma makineleri üzerine kurulamaz.
- Ocağı yerine takmadan önce mobilyanın tüm kesim işlemlerini gerçekleştiriniz ve talaşları veya testere artıklarını tamamen uzaklaştırınız.

ÖNEMLİ: 250°'ye kadarki sıcaklıklara dirençli tek bileşenli bir sızdırmazlık macunu kullanınız(**S**);
kurulumdan önce, yapıştırılacak yüzeyler tamamen temizlenerek, yapışmayı engelleyebilecek her türlü madde uzaklaştırılmalıdır
(örn. sökücüler, koruyucular, gresler, yağlar, tozlar, eski yapıştırıcı artıkları vs.);
yapıştırıcı çerçevenin tüm çevresine eşit olarak dağıtılır;
yapıştırma işleminden sonra, yapıştırıcıyı yaklaşık 24 saat kurumaya bırakınız.

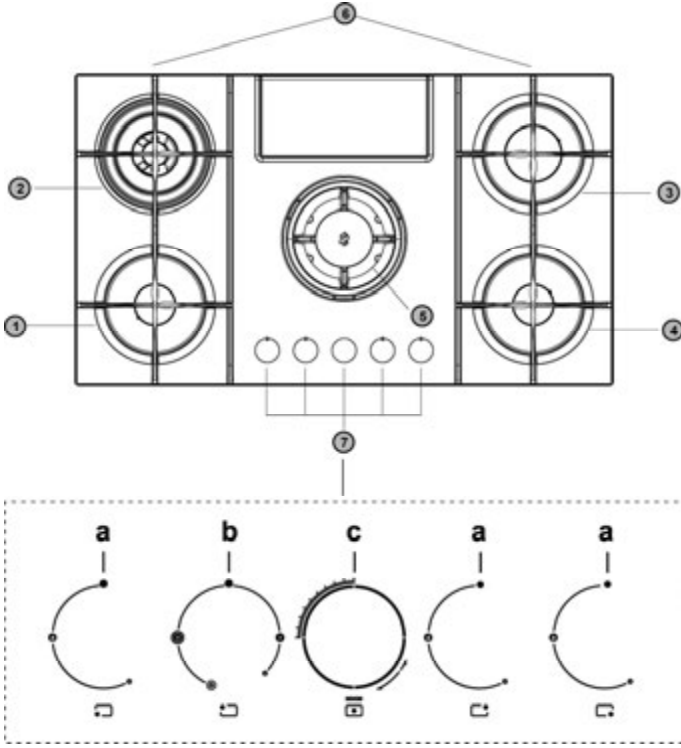
Şekil 1b

DİKKAT! Tespit vidalarının ve tertibatlarının bu talimatlara uygun olarak takılmaması doğal elektriksel risklere neden olabilir.

Not: Ürünün doğru kurulumu için, boruların aşağıda belirtilen özelliklere sahip bir yapışkanla bantlanması önerilir:

- Akriyat balı yapışkan içeren, yumuşak PVC'den elastik film
- DIN EN 60454 standardına uygun
- kendi kendine sünen
- Yıpranmaya karşı optimum direnç
- Sıcaklık dalgalanmalarına dirençli
- Düşük sıcaklıklarda kullanılabilir

4. Çalıştırma



1- Yarım hızlı brülör

2- Dual brülör

3- Hızlı brülör

4- Yarım hızlı brülör

5- Emiş bölgesi / Çıkarılabilen ızgara

6- Çıkarılabilen ızgaralar

7- Kumanda düğmeleri:

a . Gazlı brülör açma/kapatma

b . Dual gazlı brülör açma/kapatma

c . Aspiratör açma/kapatma

OCAĞIN KULLANILMASI

Brülörler ilgili düğmeye (1) basıp, işaret azami konumla çakışana kadar saat yönünün tersine döndürülerek ateşlenir



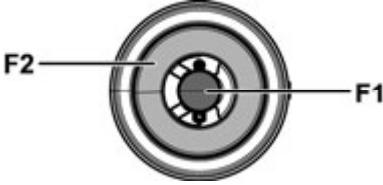
Çakmak ile brülör arasındaki elektrik atlaması ilgili brülörün ateşlenmesini sağlar. Ateşleme gerçekleştiğinde ihtiyaca göre alevi ayarlayarak düğmeyi derhal bırakın.

Düğme en açık konumda en yaklaşık 3/5 saniye sonuna kadar basılı tutulduğunda brülör ateşlenir. Düğme bırakıldığında brülörün yanar halde kaldığından emin olun.

Önemli Not = Elektrik enerjisi kesikse, düğmeyi aynı şekilde kullanarak ve brülörün üst kısmındaki deliklere bir alev yaklaştırarak brülörü ateşleyebilirsiniz.

Dual brülör de aynı şekilde, ilgili düğmeyi (2) bastırıp çevirerek ateşlenir.

Bu tip brülörde ortadaki alevi (F1) düğmeyi bastırıp saat yönünde çevirerek veya brülörün tamamını (F1+F2) düğmeyi bastırıp saat yönünün tersine çevirerek ateşleyebilirsiniz.



ASPIRATÖRÜN KULLANILMASI

Önemli Not = Aspiratör düğmesi arkadan aydınlatmalı döner diskle donatılmıştır; uygulanacak fonksiyona göre bu düğme döndürülebilir veya basılabilir.



•Mevcut aspiratör hızlarını seçmek için:

Aspiratörü açmak ve hızını arttırmak için düğmeyi (3) saat yönünde, hızını azaltmak ve davlumbazı kapatmak için saat yönünün tersine çevirin.

Taç kısmı (L) yanarak seçilen aspiratör hızını gösterir:

•L1 yanar

1. hız

•L1+L2 yanar

2. hız

•L1+L2+L3 yanar

3. hız

•L1+L2+L3+L4-yavaş yanıp söner

4. hız (1. takviye): 30 dakika sürelidir, bu süre dolduktan sonra davlumbaz kendiliğinden 3. hıza döner

•L1+L2+L3+L4-hızlı yanıp söner

5. hız (2. takviye): 7 dakika sürelidir, bu süre dolduktan sonra davlumbaz kendiliğinden 3. hıza döner

•L söner:

Aspiratör motoru kapalıdır

•Zamanlayıcı

Aspiratörde, belirli süre sonra kendiliğinden kapanmasını sağlayan bir zamanlayıcı fonksiyonu bulunur.

Önemli Not = Zaten zaman ayarlı olan 1. Takviye ile 2.

Takviye hızlarında zamanlayıcı özelliği yoktur

Zamanlayıcıyı etkinleştirmek için düğmeyi (3-T) 2 saniye basılı tutun;

- 1. hızı kullanıyorsanız: Davlumbaz **15 dakika** sonra kendiliğinden kapanır (L1 yanıp söner)

- 2. hızı kullanıyorsanız: Davlumbaz **10 dakika** sonra kendiliğinden kapanır (L1 sabit yanar – L2 yanıp söner)

- 3. hızı kullanıyorsanız: Davlumbaz **5 dakika** sonra kendiliğinden kapanır (L1+ L2 sabit yanar- L3 yanıp söner)

•Filtre doygunluğu kontrol donanımı

Davlumbazda filtrelere bakım yapılacak zamanı bildiren bir donanım bulunur

Filtre doygunluğu kontrol donanımını etkinleştirmek için aşağıdaki gibi hareket edin:

1 - Davlumbazı kapatın.

2 - Düğmeyi (3-T) 5 saniye basılı tutun.

Taç kısmı (L) tamamen açılıp yanıp sönerek filtre ayar menüsüne girildiğini bildirir

Önemli Not = Filtre doygunluğu kontrol donanımı genellikle etkin halededir;

karbon filtre doygunluğu kontrol donanımı ise genellikle devre dışıdır

3a -Yağ filtresi

Düğmeyi (3) **saat yönünde** çevirin, **L2+L3** sabit yanar
Düğmeye basın: **L2 +L3** yanıp sönmeye başlar, yağ filtresi kontrol donanımı **devre dışıdır**
Düğmeye basın: **L2 +L3** sabit yanmaya başlar, yağ filtresi kontrol donanımı **etkin haldedir**

3b -Aktif karbon filtre

Düğmeyi (3) **saat yönünün tersine** çevirin, **L1+L4** yanıp söner
Düğmeye basın: **L1 +L4** sabit yanmaya başlar, karbon filtre kontrol donanımı **etkin haldedir**
Düğmeye basın: **L1 +L4** yanıp sönmeye başlar, karbon filtre kontrol donanımı **devre dışıdır**

4 - Düğmeyi (3-T) yeniden 5 saniye basılı tutun; taç kısmı (L) yanıp söner, ardından sönerek filtre ayar menüsünden çıkıldığını bildirir

Önemli Not = 1 dakika sonra Menüden otomatik olarak çıkılır

Yağ filtresi doygunluk bildirim

Yağ filtresinde bakım yapılması gerektiğinde **L2 + L3** yanıp söner

Aktif karbon filtre doygunluk bildirim

Aktif karbon filtrede bakım yapılması gerektiğinde **L1 + L4** yanıp söner

Filtre doygunluk bildiriminin sıfırlanması

Filtrelerde bakım yaptıktan sonra düğmeyi (**3-T**) 4 saniye basılı tutun: L led lambaları yanıp sönerek sıfırlamanın gerçekleştiğini bildirirler.

Not: Aynı anda bildirim yapılmışsa (yağ filtresi ve aktif karbon filtre doygunluğu), sıfırlama işleminin iki kez tekrarlanması gerekir.

GÜÇ BESLEMESİ		BRÜLÖRLER	İŞARETLER ENJEKTÖR	DEBİ Kw	TÜKETİM	GAZ BASINCI		
TİP	BASINÇ mbar NORM.					min.	TİP	
Gaz	G20 20mbar	DUAL DIŞ - B	89	2,7	334 l/saat	17	Gaz	
		DUAL İÇ -A	68	0,8				
		HIZLI YARI HIZLI	125 97	3 1,75	286 l/saat 167 l/saat			
Gaz	G30 29mbar	DUAL DIŞ - B	63	2,7	255 g/h	20	Gaz	
		DUAL İÇ -A	46	0,8				
		HIZLI YARI HIZLI	80 66	2,5 1,75	182 g/h 127 g/h			
Gaz	G25.3 25mbar	DUAL DIŞ - B	92	2,7	382 l/saat	20	Gaz	
		DUAL İÇ -A	71	0,8				
		HIZLI YARI HIZLI	130 100	3 1,75	327l/saat 191 l/saat			
Gaz	G30 50mbar	DUAL DIŞ - B	54	2,7	255 g/h	42,5	Gaz	
		DUAL İÇ -A	40	0,8				
		HIZLI YARI HIZLI	78 60	3 1,75	218 g/h 127 g/h			

DUAL DIŞ - B
DUAL İÇ - A
Şekil 19

Not: Geçerli yapılandırmalar ürünle birlikte gelen (ürüne göre değişiklik gösteren) nozüllerle ilgili olanlardır.

5. Bakım

Setüstü ocağın bakımı

Dikkat! Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce ocağın kapalı ve soğuk olduğundan emin olun.

5.1 Temizleme

Setüstü ocak her kullanımdan sonra temizlenmelidir.

Önemli:

Aşındırıcı süngerler ve bulaşık teli kullanmayınız. Bunların kullanılması camın zaman içinde yıpranmasına neden olabilir. Fırın spreyi veya leke çıkartıcılar gibi aşındırıcı kimyasal deterjanlar kullanmayınız.

Her kullanımdan sonra, ocağı soğumaya bırakınız ve yemek artıklarına bağlı lekeleri ve kabukları uzaklaştırmak üzere temizleyiniz.

Şeker ve şekerli gıda kalıntıları setüstü ocağa zarar verir ve derhal silinmelidir.

Tuz, şeker ve kum cam yüzeyin çizilmesine neden olabilir.

Ocağı temizlemek için yumuşak bez, kağıt havlu veya özel temizleme ürünleri kullanınız (Üreticinin verdiği talimatlara uyunuz).

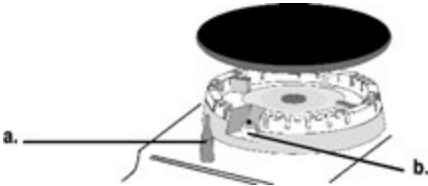
BUHARLI TEMİZLEME ALETLERİ KULLANMAYINIZ!!

Cihazın ömrünü uzatmak için aşağıda belirtilenler dikkate alınarak periyodik olarak hassas genel temizlik yapılması zorunludur:

- Cam, çelik ve/veya sırlı yüzeyler aşındırıcı veya korozyona uğraticı olmayan uygun (ticari olarak alınabilen) ürünlerle temizlenmelidir. Klor bazlı ürünleri (ağartıcı, vb.) kullanmayın
- Asitli veya alkali ürünleri (sirke, tuz, limon suyu, vb.) çalışma tablasının üzerinde bırakmayın •

Alev dağıtıcılar ve kapakları (brülörün oynar kısımları) sık sık kaynar ve deterjanlı suyla yıkanmalı, muhtemel birikintiler giderilmeli, iyice kurulanmalı, alev dağıtıcı deliklerinin hiçbirinde kısmen dahi tikanıklık bulunmadığından emin olunmalıdır.

Temizlik yaptıktan sonra ızgaraları ve brülörleri doğru şekilde yerlerine yerleştirin.



a. EMNİYET DONANIMI

B. GAZ BRÜLÖRLERİ ateşleme çakmağı

Önemli Not - Musluklardaki muhtemel yağlama işlemleri, çalışmayla ilgili sorunlarda başvurulması gereken ehil personelce yapılmalıdır. Gaz besleme amaçlı esnek boruların iyi durumda olduklarını düzenli aralıklarla kontrol edin. Kaçak varsa, değiştirilmeleri için derhal uzman personelin müdahalede bulunmasını isteyin.

Önemli:

Tencerelerden kazayla fazla miktarda sıvı taşması halinde, her kalıntıyı ortadan kaldırmak ve maksimum hijyenik emniyetle temizlik gerçekleştirilebilir üzere ürünün alt kısmında bulunan tahliye valfi ile taşan sıvıyı boşaltınız.

Şekil 16

Daha eksiksiz ve derinlemesine bir temizlik için, alt hazne tamamen çıkartılabilir.

Şekil 18a - 18b

Aspiratörün bakımı

Temizlik

Temizlik için, **YALNIZCA** nötr sıvı deterjanlarla nemlendirilmiş bir bez kullanın. **TEMİZLİK İÇİN ALET VEYA GEREÇ KULLANMAYINIZ!**

Aşındırıcı içerikli ürünleri kullanmaktan kaçının.

ALKOL KULLANMAYINIZ!

Yağ filtresi

Pişirmeden kaynaklanan yağ parçacıklarını tutar.

Ayda bir kez (veya filtre satürasyon göstergesi sistemi bu gerekliliği gösterdiğinde), elle veya kısa programlı ve düşük sıcaklıkta bulaşık makinesinde agresif olmayan deterjanlarla temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde yıkamada, metal yağ filtresinin rengi solabilir ancak filtreleme özellikleri kesinlikle değişmez.

Şekil 15b

Aktif Karbon - Katli Filtre

(Yalnızca Filtreleme yapan modelde)

Pişirme işleminden kaynaklı istenmeyen kokuları giderir.

Ürün, aktif karbonlar sayesinde kokuları gideren dört filtre grubuyla donatılmıştır. Aktif karbon filtreler, yüksek bir emiş yüzeyi oluşturacak şekilde safsızlıklara kolayca ve tamamen erişmesini sağlayan örgü olmayan kumaştan bir matris halinde entegre edilmişlerdir. Aktif karbon filtreler mutfak tipine ve yağ filtrelerinin ne derece düzenli temizlendiğine bağlı olarak daha uzun veya daha kısa süreli kullanımda doygunluğa ulaşabilirler. Bu koku filtreleri tekrar kullanılamaz ve bildirim ikaz lambası yandığında değiştirilmeleri gerekir.

Şekil 17 - 17a - 17b - 17c

5.2 Arızalar

Ocak çalışmayabilir veya kötü çalışabilir. Teknik servisi çağırmadan önce neler yapılabileceğine bir göz atalım. Öncelikle, gaz ve elektrik besleme şebekelerinde kesinti olmadığından, özellikle ocağın öncesindeki gaz musluklarının açık olduğundan emin olun.

Brülör yanmıyor veya alev eşit değil

Aşağıdakileri kontrol edin:

- Brülörün gaz çıkış deliklerinde tıkanıklık var mı?
- Brülörleri oluşturan tüm oynar kısımlar doğru şekilde takılmış mı?
- Ocağın yakınlarında hava akımları var mı?

Alev yanar halde kalmıyor

Aşağıdakileri kontrol edin:

- Düğme sonuna kadar basılmamış mı?
- Düğme, emniyet donanımının devreye girmesi için yeterli süre boyunca sonuna kadar basılmamış mı?
- Emniyet donanımının bulunduğu yerdeki gaz çıkış delikleri tıkanmış mı?

Brülör en kısık konumdayken yanar halde kalmıyor

Aşağıdakileri kontrol edin:

- Gaz çıkış delikleri tıkanmış mı?
- Ocağın yakınlarında hava akımları var mı?
- Kısık ayarı doğru değil mi?

Tencere ve tavalar dengesiz

Aşağıdakileri kontrol edin:

- Tencere ve tavaların tabanları tam olarak düz mü?
- Tencere ve tava brülörün veya elektrikli plakanın ortasına yerleştirilmiş mi?
- Izgaralar ters mi konulmuş?

Tüm kontrollere rağmen ocak çalışmıyor ve sorun devam ediyorsa, Teknik Servisi çağırın.

Aşağıdaki bilgileri verin:

- Makine modeli (Mod.)
- Seri numarası (S/N)

Bu bilgiler cihazın ve/veya ambalajının üzerinde bulunan özellik plakasında mevcuttur.

! Yetkisiz teknisyenlere kesinlikle başvurmayın ve orijinal olmayan yedek parçaların takılmasına daima itiraz edin.

